

解題

詩轍 六卷

三浦 晉著

三浦晉、字は安貞、梅園、擊山、洞仙、季山は、皆その別號なり、豊後杵築の人、父は醫を業とす、梅園幼にして穎敏、初め綾部綱齋に従ふて學ぶ、後ち豊前中津に至り、藤貞一の門に遊び、俊才の稱あり、常に天地造化の理を究めんと欲し、之を思ふて得ず、寢食を忘るゝに至る、天明癸卯の歲杵築侯新に立ち、梅園を召見し、待つに家老の禮を以てせり、寛政元年三月十四日歿す、年六十七。

此書は、大意詩義、體製、變法、異體、篇法、韻法、句法、字法、雜記の十門に分ち、每門更に數十項の小目を置いて詳述せり、其の説く所、極めて平易にして、了解に難からず、而して歴代諸家の詩話中より、名説を抄出し、之に自家の斷案を加へ、明晰的確、復た餘蘊なし、我邦詩學の書中にありて、有數の著とす。(天明六年八月京師書肆、林伊兵衛等發行)

詩轍序

詩可教，歟可教也。世有不用其教而爲之者，或直情徑行，或索隱行怪，有韻而文，其爲君子言何辨焉？然推椎輪之始，葛天氏八闋，唐虞明良，卿雲其猶，傲蓬象星乎？感事而哦，觸物而賦，未見儻爚環澗，七香五采之華，亦惟直情徑行，有韻而文，是爲大輅之質也。蓋黃帝造焉，殷人質焉，周人飾焉，智創巧述，古詩有漢魏近體，有李唐其軌既立矣。其軌既立，則一器工聚六材，以良坎坎然，用其力，惟日不足，審曲面勢，甘苦應手，直者如生焉，繼者如附焉，規之以眡其圓也，萬之以眡其匡也，縣之以眡其輻之直也，水之以眡其平沈之均也，量其蔽以黍，以眡其同也，權之以眡其輕重之侔也，蓋軫梁輞輓軌具焉，玉象木革丹腹備焉，公矛重英龍旂載焉，駉駉然，四牡駕焉，雖離然八鸞和焉，步趨有式，軒輊得所，是爲大輅之全矣。於是後君子不能

變其軌，乃範吾藝苑。其心以爲，與其以不吾知者嘗吾技，則豈不得已。其無以嘗吾技者乎？則病者乎？寧爲之詭遇，一朝而獲十禽，不如不詭遇，而終日不獲一之愈也。無有乎爾，則亦無有乎爾。惟其有之，惟以似之。故世代雖邈矣，則殷輅周輿斯石焉。縱令超乘而上者，猶且謂能不爲殷輅周輿者，乃能爲殷輅周輿者，是竟不能廢殷輅周輿矣。而彼自暴自棄者，相誇相安曰：生斯世爲斯世，何世無情，何世無言，吾有真性情，吾有活手段，吾不欲濠淳散朴，吾自我作，椎輪之始而已。夫椎輪之始，豈有成軌可守，文飾可尚者乎？直情徑行，索隱行怪，無可忌避焉。何必役役然，敝精神，徒爲不可嘗之技，乃所成不過假漢魏似李唐，而爭髣髴於與骨已朽之人哉。是無他焉，徒知大輅之質，而未知大輅之全也。乃不分處豹之鞞，與犬羊之鞞異，易豆

屢以壁珪有君子彬彬之言獨拾其轔者齷者齷者馱者柞者舉者材不
 完者肉不稱者穀不眼者疇不廉者蚤不正者自爲珍焉耳一何陋
 也三浦山人以其塵垢糝糠陶鑄此編不遑顧夫自暴自棄者乃憫
 將用其教而苦未得之者而不祕授之劓鬪氏焉且以余託名於末
 契棄使訂金根又啓行其首余於山人幸同時竊有遂秣馬執鞭之
 忻慕則不欲辭也嗚呼此編也其悞爾而下迤者其說園也其掣爾
 而織者其說精也其樸屬而微至者其說正也其段畝而馳不隊者
 其說確也其積理而堅疏理而柔者其說明也若讀此編者執古御
 今則澤而杼山而侔以廟以郊國中以策彗郵勿驅塵不出軌輪轉
 轍成不僨於大風城門齧焉鮒魚處焉奚仲家伐而合天下之轍轍
 乎轍乎其始可與教詩已矣

天明改元之冬陽月

日本詩話叢書

友人日出藩文學 喬維嶽 撰

吳超 程赤城 書

詩轍叙

蓋今之詩猶古之詩也。周家三百篇之與李唐近體，厥制裁雖異乎，厥溫柔敦厚之旨，則同揆而無二致也。我聖和亡，論乎古昔矣。近世至治百五十年矣，於是乎大雅之音勃興，而海內作家，日月隆隆乎，夫盛也矣。是亡他昭代雍熙之化之所致也哉。其既如斯，則其際有二三之才俊者，深乎其道，熟乎其教，而能俾益學者也。予之所識，豐后國東三浦安貞氏實其人。博覽多識，文辭惟富，譔著惟夥。故嘗有「關西夫子之稱焉」近著一書，名曰「詩轍」。自夫周詩楚騷漢魏六朝之作逮唐之近體，以來宋元明清及我聖和之上世，至今日大凡所「關系」于詩之緯，盡其蘊，究其奧，細大亡殘，而論之評之，遂大成斯書矣。寔可稱「詩家之金科玉條」也哉。弊門下平野元仗生，亦豐人也。幼而從學于安貞氏，故以「客冬携斯書來傳安貞氏之意，問叙于不佞」。

公美、公美一粲、卒業、擊節、嘆曰、勤矣哉、斯書也、誠邦家之光也哉、夫龍劍之瘞乎、豐獄也、和璧之沒乎、荆岫也、世無識者也、予之一讀斯書也、豈不雷煥、陵陽乎、繡梓之舉、胡晚哉、速焉、速焉、乃蕪陋之言冠卷首、以完上元仗氏云。

天明甲辰花朝

彥子前文學伏水人草廬龍公美誤併書于時行年七十也

詩概目次

明宋	明人用事	宋人用事	西崑體	使事	宋明	千字律詩	律起先後	體法格式	例	格詩	律體	律原	古體近體	本邦詩起	古新樂府	樂府	詩起	大意	○卷之一	目次	
二二	二二	二二	二〇	一〇	八八	八八	八八	六六	六六	五五	四四	四四	三三	三三	三三	二二	二二	一一	一一	一一	
雅	仙佛	興趣	興	景中寫意	設意深幽	比興	比	譏刺	風	雙關	詠物	賦	六義	詩	詩	清詩	詩變	學詩	性情	儒者氣象	
七三	三五	三五	三五	三五	三五	三五	六六	七七	六六	六六	五五	五五	三三	二二	二二	二二	二二	二二	二二	二二	
三紐	小韻	大韻	音韻聲	鶴膝	蜂腰	上尾	平頭	八病	七古三體	體之字義	古體近體	五言	唐律之始	諸體之原	體製	○卷之二	詩用	頌	議論		
五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	
五韻律	側韻排律	試	八比	散比	排律	同韻病	鶴膝	思字	第一字	腰	側起	全篇	前聯後聯結聯	章解	起聯	正格變格	平起側起	反粘	二四二六	朝綱八病	八病之辨
七	七	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充	充
越韻	念二	彼此	于鱗	晚唐	盛唐	初唐	陳隋	齊梁	漢魏	夾側	拗句	夾半	相承	五七言別	下三字法	聲法	對起	平起側起	拗	不入側入	試用七言
八	八	八	八	八	八	八	八	八	八	八	八	八	八	九	七	七	七	七	七	七	七

起承轉合	八	變中整齊	一四	俳語	一四二	限字	一五
側韻律	六	近古之別	一三	十七字詩	一四	起結一韻	一五
唐律已成	五			歇後俳諧	一四	歌括	一五
絕句之始	六	異體		四聲	一五	偶頌	一六
五絕	六			平	一五	詩餘	一六
五七絕句	六	香奩體	一七	平上	一五	詞之來由	一六
短古	六	變體	一六	平去	一五	詞之篇目	一六
七言排律	一〇	胡蘆韻	一六	平入	一五	詞之用途	一六
三韻律	一〇	轆轤韻	一三	五律	一六	名義	一六
六言律	一〇	進退韻	一三	疊韻	一六	詩餘三調	一六
八病	一〇	連珠	一三	偏傍	一六	詞譜	一六
古詩六言	一〇	新體	一三	藥砒	一六	聯括	一六
○卷之三	一〇	雙字	一三	字謎	一六	聯句	一六
變法	一〇	疊句	一三	形容	一六	五律聯句	一六
失粘	一〇	每句用事	一三	略題字體	一六	排律聯句	一六
拗	一〇	自君之出	一三	離合	一六	五絕聯句	一六
熟語連用	一〇	兩頭織織	一三	名詩	一六	七律聯句	一六
不守聲律	一〇	首尾	一三	歇後	一六	七絕聯句	一六
江左體	一〇	首尾吟	一三	吃語	一六	異代聯句	一六
	一〇	回文	一三	雙聲疊韻	一六	倍字聯句	一六
	一〇	顛倒韻	一三	切意	一六	一聯分屬	一六
	一〇	盤中詩	一三	用和事實	一六	昌黎聯句	一六
	一〇	集句	一三				

本邦聯句 一七
 近製聯句 一七
 連歌 一七
 和漢漢和 一七
 舊本目次唯、大綱
 に止る、今細目を舉
 げ、以て抜簡に便す。

詩轍卷之一

豐後

處士 國東郡 三浦晉 安貞 著
友人 日出藩 喬維嶽 彦駿 閱

大意

爾ノ曹黃口、估僱ノ暇、亦詩作ルコヲ學バント欲ス、其志嘉スベシトイヘテ、余詩ヲ能スル者ニ非ザレバ、爾兒輩ノ爲ニ、正シク表ノ南ヲ指スト能ハズ、然リトイヘテ少年輕薄、未先賢作詩ノ故轍ヲ釋ネズ、僅ニ、時師ニ二四不同ニ六對、夾平、下三聯、ノ訣ヲ聞テ、妄ニ佗人ノ作ヲ議センコトヲ恐ル、因テ匆匆ニ先達作詩ノ正變、循フベク避クベキノ例ヲ舉テ、コレヲ指授ニ代フ、唯學淺ク書乏ク、其意ヲ經ル所モ匆匆ナレバ、意フニ謬誤多カルベシ、只爾ノ曹、稍稍書ヲ讀事ヲ得バ、宜ク成書ニ就テ檢校スベシ、何ゾ再免圖冊子ヲ用ンヤ、蓋此書、近體ヲ語ツテ、古體ニ及バズ、常格ヲ審ニシ、僻怪ニ略ス、其諄諄トシク苦口ニ之ヲイフ者ハ、本爾黃口ノ爲ニシテ、之ヲ成立ノ士

ニ告ルニ非ズ、爾ノ曹速ニ書ヲ讀フヲ得テ、之ヲ以テ鑿ヲ覆ハンコト是我素願ナリ、蓋詩ハ毛詩序ニ詩者志之所之也、在心爲志、發言爲詩、文心雕龍ニ樂府凡樂辭曰詩、詩聲曰歌、トイヘリ、故ニ詩ハ志ノ言ニ發スル者ニシテ、言フ所ノ辭、廼詩ナリ、言テ足ラズ、咨嗟咏歎スルノ餘、音響飾族ヲナス者、廼歌ナリ、然レテ詩ノ經見スル者ハ、尙書、殷肱喜哉、元首起哉、百工熙哉、ノ虞舜ノ歌ヲ始トス、周家ノ風雅頌、楚ニ於テ離騷トナリ、漢代ニ至テ、五言蘇武李陵ニ起リ、七言武帝柏梁ノ詩ニ起ルトス、サレテ明徐禎卿談藝錄ニハ、甯戚扣牛、已肇南山之篇矣、トアリ、甯戚ハ齊桓公ニ事ヘシ人ナリ、爾來荆軻易水歌、稍ク七言ノ體ヲ具フ、其他古作ニ七言モアレ、後人書中ニ出タレバ、取難キ由、明陳無功ノ文章緣起ノ注ニイヘリ、若其淵源ヲイハバ、書ノ五子之歌、鬱陶乎予心、顔厚有忸怩、五、鄭風緇衣、適子之館兮、還予授子之祭兮、周頌敬之、日就月將、學有緝熙、于光明、言七、ナドナルベシ、サテ詩集ニ、古樂府ト、古詩ノ部ヲ分ナル故ハ、上ニイヘル如ク、詩ハモト樂章ニテ、音響飾族、金石ト相和シ成ル者ナリ、其後漢ノ蘇李ナド、一體ノ詩ヲ作り出シ、樂官ニ領スルニモ非ス、其文辭ヲ專貴ムコトニナリテ、樂府ニ在テ、金石ニ和シ歌フ者ト、相共ニ吟咏ノ唱和スル者ト、二途トナレリ、

其後詞客、又其筆力ニテ、樂府ニ擬ノ作ヲタル程ニ、其古詩近體ノ中ニモ、亦樂府ヲ題トセルアリ、李白玄宗ニ召レテ作レル三首ノ如キ、即清平ノ調ニテ、樂章トナレル類也、故ニ今ノ詩トイフ者ハ、詩ト樂章ト雜レリ、是故ニ其作、蘇李以來、近體ノ作ト字句ノ法ヲ同ウセザル樂章ヲ、古樂府トシ、其部ヲ分テ、法ヲ同ウスル樂章ヲ新樂府トシ、其部ヲ分タズ、是詩ト云、樂府ト云ノ差別ナリ、テテ漢ヨリ魏晉ニ移リ、五言專行ハレテ、七言ハ未盛ナラズ、本邦ニテハ、世ニ大津皇子ヲ始トストイヘテ、實ハ淡海帝ノ皇太子、大友皇子、始テ詩ヲ唱給ヒテ、侍宴一絶。

皇明光日月、帝德載天地、

三才竝泰昌、萬國表臣義、

懷風藻ノ開卷ニ載タレバ、是ヲ濫觴トスベキ也、蓋詩ニ對ヲ用ルト、用ヒザルトニツアリ、對無キヲ散詩ト云、對ヲ用ユルヲ儷句ト云、散モト古詩ノ體トイヘテ、青青子衿、悠悠我心、觀閔既多、受侮不少、穢彼小兒、殄此大兇、三百篇ニ見エ、猶易ニ、水流濕、火就燥、雲從龍、風從虎、書ニ、滿招損、謙受益、ナド出タレバ、由テ來ルコト久シ、詩文共ニ、古體ハ散體ナリシガ、魏晉以來、ソロソロト對偶ニナリ、六朝ニ至ツテハ、漢ノ雄

渾、次第ニ靡縵ト麗シク、氣象大ニ衰ヘタリ、ソレヨリ唐ニ推移リ、其儷句ヲ其儘ニ
 用ヒ、ソレニ法度ヲ加ヘ、漢魏雄渾ノ氣象ニ復シ、一種ノ律ト云者ヲ創メタリ、重ネ
 テ此事ヲ審ニ論ズルニ、五言蘇李ヲ始トシ、蘇武已ニ征夫懷遠路、遊子戀故鄉ノ聯
 アレバ、貽ヲ託スル事ハ、始ヨリス、チレバ晉ノ陶淵明アタリ迄ハ、一體散詩ナリ、清
 沈德潛古詩源、晉陸機ヲ遂開出、排偶一家ト論シタレバ、其實劉宋謝靈運、盛ニ對儷
 ヲ用ヒ、齊謝玄暉ニ至リ、終ニ古體ヲ一掃シ、後世律家ノ基ヲ建テタリ、律トハ法度
 ノ謂也、律ト云字ノ出處ハ、尙書ニ聲依永、律和聲ト云是ナリ、律實ニ唐ニ興ルトイ
 ヘバ、其濫觴ヲ推セバ、齊謝朓、王融、沈約、聲病ヲ建テシニ起ル、唐ハ隋ノ禪ヲ受テ、天
 下ヲ有テリ、唐ノ世ニ、律詩出來タル程ニ、隋以前ノ詩風モ、滄浪詩話ニ暮タル如ク、
 建安漢末黃初、魏正始、同太康、晉元嘉、宋永明、齊齊梁兩朝、南北朝通、魏、梁、陳、隋、唐、色、色ノ體ア
 レバ、樂ノ之ヲ古詩ト云ヒ、唐ニ創メタル律ヲ、近體ト云、故ニ詩ノ大段、古體ト近體
 トノ二ツナリ、今ノ詩ヲ學ブ者、古體ヲ置キ、小律ヲ以テ詩門トスレバ、近體ノ法、爾少
 年ノ先ンズル所ナリ、故ニ說專近體ニアリ、偶古體ヲ說者ハ、唯餘波ノ及ブ也、古體
 字ノ多少、句ノ長短、整齊錯雜、定則ナシ、近體字ハ五六七言ノ三等ニ定メ、體ハ律排

律原

律體

律絶句ノ三體ニ定メタレバ、先其體三三ノ九ト見エタリ、其内六言ハ其作微ナリ、諸家ノ選、多ク其門ヲ設ケズ、是ヲ以テ近體、大槩五七言律、排律、絶句、六體トイハンモ可也、而シテ七言排律モ、亦作者甚少シ、九體ノ外、六句ノ律ナキニ非ズトイヘド、其作少ケレバ、五言律、排律、絶、七言律、絶、詩門ヲ設ルニ足レリ、近體ハ、韻必平ニ限ルニ論ナシ、サレド熟ク古集ヲ讀ニ、變化ノ到ル所、側韻律ナキニモ非ズ、唯體ヲ具ヘテ微ナリ、又白氏、長慶集ヲ看ルニ、格詩律詩ノ別アリ、而シテ格詩、又歌行雜體ト竝ベイヘバ、五七言文字ノ整齊タルニ就テイフニヤ、又其集ノ部類ヲ考ルニ、律部ノ内ニモ、側韻體ヲ始トシ、短古トモ云ベキ者共多ク雜ハレリ、今ノ律法ニ由テ考レバ、濫ヲナル豫ナレド、長慶集ハ、樂天自元稹ト共ニ集メタル者ニシテ、是晚唐作家ノ人人ナレバ、古今ノ詩體ニ同カラシ、採無シ、且意フニ、元白詩ヲ以テ一世ヲ風靡シ、世人コレヲ元和體ト云、自ノ詩ニモ、制從長慶、辭高古、詩到元和、體變新トモ作リタレバ、一家ノ法定メテ有ルナルベシ、假令サリトモ、是ハ長慶集ノ法ニシテ、前説ニ非ザレバ、天下古今ニ通ズベカラズ、古今ノ通説ヲ繩墨トスレバ、先達ノ輯ムル者モ、古今ノ混淆ナキヲ能ハズ、見ル人宜ク意ヲ留ムベシ、古詩、文字句數ノ定則無レバ、短古

モ有トイヘテ、大半長篇ナル故、律ノ一ヲ短作短述、短篇杜、短章白ナド、モイヘリ、然ルニ白集ニハ、七律ヲ展、長句ト稱セリ、五律中ニ此稱ナシ、而シテ七言古中ニモ、長句ヲ以テ稱セシマアレバ、只七言トイフ事ナルベシ、然レバ則短ノ字ト相妨グズ、蓋古今ノ別、字句ノ數、定則アルト無トニ分ル、字句己ニ定則アリ、其法ナキヲ能ハズ、其法一タビ立テ、後ノ作者コレニ由ラザルヲ得ズ、近體ノ法、專聲律也、今詩ノ引證、專唐ニアリ、足ザル所、宋元明清ヲ以テ之ヲ補フ、淵源或ハ古ニ拆リ、餘波或ハ皇和ニ及ブ、蓋當今ノ世、明李于鱗ノ唐詩選、詩ノ影ヲ海内ニナセバ、二三子モ亦諷詠ノ、ヨク諳誦ヲナス、故ニ引證スル所、煩シク其詩ヲ錄セズ、其佗集ニアル者ハ、舉テ搜索ノ勞ヲ省ク于鱗選中ノ詩トイヘテ、偶コレヲ舉ル者ハ、指示ニ急ナル所アレバ也、古體近體ノ異、于鱗ノ選ニ就テ之ヲイフニ、沈佺期、古意ノ詩モ、七言八句也、宋之間至、端州驛題壁詩モ、七言八句也、體ハ同シ、七言八句ナレテ、法異ルニ由テ、古近分ル、也、其法或ハ格ト云、或ハ式ト云、製トモ云、製ハ物ヲ製スルヨリ、ソノイフ言ニシテ、法格式ヲ立ルノ意也、法格式佗アルニ非、正字通ヲ按スルニ、格式也、舊法也、式取法也トアリ、故ニ體以テ法ヲ立ツ之ヲ格ト云、コレヲ式トイフ者ハ、法制舊キニ

取ルノ謂也、故ニ體製先立テ格式乃定ル、詩律ノ成ル所也、之ヲ用ルノ道ヲ法ト云、昔周公、成王ヲ輔ケ、禮樂ヲ制作シ給ヒシニ、時移、物變ノ、其儘行ヒ難キヲ有シ日、時ノ君子、事ニ臨ンデ其宜キニ從ヒ、斟酌ノ用ヒタリ、是ヲ變禮ト云、ソレガ又後ニ至リテハ、其變又則トナリ、正變兩ツナガラ後進ノ式トナレリ、夫車ヲ用ル者ハ、道、轍ニ從テ成ル、是之ヲ軌ト云、是ヲ以テ天下ノ車ヲ作ル者、前轍ノ製ニヨラザレバ、軌ヲ同ウシ其道ヲ馳ルヲ能ハズ、故ニ今縱然作者有テ、絶妙好辭先達ニ踰ルヲ有トモ、故轍ハ改ム可ラズ、是ヲ以テ製トハ、字ヲ以テ句ヲ定メ、句ヲ以テ體ヲ定メ、體中聲韻ノ協和ヲ定ムル者ナリ、然後達者、其製ニ從テ驅馳スルノ間、正ヲ守リ奇ヲ出シ、或ハ聲韻ニ變化ヲナシ、或ハ對偶ニ錯綜ヲナシ、或ハ其禁ヲ犯シ其正ト合シ、或ハ其變ヲ盡シ其常ニソムカズ、猶後ノ君子事ニ臨ンデ禮ヲ變ジ、其變經ニソムカザルガ如シ、是妙技ノ致ス所、無法ト似テ同カラズ、亦後人ノ法トナル、是ヲ格ト云、法中格立ツ、後人ノ驅馳スル者、皆則テ此ニ取ル、千萬ノ變化、天地ヲ動カシ、鬼神ヲ感セシムル者、皆此外ニ出ズ、古人體製格法ヲ言テ、動モスレバ相混ズ、宜ク審ニ辨ン、誤ルヲ無ルベシ、是ヲ以テ詩律學バズンバ有ベカラズ、律ハ總名也、分ツテ言ヘ

84

先律起
後律起千字
律詩

宋明

ハ、律アリ、排律アリ、絶句アリ、陳隋以前ニ對シテ近體ト云、近體、五言ヲ先トス、七言ヲ後トス、律ヲ先トス、絶句ヲ後トス、五言七言トハ、五字七字ト云事ナリ、故ニ近體、字ハ五六七字ニ製ス、韻ハ平一韻ニ製ス、古詩ノ一言ヨリ十餘言、韻平上去入、意ニ任セテ、變化常ナキト同カラズ、是ヲ以テ近體、句ハ四句八句ノ間ナリ、只排律、五韻ヨリ、放ツテ、五言子美及百韻、即千字也、然トイヘ、専長篇ヲ用ヒ、千字律詩ト稱セシハ、元白ニ成レリ、是元和年間ノ事ナル故、亦元和格ト云、故ニ長律ハ專晚唐ニ盛ナリ、宋、王黃州、敷衍ノ百五十韻ニ至テ極マル、七言排律、作者希ナリトイヘ、施肩吾百韻ニ至ル、然レモ是畢竟、文人才ヲ角スルノ事ニシテ、與象ノ道ニ非ズ、排ハ列ナリ、麗句ヲ數聯列スルノ義ナルヘシ、サテ此三體、字句韻法度アル故ニ、總テ之ヲ律ト云、ナル故ニ李漢、韓文公ノ作ヲ集メテ、絶句モ亦律中ニ收メタリ、南宋、祝穆ノ事文類聚モ亦然リ、蓋、近體ノ詩ハ、初唐ニ興リ、盛唐ニ盛ニ、晚唐ニ衰フ、是千載ノ定論ナリ、宋、元明皆唐ヲ摸擬シ、各別境ヲ開ク、宋ハ晚唐ヨリ因循スル者也、南渡ノ後、嚴羽卿ナル者アリ、始テ宋詩ノ唐詩ニ非サルヲ見ツケ、滄浪詩話ヲ著ハシタリ、明人ハ宋ノ弊ニ懲ル、者ナリ、故ニ豪壯富華、一眺シテ李杜ニ抗セントス、サレモ明一代ヲ

6

夷考スレバ、初明ハ、調唐ニ近シ、谷宏、行經華陰、

雲間、太華倚三峯、

積翠遙連渭水東、

遠塞、雁聲寒雨外、

離宮、草色暮烟中、

秦關日落、行人少、

漢時天陰、古樹空、

寂寞、武皇巡幸感、

祀前、木葉起秋風、

如此唐詩ニ髣髴タルモアリ、宋調ニ株守スルモアリ、世ノ所謂明調トハ、國初ノ劉基高啓ナドヨリ、次第ニ李夢陽、何景明、李于鱗、王元美、ナドノ徒出デ、之ヲ唐詩ニ復スト云ト雖也、其實亦一境ヲナス、今書ヲ學ブ者ヲ見ルニ、其始力ヲ窮メテ、其師ノ字形ヲ摸ス、稍、字形髣髴トシ、已ニ運筆ノ精神ヲ得ル事アレバ、字形舊探ニアラズ、終ニ己ガ字樣ヲナス、有才ノ徒、彼奴婢輩、主翁ノ命ヲ受テ奔走スルト、同カラズ、故ニ此徒、唐ヲ學ブトイヘ、實ニ己ガ詩ヲ作ル也、夫詩、唐虞ヨリ、陳隋ニ至ツテ、其體屢變シタリ、唐已ニ律ヲ製シヨリ、後、詩體ニハ替レルトナシ、唯詩風ヲ論スルト、ニナリタリ、是亦勢然ラザルコトヲ得ズ、宋詩ハ、羽卿之ヲ論シ、云、近代諸公、作奇特、解會、以文字爲詩、以議論爲詩、以才學爲詩、夫豈不工終、非古人之詩也、且其作、多務使事、

不問興致、用事必有來歷、押韻必有出處、讀之反覆、終篇不知著到何在、トイヘリ、詩ハ興象ヲ主トシ、文字才學コレヲ輔クベキコト也、然ルニ興象主トナラズ、文字才學ヲ主トシテ作ルコトヲイフ也、使事トハ、用事ト同クニシテ、故事ヲ使フ事也、故事ヲ使フ事ハ、古ヨリコレアルコトナレド、畢竟興象ヲ得テ、ソレヲ故事ニテ妝點スル程ノコトナリ、本詩人ノ本色ニ非ズ、然ルヲ唐、李義山以來盛ニナリテ、宋人ハ巧ニ來歷ノ文字ヲ拈出シ、專故事ヲ用ヒタリ、之ヲ世ニ西崑體トイヘリ、又略シテ崑體トイヘリ、サテ此西崑體世ニ能イフコトナレド、其ツケシレズ、東涯ノ秉燭譚ニ考出ノ曰、西崑唱酬集ト云書アリ、宋眞宗ノ時、王欽若、錢惟演等ガ詩ヲ集メ、楊大年序ノ曰、凡五七言律詩、二百四十七章、其屬而和者、又十有五人、取玉山冊府之名、命之曰、西崑唱酬集、云ト、是ニテ明ナリ、王欽若等、李義山ガ詩ヲ好シ、金玉龍鳳等ノ字ヲ使ヒ、多ク故事ヲ用ニ、故ニ西崑體ト云ナリ、李義山ニ預ルニアラズトイヘリ、是ニテ察スベシ、今爾ノ輩、明人ノミ、盛ニ故事ヲ用ユルト思フハ、李義山及宋人ノ詩ヲ見ザル故ナリ、盛唐ノ諸公ハ、詩興象ニアリ、故ニ用事ハ希ナリ、宋明ノ人ハ、故事文字ヲ主トシ、興象是ニ由テ得ル故、故事主トナレリ、是ハ宋明同一病ニシ、ヲナシク、李義山ノ宗門ナ

リ、チレ用事ノ態ハ、宋明大ニ同カラズ、蘇東坡悼其妾朝雲作、

不似楊枝別樂天、
恰如通德伴伶玄、

阿奴絡秀不同老、
天女維摩總解禪、

經卷藥爐新活計、
舞衫歌扇舊因緣、

丹成逐我三山去、
不作巫陽雲雨仙、

朝雲嘗チ子有テ早ク夭ス、故ニ阿奴絡秀ノ事ヲ用ユ、然レ是猶遠カラズ、遠近爭

爭、滕薛長東西、鷓鴣背秦晉、盟ト云ノ類ニ至テハ、其境ヲ開ク、大別ナリ、而シテ宋元ニ

變ジ、元明ニ變セリ、明人用事ノ體モ、元人已ニ其先驅ヲナセリ、虞伯生、觀文丞相詩、

徒把金戈挽落暉、
南冠無奈北風吹、

子房本爲韓仇出、
諸葛安知漢祚移、

雲暗鼎湖龍去遠、
月明華表鶴歸遲、

何人更上新亭飲、
大不如前灑淚時、

宋ノ舊色ヲ變メ、明ニユクノ漸見ツベシ、サテ滄浪用事必有來歷、押韻必有出處、ト

テ譏リシハ、來歷出處ヲ嫌フニハ非ズ、サレバ老杜ノ詩ナリモ、一字モ來歷無キハ

ナシトテ、後人譽タリ、詩家ノ禁忌ニアラズ、唯明人ハ熟套アリ、宋人ハ古今生熟ニ
論無リシニヨリ、カクイヘル也、蘇東坡雪ノ詩ヲ賦メ、凍合玉樓寒起、粟光搖、銀海眩
生花、是ヲ王荊公ニ見セケルニ、荊公道書ノ肩ヲ玉樓トシ、目ヲ銀海ト云テ、用ルヤ
否ヤト有ケレバ、東坡退ヒテ、荊公ノミ、只此出處ヲ知ルトイヒ、荊公モ亦其能事ヲ
用ルヲ嘆シタリ、是等ニテ若クベシ、サレモ人各其智ヲ闢ハシムルハ、勢ノ至ル所
ニシテ、益ク宋ニ始ルニモ非ズ、唐ノ時ニモ、韓定辭ト云者、鎮州王鎔ノ書記トシ、燕帥
劉仁恭ニ聘ス、劉韓定辭ガ知ザル所ヲ以テ困メントス、定辭先、盛德好將、銀筆、迹、麗
句堪、與、雪兒歌ト作リテ、彼ヲ屈シタリ、蓋、銀筆ハ、梁、湘東王、筆ニ金銀斑竹ノ三品ヲ
分チテ、德行精粹ナル者ヲ紀スルニ、銀管筆ヲ用タリ、雪兒ハ、歌舞ヲ能セシ李密ノ
愛姬ト云云、如此ハ、只廣記ヲ人ニ誇ルコトニシテ、全ク詩ノ正聲ニ非ズ、故ニ明人ハ、晉
以上人ノ耳目ニ熟シタル者ヲ拈出メ、瑣碎鄙俗、奇怪艱澀、其避ル所也、故ニ、風定軒
留飛豹脚、雨餘欄楯上、蝸牛ノ如キ、宋人ハ奇巧トシ、明人、兒童ノ語トス、押韻出處ノ
一ハ、詩人和韻數度ニ至レバ、屬韻ニ困シム、故ニ諸書ニ於テ、出處ノ字ヲ得テ新奇
ヲ競フ、是ヲ以テ其風雅ヲ害スルヲ忌ンデ、云爾也、唐人ハ興象ヲ貴ム、宋明ハ用事

ヲ好ム、然ソ宋人ハ踏襲ヲ忌ム、明人ハ模擬ヲ務ム、宋人ハ道理ヲ好ム、明人ハ道理ヲ忌ム、宋人ハ議論ヲ好ム、明人ハ議論ヲ忌ム、是其大ニ境界ヲ隔テ、仇讐ノ看ヲナス所也、宋ハ晚唐ヨリ因循シタル故、次第ニ瘦細リ、ソレヨリ理窟ニ陥リ、儒者道ヲ說事、禪徒ノ偈頌ノ様ニナルモ出來レリ、朱子、

忽然夜半一聲雷。

萬戶千門次第開。

識得無中含_レ有處。

許君親見伏_レ羲來。

邵康節、禍如許、免人須_レ詔、福若待_レ求、天可量、ナド云、様ニモナレリ、サレモ宋朝ノ詩ハ、皆如此、ナリト云ニハアラズ、劉原父、別官妓、作ノ如キ、何ゾ盛唐ニ讓ラン、其詩、

飛簾銀燭徹宵明。

白玉佳人唱渭城。

更盡一杯須_レ起舞。

關河秋月不勝情。

魏野、

尋_レ真_レ誤_レ入蓬萊島。

香風不動松花老。

採芝何處未_レ歸來。

白雲滿地無人掃。

豈中唐ヲ失セシヤ、林和靖退筆。

神鋒雖缺、力猶存。
架卓、珊瑚、欠策動。

日暮閑窗何所似、
灞陵憔悴李將軍。

宋詞ニ非ズト云ニハアラズ、幽味咀嚼ニ餘アリ、唐人ノ詩ハ、本富家ノ厨下ノ如シ、
有ザル所ナシ、明人宋詞ヲ分チテハ、素饌肉味ト分レタリ、譬バ芹泥隨燕鶯、花藥上
蜂鬚、心蝶粘、落絮、行蟻上、枯梨、杜共ノ類ハ、素饌ニ歸シ、吳楚東南、杜乾坤日夜浮、杜山從
人面起、雲傍馬頭生、李白ノ類ハ、肉味ニ歸ス、今明詞ト云者ハ、嘉靖北隆慶北ノ比ヲ盛
ナリトス、今ヲ距ル_レ二百年餘、我朝ニテハ、天文永祿ノ頃ナルベシ、明人ハ宋ノ弊
ニ懲テ、之ヲ矯タル物故、唐人ノ雄渾豪壯ナル場ニ眼ヲ著テ、同感慨ニテモ、醉臥沙
場、君莫笑、古來征戰幾人回、ニ擊節ノ、可憐無定河邊骨、猶是春閨夢裏人、ト云様ナル
ヲバ、甲斐ナシト見タリ、サルニ由テ、城頭一片西山月、多少征人馬上看、落日蒼茫秋
不斷、青天七十二芙蓉、ト云様ノ景ハ有テ、無情有恨何人見、月曉風清欲飲時、蘇軾
卷荷忽被微風觸、瀉下清香露一杯、韓偓ナド云様ナル境ヲバ、敢テ言ズ、畢竟此モ一
時彼モ一時ニシ、長短肥瘦各有態、玉環飛燕誰敢憎、ノ謂ナルベシ、故ニ萬物靜觀皆
自得、四時佳興與人同、程明道ハ、宋人得意ノ境ニシテ、悲歌、碣石、虹高下、擊筑、咸陽、日動搖、

美ハ、明人得意ノ境也、宋人ノイフ所、明人言フヲ能ハズ、亦敢テ言ハズ、明人ノ所言、宋人言フヲ能ハズ、亦敢テイハズ、之ヲ平觀スル時ハ、魯ノ封父ノ繁弱モ、晉ノ密須ノ鼓モ、各之ヲ己ガ寶トストイヘル、其實ハ、共ニ之ヲ周室ニ得タル者ト思ハル、且又一首ヲ以テ、一人ヲ捨フ可ラズ、一人ヲ以テ一世ヲ捨フ可ラズ、故ニ其玳筵等眞ノ唐ニ逼リ、忽然夜半ノ偈韻ニ陥ルモ、共ニ宋調ノ眞面目ニ非ズ、東坡、春宵一刻價千金、花有清香月有陰、王荆公、

金爐香燼漏聲殘、
剪剪輕風陣陣寒。

春色惱人眠不得、
月移花影上闌干。

以テ宋調ノ面目トナスベシ、滄溟詩ニ就テイヘバ、城頭一片落日蒼茫、最唐ニ逼ルトイヘル、畢竟摸擬ニ出ル者ニシテ、此老ノ面目ハ、

憑將白雪寫朱絲、
總是人間此調悲。

縱是霜裘君莫管、
古來能得幾鍾期。

此首ニアルベシ、是乃宋明各唐人ノ外ニ、一境ヲ開ヒテ、一時ヲナス者然リ、サテ晚唐、李義山白樂天、議論ヲ好ミシヨリ、宋ニ至リテ、理學興ルニ會シ、詩、理窟ニ墮テ、性

情道理ニ拘ハラレ、風雅ノ意ヲ失シヨリ、一種儒者ノ氣象トテ、世ニ忌ルハ深ニナレリ、詩ハモト儒者ノ物ナリ、溫柔敦厚詩ノ教也、今ノ人ノ儒者ノ氣象トテ斥クル者モ、舜ノ元首股肱ヨリ、五子之歌三百篇、後ニ下リテモ、君子防未然、不慮嫌疑、聞、瓜田不納履、李下不正冠、嫂叔不親授、長幼不比肩、ナド、モ云、子弟可不慎、慎在選師友、師友必長德、中才可進誘、百一應司空圖、色ヲ戒メテ、六龍飛鸞長相筮、更忍乘危、自著鞭、強テ宋人ノミヲ尤ムルコトニモ非ズ、宋ノ胡澹菴、骨鯁ヲ以テ十年海外ニアリ、北歸ノ日、湘潭胡氏ノ園ニ飲テ、十年許歸時、一醉、傍有梨、頰生微渦、ト作リシハ、侍妓黎倩ヲ指シナリ、朱文公之ヲ見テ、自警ルノ詩作テ、世上無如人、慾險幾人到、此誤平生、文天祥元ニ囚レテ在シニ、元將張弘範、宋ノ張世傑ヲ招クベキ書ヲ、文天祥ニ頼ミケルニ、人生自古誰無死、留取丹心照汗青、ト書テ送レリ、元季世亂レ、賊江西吉安曠家ノ婦ニ逼リシニ、婦人壁ニ一詩ヲ題シ、其子ト共ニ自殺シケル、聯、孤兒未必從、佗姓一女何曾侍、二人ナド、秋霜皦日、儒夫トイヘテ奮起セントス、朝暮諷誦ノ肝腸ヲ洗滌スベシ、詩ノ以テ興スベキニ非スヤ、聲ハ永キニ依ルニテ、聲調ハ最力ヲ用ユヘキコトナレテ、餘リ風調ニノミ泥ミテ、性情ノ正ト云ヲバ忘レ、羅敷獨向東方去、漫學

佗家ト作ラ使シ君ト云フ採ルノ詩モ唐三百年中僅僅ノ作トナス片手打ノ論ナルベシ清沈
 德潛古詩源ヲ選スルニ詩非レ譚理亦何レ可ク悖理也トテ仲長統ト畔散レ五經ヲ滅ス棄ス風雅ノ
 詩ヲ擯ケシ事後世詩ヲ選スルノ法トスベシ有德者ハ必有言ニテ唐人夕陽無限
 好只是近黃昏ト云モ甚含畜アレハ明道ノ不須愁日暮天際是輕陰ト云ルハ敦厚
 猶餘有テ覺ユカクイヘバ宋調好キノ様ニ我ヲ思フベケレハ近來餘リニ抑ユ宋揚
 明ノタル故斯ル辨モ入ル事也是故ニ平觀ノ心ヲ以テ各各其境ヲ窺ヘバ皆拾フベ
 キ佳句アリ數フベキ所アリ漢魏三唐トテモ爾ナリ又其上ニ人人ノ好尙モアル
 者ナリ是故ニ明ハ明ノ佳境アリ宋ハ宋ノ佳境アリ近體ヲ學バントナラバ文選
 ノ詩ヲ讀ミ李杜ニ本ヅキ盛唐諸家ニ資テ性ノ近キ所ヨリ入ラバ詩以代テ變化
 ストモ正シ的ニ誤ルルトアラジ夫選集ト云者ハ選者ノ好ム所主トナリ選者ノ調ニ
 落ル事勢ノ到ル所ナリ然レハ亦選集ニ非サレバ諸家ノ氣骨モ具ヘズ唐詩正聲
 唐詩選其好尙ニ落ル所モアレハ富麗高爽選ノ傑然タル者也先是等ヨリ入り諸
 大家ノ面目ヲモ窺ヒ其外代代ノ詩集ニモ涉リ變化ヲ觀與象ヲ助テ步驟ノ羽翼
 トナスベシ道德義理ニ拘ハルルトハ何レ人情ヲイフ様ニハ摸寫シ難キ者也シカ

ル故、道徳義理ヲ述ルハ、贊銘古詩ノ流ニ宜ク、人情ヲイフハ、今日ノ詩ニ宜ク覺ル也。夫唐人ノ詩ヲ賦スルハ、情ト景ト也、而シテ用事ハ情中ニ在リ、六朝ノ比詩モ文モ對偶ニナリタル如ク、明ニ至ツテハ、文モ詩モ皆用事ニ成タリ、共ニ古人ノ面目ニハ非ズ、故ニ明詩用事ヲ主トス、情景其内ニアリ、是其別境ナル所也、王敬美ノ論ニハ、詩ニ古今ノ變アリ、兩漢ノ古詩、曹子建ニ至ツテ一變シ、又謝靈運ニ至ツテ一變シ、唐ニ至テ又大ニ變ズ、唐以後其變ヲ盡ス者アラズ、然レハ唐人ノ涎ヲ嘗メ、卽景意ヲ造ラバ、空拳ヲ張テ、市肆萬人ノ觀ニ當ラントスル也、故ニ今事ヲ用ル者、宋ヲ超ヘ唐ニ繼グ所ナリ、故事ヲ使フハ病ニ非ズ、故事ニ使ハルレバ、是法華ニ轉セラシ、也トイヘリ、其後袁中郎出テ、務テ王李ヲ排シ、白樂天東坡ヲ慕ヒ、又一家ヲナセリ、中郎ノ言分ハ、夫人文ハ、兩漢ニ質シ、詩ハ盛唐ニ質ス、然レ兩漢ノ文ノミ吾文ニハ非ズ、盛唐ノ詩ノミ吾詩ニハ非ズ、中郎ガ文ハ、中郎ガ自爲セル文ナリ、中郎ガ詩ハ、中郎ガ自爲セル詩也ト、故其詩曰、莫把佗人來比我、同牀各夢不相干ト、其體之ヲ公安體トイヘリ、其後又鍾伯敬譚元春ナド出テ、公安ノ清真ヲ變メ、幽深孤峭トナス、之ヲ竟陵體ト云、今ヤ胡清一統、太平百年、物窮レバ變ズル習ニテ、明人ノ百年

萬里、紫氣、黃金、山野、蕭散ノ景ニモ、冠裳黼黻ヲ加ヘ、人ヲ送レハ、イツモ豊城ノ
 劔、雪ニ逢ヘバ、山陰ノ棹、熟套百篇、同相ニ歸スルニ厭キ、宋詩モ再取ラレタリ、清、汪
 琬ノ意ニ謂此詩、唐宋一也、今四唐之初盛中晚チニユスト、チニ、唐與宋、然宋詩出于唐、唯均是
 肉也、敵鸞、菹脯、羹、其大小精麤濡乾之質不同、而味同、其若酒若饈、若醴醢、所以佐之味
 不同ト、誠ニ寒逝キ暑來リ、秋去リ春至ル、自然ノ道理ニテ、嚴滄浪以下、能涇渭ヲ分
 ツトスル者、又混流ニ歸ス、歸スルガ如シトイヘ、清ハ自清ノ一境アリテ、復宋響
 ニ非ズ、熟套ヲ厭ヘバ、奇ニ落ツ、奇僻ヲ忌メバ、陳腐ニ歸ス、富麗ヲ惡メバ、枯瘦ヲ致
 ス、淡泊ヲ矯レバ、濃厚ニ過ク、勢ノ至ル所然ザルヲ得ズ、サル故ニ、詩風ハ代代ニ
 變ノ、一定ナルヲナシ、然レ其代ノ好尚アリ、其人ノ好尚アリ、樂天、詩名ハ一時ヲ風
 靡ン、慕ハヌ者ナシ、サレバ大曆ノ比、一女子ヲ賣ル者アリ、其長恨歌ヲ唱ルヲ以テ、
 其價ヲ求ムル事數十萬、雞林ノ宰相、百金ヲ以テ其作一篇ヲ唐ニ求メ、日本、君臣、其
 存ノ日ニ當ツテ、其詩ヲ以テ皆拱壁ノ看ヲナセリ、然レバ詩名ノ一世ニ高キヲ、古
 今一人ト謂ツベシ、サバカリナリシ樂天ナレ、今ハ沙汰スル人モナシ、杜子美ノ
 詩、韓退之ノ文、當時ニ強賞スル人モ無リシガ、杜詩ハ、韓退之、元微之推尊シ、韓文ハ、

二百年後、歐陽永叔、壁角ノ弊篋ニ舉テヨリ、後世終ニ詩文ノ宗トナレリ、夫人、我好マザル調ハ、下里巴渝トナシ、我好ム所ハ、陽春白雪ノ如ク思フ、彼我思ヲ易ヘ、好尙各異ル者ヨリ、市朝ノ士、山林ノ趣ヲ知ラズ、草莽ノ間、宗廟ノ美、百官ノ富ヲ見ザレバ、誠ニ莫向人前、爭彼我、桃紅季曰一般、春ナルベシ、嗚呼詞壇ニ登テ旂鼓ヲ執リ、文場ニ馳驅シ鹿ヲ逐ントスル人ハ、左ニ挫キ、右ニ折キ、牛耳ヲ執テ主盟ト成ントテ、サモアルベキカ、吾儕田園ノ逸民、犢ヲ牽テ溪ニ飲ヒ、童ヲ攜ヘテ圃ニ灌グ、月ノ夕、花ノ晨、物ニ觸レ、情ニ感シ、唯懷ヲ寫スルノ料ニアツル者ハ、興ニ乗ズレバ舟ヲ放テ行ク、興盡レバ棹ヲ收メテ歸ル、病無キニ呻吟セズ、自羽ヲ剗ミ商ヲ引クノ手無レバ、傍人ノ是非、我ヲ病シムルニ足ザルモ、詩人情ニハ負カジト、自許シ侍ス、是故ニ此冊子、博ク索メ遠ク搜リ、備ヲナサントノ望モナク、爾二三子、鬼ヲ獲ルノ跡、魚ヲ獲ルノ筈トセント欲スルノミ、魚鬼ニ於テ獲ルコアラバ、速ニ此筈跡ヲ棄ヨ、少年輩、敏捷ヲ以テ人ニ誇ル、徒ニ其德ヲ損スルヲ見ル、古人ニモ、閉門、覺句陳無己、對客揮毫、秦少游トテ、遲ト敏ト、共ニ名ヲ傳フ、假令聲ニ應ノ作シタリモ、不美ナラバ何ゾ稱スルニ足ラン、若其傳フ可ンバ、生涯一聯ヲ得ルトモ可也、故ニ遲敏ハ姑

置ク、只其巧拙如何ト觀ルベキ也、漢ノ時、枚臯ハ文章敏疾、長卿ハ制作淹遲ナリシ
 カトモ、美ハ長卿ニ殘レリ、サレモ一槩ニ、ハイフベカラス、宋ノ元祐ノ頃、遼ノ使者
 來レテ、東坡ノ名ヲ聞テ、之ヲ困メントス、三光、日月星ヲ以テ、屬對ヲ請フ、東坡介者
 ニ謂テ曰、我對テ子對ズンバ、大國ノ體ヲ全スル所ニ非ズトテ、コレヲノ謂シメテ
 曰、四詩風雅頌ト、使者愕ク、因テ徐ニ、某モ亦一對有リ、四德、元亨利ト謂テ、貞ノ字ヲ
 言ズ、使者口ヲ開ントス、坡曰、我豈其一ヲ忘シヤ、今兩朝兄弟ノ邦ニシテ、卿外臣タリ、
 我仁祖ノ廟諱、豈犯スベケンヤト、使者大ニ屈伏シヌ、元初、丘機山ト云者アリ、福ニ
 遊ブ、福人之ヲ屢セント欲ス、五行、金木水火土ヲ以テ、對ヲ請フ、機山、口ニ隨テ、對テ
 曰、四位、公侯伯子男、四等ノ位ハ、公一位、侯一位、伯一位、子男同一位、孟子ニ見エタリ、
 明、劉文成、初テ太祖ニ見エケルニ、帝方ニ食ニ向ヒ給ヒシガ、食シ給フ所ノ筵竹ノ
 箸ヲ舉テ、コレニ一詩ヲ賦セヨト宣ヒシカバ、文成直ニ、

一對湘江玉竝看、

二妃曾灑淚痕斑、

ト誦シケル、帝秀才ノ氣味也ト宣ヘリ、文成猶未也トテ、

漢家四百年、天下、

盡在張良一借問、

終ニ太祖ノ歡ヲ得キ、若事機會ヲ失セバ、縱令佳言麗句有ル、賊過テ張弓ナリ、南禪寺ノ村菴、七歳ノ時參内シ、不意來天上揮毫賦野詩、ト作リシヲ、座中皆宿構也トシ、肯ザリケレバ、折柄其朝雪ノ降ケルヲ、山亦朝來有愁否、須臾變作白頭翁、ト賦ンゾ、衆ノ疑ヲ散シケル、近來紀ノ祇園南海、早慧十五歳ノ時、人光風霽月常惺惺法ト云テ、屬對ヲ求メシカバ、鳶飛魚躍活潑潑地ト對ヘケル、或時新題ヲ以テ、五律百首、一夜ニ作リシヲ、人宿製カト疑シカバ、再客ヲ會シ、題ヲ客ニ乞ヒ、續ヒテ一百首ヲ咏セシトカヤ、此輩此厄ニ方ツテ、若此機捷無ンバ、何ヲ以テカ此重圍ヲ出シ、己遲遲ノ才ヲ以テ、人ノ敏捷ノ美ヲ掩ハンハ、嫫母西施ヲ妬ムノ類也、機會ニ後ル、少年輩、己ガ拙ヲ掩ハントテ、佗ノ敏捷ヲ譏ルベカラズ、不恨自家麻繩短、只怨他家古井深、此言宜ク一日三たび復スベシ。

詩義

ト子夏詩序曰、詩有六義焉、一曰風、二曰賦、三曰比、四曰興、五曰雅、六曰頌、今按ズルニ、賦比興ハ義ト云ベシ、風雅頌ハ義ト云難シ、左傳ニ三類ト云フアリ、杜預コレヲ風雅頌ト注セリ、風ハ國風、周南ヨリ邇風ニ至テ、多ク里巷歌謠ノ作ニ出ル者ニシ、天

子巡狩ノ時、矢ネ觀ル所、正風變風ノ別有トイヘ、總テ之ヲ一類トス、雅ハ朝廷ニ
 用ル樂歌ノ詞、亦大小正變ノ別アリトイヘ、是一類也、頌ハ郊廟ニ用テ其功德ヲ
 頌スルノ樂歌、商周魯ヲ并セテ一類也、樂歌ト云ハ、樂器ヲ攝ヘテ、歌フ所ノ詞也、謠
 トハ里巷ノ男女樂器ヲ待ズ、徒ニ歌謠スル者ナリ、サレ、之ヲ樂官ニ入レテハ、樂
 器ニ和スル程ニ、朱傳ノ序ニモ、多出於里巷歌謠之作トアリ、故ニ詩經風雅頌ノ三
 類ヲ分ツテ相混ゼズ、賦比興ノ三ハ、其類アルニ非ズ、唯詩ヲ製スルニ臨ンテ、此三
 義ノ外ニ出ルコト能ハズ、義トハ、俗ニ云ワケナリ、賦ト云ワケハ、其詩ノ作り、採何ノ手
 モナク、月ヲ見テ哀レナレバ、月哀レナリト云、花ヲ見テ面白ケレバ、花面白シト、其
 儘速ル事ナリ、詩ヲ作ルニ、此様最多シ、故ニ詩ヲ作ルヲ、賦スルイヘリ、比トハ、ヨソ
 ヘテイフ也、興ハ、物ニ觸テ其情ヲ興ス也、是定說也、然レ亦コトニ議無キ事能ハ
 ズ、竊ニ管見アリ、未之ヲ有道ニ正サズ、詩人玉屑ヲ見ルニ及ンデ、藝溪ノ說ヲ載ス、
 其大畧ニ曰、六義凡詩中皆有、一曰風、非國風之風、賦比興五曰雅、六曰頌、非大雅小雅
 之雅、密頌周頌之頌也、風、風也、教也、凡風化之所繫、皆風也、賦者、鋪陳其事、比者、引物連
 類、興者、因事感發、雅者、陳其正理、頌者、美而祝之、以詩考之、則采采卷耳、不盈傾筐、爲興、

天生蒸民，有物有則，民之秉彝，好此懿德，爲雅。古人不必指事言情而後鑒戒，其剛柔緩急、哀樂喜怒之間，風敦存乎其中，上以風化，下以風刺，之ヲ讀デ、我ニ先立テ我心ヲ獲ル者アルヲ悅ブ、雖然、其說未全ク同キヲ能ハズ、因テ管見ヲ左ニ記ス、蓋、子夏ノ詩ニ序スル、之ヲ三類三義ト言ズ、又風雅頌賦比興ト次デズ、風賦比興雅頌ト云、豈故無キヲ得ンヤ、蓋十五國風、大小之雅、周商魯之頌、ミ類最分明也、然レバ則唯賦比興ノミニ非ズヤ、然ルヲ唯賦比興ノミヲ義ト言ズ、風雅頌ヲ并セテ義ト云、由是觀之、則三類トスル所ノ風雅頌ノ外、賦比興ト義ヲ相比スルノ風雅頌アリ、名混スルヲ以テ、終ニ相擾ルノミ、是ヲ以テ其序ヲ風雅頌賦比興ト言ズ、風賦比興雅頌ト云、故ニ詩序其義ヲ解ノ曰、風者、上以風化、下以風刺、上主文而誦諫、言_ス之者無_レ罪、聞_レ之者足以戒_ト、是豈國風ノ解ナランヤ、是以儒先古ニ雅頌トイヒ、南雅頌ト云、有テ風ト連ネタルヲ見エザレバ、雅頌ト竝フ事無_ト、一掃シタル說モアリ、又雅者、正也、頌者、美_{トス}、盛德之形容也、ト、是風雅頌ノ義也、賦比興ト相竝フ所也、賦ハ、其儘ニイフ事ニテ、譬バ李白峨嵋山月歌、詩峨嵋山上半輪ノ月、影ハ平羌江ノ水ニ入テ流ル、因テ月ニ乘_ン、清溪ヨリ三峽ノ方二向ヘバ、兩山巉犇テ、今夜ハ、月見テ渝州ニ

下ラント思ヒシニ、清暉モ得見ズ下ラシト、有ノ儘ニ作リタル也、賦ハ直ニ賦スル者ナレハ、随分其境ヲ得ルニアルコナリ、元稹、聞白樂天左降江州司馬詩ノ如キ、略死ニ垂トスル病ノ牀、親友ノ遠謫ヲ聞ク時、燈暗ク、雨、窗ヲ撲ツ、一段ノ悽愴、人ヲ泣シメントスル者ハ、其境ニ入タル故ナリ、許渾、日暮酒醒、人已遠、滿天、風、雨、下西樓、異曲同工ト云ベシ、詩家詠物ノ一法アリ、古賦皆一物ニ就テ、增衍附益スル者ナレハ、又賦ニ屬スベシ、蓋詠物ノ一體ハ、其物ヲ形容シ、賦序ノ撰寫スルニアリ、老杜、觀岷山沱江圖、五言排律、咀嚼スベシ、七律ニハ、張說、偃松篇、王維、勅賜百官櫻桃、李頎、聞梵、杜甫、吹笛、五律ニハ、杜審言、和康五望、月、杜甫、房兵曹、胡馬、絕句ハ、溫庭鶴、楊柳枝ノ類、皆然リ此舉、一首例ス、唐、王冷然、古木臥平沙、

古木臥平沙、摧殘歲月除、有根、橫水石、無幹、拂烟霞、

春至苔爲葉、冬來雪成花、不逢星漢使、誰辨是仙槎、

是又題ヲ起句ニ用ヒタル例也、又全題ヲ隱シ、其詩ヲ見テ、其物ヲ知ラシル者アリ、所謂暗體ナリ

我向君家尋自家、

自家先得對君家、

君家不説自家事、見了君家見自家。

一語モ鏡ニ涉ルヲ無トイヘル、分明ニ是鏡ノ詩也、然ノ三句重韻、亦奇法ナリ、又二物ヲ詠ズルニ、上下ニ分ツテ詠ズルヲハ雙關法ト云、張祐愛妾換馬。

綺閣香銷華厩空、忍將行雨換追風。

休憐柳葉雙眉綠、卻愛桃花兩耳紅。

侍宴永辭春色裏、趁朝休立漏聲中。

恩勞未盡情先盡、暗泣西風兩意同。

風

此法猶句法中ニ詳ニス、可併考、風ハ、諷トモ同揅ニテ、有ノ儘ニハ得イハズ、善ヲ惡シ、トモ抑ヘ、惡キヲモ善トモナシテ云事アル故、譎諫トモイヘリ、張謂、杜侍御送賁物詩ノ如キ、詩是南國ノ珍寶ヲ、上ノ御用ニテ、段段催促アリ、杜侍御ソレヲ宰領ノ上ル者ナルヲ、然ハ言ズンサレバ昔ハ銅柱朱崖ナド云南ノハヲハ、人モ漫ニ行ザリシ處也シ程ニ、淡ノ比、天子、大臣ヲ、伏波或ハ橫海ナト云將軍ニ拜シ、辛キ軍ナド有テコソ、漸内屬ヲモシタリシ處ナルガ、今ハ聖澤廣大ナル故ニ、齒探ナル南徼ノ人モ、此方ヨリノ教諭モ待ズ、其境ヨリ出セル珊瑚樹ナド貢獻スル故、櫛笏冠戴

ケル侍御之ヲ取次奉ルトテモ何ノ勞スル事モアラズ、サレテ遙ケキ處ナレバ、道路ノ間、山ヲ踰テハ、馬疲レテ前程ノ暮ニ及ブラ愁ヒ、水ニ浮ミテハ、舟孤ニシテ卷塞ノ風波、運漕争カ容易ナラン、昔老子モ、難得之貨ハ、貴ム事ナカレトアリ、古來南國ノ貢難得トイヘルコナレバ、足ト今如是辛苦ノ送來リ給フモ、天子道路ノ艱難ヲ相、儉給ヒ、多分ハ御覽セラルハ、ニ忍ヒ給フマジト、タシナマセタル所、風諫ト云者ナリ、譽ル様ニテ刺ル意アリ、故ニ下以風刺上トモイヘリ、風ハ刺ルノ意アル者故、隨分濃厚ニ、圭角ナク、忠厚ノ意ヲ主トスヘシ、刺ノ字、康熙字典ニ、詩大雅、天何以刺、毛傳、刺、責也、風刺、微文譏切、使聞者自感寤也トアリ、已ム事ヲ得ズン、ソシルトハ訓ズレモ、責ノ意也、風刺ヲ譏ト云モ、左傳、季札觀于周樂、自槍以下無譏トアレバ、間然ト云程ノ事ト思ル、也、忠厚ノ意無レバ、其言出ス辭モ意劣リセラル、也、宋、韓魏公楊州ニ知タリシ時、王荊公、簽判タリ、書ヲ讀デ且ニ遠シ、略假寐シ、盥漱ニ及バズ、府ニ上ル事アリシカバ、君少年母廢書、不可自棄ト云ケルヲ、一生含ンデ、魏公亮セシ時、幕府、少年今白髮、傷心無路送靈幃ト、昔ノ少年ノ語ヲ忘ザリシ也、魏公己ヲ知ザルノ短ヲ譏リテ、魏公ノ德ヲ損ゼズ、還テ己ガ薄キヲ、後世ニ照シタリ、慎ザル可

シヤ、比トハ、老杜ノ詩ニ、風濤暮不穩、捨棹宿誰門、世穩ナラズ、恃ムベキ方ナキヲ、風濤ニ比ンイヘリ、張籍、逢賈島作ハ、是ヲ奪胎シタルナリ。

僧房、逢著款冬花。

出寺吟行日已斜。

十二街中春雪徧。

馬蹄今去入誰家。

是比ノ風スル者也、賈島ハ、本無本トテ僧ナリシガ、韓退之ニ勸メラレテ、還俗シタリ、定メテ張籍、雪後寺ニテ逢シナルベシ、折節逢タル僧院ノ、庭陰幽寂ノ間、款冬花ノ、梅ノ初咲キナド云、揉ニ、人ニ知ラル、物トモナシニ、開キタルハ、意ニ籠テ面白ク覺エツルニ、又俱ニ立出レバ、長安一面ノ雪ニ、夕日ソト暉キタリ、餘リニ雪モ深シ、何方ヘ立ヨリテ休マンヤト、相談シタル也、款冬僧房ノ幽寂ヲ棄テ、日暮レ雪深ニ吟フ事カナト、比中風アリ、古説ノ探ニ、款冬ハ賈島、春雪ハ小人、日ノ斜ナルハ、時ノ昏キナド、一ニ比ン見ルハ、穿鑿ニン、風人ノ義ヲ失ス、比ハ佗物ヲ假テ此物ニ比スル也、送君還舊府、明月滿前川、トハ、趙氏ヲ送ルニ依テ、趙家ノ故事ヲ用ヒ、折カラ照セル月ヲ、壁ノ光ゾト見テ、其才ニ比シタリ、寶鞏、諸兄弟已ニ達シ、己獨場屋ノ間ニ來ル事ヲ述懐ン、放魚ノ詩アリ。

黃金贖得免刀癢、開道禽魚亦感恩、

好去長江千萬里、不須辛苦上龍門、

〔章孝標下第ノ時、歸燕ノ詩アリ、

舊壘故巢泥已落、今年故向社前歸、

連雲大厦無棲處、更向誰家門戶飛、

〔賈島下第ノ折カラ、裴晉公新ニ第ヲ立テ、池ヲ鑿リ竹ヲ栽ヘ、臺榭ヲ起サレシニ、賈島此度ノ下第ハ、裴公ノ惡マルヽニヨリ、選ニ當ラズト云者有ケレバ、深クコレヲ憤リ、ソノ庭内ニ詩ヲ題シ曰、

破卻千家作一池、不栽桃李種薔薇、

薔薇花落秋風後、荆棘滿庭君始知、

何レモ下第ヲ述寫スル作也、寶鞏ハ黃金此魚ヲ贖ヒ得テ、之ヲ水中ニ放ツ、禽魚モ恩ヲ感スルト聞ク、汝豈感無ランヤ、是ヨリ慎ンデ、辛苦ヲ禹門ノ險ヲ犯シ、龍ト成ンコトヲ求ムルコトナカレ、恐ラクハ人ニ得ラレテ、刀俎ノ患有ン、長江此去ヲ長キコト千萬里、往テ自在ニ樂メトハ、古來顯達スル者、多ク後禍ニ逢フ、今我不遇、實ニ後禍

ヲ免レシムル者、是天恩也、禽魚スラ猶放生ノ恩ヲ感ズ、況人ヲヤ、我將ニ去テ江湖ニ隱レントス、仕進ヲ求テ人ノ魚肉トナラジト也、章孝標ハ、燕ニ比ス、舊壘ノ故巢、久シク棲ザレバ、泥已ニ落ラン、然レバ、待ムベキ故巢ニモ非サレバ、社前ニハ昔棲慣シ處トテ歸ル也、回ラシ望メバ、彼方ニハ大厦雲ニ連レバ、巢フベキ便モナシ、今歸ルトモ、如何ナル人ノ門戸ヲタトリテカ飛ベキト也、賈島ハ、人ノ宅ヲ奪ヒ、園池ヲ開キ、朝廷ノ爲ニ賢者ヲ進メズ、小人ヲ引用シ、敗亡ニ至リテゾ、思知レントナリ、寶ハ憤ツテ怨ム、章ハ自不遇ヲ傷ム、賈ハ憤怨罵詈ニ近シ、寶意薄シ、孝標意厚シ、賈島ハ大ニ詩人敦厚ノ意ヲ失ス、杜牧之湖州ニ遊ンテ一女ヲ見ル、年十歲餘、眞ノ國色也、杜コレト後期ヲ爲ノ曰、吾ヲ待テ十年セヨ、十年ニ來ラズンバ、即佗ニ適ケトテ去リケリ、其後十四年、杜又湖ニ來リテ尋ケルニ、彼已ニ人ニ從フテ三年、子二人ヲ生メリ、コヽニ於テ杜牧詩アリ。

自是尋春去較遲、不須惆悵怨芳菲。

狂風落盡深紅色、綠葉成陰子滿枝。

韓退之ノ侍姬二人アリ、一人ヲハ絳桃ト云、一人ヲハ柳枝ト云、韓退之佗ニ出ケル

隙ニ、柳枝退之ノ家ヲ逃レ去レリ、退之詩アリ。

別來楊柳街頭樹、擺亂春風只欲飛。

唯有後園桃李在、留花不發待郎歸。

是比ニノ興ナリ、サレバ宋蘇麟近水樓臺先得月、ト云詩ヲ、范文正公ニ獻セシハ、己

ガ薦擧ノ遲キヲ恨メル也、又其意ヲ設ル事、甚深幽ナル者アリ、司空圖看南北史、感

偶。

佳人自折一枝紅、把唱新詞曲未終。

祇向眼前憐易落、不如拋擲任春風。

是ハ、南北ノ比ハ、父祖天下ヲ取レバ、子孫ハ最早人ニ有セラル、梁武帝、侯景ニ臺城

ニ圍マレ、飢死シタマヒシガ、自我得之、自我失之、亦復何恨、ト宣ヒシナドヲ籠テ、

アタラ花ヲ、手ニ折テ樂ミシモ、程ナク我手ノ中ニ花散レバ、ワキテ悲ク覺ユル也、

寧此花ヲ我手ニ折ラズバ、我手ノ中ノ春ニモアルマジ、咲ク時ハ人ト共ニ樂ミ、散

ル時ハ人ト共ニ惜ミ、唯春風ノ儘ニ任スベキ物ヲトイヘル也、又景中深ク意ヲ寓

スル者アリ、比ノ類ナリ、宋人最多シ、司馬溫公初夏ノ作。

四月清和雨乍晴。南山當戶轉分明。

更無柳絮因風舞。唯有葵花向日傾。

初夏雨後ノ高目畢竟平平ノ語ノミ、雲盡テ山色分明、風和ソ柳枝動カズ、葵花日ニ從テ傾ク、正シク立テ物ニ眩セズ、與與トソ君ニ向フイヲ忘ザル者、景中深ク意ヲ寓ス、興トハ、物ノ觸ル、ニ從テ、我本情ヲ引興スナリ、杜荀鶴、新雁、

暮天新雁起汀洲。紅蓼花疎水國秋。

想得故園今夜月。幾人相憶在江樓。

水邊ウラ枯ナル草ナド、限ナク哀ナルニ、暮方月ノ見エ渡ル比、雁ノ起ルヲ見テ、因テ、想フ我故郷ノ方ニハ、誰彼モ、渠ハ何方ニテヤ、此限ナキ月ヲ見テ、此方ヲ望ミ懐フ覽ナド、樓ニ倚テ想ヒヤルラント、興シタル也、是興ノ正體ナリ、錢起、暮春歸故山、草堂、

谷口春殘黃鳥稀。辛夷花盡杏花飛。

始憐幽竹山窗下。不改清陰待我歸。

春ノ暮ツ方、久シブリニ、故山ニ歸來ツテ見ルニ、谷ノ戸ノ春モ、纔ニ黃鳥ノ聲殘リ、

花ハ盡ルニ向トシ、殘レルト見ユルモ、今日カ明日カニ成ヌ、因テ興ジテ、サテサテ
 象テハ、窗前ノ竹モ、是等ノ花モ、同ク愛シ物ヲ移ロウ花ハ、人待トシモノキ内ニ、此
 窗前ノ竹バカリ、清陰カハル色モナクテ、我ヲバ待ケリト、言ザル内ニ人情ヲ興シ
 タレバ、興ニシトモ云ベキニヤ、サレバカク興ズルバカリニモ非ズ、詩ハ興趣ト
 ナ、俗ニイフ趣向ナリ、興趣ニ非ザレバ詩ナラズ、然レバ詩ハ渾テ興趣ナリ、詩ニ境
 ト云アリ、其境ニ入テ、其境ヲサラサラト言下ノ善ナルハ、是ヲ最上乘トス、譬バ洞
 庭西湖ナド、自然ノ絶景、人工ヲ假ラズ、修飾ヲ加ヘズ、心賞ヤム可ラザルガ如シ、其
 境ニ入テ、一趣向求テ言協ヘタルハ、名工久シク意匠經營ノ水ヲ引キ土ヲ聚メ、奇
 樹怪石假山ヲナシ、宛轉屈曲、嵯峨幽野、經營ノ跡ヲ見ザルガ如シ、是ヲ天工自然ノ
 景ニ比スレバ、及ブベカラズトイヘル、人ヲシテ玩賞シテ捨ルヲ能ハザラシム、サレバ
 餘リニ趣ヲ求ムレバ、奇異ニ涉リ、暫人ヲ驚カシムレバ、終ニ其味ヲ厭シムルヲ
 免レズ、李白、玉階怨、

玉階生白露、夜久侵羅襪、
 卻下水晶簾、玲瓏望秋月、

玉階ノ白露ニ、羅ノ襪濕ヒユレバ、夜深ル迄、階邊ニ彷徨ト立ヤスラヒケルナラン、

月ヲバ如何見ケン、房ニ入テモ、褰ゲテコソ見ルベキモノヲ、卻テ水晶籠ヲ下シ、秋月ヲ玲瓏タル中ニ望ム、怨ノ字言外ニアリ、崔國輔、怨辭。

樓頭桃李疎、池上芙蓉落、
織錦猶未成、蟲聲入羅幕。

桃李ヲ見テ郎ヲ思フ、郎返ラズ、春已ニ去ル、芙蓉ニ對シ郎ヲ思フ、郎返ラズ、夏モ亦晚ル、郎ガ寒衣ヲ成サント欲シ、錦ヲ織ル、錦未成ラザレバ、秋モ猶淺ク思フ、内早蟋蟀ノ聲羅帳ノ内ニ聞ユレバ、蟋蟀在堂、歲卒ニ暮ケルカトイヘル様、二首共ニ、怨意ヲ模寫シ、神ニ入ル、然シ崔詩最巧ナル所、李白ニ譲ル所也、若天然ノ趣ヲ措テ、餘リニ面白ク作ラントスレバ、本真ヲ失ヒ、作リ木ヲ見ル如ク、如何ニモ面白キ探ナレト、暫スレバ見ザメシテ、本來ノ竹樹、天然ノ趣ヲ得ルニ及ザルガ如シ、然シ其巧ノ内ニモ、正奇アリ、王世貞、古意、

傳ツ君移スト成テ古梁州、
明月心懸隴水流。

莫レ怪シ夢魂蓬コト不レ得、
書ク來ル依ル舊ク玉關頭。

夫モト玉關ニ成ス、然ルヲ人傳ニ聞ケハ、近比成ヲ古梁州ニ移セル由也、月ヲ見テ夜夜ノ心、梁州ノアル方トテ、隴水ノ流行方ニコソ、懸テ向シナルニ、如何ナレバ夢

ニモ不逢ヤト疑シニ、書ヲ得テ見レバ、成ヲ移セシトハ、傳聞ノ非ニノ、ヤムリモト
 ノ玉關ノ頭ナリ、アラヌ方ヲ思ヒケレバ、コソ、夢路ニモ逢ザリケレト、巧ノ内ノ正
 也、ソレヲ猶奇ニ求ル時ハ、若見江魚須慟哭、此中曾有屈原墳、ト云、採ニモナル也、王
 昌齡、採蓮曲。

荷葉羅裙一色裁。

芙蓉向臉兩邊開。

亂入池中看不見、

聞歌初覺有人來。

劉商觀獵ノ詩、梁園射帶、南飛雁、淮楚人驚、陽鳥稀、是等高廷禮、唐詩品彙ニ收ムル所
 トイヘル予常ニ憎ム、衣ト荷葉ト一色、蓮花與人面同、採ニテ、子細ニ看テモ、花バカ
 リト見ユルニ、歌ノ聲ヲ聞テ、サテモ人モ有ケリト知リヌ、梁園ノ獵ニ、淮楚ニ往ク
 雁少クナリ、彼地ノ人モ驚クベシトハ、趣ヲ設ル事大ニ陋シ、錢起、石井。

片霞照石井、泉底桃花紅。

那知幽石下、不與武陵通。

桃花影倒ニ水中ニ映ズ、桃源ハ本仙境ナレバ、此石ノ下ノ水流レテ武陵ニ通スル
 カモ知ラズト、是皆巧ノ奇邪ニ走ル者也、詩ノ本色ニアラズ、詩道ハ昔ヨリ禪ニ譬
 ヘテ、不涉理路、不落言筌、最上乘第一義諦ニアリ、有功德、無功德ニ如ズ、月ニ遊ビ花

92
ヲ詠メテ、日ヲ暮セ、佛ニナルナ、アタラ我身ヲ、此歌ヨク思フベシ、王維。

木未芙蓉花、山中生紅蕖、
澗戶寂無人、紛求開且落、

是其境ヲ得ル者也、乃聖諦第一義、羚羊挂角、無跡可求、而後意匠經營ノ中、務ヲ雅俗ヲ分ツベシ、是天ニ登リ、地ニ入ルノ岐也、夫詩人ノ興趣ト云者ハ、規規拘拘トシ、陳仲子ノ廉ノ如ク、尾生ノ信ノ如クナレトニハ非ズ、故ニ人ヲ花トモ、月ヲ雪トモ、燕山雪花大如席、片片吹落軒轅臺、李白トモ、大華峰頭玉井蓮、開花十丈藕如船、蘇軾トモ、蝸牛角上爭何事、石火光中寄此身、白居易トモ云ハ、詞華ノ常ナレバ、仙ニ成タリトモ、佛ニ成タリトモ、興ヲ得テ境ニ入ラバ、何ノ不可ナルコトカコレ有シ、サレバ見聞ニ癖著キテ、仙中ヨリ來リ、仙中ニ去ルナド、趣ヲ設ケタルヲバ、人怪マズ、佛中ヨリ來リ、佛中ニ去ルナド、趣ヲ設ケタルヲバ、人還テ實ノ感ヲナス、是ヲ三隅ヲ以テ反セズトス、故ニ東坡前世德雲今我是、依稀猶見妙香臺、トハ、太白湖州司馬何須問、金粟如來是後身、ト同口氣也、然ルヲ此等ノ詩ニ由テ、東坡ハ前身僧也ナド云説モ出來レリ、近來ニタイハ、徂徠蓮光寺ニテ箏振舞ニ逢テ、時緣玉版參禪味、得與東坡作後身、ト作レリ、是ハ東坡、廉景寺ニ玉版和尚ニ參ゼントテ、其友劉器之ヲ給キツレ行テ、箏

ヲ燒テ食セ、是即玉版也ト云シ故事ヲ踏ヘテ作レテ、寺ニテ竹、子食、タレバトテ、豈東坡ガ再來身トナルコトヲ得ンヤ、是乃癡人ノ前ニ夢ヲ説ナリ、先年、即非錄ヲ見侍シニ、王陽明一日山寺ニ遊ビ、其院ノ封鎖甚固キアリ、陽明之ヲ開ント欲ス、寺僧此中定僧アリ、閉ルコト已ニ五十年、開ク可ラズト云、陽明聞カズ、發ヒテ見ルニ、龕中ノ僧、貌醜陽明ニ肖タリ、而ソ壁間ニ偈ヲ題シ曰、

五十年前王守仁。開門、原是閉門人。

精靈剝、後還歸復、始信禪門不壞身。

五十年前トイハ、閉門、原是閉門人、ト云ベシ、開門、原是閉門人、ト云ハ、五十年後ト云ベシ、倉卒ノ間、定僧モ平側ニ置泥マレタリト見ユ、雅ハ正ニテ、詩ノ三百篇モ、思無邪ノ三字ヲ以テ蔽フトアリ、詩ハ人情ヲ云者ナリ、四角八面ナランハ人望ナシ、ツレドモ情ヲ淫佚放蕩ニ肆ニセンハ、邪ニ非ズ、國風、淫奔放蕩ト見ユルモ、是淫人等、自其醜行ヲ述タルニ非ズ、美行ノ詩モ、自其美ヲ述タルニ非ズ、只傍ヨリ、惡ケレバ其惡キヲ傷ミ、善ケレバ其善キヲ贊テ、作レル詩ドモ多カル也、故ニ凱風、美孝子也トアリ、孝子自其孝ヲ賦スルニ非ズ、靜女ノ詩ニ、靜女其姝、俟我城隅、愛而不見、

橋頭踟躕スルモ、序ニハ刺時也トアリ、先輩詩ヲ作ルニ、儒者ノ氣象ヲ著ベカラズト云シモ、陋儒ノ氣象ナド、モ云ベキカ、詩ハ儒者ノオサムル者ナリ、詩ヲ學ブニ、誰カ三百篇ヲ祖トセザル者有ヤ、溫柔敦厚、詩ノ教ニ非ズヤ、興スベク、觀ルベク、群スベク、怨ムベキ者、詩ニ非ズヤ、故ニ詩人ノ情、溫柔敦厚ニシテ、正シカルベキ也、明末南京院妓林秋香トイヘル者、人ニ嫁ノ後、舊時ノ相知、又一見セント欲スル者アレバ、扇ニ柳ヲ畫キ、

昔日章臺舞細腰。

任君攀折嫩枝條。

如今寫入丹青裏。

不許春風再動搖。

トハ、詩ノ雖速、我認亦不女從ノ意アリテ、嘉スベシ、又同ク妓王賽玉トイヘルガ、共
郎ニ寄テ、

舊時巫山一夢中。

佳期回首已成空。

郎心亦是浮萍草。

莫怪楊花易逐風。

ノ作、詩ノ子惠思我、褰裳涉澗、子不我思、豈無佗人ト意ヲ同ウスレト鄭ノ詩ハ、詩人ノ國人ノ思フ所ヲ述タルニテ、王ガ作ハ、己ガ蓬ホウキキ心ヲ、其儘ニ言出シタルナレバ、

是ヲ詩人ノ意ニ慚ヒタリトハ言難カルベシ、詞調鄙俗モ雅ニ非ズ、性情正ヲ失スルモ雅ニ非ズ、僭偽差謬モ雅ニ非ズ、性情正ヲ棄テ、思邪ナレト云教ハアラズ、其性情ノ正ト云ハ、惟精惟一、允執厥中、ト云フニモ非ズ、憂喜憤怨、皆人ノ情ニシテ、樂ンデ淫セズ、哀ンデ傷ラズ、是其正ナリ、必揭頌ノ如クニシテ、性情ノ正ト云ベキニモアラズ、于鱗選中ニ就テ云シニ、魏徵ノ述懷、張九齡ノ感遇、王維ノ九日懷山中、兄弟ノ類、儒者ノ氣象別ニナシ、老杜ハ古今ノ大家ナリ、其作總テ君ヲ思ヒ社稷ヲ憂フ、王師未報收東郡、城闕秋生、盡角哀、滿腹ノ忠憤、何ゾ詩ノ絶調ニ妨ゲン、王昌齡送李浦之、京小弟鄰莊、猶漁獵、一封書寄數行、啼友愛ノ情人ヲシテ、潸然タラシム、我常ニ雍陶、寶應縣ノ詩ヲ讀ンデ、其君ヲ敬スルノ意、君在ザルノ地ニ弛ベザルヲ愛ス。

雪樓當日動晴寒。

渭水梁山鳥外看。

聞說德宗曾到此。

吟詩不敢倚闌干。

詩ニ善戲謔、今不爲慮、今ノ戒アリ、王維笑周文、輕漢武ノ作、何ゾ諛言ノ甚キ、是ヲ乘、陽氣行時、令作ニ比スレバ、別手ニ出ルガ如シ、羅敷ハ貞女也、使君ノ挑ヲ拒ンテ曰、使君自有婦、羅敷自有夫、ト、然ルヲ杜審言、自使君タランヲ願フ、何ゾ面皮ノ厚キヤ、

萬楚五日觀妓ヲ、誰道五絲能續命、卻令今日死君家。ト我、是等ノ詩ヲ見ル、毎ニ頭痛ヲ發ス、訓解此詩ヲ因、五日出遊、而刺、當時歌妓之盛也、ト云リ、夫、譏刺ノ言ハ、分明ニ言ズトイヘ、其意隱然トシ、言外ニアル者也、詩中共意ナシ、注家回護ス、鼠尸ノ沙汰ナルベシ、于鱗唐詩ヲ選、唐詩盡于此、トハ于鱗ノ大言ニシテ、所謂英雄欺人ナリ、是我私言ニモアラズ、當時王元美、胡應麟ナドモ、其選ニハ異論有キ、飄夫逸沈鬱激、烈慷慨、豔語放言、詞家ノ所忌ニ非ストイヘ、溫柔敦厚ノ義ヲ失、思想、邪ニ入ラシヨリハ、猶、偈頌ヲ作ルガ増ナルベシ、世ニ菅丞相左遷ノ冤ヲ憤リ、天ニ祈リ、其厲終ニ雷ト成リ、讒人等ヲ震殺セシナド云リ、サレ、昌泰四年九月十日、公太宰府ニアリ、去年此日御宴ニ侍シ、君、富春秋、臣漸老、恩無涯、岸報猶遲、ト作ラセ給シ、容貌アリ、御衣ヲ脱キ、カヅキサセ給シ、事、思出給ヒ。

去年今夜侍、清涼。

秋思詩、篋獨斷腸。

恩賜、御衣今在此。

捧持、每日拜、餘香。

此詩ニ由テ、菅公ノ心事明ニシ、他、說辯スルヲ待ズ、詩ハ志ナレバ、内ノ思外ニ發スルナリ、風雅ニ負クハ、詩人ニ非ズ、雅ハ正ナリ、今ノ詩人幕府ヲ詠ズル者、天子ト分

タズ、諸侯ヲ詠ズル者、皇子ト混ズル者アリ、唯富麗ニシテ調善ケレバ、善キ様ニ思ヒ
 ナシテヤ居ルラン怪シ、今ノ人信スル所ノ滄浪詩話ニモ、劉公幹、衛五官中郎將、詩
 昔我從元后、整駕至南鄉、迺彼豐沛都、與君共翱翔、是曹操ヲ元后トシ、操ノ譙郡ヲ豐
 沛ニ譬ヘタリ、又王仲宣從軍ノ詩、籌策運帷幄、一由我聖君、又竊慕負鼎翁、願厲朽鈍
 質、是身ヲ伊尹ニ比シ、曹操ヲ湯王ニ比ス、是等ヲ舉テ譏リタリ、今ノ文人、足利將軍
 ヲ足利王、豊臣大閣ヲ豊王ナド云リ、日本ニテ王ノ字ヲ稱スルコトハ、皇孫ニ限ル制
 也、其外ニハ足利義滿以來明ノ天子ノ封冊ヲ受テ、彼邦ニ對シテ、王ト稱シタレバ、
 我天子ヨリ賜ル所ハ、征夷大將軍ナリ、然レ秀吉ハ、太政大臣ニ進ミ給ヘリ、太政大
 臣ヲバ望ミ給ヒシカニ、日本ノ王號ニ望ナシ、明天子ノ號望ミナリ、此義ヲ小西行
 長、沈惟敬中ニテ拵ヘ、日本王ノ冊文トリテ和睦ヲ計ラヒケル、太閣此冊文ヲ聞テ、
 大ニ怒リ、再朝鮮ノ役起レリ、太閣モ暴戻ナル様ナレバ、君臣ノ分ニ於テハ、殊ニ愼
 マレシ也、サレバ醍醐ノ花見ニモ、山ヲ御幸山ト謂ケレバ、名ヲモカヘ、改テ見シ、御
 幸山、花ハ昔ニ替ラザリケリト詠シ玉ヘリ、斯ル例モアレバ、旁以テ王ナドハ、稱
 スマシキ事也、夫君子ハ、一言以爲知、一言以爲不知、故事ヲ使フ者、此用心ナキハ、滄

浪ノ罪人ナリ、又詩ニ議論ノ一派アリ、六義ニ於テ、屬スル所ヲ知ラズ、姑之ヲ雅ニ序ヅ、蓋議論古ヨリ有之、老杜又議論ニ長ズ、樂天義山ヨリ愈盛シニ、宋ニ至テ極マ、ル、明人其弊ヲ矯ルヲ以テ、務テ忘ム、忘ムモ唐人ノ本色ニモ非ズ、只初盛ノ比ノ議論ハ、渾厚ニシテ圭角ヲ斲ハサズ、唐太宗ノ蓬瀛不可望、泉石且娛心、ト云モ、議論ナリ、昔秦皇漢武、長生不死ナド云フアル、探ニ覺エテ、海外ニ蓬萊ヂヤ、瀛洲ヂヤナド云テ、活々仙人ノ居ル島ニ、ツヒ行ル、事ノ探ニ、胡亂堪タルヲ、人間何ゾ長生ノ地有ン、此泉石ニ、心ヲ娛シマシメテ、死ヌマデ生テ居ヤント也、崔巖九日登仙臺、呈劉明府、詩ノ如キ、是議論ノ本色ナリ。

漢文皇帝有高臺、此日登臨曙色開、

三晉雲山皆北向、二陵風雨自東來、

關門令尹誰相識、河上仙翁去不回、

且欲近尋彭澤宰、陶然共醉菊花杯、

今日重陽高キニ登ルベシ、幸漢文帝遺跡ノ高臺モアル程ニト、朝トク夜明ク方ニ登リタリ、サテ登臨ノ望ヲ眺ルニ、昔戰國ノ比ハ、韓趙魏ナド云大國、外秦楚燕齊ナ

ド、衛ヲ天下ニ争シモ、今ハ其跡モ無ク、只北ニ向ヘル雲山ノ形勢ノミ、昔モカク
 ゾト思フ計ナリ、又此方ノ二陵、其一ハ、文王兩ヲ避給ヒシト言傳フルガ、其文王ハ、
 昔語ニテ、避給ヒシ時ノ様ナル兩ハ、今朝モ降ルト見エテ、極暮テ文目モ分タズ、人
 生幾バクゾ、朝夕ベヲハカラズ、サレバ此臺ハ、昔文帝道ヲ問給ヒシ跡ナルニテ思
 ヘバ、仙人ハ不死ノ道アリテ、此山川ノ様ニ、昔ニ易ラズアル由ナリ、サレドカ、ル
 仙人アリテモ、昔函關、令尹喜ハ氣ヲ望ンデ老子ノ通ラル、ヲ知レリト聞ケリ、我
 ハ其仙人ヲ知ル術モ無レバ、ヒヨト仙人ニ逢タリテ、仙術問事モナルマシ、マシテ
 コ、ニテ文帝ノ逢給ヒシ河上公ハ、其時ギリニテ還ラレズ、然レバ此仙人不死モ
 臆臆ノ沙汰ナリ、山川ト壽ヲ同ウスルヲモナルマジ、通我モ無キトモ思ハンヨリ、
 近キ彭澤ノ宰殿ヘ見舞ヒ、陶然ト世ノ中ノ事共打忘レ、菊花ノ殘酒ヘ醉タシト、言
 遣リタル也、杜牧、秦、始皇ノ陵ヲ經テ、一路青山秋草裏、行人唯拜漢文陵、トハ、論ジ得
 テ穩當也、象外ノ趣有テ、詩人諷諭ノ體、ヲヨク得タリ、ソレヨリ李義山、侍臣最有相
 如渴、不賜金莖、露一盃、トハ、漢、武帝、方士ニ欺カレ、長生ノ說ニ惑ヒシヲ譏リ、漢武
 金莖ヲ置キ、是ニ溜レル露ヲ、玉屑ニ和シ、飲メバ、仙人ニモナルト欺カレシハ、餘程

疎キヲ也、其比幸ニ侍臣司馬相如ハ、消渴ヲ煩フテ居タリ、其露ヲ一盃飲セテ御覽セラルレバ、其儘シラル、トナルニト論ジタリ、朱子、玉顏自古爲身累、肉食何人爲國謀、ト云テ、以詩言之、是第一等之好詩、以議論言之、是第一等之議論、ト評シラレタリ、斯ル類ニテ、勢餘程烈シクナリタリ、是本訓トス、ベキコニテハアレ、詩ハ元人情ヲイフ者ニシテ、議論理窟ハ、本色ヲ失シ易シ、白居易、明妃ヲ賦シ、

漢使卻回憑寄語、

黃金何日贖蛾眉、

君王若問妾顏色、

莫道不如宮裏時、

明妃胡中ニアリ、漢使ノ回ルニ遇ヒ、賤妾誠ニ黃金ニ誤ラレテ、胡國ノ人トハ成ヌ、何トゾ今更ニモ、黃金此身ヲ贖フコトヲ得テ、再故郷ニ歸ル事ナキニヤト、親シキ方ニ言送リ、君王ノ問給フベキ操ハ非ザレ、僮ヤ千ニ一モ、思出給ヒ、我顏色ヲ問給フ事アラバ、カクナン憔悴シタリトハ勿語リソ、或ハ召モ還サレンカト、癡想シタル所、實ニ婦人ノ情ヲ摸寫シ得タリ、然ルヲ後ニ至テハ、陳潤、

鹽山舉、總、因、褒、姒、

蜀道豪華爲太真、

能遠明妃嫁夷狄、

畫工元是漢忠臣、

周ノ幽王ハ、褒姒ノ色ニ溺レテ驪山ニ亡ヒ、唐ノ玄宗ハ楊貴妃ニ由テ、蜀ニ蒙塵シ給ヒ、由是思之、マ毛延壽ガ黄金ノ賄無キニ忿リテ、昭君ヲ惡ク畫成セシヨリ、其顔色ヲ元帝畫ニテ御覽シ、遣ハサル、ニ臨ミ、其容貌畫ト同カラザルヲ怒リ、毛延壽ヲ殺サセ給ヒシカレ、若昭君漢ニ留リ、君寵ヲ專ニセバ、驪山蜀道ノ變有ンモ知ラレズ、然レバ明妃ヲ漢宮ニ置ザラシメ、畢竟漢家ノ忠臣ゾト、理窟ニ落ラハ、枯木生寒巖、三冬無暖氣、詞人ノ本色非ズ、然トイヘル是猶紙上ノ空談也、樂天ノ比、徐州張尙書ノ愛妓ニ、盼盼トイヘル有シガ、尙書死シ、燕子樓トイヘルニ引籠ミ、飾ヲ守リテ在シガ、樂天盼盼ガ詩ヲ見テ、韻ヲ次テ贈テ曰、

今春有客洛陽回、曾到尙書墓上來、

見說白楊堪作柱、爭教紅粉不成灰、

盼盼此詩ヲ反覆ノ讀ミ、泣テ謂ケルハ、我公ニ後レテヨリ、死スルコト能ハザルニハ非ズ、只百載ノ後、我公色ヲ重ンジ、死ニ從フ妾有シトテ、公ノ清範ヲ粘サシムコトヲ恐レテコソ、カクハ存ラヘケル也トテ、舍人、不會人深意、訝道泉臺不相隨ト作り、其後食セズン死シケルトゾ、夫生ヲ以テ死ニ殉ズルハ非禮也、盼盼禮ヲ以テ身ヲ處ス、

樂天不當ノ論ヲナシ、盼盼ヲ殺ス、議論ノ慘コ、ニ至ツテ極マル、樂天何ノ故ソ、明妃ニ婉ニ、盼盼ニ毒ナル、怪ムベシ、宋、謝疊山囚レテ元ニ去ル、張叔仁之ヲ送ツテ、此去好憑、三寸舌、再來不直、一文錢、ト云ケルヲ、疊山之ヲ得テ甚稱セシガ、燕ニ到リ、終ニ食ヲ斷テ死シタルトハ、大ナル相違也、頌ハ美ヲ贊スル意ナリ、諛言ト問カラズ、君子成人之美、不成人之惡也、凱風ノ詩ヲ舉テ例スベシ、凱風之序曰、凱風、美孝子也、衛之淫風流行、雖有七子之母、猶不能安其室、故美七子能盡其孝道、以慰其母心、而成其志、爾ト是、榜ヨリ七子ノ意ヲ酌テ作レル也、其人ノ作トセバ薄シ、其詩ニ曰、

凱風自南、吹彼棘心、棘心天天、母氏劬勞、凱風自南、吹彼棘薪、母氏聖善、我無令人、爰有寒泉、在浚之下、有子七人、母氏勞苦、視院黃鳥、載好其音、有子七人、莫慰母心、

凱風ハ南風、乃物ヲ生長スルノ風也、棘ハカナキ小木ニテ、自立難キ物ナリ、棘ノカナク立難キニ、子ノ身ヲ比シ、南風ノ棘ヲ吹テ長スルニ、母ノ養育ヲ比シ、カクバカリ七人ト云、用ニモ立ザル子供ヲ生育シ給フ事、慈愛如何ゾヤ、カ、ル聖善ナル人ニ、室ヲ安シ給ハザルハ、我我善カラザル故也、水モ水ノ德アレバ、其處ヲ潤ホス、我等善カラマシカバ、爭カ母氏ノ苦勞シ給ハン、此方ニ來鳴鳥モ、清和宛轉ト其音

ヲ好スルニ、我我ハ簡程大勢有ナガラ、何故母ノ心ヲ慰スルヲ能ハズン、カク身此室ニ安ジ給ハヌゾト、歎キタル也、母不善ニノ、母ノ不善ヲ見ズ、身ヲ責テ、美ヲ母ニ歸ス、是頌ナリ、予常ニ張籍節婦ノ吟ヲ愛ス、是ハ張籍他鎮ノ幕府ニ在シテ、郭帥李師古、書幣ヲ以テ之ヲ辟ケルニ、張籍卻ケテ納ズ、詩作クテコレニ寄テ曰、

君知妾有夫、贈妾雙明珠、感君纏綿意、繫在紅羅襦、妾家高樓臨池起、良人執戟明光裏、知君用心如日月、事夫誓擬同生死、還君明珠雙淚垂、恨不相逢未嫁時、

自守ルヲ確乎、不可拔、其意直ニ、其辭婉ナリ、義以爲質、巽以出之、書幣卻ラルトイヘ、且、師古モ亦其義ニ感ズベシ、故ニ風賦比興雅、何レモ頌意ナキ時ハ、譏刺調戲ニ涉ル、溫柔敦厚ノ義ニアラズ、劉禹錫、王叔文ノ黨ニ坐シ、司馬ニ貶セラレシガ、後十年餘ヲ經テ、朝ニ歸リシニ、時ノ宰相省郎ニ任セントセシガ、紫陌紅塵拂、面來ノ詩ニ、其人トナリテ薄ンセラレ、再出テ播州ノ刺史タリキ、婦人其夫ニ獲ラレザレバ、其家ヲ去ル、回首謂小姑、莫嫁如兄夫、李白去トハ、其婦ノ不良トスベシ、女子勿啼汝、父賢、必不嫁汝、狂少邊、元稹、李、洋トハ、其婦ノ淑德想像ルベシ、拘憂操ハ琴曲ニシ、文王爰里ノ幽ヲ云詞也、其詞ニ、迷亂聲色、信讒言、今等ノ語アリ、韓文公、文王ノ意ニ非ズ

ト、此操ヲ作テ曰、嗚呼臣罪當誅、今天王聖明、聖人ノ心恐ラクハ如是ナラン而已、東坡獄中ノ詩、聖主如天、萬物春、小臣愚暗自亡身、亦同。

東匡辨疑錄ニハ、詩ノ風賦比興雅頌トハ、詩ヲ用ルノ義ニシテ、詩ノ體ニアラズ、鄭玄風雅頌ノ三ヲ經トシ、賦比興ノ三ヲ緯トシ、詩ヲ説タレ、詩之大序、及周禮大師職、皆風賦比興雅頌ト列シタリ、鄭氏ノ説ノ如クナラバ、風雅頌賦比興ト云ベシ、風賦比興雅頌ト謂ベカラズ、是故ニ滄浪之水、本詠水之清濁、而歌、則固是賦也、而民間傳播孺子亦能歌之、則可以謂之風矣、漁父取其與世推移之道、則是比之也、夫子感其有自取之道、則是興之也、若用之于朝廷、于郊廟、則又可以爲雅、爲頌矣、詩之具六義、可以此例推之、トアリ、此亦面白キ説ナリ。

詩轍卷之一 終

詩轍卷之二

豐後

處士 國東郡 三浦晉 安貞 著
友人 日出藩 喬維嶽 彥駿 閱

體製

體製之原

滄浪詩話曰風雅已亡一變而爲離騷再變而爲西漢五言三變而爲歌行雜體四變而爲沈宋律詩五言起於李陵蘇武或云枚乘七言起於漢武柏梁四言起於漢楚王傅韋孟六言起於漢司農谷永三言起於晉夏侯湛九言起於高貴鄉公有古詩有近體有絕句有雜言有三五七言有半五六言有一字至七字有三句之歌漢高大風歌是也有兩句之歌荆卿易水之歌是也有一句之歌漢書枹鼓不鳴董少平又漢童謠千乘萬騎上北邙梁童謠青絲白馬壽陽來皆一句也按ヌルニ滄浪二言ヲイハズ明陳懋仁續文章緣起曰吳越春秋曰古ノ孝子不忍見父母爲禽獸所食故作彈守之其歌曰斷竹續竹飛土逐肉竹彈之謠神農前已有之三言同人注梁任彥升文章緣起曰國風江有汜三言

之屬也。漢元鼎中作天馬歌，乃三言起，四言八，舜勅天之命，惟時惟農，ヨリ，股肱元首，歌五子之歌ノ三四ノ章，スデニ體ヲ具セリ，只叙事布詞爲一體者，韋孟ニアリ，八言，清沈德潛說詩碎語曰，班史東方朔，八言七言上下，然東方詩不傳，而八言體，後人無繼之者，ト，其八言七言上下トハ，八言七言ノ詩上下篇有ト云事也，十言，續文章緣起ニ，李白，黃帝鑄鼎於荆山，鍊丹砂ノ句十一言，杜甫慎勿見水，踴躍學變化爲龍ノ句，李白，紫皇乃賜白兔所擣之藥方ノ句ヲ引トイヘル，是皆只句ノ數ナレバ，全詩ハアラズト見エタリ，十一言，緣起ニ二句ヲ引ト雖，杜甫，王郎酒酣拔劍斫地歌莫哀，我能拔爾抑塞，磊落之奇才ノ一聯ノ全キニ如ズ，近體ノ來由，唐書曰，建安後，訖江左，詩律屢變，至沈約，庾信，以音韻，相婉附，屬對精密，及宋之間，沈佺期，尤加靡麗，回忌聲病，約句準篇，唐才子傳曰，自魏建安迄江左，詩律屢變，至沈約，鮑照，庾信，徐陵，以音韻，相婉附，屬對精緻，及佺期之間，又加靡麗，著定格律，遂成近體，學者宗尙，語曰，蘇李居前，沈宋比肩，詩ハ上ニイヘル如ク，一言ヨリ十餘言ニ至テモアル者ナレル，先大方ハ，五言ヲ主トシ，フ事也，世ニ所謂沈約ノ詩病ナドモ，只五言ノ設ナリ，七言ハ，後五言ニ準ノ立テラルト思ハル，其五言ノ始ハ，蘇李ナリ，梁鍾嶸詩品ニ，其由テ來ル所ヲ推シ，曰，夏歌曰，鬱

陶乎予心、楚辭名予曰正則、雖詩體未全、然是五言、濫觴逮漢、李陵始著五言之目、而兩漢ノ詩人世ニ知ラル、者蘇武、李陵、卓文君、班婕妤、東漢ノ班固、蔡邕、父子、孔明、秦嘉等、僅僅トノ已ニ魏ニ迫レバ、五言モ亦古ハ得難シ、然レバ五言、漢魏漢魏ト稱レテ、多クハ魏人ノ述作也、而ノ其詩ハ、雄渾ノ氣象ヲ以テ行ル、韻法アルノミニ、聲律ニ涉ラズ代ハ魏ヨリ晉ヨリ宋齊梁陳ト推移レリ、沈約ハ世梁人ト稱スレテ、齊ノ代ニ當ツテ、王融、謝朓ノ徒ト、相共ニ聲律ノ道ヲ建立セリ、即四聲一百七韻ノ別、八病等ノ目也、而沈氏ハコレヲ周顒ニトル、謝朓、沈約等四聲ヲ用ヒテ、詩新變ヲナス、其體コレヲ永明體ト云、永明ハ齊武帝ノ年號ナリ、聲律トイヘバ、聞ニ遠ケレテ、近クイヘバ、自是以前ノ詩ハ、氣象ノミヲ言テ、口障リ耳障リノ事ニ涉ラズ、鍾嶸ノ所謂、范侯、讚論、謝公、賦表、辭氣、流靡、罕有挂礙、斯蓋獨悟、於一時、爲知聲之創首ト云所也、鮑照、庾信、徐陵ノ徒ノ音韻、婉附トハ、句調ヲ取リ、口ニ出デ、礙ラズ、耳ニ入テ響ヲマスナリ、夫ヨリ次第ニ聲音、諧和ニ走リ、句數對法ヲ定メ、句中ノ四聲、其位粗定マレリ、是乃尤加靡麗、回忌、聲病、約句、準篇ナリ、著定格律、遂成近體ナリ、サレテ、反粘粗通ノ、興象ヲ以テ、移易、轉換ス、未一定不換ノ法アラズ、盛唐諸家、亦家家ノ三尺

法ヲ持ス、浪華竹山所著詩律兆曰、大氏聲律、寬於初唐、完於盛唐、嚴於中唐、極於晚唐、若李商隱之倫、每篇秩然、不復拗換、又曰、宋人體製大變、以取後人、嘗驚然其聲律、大氏守盛唐之法、有時乎馳騁於吳體、明人振體製、義緒於開天、而其聲律大氏、晚唐焉、依、無復餘裕矣、盛唐ノ時、未晚唐ノ法アラズ、初唐ノ時、未盛唐ノ法アラズ、六朝ノ初唐ニ於ル、漢魏ノ六朝ニ於ルモ然ナレバ、泝ツテ其足ザルヲ見ルトイヘル、流ニ沿ヘバ其苛ヲ見ル也、今一定ノ法律、晚唐ニ立シヨリ、之ヲ觀レバ、齊ニ萌シ、陳隋ニ拆シ、初唐ニ葉生ヒ、盛唐ニ花シ、實ヲ晚唐ニ結ブガ如シ、若シ、至ラザレバ、只二四不同、二六對ヲ聲律ト意得、コレヲ守ラザル者ハ、漢魏モ江左モ同探ニテ、初盛ノ詩ハ、平側合ハヌト思フ計リ也、沈隱侯、聲調ヲ論ノ曰、宮徵相變、低昂異節、前有浮聲、後須切響、一簡之内、音韻盡殊、兩句之中、輕重悉異ト、是二四不同、二六對、反粘ノ外、聲律諧和ノ道アル事知ルベシ、陸士衡、文賦、音聲之迭、代若五色之相宣トイヘリ、故ニ永明體已ニ立テ、八病未行トイヘル、婉附ノ道成ツテ、唐律コハニ基セリ、尋去、尋來ツテ之ヲ思フニ、八病ノ說、唐以前ニ守ル人ナク、唐以後ニ述ル人ナケレバ、假令是ヲイハシモ、閑議論也、然共此說世ニ曼衍スルヲ久シ、詩ヲ學ブ者知ラズンバ有ヘカ

ラズ、故ニ以下喋喋ヲ辭セズ、蓋五言古詩、代ヲ以テ變ジ、人ヲ以テ易リ、散詩對偶トナリ、古韻沈韻ニ變リ、聲調諧和ノ事生ジ、陳隋ニ至リテハ、勢大ニ唐律ニ迫ル、故ニ楊用修六朝ノ詩ヲ集メテ、五言律祖ト號スト、詩數ニ見エタリ、蓋李氏天下ヲ有シ、唐律新ニ成ル、唐律立ニ及ンデ、唐以前散詩律祖ヲ論ゼズ、疑フ之ヲ古體ト云ヒ、唐體之ヲ近體トイヘリ、五言古詩、句數ニ長短ハ有レモ、五字ノ體ニ異アラズ、然ルヲ滄浪詩話ナドニ、建安體黃初體、云云ト、揀揀體ヲ分チタリ、此體ノ字ハ、コ、ニ云體製ノ體トハ、同字別義也、體製ノ體ハ、字句長短ノ製ニ就テ云、建安黃初ナドノ體ハ、只詩ノ風姿ノ事ニシテ、江淹雜體三十首ト云モ、同五言ヲ三十人ノ作者ノ風姿ニ作ヲ分タル者ニシテ、後世倣陶淵明體、倣韋蘇州體ノ體也、後世五言古詩ノコトヲ通シ、選體トイヘリ、滄浪此非ヲ論シ、曰、選詩時代不同、體製隨異、今人例謂五言古詩爲選體、非也ト、蓋此選ハ、文選ヲ指シ云也、故ニ古詩トハ、唐律ニ非ザル者ヲ樂ソイフ者ニシテ、之ヲ分テバ、蘇李モアリ、陶謝モアリ、云云ノ體其中ニアルナリ、又近來ノ詩選ニ七言古詩ト立タルモ、アラマシノ部分也、餘姚宋公傳、元詩體要ニハ、之ヲ二體ニ分チ、七言ニ純ナルヲ、七言古體トシ、句ニ長短アル者ヲ長短句體トシ、三百篇ノ如ク、

八病
110

平頭

上尾

蜂腰

鶴膝

音韻

6

離騷ノ如ク、詩餘ノ如キ者ヲ雜古體トス、然モアルベキ也、沈約立ル所ノ八病曰、平頭、上尾、蜂腰、鶴膝、大韻、小韻、旁紐、正紐ト、而ノ之ヲ解スルノ說、諸家異同アリ、王弼州、藝苑卮言ヲ按スレバ、平頭ハ、五言兩句十字ノ中、第一字、第六字ト、同ク平聲ヲ用ル者、風勁、角弓鳴、將軍獵、渭城、此類也、上尾ハ、第五字、第十字ト、同ク平ヲ用ユ、起句ヲ平字ニテ起シタル者也、西北有高樓、上與浮雲齊、是也、是又他韻ヲ用ルヲ主トシテ言フト見エタリ、蜂腰ハ、一句五字ノ中、第二字、第五字、上去入ヲ同ウスル者、遠與、君別者、是也、鶴膝ハ、第一句ノ第五字、第三句ノ第五字、同聲ヲ用ル者、客從、遠方來、遺、我、一書札、上言長相思、下言久離別、或ハ上ヲ同ウシ、去ヲ同ウシ、入ヲ同ウスルモ同病也、平上去入、是ヲ聲ト云、和語用ヲ四聲ニ取ラズ、是ヲ以テ爾少年輩、未其字義ヲ解セズ、因テ是ヲコ、ニ載ス、蓋字ニ音韻聲ノ別アリ、音トハ響ノ首ナリ、韻トハ響ノ尾ナリ、響トハ、字ハ惟其響ヲ用ユル者也、暫力ノ字ヲ舉テ言シ、カト響ク内、尾ニハ早、アト云者從フ也、其響收ラントメ、アトナル所、韻ニシテ、カト呼出ス所、音ナリ、音首韻尾ニ、響成ルトイヘ、ソレヲヨブニ抑揚アリ、其抑揚ヲ以テ四聲成ル、故ニ東平、上、凍、去、穀、入、和、呼、其、別、ヲ、覺、エ、ズ、只、入、聲、ク、ヲ、以、テ、收、ル、ノ、故、ニ、コ、レ、ヲ、識、別、ス、ル、

我本漢家古牙反見母女來嫁古爵反見母單于庭係正紐傍紐一句中有月魚駮字更不可用元魚駮阮反上願疑母第三等字丈直兩反定母人且安坐梁呂張反來母陳將欲起係傍紐而ノ五字中急十字中緩ノ訣アリ上ニ一句内ノ字アレバ一句中相犯スヲ最忌ム二句十字ハ緩也ト云フナルベシ然レバ一聯ノ外ナルハ忌所ニ非ズト見エタリ右詩式ニ所引ノ詩ハ冠言ニ合シ豎ヲ正紐トシ横ヲ傍紐トス傍韻者縁聲而來相忤也然字從連韻而來相參也若金平錦上禁去急入與陰平飲去邑人是連韻紐之フナニ紐若金與陰及飲與錦此傍會與之相參横フナニ紐是正紐傍紐不同也ト云說詩ヲ引ト戻ラサレバ元阮願月ノ語偶考ヲ失スルニ似タリ宜ク一句中有月字更不可用元魚駮反疑母遠第三等上柳來母第三等爲正紐流見上丘去鳩反發母爲正紐流見上柳來母第三等爲傍紐詩人玉屑流丘作流流力求反來母丘第三等平爲正紐流見上柳來母第三等爲傍紐詩人玉屑流丘作流久第三等上見母是前說ニ反ス非也由是觀之彼方ニテモサダカナラザリケン律體ノ守ル所ナラバ小童トイフ豈知ラザルヲ得ンヤ故滄浪曰四聲說於周顛八病駮於沈約蔽法不足據也ト喬彥駿沈約詩ヲ檢セシニ此禁ヲ犯ス者多多然レバ滄浪ノ沈約ヲ駮ナリトセシモ言ヒ古リタル說ニ就テ察セズン言タルナルベシ

卮言ニ此八病ヲ判ノ曰風勁角弓鳴將軍獵渭城風與將何損其美西北有高樓上與
 浮雲齊雖隔韻何害律固無是矣使同韻如前詩鳴之與城何妨蜂腰望盡上似猶見上
 遠與上君別者上近體宜少避之亦無妨鶴膝第五字與第十五字同八句俱如是則不
 宜一字犯亦無妨大韻小韻傍紐正紐之四病尤無謂不足道也トコレニテ沈約八病
 唐律ノ本務ニ非ザル事知ルベシ今按スルニ卮言ノ此說斷ハ則可也八病ヲイフ
 ニ於テハ猶遺ス事アリ詩人玉屑ヲ雜考ルニ平頭ハ第一ト第六トノ二字ニアラ
 ズ第一二ト第六七トノ同聲今平日入良宴會諧平樂入莫具陳ノ類ナリ上尾平ヲ
 用ルノモニモアラズ玉屑ニハ第五字不得與第十字同聲如青青河畔草上鬱鬱園
 中柳上トアレバ去入ニ通ノ此例ナリ蜂腰第二字不得與第五字同聲如聞君平愛
 我甘平竊欲入自修飾入是ナリ平頭ノ說玉屑ヨシ後ニ引ク祕府論ノ說備ハレリ
 上尾蜂腰兩說相得テ全シ唐律二四不同ノ禁有テ其病名無シ大江朝綱ハ晉人ノ
 孫玉淵ノ子ニシテ村上帝ニ事ヘ一時ノ文宗タリ時西土五代ノ季ニ當レバ唐ヲ距
 ルヲ未遠カラズ此人八病ノ目アリソレ一家自製スル所ノ者乎抑承ル所アル乎
 今其說ヲ考ルニ一ニ平頭病上句第一二字與下句一二字同平上去入但第一字同

平不爲病ト、是玉屑ノ説ト近シ、昔僧空海、道ヲ求メテ海ヲ渡ル、乃桓武天皇、延曆二十三年ニシテ、唐德宗貞元二十年ニ當ル、意ヲ竺典ニ刻ムトイヘテ、傍又思フ文苑ニ通ズ、歸朝ノ後、文鏡祕府論ヲ著ス、其詩式ノ如キ、マノアタリ唐人ニ面授口訣スル者、大ニ詩家ノ闕ヲ補フベシ、其書曰、調聲之術有三、曰換頭、曰護腰、曰相承、護腰相承、下ニ出ス、換頭ハモト平頭ノ事也、下ニ引ク所ノ詩、コレヲ雙換頭トシ、最善トイヘリ、雙トハ兩句拈スル故ニ置タルナルベシ、若兢蓬州野望、飄飄宿渠城、望蜀門、限水共三巴、遠山隨八陣、開橋形疑漢、接石勢似烟、回欲下他鄉、猿聲幾處催、若カクノ如キヲ得ベカラズンバ、不歸江畔久、舊業已凋殘、平子歸田處、園林接汝墳、コノ類亦妨ゲズ、亦名爲換頭、然不及雙換、又不得句頭第一字、是去上入、次句頭用去上入ト、此説以テ以上ノ聚証ヲ決スベシ。

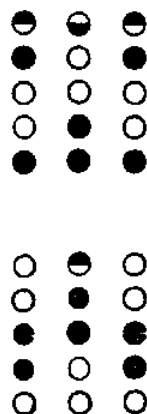
一條帝、長徳三年、省試詩論アリ、是ハ大江匡衡ノ養子時棟、是年ノ省試二詩ヲ獻セシニ、大内記紀、齊名其瑕、類ヲ舉テ下第セリ、省中ノ故事、是日文章博士、諸儒ト式部省ニ會シテ判定スル事ナルニ、此度諸儒匡衡ト議セズ、匡衡憤ツテ、疏シテ其冤ヲ訴フ、コトニ於テ此論アリ、論本明文粹ニ出ヅ、内平頭ノ事アリ、匡衡曰、平頭有二等之病、

上句第二字與下句第二字同聲者巨病也、必避之、上句第一字、下句第一字、同上去入者、雖立爲病之文、不避之、トアリ、匡衡ノ説、文時ニ據ル、文時ハ、コレヲ唐律ニ考ルナルベシ、二上尾病、五言之第五字、與第十字、七言之第七字、與第十四字、同平上去入是也、三蜂腰病、五言七言、每句第二字與第四字、同平上去入、但上句平聲不爲病、四鶴膝病、五言上句之第二字、與下句第九字、不同平上去入是也、五下三聯病、五言七言、每句三字連同聲是也、六念二病、一首中有同字同意是也、七越韻病、用相似之韻也、八越調病、或有餘句、或有不足句、ト、此説甚明ニシテ、今日詩家ノ病トスル者也、若此法ヲ守ル時ハ、平頭病ヲ避レバ、側ニテ入ル者、第二句ノ第二字平トナリ、平ニテ入ル者、第二句ノ第二字側トナル、上尾病ヲ避レバ、起句イツニテモ韻ヲ踏ズ、二四六八韻ヲ踏メバ、一三五七ノ第五字皆側トナル、如此ナレバ、五七言共ニ起句踏落シトナル、此説五言ニハ得テ、七言ニハ失ス、但七言ノ踏落シモ、明人ノ忌ム様ニハ盛唐ノ諸公ハ忌ズ、晚唐ニ至リテハ、七言モ側起甚多ク見ユ、或ハ彼方ニモ是等ノ新説有シニヤ不審シ、而シテ其蜂腰病ヲ避レバ、二四不同トナル、上句平聲不爲病、トハ、夾平苦カラズト云フ也、此蜂腰病ノ事、本二五ノ法、今刊行ノ卮言ニハ二四トアリ、筆誤ナリ、

コ、ニ二四ヲ以テ蜂腰トスルハ、朝綱ノ新意ナルベシ、故ニ長徳ノ詩論ニモ、ヤハヲ
 二五ニ歸シ見ユ、時棟ノ句ニ曰、寰中唯守禮、海外都無怨、齊名之ヲ難ノ、外怨皆去聲、
 蜂腰病ヲ犯ストス、因テ諸詩髓、文章儀式等ノ書ヲ引テ、何、以本朝隨時之議、獨背、
 唐家不易之文、トアレバ、唐朝及第韻律ノ法有シ様ナリ、コ、ノ論ハ、匡衡ハ、二五同
 聲ハ、上句ノ法ニシテ、下句ノ法ニアラズト云、齊名ハ、上下ノ句共ニ避ト云ノ論ナリ、
 今唐詩ノ作例ニ依テ、之ヲ思フニ、平韻ノ詩ナラバ、上句ニイフベク、下句ニイフ
 ベカラズ、側韻ノ詩聲律ヲ正サバ、下句ニ忌ムベシ、其故ハ○●○●○●此句ハ二五忌
 難キ様ナレド、側中上去入ノ送ニスベキ聲アレハ、其法守ルベシ、○●○●○●此句
 ハ二五共ニ一同平聲、イカンゾ蜂腰ノ病ヲ避得ン、故ニ祕府論、聞君愛我甘竊、獨自
 修飾、君甘非病、獨飾是病トイヘリ、二公ノ論、コ、ニ及バザルハ何ゾヤ、不審シ、蓋且
 コノ時朝廷ノ議、二五蜂腰ニ歸スレバ、二四蜂腰、朝綱唐律ニ考ヘテ設ル所ナルカ、
 識者ノ斷ヲ待ツ、然レバ則、卮言ノ說ヲ長セリトス、下三聯病、每句トアレバ、上句側
 側側、下句平平平ヲ忌ム者ニシテ、一句ヲ云モノニ非ザルニ似タリ、沈法ノ大小韻、正
 傍紐、朝綱詩家ノ急ニ非ズト見テ、換ルニ下三聯、念二、越韻、越調ヲ以テスルナルベ

シ、越韻相似ノ韻トスレハ、五渡溪頭、東獨紅東、嵩陽寺裏講時、鐘各ナルニヤ、暮蟬不可聽、落葉豈堪聞、ナルニヤ知ラズ、越調ノ餘句トハ、意已ニ盡テ、字句足ラズ、長語ヲ以テ之ヲ補フノ類ナルベシ、不足ノ句トハ、字句盡テ、意ヲ盡ササル者ナルベシ、蓋八病ノ目、モト五言ノ爲ニ設ク、七言ヲ云者ハ、朝綱例ヲ以テ推スナルベシ、上尾病平頭病ノ例ヲ以テ推セバ、五言之第四字、第五字、與第九字第十字、七言之第六字第七字、與第十三字第十四字、平上去入ヲ同ウスベカラザル者ナリ、故ニ其上句平聲不爲病也、ノ句、夾、平ノ事ナルベケレハ、七言第一句ハ、作例平起ヲ法トシ、五言モ平起ヲ強テ病トセズ、ナル程ニ夾、平トナン意ハ聞ユル様ニテ、起句ノ法ヲ遺セバ、筆足ラザルニ似タリ、但於起句、五言之第五字、七言之第七字、同平亦不爲病、トイハハ、尤全カルベシ、明、胡元瑞詩、新宮賞壯哉、雲裏望樓臺、ノ陰鏗ノ詩ヲ稱フ、平頭上尾ノ病ヲ除クトイヘリ、平頭トハ、新雲ノ字ヲイハスノ宮裏ノ二字ヲ云、哉ト臺ト、上尾病ニ非ズトセズ、起句ニ於テハ、唐人病トセザル故、是ヲ論ゼズト見エタリ、然レハコレヲ平考スルニ、此聯上尾ニ於テハ、胡說盡サズ、平頭ニ於テハ、扈言ノ盡サハルヲ見ル、朝綱八病ノ說ニ因テ見レバ、二四不同トハ、蜂腰病ヲ避ルノ訣ナリ、而シテ

二四其訣有テ、二六其病名ナシ、一大欠事ニ非ズヤ、因テ竊ニ之ヲ補ツテ曰、八病モト五言ノ爲ニ設ク、然レバ則七言ノ二六不對、亦二四ノ同ト同ク蜂腰病ニ屬スベシ、但沈約タツル所ノ法ニハアラズ、祕府論、二四同聲、雖世無、的目、甚於蜂腰トイヘリ、五律、唐人多ク側ヲ以テ起セバ、頰上尾病ヲ避ルニ似タリ、同韻已ニ用ヒザレバ、隔韻何ゾ用ヒンヤ、朝綱五言ノ例ヲ推シ、七言平起モ亦上尾病トスルハ誤ナリ、祕府論曰、大韻名、觸地病、小韻名、傷音、傍紐亦名、大紐、正紐、亦名、小紐、其名、爽切病、元兢曰、近代咸不以爲累、サテ近體ノ事、沈宋ニ定レル由ナルニ、其詩式アル沙汰モ聞カズ、然レモ其格ハ、是ヲ律中ニ點檢シ知ルベシ、今、時師ノ童蒙ニ教ユル所ノ聲律ノ法、唯二四不同、二六對ニ止マル、其變法、夾、平ノ一法ノミ、其二四不同、二六對ノ訣出ル所ヲ審ニセズ、明以來ノ書ニハ稍々見エタリ、或云、古昔衣冠直ニ海ニ航シ唐ニ學ブ、是唐ヨリ傳ル所ノ者ト、或ハ其然ラン乎、詩律兆曰、輒近有若陳西黃美發、乃著書、有一三五不論、二四六分明等之說ト、辯後ニ載ス、然ノ二三六七ノ句、一四五八ノ句ト、聲律ヲ反スルノ目ヲ聞ズ、姑コレヲ平頭病ニ屬スベシ、且通例、起句第二字目ヲ側ニスルヲ側起、平ニスルヲ平起ト云、明、游子六、詩法入門、春臺、斥非編等モ、是ニ從



詩法入門平起ヲ以テ法ヲ立タレハ、五律ハ側起ヲ以テ正トス、句首ノ第一字隨意ナルモ妨グズトイヘテ、盡同聲ノ竝バザル用心スベシ、詩人玉屑曰、唐明肇詩、多用正格、如杜甫詩、用偏格者、十無二三、トイヘリ、今杜律ヲ檢スルニ、詩四百首ニ向トシ、偏格百首ニ過ズ、其言徵アリ、律體四聯八句、一二ヲ起句、起聯、首聯、發句、開句、破題トモ云、破題トハ、先コヽニ於テ題意ヲ說破スル也、題意ヲ說破ストハ、譬ハ、杜子美十七夜詩ニ、秋月仍圓夜、ト作ルガ如シ、今選歌ナド、發端ノ句ヲ發句ト稱スルモ、是ニ資ルナルベシ、三四一聯、五六一聯、是ヲ對偶ノ聯ト定メタリ、故ニ三四ヲ前聯、五六ヲ後聯ト云、又前解後解トモ云、而シテ此前解後解ニ別義アリ、三百篇ノ如キニ見ヨ、詩一篇ト云者ハ、數章ヲ重ネテ篇ヲナス、其一章ハ數句ヲ重ネテナス者也、其章即解ニシテ、二句ヲ一聯、二聯ヲ一解トス、故ニ王僧虔曰、古曰章、今曰解ト、是ヲ以テ律ヲ二解トシ、前四句ヲ前解ト云、後四句ヲ後解ト云、コヽニ於テ前聯後聯ヲ前解後解

トイフ者ト、名同ウン實異ナリ、清、王翼雲、古唐詩合解凡例云、漢魏多五言不轉韻、今注、唐古詩、每於轉韻分解處、見神情、是解ハ分解ノ意ナルヲ釋ス、我友喬彥駿曰、此事王翼雲ニ先立テ、順治ノ比金人瑞ナル者アリ、嘗テ著ン、唐才子詩ト云、前後解ヲ說出、唐ノ七律ヲ解スル、六百首ニ滿ツト、我未見其書、以佗日ヲ竣ツ、前聯又領聯、後聯ト云、後聯又頸聯、警聯ト云、詩學入門ニハ、腹聯トモアリ、而シテ又前後二聯ヲ冰川詩式ニ、中聯トモイヘリ、七八ヲ結句、結聯、末聯、結尾、落句ナド云、大江朝綱ハ、發句胸句、腰句、落句ト云リ、玉屑曰、第一聯、破題、欲、如、狂風卷浪、勢欲滔天、第二聯、領聯、欲、靈龍之珠、善抱而不脫也、亦謂、破聯者、欲、其雄贖、道勁、擇開、天地、動搖、星辰也、三聯、警聯、欲、似、疾雷破山、觀者驚愕、第四聯、落句、欲、如、高山落石、一去不回ト、是其大意ナリ、正偏二格、聲律一定ナリ、正格ヲ以テ之ヲ言フニ、第二字側ニテ入ル者、第四字必平ヲ以テ受ク、此第一句、平起モ亦妨グズトイヘル、上尾病ヲ避レバ、側起正ナリ、凡句、下ヨリ數ヘテ、第三字目五言ナレバ、上ヨリ、第三字目、七言ナレバ、上ヨリ、第五字目、コレヲ腰ト云、腰一三五七ノ句ハ平、二四六八ノ句ハ側、但七言ノ起句、平ヲ押スルニ由テ、側ニ從フ、是正法也、其故ハ――●○●――○●○●○、是ヲ拗句ト稱スルニ由テ考フ

ベン、陳子昂、春夜別友人。

銀燭吐青烟、金樽對綺筵。

離堂思翠瑟、別路遠山川。

明月隱高樹、長河沒曉天。

悠悠洛陽去、此會在何年。

古唐詩合解、此詩ヲ收メテ、八腰字皆側聲、不覺其病、然亦當戒トアルニ由テ考フベシ、今按スルニ、八腰側トイヘテ、一三五七、乃病ニシ、二四六八、則其正也、其最拗スル者ヲ以テイハハ、變格中ニ載タル所ノ唐球ノ作一三五七ノ腰側ニシ、二四六八ノ腰平、卽盡正式ニ反スル者也、譜ヲ照シ考フベシ、腰拗スルニ意ヲ著ベキ爲ニ、唐人調聲ノ術ニ護腰ノ法アリ、祕府論、庾信、誰道氣蓋世、晨起帳中歌ヲ引テ曰、此爲不調、宜護其腰、トアリ、氣帳共ニ去聲ナリ、是ニ由テ之ヲ考フレバ、八句共ニ第一字ノ三無法ニ近シ、サレテ彼此平頭ノ說、孤平孤側等ノ說、相照シ見レバ、其位一定ニ歸ストイヘテ、移易スルコトヲ得、無法ニ近キ所也、只悉平ヲ竝ベ、側ヲ竝ベシハ、布置宜ヲ失スト謂ツベシ、且此詩王翼雲、思ノ字ヲ側トイヘリ、通例ハ、死底ヲ側トシ、活底ヲ平トス、サレテ古人用ヒ得テ然ラザル者アリ、韓昌黎集、事懷別時、苦勿作別時、思、唐詩正聲、劉長卿、帝子不可見、秋風來暮思、皇明一統志、趙子昂、萬柳堂詩、誰知咫尺京

城外、便有無窮萬里思。古今詩刪、明劉基、軒裳如固有、千載起人思。明詩解、蔣山卿、可憐別院無顏色、翻信長門有怨思。是皆死底、コレヲ支ノ平韻ニ列ス、劉廷琦、卽今西望猶堪思、況復當時歌舞人、是乃活底、卻テ之ヲ側ニ用ユ、常例ト相反ス、離堂思琴瑟、ノ思モ活底、常例ノ平ナレト、劉廷琦ノ詩ノ例ニテ、琴ノ平字ヲ夾ミタル也、死活ノ義、正字通相咨、切音司、慮也、洪範思、曰睿、睿作聖、管子思之、思之、又重思之、思字、切音思、意緒也、陸機文、賦、澄心凝思、トアレバ、通例ナル者、字義ノ正ニシテ、上ニ常ヲ反スル者ハ詞家ノ私也、韓昌黎集ヲ讀ニ、旋吟佳句、還鞍馬恨、不身先去、鳥飛音義、サキヲ平トシ、先ダツテ去トス、然ルニ此詩コレニ反ス、作例アレバ、人ノ作答ムベキニモ非ザレト、字家ノ通義ニ非ザレバ、少年輩法トルベキ事ニ非ズ、二三五七ノ句尾、共ニ側ナリトイヘト、上去入、一類ニ歸スルヲ忌ム、乃鶴膝病ナリ、戴叔倫、除夜宿石頭驛。

旅館誰相問、去

寒燈獨可親。

一年將盡夜、去

萬里未歸人。

羸落悲前事、去

支離笑此身。

愁顏與衰鬢、去

明日又逢春。

王維、送楊少府貶柳州。

明到衡山與洞庭。

愁見北渚三湘遠。

青草瘴時過夏口。

長沙不久留才子。

若爲秋月聽猿聲。

惡說南風五兩輕。

白頭浪裏出盈城。

賈誼何須弔屈平。

同韻病

謝茂秦同韻病ヲ論ズ、亦鶴膝病ナリ、只其差別ハ、鶴膝ハ、佗韻ノ同聲ヲ兼テイフ、同韻病ハ、一韻ノ同聲ヲ云ナリ、其說曰、子美居夔州、上句曰、春、知催柳、別、農事聞、入、說、別、說同韻、王維溫泉、上句、新豐樹裏行人度、聞說、甘泉能獻賦、度賦同韻、此非詩家、正法、章、碣、上句皆用輪韻、尤可怪也、トアリ、サレニ章碣ノ詩ハ、別ニ此體ヲ製シタル者ニシテ、常格ニ非ザレバ、此法ヲ以テ咎ムベカラズ、其作異體一出セリ、同韻隔韻ノ別アリ、トイヘニ、王說ノ如ク、一犯ハ恕センモ、苦シカルマシ、サテ右ニ陳ヌル通ノ諸病ヲ除キ去テ、乃正律也、聲律無佗、絕句ハ是ヲ半截ニシ、排律ハ是ヲ排比ス、故ニ律ヲ正體トシ、八句四韻ヲ排キ、中ニ二韻ニテモ、四韻ニテモ、幾韻ニテモ入ル、一韻、三韻、五韻ナド入ル、ハ變法ナリ、排律ノ本體ハ、六韻十二句也、故ニ排律ハ、律ヲ排キタル

數比

八比

試

者ナレハ、詩ノ始ヲイヘバ、モト長篇ノ儷句、四韻ヨリハ多カリシ程ニ、四韻ヨリ後トモ云ベカラズ、故ニ文體明辨ニ、排律原於顏延之、謝朓諸人、唐興始爲專體、而有排律之名トアリ、律ニ比スレバ、句數多キニヨリ、四韻ノ通リニ作リテハ、甲斐ナク見ユル故、高古ニ作り、文字故事變化モ多クスル者也、故ニ同書ニ相續テ曰、布叙之法、不以鍛鍊爲工、而以布置有序、首尾通觀爲尙、排律ノ本體、六韻十二句、前後二解ノ間、二韻ヲ挿シ入ル何ヲ以テ是ヲ本體トイフトナレバ、唐ノ士ヲ取ル事、詩ヲ以テス、其取ル所ノ詩、乃六韻ナル者也、此士ヲ取ルノ舉ヲ試ト云、試ハモト漢武帝、經義對策ヲ以テ士ヲ舉シニ萌セリ、詩ノ對無キ者ヲ散詩ト云、對ヲ用ユルヲ比語ト云、其六韻初ノ一韻二句ハ起リ也、末ノ一韻二句ハ結ビ也、起結二聯ヲ除ヒテ、中四韻八句、コレヲ八比ト云、其四韻、初ヲ承題、又領比ト云、次ヲ頸比、又中比ト云、其次ヲ腹比ト云、其次ヲ後比ト云、試ト云者ハ、每歲仲冬、郡縣ニ課セ、才子ヲ舉シム、故ニ之ヲ舉子ト云、計偕トテ、コレガ冬分、京師ヘ勘定ニ上ル役人ト伴ヒ、閱試トテ、禮部院ト云ニテ試ラル、勿論身言書判ナド、テ、試ラル、事、一事ノミニモ非ズ、其試ラル、處ヲ場屋ト云、武士ドモ兵衛ヲ設ケテ之ヲ衛ル、テテ諸國ノ舉子、題ヲ受テ詩ヲ賦ス、

其詩ヲアラタムル人ヲ考官ト云、終ニ其選ニ遇フヲ及第ト云、收メラレザルヲ下第落第ト云、及第ノハ進士ト云、場屋ニシテ上ヨリ出ル題ヲ得テ賦スル詩、乃五言六韻也、主司ノ望ニヨリ、八韻トモ、四韻トモ請フ事アレバ、官限四韻、官限八韻ト注ス、韻ハ題中ノ字、平側共ニアレバ、大半平、或ハ側ニテモ、意ニ任スル也、平字無レバ、側中ニテ選ミ用ユル也、是モ主司ノ望ニテ、佗韻ヲ用ユレバ、又官韻某ノ字ト注スル也、温庭筠ノ試ニ入テ、八タビ又手ノ八韻成リシト云モ、官韻トコトハリタリ、試院絶句ノ作ハ、祖詠、終南陰嶺秀ノ一首ノミ、是ハ祖詠試ニ應ノ、纔ニ四句ヲ得テ、有司ニ納レシカバ、有司其故ヲ問フ、祖詠應ヘテ、詠意盡タリト云シ由ニテ、例ニ非ズ、側韻ヲ用ユル者ハ、聲律協ハズ、陳隋ノ體ニシテ、排律六韻ニ擬スル者ノ様ナリ、清毛奇齡、唐人試帖ヲ得テ世ニ行フ、當時世ニ及第詩選ト云者是ナリ、乃唐人及第ノ詩ナリ、其側韻ナル者ヲ檢スルニ、聲律平韻ノ如ク整齊ナラズ、然ルニ江、時棟ノ詩ハ側韻ニシテ、齊名、聲律ヲ辨シ、以本朝隨時之議、背唐家不易之文トアレバ、其引所ノ詩、詩髓、文章儀式等、彼ヨリ試詩ノ法傳ヘタル者ノ如シ、而シテ試帖ニ載スル所ノ側韻ノ作、都テ式ニ合スル者ナシ、亦怪カラズヤ、只側韻中合作一首ヲ得タリ、齊ト不齊

ト二首ヲ舉テ、相照サンコトヲ要ス、其不齊ナル者、張韻、落日山照暈ノ作。

徘徊空山下、山ヲ失

宛晚殘陽落、起

圓影過峰巒、

半規入林薄、夾平 領比

餘光徹群岫、夾平

亂彩布幽壑、頸比

石鏡共澄明、

巖潭佐昭灼、唐律 腹比

棲禽去杳杳、同上

晚烟生漠漠、粘 後比

此意誰復知、側

獨懷謝康樂、夾平 結

粘反ハ大槩アル様ナレ、聲調和セズ、題下ノ注ヲ按ズルニ、曰、題無平字者、如石鼓玉燭類、必用側韻、題字平側俱見者、任其擇用、始知唐詩原有側韻律、孫月峯作排律辨體、特出側律一門、非誤也、ト、唐士ヲ排律ニ取テ、而側六韻比體ヲ用ユレバ、側韻排律有ト云フ故アリ、齊名唐家不易之文ト云モサマルベシ、只唐代ノ試詩、聲律守ラザルヲ如何トモシ難シ、其纒ニ得ル所ノ合作一首、乃豆盧榮、春風扇微和ノ作。

春晴生縹緲、吹和 初暹

池影動波瀾、山容發 蔥蒨

遲遲入綺閣、習習披 芳甸

樹杪鸚鵡啼、階前 落花片

韶光恐閒放。旭日宜游宴。

文客拂塵依仁風。願迴風。

古唐詩合解曰、排律用三解六韻、此正局也、嫻習六韻、則雖百韻、總把八句中、間排進去、或十六句、二十句、二十四句、一解一解排去、先此通ニテ、六韻、八韻、十韻、十二韻ト飛、七韻、九韻、十一韻ト、奇數ニハ餘リ作ラヌ也、同書五韻ノモノ一首ヲ收ム、張子容、寄松陽李少府。

西行窈淡石北轉入谿橋。

樹色烟輕重、湖光風動搖。

百花飛亂雪、萬嶺疊青霏。

猿挂臨潭篠、鷗迎出浦機。

唯應貧心客、竝路不言遙。

此作ヲ載セテ、此篇較五律多二句、在轉處、非排律正格也、詩中雖有解數、亦有不拘四句者、唯視氣格何如耳、トアリ、變體ナリ、サテ右イヘル如ク、試ニ用ユルハ、六韻ノ五言排律、唐ノ定制ナリ、本邦ノ昔ハ、經國集等ヲ見ルニ、七言ヲモ用ヒタリト見ユ、七言律詩、又五言八句ノ變ナリ、是ヲ以テ聲病ヲ論ズル事モ、昔ハ專五言ニアリシ也、正偏格ノ事、沈氏筆談、五言ニ言テ、七言ニ言ハザルモ、斯カル故ナルベシ、然ルニ冰川詩式、始テ七律ニ正偏ヲイフ事、五言ト同ク、側入ヲ正トシ、平入ヲ偏トス、然レモ

試用七言

五韻律

不入
6

韻ハ諧和ヲ貴ム者ナレバ、平側類ヲ以テ從フベシ如此ナレバ、獨孤平ナキノミナラズ、孤側モ亦アル事ナシ、劉禹錫自朗州至京、戲贈看花諸君作、

紫陌紅塵拂面來、
無人不道看花回、

玄都觀裏桃千樹、
盡是劉郎去後栽、

盧綸邊庭春怨

春風昨夜到榆關、
故國烟花想已殘、

少婦不知歸未得、
朝朝應上望夫山、

此二首詩法入門ニ載セテ正式トセリ、同書一三五不論、二四六分明ト云訣アリ、雖人ノ言始メシ語ニヤ、一三五ハ緩也トハ云ベシ、不論トハ言難カルベシ、且五言ノ第三字、七言ノ第五字ノ如キハ、一句ノ腰ナレバ聲律定レリ、故ニ其式ニ合ザルヲバ拗體トイヘリ、七言一三ノ字、第五字ニ比スレバ隨意ナリ、宜ク譜ヲ照スベシ、聲調類ヲ以テ從フヲヨシトス、故ニ譜●○○●○○●○○●○○●○○●○○●○○●上ヲ平ニスベシ、上ヲ側ニセバ●○○●下ヲ平ニスベシ、●○○●孤平トナスハ、聲律ノ忌ル所也、今初學ノ爲ニ移易スベキ者ヲ分ツテ、其道ニ入易カラシム、且五律、平

起ハ正ニアラズ、上尾病ヲ犯セバ也、排律絶句是ニ同ジ、七律ノ五律ト異ル者ハ、五律ハ、側起ヲ正トス、七律ハ平起ヲ正トス、是唐以前七言古詩ノ時ヨリ然リ、五律ノ平起、上尾ヲ犯ストイヘル、所律以テ忌トセズ、何ヲ以テ是ヲ云トナレバ、詩藪唐五言律、起句之妙者ト數ヘタルハ、皆平起ニア、次ニ側起高古者ヲ舉タリ、七言ノ側起ハ、落韻トイヘバ、正式ニアラズ、然レル盛唐ノ諸公亦マ有、晚唐ヨリ宋ニ至リテハ愈多シ、明人駢ヲ矯テ之ヲ忌事唐ニ愈ル、對起ノ如キハ、七言トイヘル、側ヲ押スル、又常ナリ、杜、去年登高鄴縣北、今日重涪水濱。ノ類ナリ、然レル、風急天高猿嘯哀、渚清沙白鳥飛回。ナド平ニ起シタルモ少カラズ、五言又同シ、袁中郎對起則首句、脚尾不押韻、非對則必照韻起也、是亦五七言所同也ト云、サレル是七言ノ法ニシテ、五言ノ法ニ非ズ、中郎誤レリ、春臺ノ斥非編ヲ按スルニ、五言第二字ヲ平ニシテ韻アルノ句、第一字必平、金樽對綺筵、晴光轉綠蘋。七言第二字ヲ側ニシテ韻アルノ句、第三字必平、萬古千秋對洛城、不似湘江水北流。是モ亦唐律一定ノ法、晚霞對洛城、鳥啼竹樹間、萬戶擣衣欲暮秋、傾倒百壺夜未尖。等ノ如キ、佳ナラザルニ非ズ、之ヲ聲病トス、若其第一字側ニシテ第三字平、到來生隱心、主人孤島中ノ如キハ、時トシテコレアリ、然レル

數十百首中、僅ニ一二句ノミ、明人王元美、哭李于鱗、排律一百二十韻、第二字ヲ側ニ
 スル句六十句ニシテ、一句モ此法ヲ犯ス者ナシ、七言ノ句之ヲ犯者、唐ニハ崔惠童一
 月主人笑幾回、明ニハ李于鱗、黃鳥一聲酒一盃、僅ニ一二ナリ、但第二字側ニシテ、第五
 字平、笑問客從何處來、明日忽爲千里人、昨日少年今白頭、如キモ亦百中ノ一二ノ
 ミト、正字通ヲ閱スルニ、頌君一日毀勲意、示我十年感遇詩、ト云句、十字ヲ侵韻音譜
 ト注シタルバ、此處實ニ平ナルベキヲ益微スベシ、一句當陽本現成、平平側側側平
 平、ニテ、自然ノ節奏アル者ナレバ、一三五不論ノ訣、問然ナキ事能ハズ、春臺韻アル
 句ト云所、意ヲ認ムベシ、五七言共ニ韻ヲ押セザル句ハ、聲律寬ナリ、積水不可極、草
 木歲月晚、黃鶴一去不復返、江風徹曉不得寐、南朝四百八十寺、ナド云類、韻ヲ踏タル
 句ニハ見ズ、上句トイヘル、簡採ナル態ハ、佳境ヲ得タル上ノ活手段ニシテ、尋常ノ好
 ム事ニ非ズ、總テ本格ヲハジテ作ル者ハ、ソレ程ノ手柄ナクテハ、慚ハズ、隨分力一
 盃避ルニシクハナシ、韻礎上、腰ニ當ル處側ヲ格トス、故ニ古人○●○如此、ナルヲ
 拗句トイヘリ、サレテ是又訣アリ、之ヲ唐人ニ檢スルニ、最律詩中二聯ニ於テ謹シ
 ム、起結ノ聯、絶句ノ如キハ頗緩也、王昌齡ノ絶句、唐三百年ノ間、李白ト只二人ト稱

ス、然ルニ其絶句ヲ見ルニ、此禁ニ於テ甚拘拘タラス、若固ク株ヲ守ラバ、聲韻ニ得
 テ、是ヲ佳境ニ失センモ亦知ベカラズ、是唐人ノ事ニ臨ンデ、拗體、下三聯、夾平、下三
 字ノ側平側、平側平、忌トコロ也、今ノ句、其側平側、平側平、及夾平ヲバ、忌事ヲ
 知ラズ、下三聯ニ至ツテハ大ニ忌ム、是定メテ江朝綱ノ凡病ノ說ヨリ起レルナル
 ベシ、然レモ朝綱ノ云所ハ、下三聯對ライフ者ニシテ、偏ノフ、三聯ノ句ライフニ非ザ
 ルニ似タリ、偏用共ニ律ノ本色ニ非ザレバ、忌ベキコト也、サレモ、杜、主人爲ト林塘幽、
 儲光義、新林二月孤舟還、于鱗ノ律ニ嚴ナルモ、廣陵城上秋瀟瀟、ナドアリ、其、請君聽、
 我秋風辭トハ、題名改ムベカラザルニ起ル、先例ト少シク別アリ、絶、第三句ノ下、側
 側側最多シ、張說、聞道神仙不可接、樓穎、一去姑蘇不復返、又律中王績、東臯薄暮望、徒
 倚欲河依、杜審言、雲霞出海曙、梅柳度江春、王維、須使外國使、知飲月支頭、岑參、秦女峯
 頭雪未盡、胡公陂上日初低、杜甫、秋水纔深四五尺、野航宛受兩三人、但沈佺期、誰爲含
 愁獨不見、王維、朝罷須裁五色詔、是ハ上、秋風辭ノ類ニテ、獨不見ハ曲名、五色詔コレ
 又熟語、改ムベカラザル故也、蓋五七律ノ異ル所、七律拗聯ヲ用ユ、五律ハ頗嚴ナリ、
 拗字ハ五律、七律ヨリ寬也、又一聯中、句ノ上下ニ因テ異ル者ハ、上句ノ聲律寬ニ、下

結七律中ニハマ、アリ、王維、草色全經、細雨溼花枝、欲動春風塞、類ナリ、老杜、題省
中院壁、

掖垣竹埤梧十尋、洞門對雪常陰陰。

落花遊絲白日靜、鳴鳩乳燕青春深。

腐儒衰晚謬通籍、退食遲回違寸心。

衰職曾無一字補、許身愧比雙南金。

二處マデ用ヒタリ、謝茂秦ナドモ、秋冷河亭燕子去、風生塞笛梅花飛ナド、モ作レ
リ、又上正シク下揚スル者ハ、孟浩然、水樓登一望、半出青林高、王世貞、偶爲湖上酌、已
異城中觸起儲光羲、浮雲歸故嶺、落月還西方、中岑參、謝君實主將、豈忘輪臺遊、上句側
ヲ多クスレ、下句平ヲ多クス、詩話中未其目ヲ見ズ、祕府論ヲ見テコレヲ相承ト
謂フ調聲ノ一ナルヲ知ル、其說謂相承者、若上句五字之内、側多平少、則下句以三平
承之用、三平之術、向上向下二途、其歸一也、三平向上承者、如謝康樂、溪壑斂辰色、雲霞
收夕霏、上句唯有溪一字是平、四字是側、故下句之上、三平承之、故曰上承、如王中書待
君、竟不至、秋雁雙雙飛、上句一字是平、下句末三平承之、向下承也、是聲調ヲ以テ對ス

相考

ル也。舊國見何日。高秋心苦悲。孤雁不飲啄。飛鳴聲念群。杜共老皆是一法。大暑去酷吏。清風來故人。杜小又其變ナリ、五字盡側ナル類ハ、第四字必平ナルベキ句ニアリ、而律中盡側ナル句ハ儘アリ、五字盡平ナル句ハ甚少シ、故如何トナレバ、合ン之ヲ側トイヘル、側中自上去入ノ別アリ、上去入、其内入雜ハル故、一聲ナラズ、然ン平ハ唯一聲也、故ニ側ヲ用ユル句ハ、五字皆側ノ句有テ、平ヲ用ユル句ハ、多シトイヘル、四平ニ過ズ、是ヲ以テ下三字側ヲ聯ヌルトモ、上上上去去去、入入ト云探ニ用ユベカラズ、唐人高駢、清溪道士人不識、上天下天鶴一隻、カク入聲三、續ケタルハ珍シキ事也、サレル是ハ側韻ナレバ近體ノ引證トハナシ難シ、是乃側字連用ノ訣ナリ、詩ニ正法アリ、隨分正法ニヨルベシ、變法ヲ用ユル事ハ、只佳境ヲ得ル上ニアリ、佳境見ヤスキ者ニ就テ之ヲ云ニ、宋喻汝楫、征夫、

白骨茫茫散不收、

朔風吹雪度瓜洲、

斜陽欲落未落處、

照盡行人今古愁、

此五側一字モ變易スベカラズ、是乃詩人得意ノ境、此故ニ掬水月在手、弄花香滿衣、史于良黃鶴一去不復返、白雲千載空悠悠、嶽皆得意ノ境ニ至ツテ、達者聲律ニ拘拘々

ラズ能コレヲ考ヘハ、思半ニ過ン、又五言韻ヲ押サル句ノ第二字平ニシテ、七言韻ヲ押ザル句ノ第二字側ナルハ、五言ノ第四字目、七言ノ第六字目、必側ナルベシ、然ルヲ平字ヲ置テ上下ヲ側ニスル者、俗コレヲ夾平ト云、一三五七ノ句、五七言共ニ之ヲ忌ズ、詩叢、陳、陰、鏗、夾池竹、

夾池一叢竹垂翠不驚寒

葉釀宣城酒皮裁薛縣冠

湘川染別淚衡嶺挑仙抱

欲見蕨蕪色竟來兔苑看

此作ノ唐律ニ合フ事ヲ論シ、唯起句及五句、拗二字、而非唐律之所忌ト云、二字トハ、叢、與、染、也、老、杜、送、遠、

帶甲滿天地胡爲君遠行

親朋盡一哭鞍馬去孤城

草木歲月晚關河霜雪清

別離已昨日應見古人情

同新月

光細弦欲上影斜輪未安

微升古塞外已隱幕雲端

河漢不改色關山空自寒

庭前有白露睡滿菊花團

是誠ニ本色ニ非ズ、達者境ヲ得テ如此ナラバ、間然スベキニアラストイヘテ、初心

ヨシ、又側中平ヲ夾ミタルヲバ人皆知リテ、平中側ヲ夾ミタルヲバ、世多ク知ラズ、夾側例ナキニ非ズトイヘテ、先達モ亦之ヲ用ユルヲ稀ナリ、先避テ可ナルベシ、其詩孟浩然、二月湖水清、家家春鳥鳴、八月湖水平、涵虛混太清、北闕休上書、南山歸敝廬、李白、楚水清若空、遙將碧海通、是必見テ失粘トナスベカラズ、サレバ古人ノ詩ヲザラザラ讀テ、平側モ強テ貪著セズ、只ダバクサニ作レル様ナル所、最失粘モ有ベケレテ、許スヲニハ許シ、許サヌ事ニハ許サズト知ルベシ、五字全側ノ句ノ如キ、唐律中屢コレヲ見ルトイヘテ、五字全平ノ句ハ、枯桑知天風ノ句ヲ古來稱ス、其外李白周子橫山隱、開門臨城隅、ナト僅僅トノアルモ、皆古詩ニシテ、近體ノ作例ニ非ス、寬嚴ノ間、其例ヲ考ヘズ、妄作ヲナサバ、必識者ノ笑ヲ招カン、杜子美ハ律ニ於テ自在三昧ヲ得タリ、其機軸自出ス所也、子鱗ハ、義山ノ故轍ヲ守ル、其縱橫ニ不滿也、故ニ其唐詩選ニ序スル、杜ヲ王維李頎ヨリ下ノ曰、子美篇什雖多、憶焉自放矣、李獻吉ハ、杜ヲ學ブ者也、其機軸ヲ窺フ事アリ、故曰、唐法律尤嚴、唯杜變化莫測、亦唯杜、今二四不同、二六對、每聯反粘ノ法ヲ用ユル上ヨリシテ觀レバ、慣焉自放ノ說ハ聞ヘテ、法律尤嚴ノ說ハ通ゼズ、總ノ物ヲ觀ルニ、流ニ泝ルト、流レニ沿トノ別アリ、法律尤嚴ノ說

通セザル者ハ、流ニ泝ルノ蔽也。蓋本邦モト自カラ本邦ノ語アリ、漢字入テ後、方語ヲ漢字ニ合ス、之ヲ譯ト云、譯語ヲ訓ト云、未譯ノ響ヲ音ト云、今訓彼ガ語ニアラズ、音又彼ガ音ニアラズ、彼ニアラザルノ音訓ヲ用ヒテ、彼響ヲ讀ム、四聲終ニ用ル所ナシ、於是、彼ガ用器、虛器トナル、平上去入ハ、心頭強テコレヲ記スルノミ、天平子上聖去哲、入耳ニ辨ズル所ニアラズ、入聲僅ニフツクチキノ訣アリトイヘル、甲入紅平急入、休平ハ辨ズベカラズ、蓋、擊壤卿雲ヨリ、唐ニ至ツテ、詩體屢變ズ、唐初句ヲ二韻絶四韻律ニ約シ、四韻ノ中二聯ヲ對位トシ、佗ノ二韻散對隨意トシ、四韻ノ外、排律ノ一門ヲ開キ、以テ四韻ニ準ズ、聲律ハ則二四反聲二六同聲ノ位定マル、是所謂回忌、聲病、約、句、準、篇也。夫漢魏ノ詩ハ雄渾濔出、氣象ニ在テ聲律ニアラズ、齊ニ至ツテ謝朓、沈約、王融ノ徒、聲律ノ法ヲ立テ、詩一變ス、是時宋唐法アラズ、聲平上去入ヲ分チ、各各相鋪テ其音ヲ操ル、故ニ其聲ノ迭ニ相鋪ク者、但平ト側トノミニアラス、上ト去ト入ト聲相序テ、節奏ヲナス、故ニ其所謂八病、鶴膝ヲ除クノ外、法一聯ノ外ニ出ザレハ、聲調一聯一聯ニ在テ、通篇反粘ノ法ナシ、二五蜂腰ノ禁有テ、二四反聲ノ忌ナシ、側聲相重ナルトイヘル、上去入ノ相鋪ク諧和其内ニアリ、是齊梁ノ

陳隋 6

初唐

盛唐

于鱗

彼此

正聲ニシテ、後世ヨリノ觀テ、失調ニ似ル所ナリ、陳隋ニ至ツテ、其法愈密ニ、通篇反粘ヲ願ルノ意アリ、沈宋聲調ヲ立テ、二四反聲、通篇反粘ノ法成ルガ如シトイヘル、猶齊梁以來一聯宛ノ法勝テ、興象ニ從ツテ、反粘活轉シ、平與側相雜ユルヲ正トストイヘル、上去入相雜ハルニ當ツテ、平ヲ假ラザルノ奇アリ、盛唐之ニ由テ密ヲ加フ、晚唐反粘一定、側ヲ以テ平ト相分テ、其位定マル、コレ李義山以來ノ詩律ニシテ、上去入相鋪クノ法隱レ、三側一平ト對ス、于鱗氏ノ詩ニ於ル、聲譜ノ反粘、用事ノ好尙、飾ルニ金玉龍鳳ヲ以テス、氣格聲調ハ同カラズトイヘル、義山ノ故轍ヲ守ツテ、盛唐以前ノ面目ニハ失ス、李白、柳色黃金嫩ノ詩ヨリノ觀レバ、正拗ノ法ハトクヨリ立シ事ト見エタリ、是ヲ以テ子美聲律ニ拘束スルヲ譏リテ、從前作詩苦トイヘバ、其拗中自ノ機軸有テ、取次ニ字ヲ下セシ者ニアラズトシルベシ、晚唐以來其奇ヲステ、正ヲ執ル、初盛ハ移易轉換ヲ字句ニ縱ルス、後世ハ其秩然ヲ好ム、彼間ニハ、上去入錯綜ノ響ヲ以テ、連側猶其節ヲ知ル、此間ニハ、一平一側ヲ以テ聲調ヲ律ス、是ヲ以テ今ノ世ニシテ古ノ聲律ヲ查ス、唯其鹵莽ヲ見ル、今正ヲ以テ奇ヲ律スルニ、五律ノ如キ初唐ニ拗聯多ク、盛唐ニ少シ、盛唐五律ノ拗聯ニ於テハ忌ム、七律ニハ

詩賦卷之二

忌ズ、七律ノ拗聯、盛唐ニハ拘ラズ、晚唐ハ密、明人ハ嚴、傍韻、落韻、晚唐末ニ多ク、初
 盛ニ少ク、明律ニ忌ム、若此境ニ悟ラザレバ、爭カ漢魏ノ滾出、齊梁ノ音韻婉附、杜律
 ノ嚴ヲ知ラン、又爭カ初盛ノ拗非、拗ヲ知ラン、若世世ニコレヲ品題セバ、虞韶夏
 時殷輅周髡、各其宜キアリ、下流ニアル者ヲ以テ、汴ツテ其源ヲ非トスベキニ非ス、
 于鱗、義山ノ聲調ヲ用ヒ、老杜自出セル機軸ヲ律ス、於是、夢陽ノ嚴トスル所、于鱗以
 テ放也トス、故ニ傍韻セズ、落韻セズ、拗法ヲ用ヒズ、整齊ヲ以テ唐ヲ睥睨ス、此モ亦
 一時也、元美、滄溟ノ説ヲ議ノ曰、子美固、不無利鈍、終是上國、武庫ト、此言之ヲ得タラ
 トス、今ノ詞人ハ、于鱗ヲ宗トスル者也、故ニ草堂ノ律、青蓮ノ絶未讀ズ、滄溟ノ律絶
 已ニ諳誦ス、唐人一生ノ作、三四首ヲ拔テ、唯四百六十五首ニ盡ク、李王ノ作、咳唾盡
 珠、如此ナレバ、滄溟ノ唐人ニ勝ル、幾十倍ナルヲ知ベカラズ、是乃蛾眉天外雪中、
 看ル所カ、亦怪ムベシ、予懶ニシテ其詩ヲ檢スルヲ能ハス、近比林東溟ノ著スル詩則
 于鱗ノ詩律ヲ舉テ曰、五七律中、隔句扇對、蜂腰、偷春之格ナシ、拗體、五律一百九十九
 首ノ中、僅ニ三詩、七律三百四十八首、僅ニ一詩、二四反聲、一首モコレヲマモラザル
 モノナシ、五月五日ノ詩、二唐人ハ往往有之、五言、三五同聲、七言、五七同聲、是拗句也、

五律中犯之者十七句、七律中犯之者二十四句、第三五七句ニ至ツテハ、絶ヲナキ所ナリ、下三連、五律中九句、七律中二首、夾聲ニ非ズ、側間、孤平、五律中一句モコレナシ、七律中コレヲ犯ス者八十五句ナリ、シカレドモ、三五七句ニ多ク、四六八ノ句絶ヲ無シ、夾聲、五律中十六句、七律中僅ニ三句、七絶三百三十八首ノ内僅ニ一首、側起ノ詩僅ニ一首ナリトイヘテ、亦對起ナリ、出韻ナシ、出韻ハ、起句、佗韻ヲ用ユル者也、五七同聲、唐人不必忌、于鱗忌之、大ムネ如此、是乃唐律明律ノ異也、大槩ニハ明律トイヘテ、最嚴ナルハ于鱗也、元美ハ然ラズ、七子コレニ繼ク、外モ拗聯ハ餘リ用ヒズ、其佗ハ大抵唐律ニヨル、故ニ明律トハ、之ヲ嘉靖七子ニ歸スル也、此故ニ、明律、唐律ノ外ニ別法アルニ非ズ、唯寬嚴ノ間也、今于鱗ノ詩ヲ好ム人、唐律ニ憚フヲ以テ、聲律ヲ知ラズトスルハ非也、唐律ヲ好ム人、佳境ヲモ得ズ、失粘ヲ以テ唐人ニ擬スル者ハ、殊更ニ非也、故ニ初學于鱗ノ法ニ從フベシ、得意ノ境アラバ、事ニ唐律ニ從ハンモ何カ苦シカルベキ、詩ニ病アリ、病ニ甚忌アリ、不、甚忌アリ、畢竟詩ハ佳境ヲ得ルニアリ、佳境ヲ得ルニ至ツテハ、聲律繩墨ノ外ニ出レテ、其絶調タルヲ失セズ、佳境ヲ得ザル日ハ、宮商自調ヒ、金石鏘々タルモ、詩ニ於テ何ゾ益サン、故ニ李白

念二

越韻

起承轉合

故人西辭黃鶴樓ノ如キ此人ノ字、豈改難キ者ナランヤ、然ルヲ改メズ、是唐人ノ境也、沈約、八病、唐人強テ忌所ニアラス、鶴膝病ノ如キ、サキニ已ニ出セリ、冰川詩式此二詩ヲ引テ、此失律非爲格、詩貴知病、此亦詩中一病、唐人亦不甚忌トアリ、朝綱ノ所謂念二ハ同意也、同意同字、誠ニ病トスルニ足ル、然レモ同字疊字ノ差別アリ、同字ハ病ニシテ、疊字ハ病ニアラズ、越韻ハ大槩傍韻失韻ノ類也、絶句ノ聲調ハ律ノ半截ニ異ルヲナシ、其首尾ノ法、第一句ヲ起句ト云、乃事ヲ起ス也、第二句ヲ承句ト云、起句ヲ承ルナリ、第三句ヲ轉句ト云、一二ノ意ヲ置テ一轉スル也、又折句モ、腰句モ、云一首ノ腰トナリ、上ヲ下ニ接スル也、一首ノ腰トハ第三句也、一句ノ腰トハ、五言ノ第三字、七言ノ第五字ナリ、第四句ヲ合句、又結句ト云、起承ト轉トヲ結ンデ合スル也、我幼キ時ニ、人ニ詩ノ作り探ヲ習ヒシニ、其人左ノ詩ヲ舉テ、起承轉合ヲ教ヘキ、

薄暮層巒雲擁腰

傾盆大雨定明朝

老僧八十眉如雪

起、拔門前、獨木橋

雲暮合ニ山ニ懸ルカト起シ、明日ハ定メテ大雨ト承タリ、ソコヲ老僧八十眉如雪ト一二ニ縁モ無キ探ニ轉シタリ、起テ門前ノ獨木橋ヲ拔ケバ、此僧モ雲ノ山ニ懸ル

ヲ見テ、明朝ノ大雨ヲ察シケリト結ベリト也、是行儀前ナリ、起承轉合ハ、本絕句ノ法也、律ヲ論ズル者、是ヲ四韻ニ配シテ、說モアリ、一通リ通ズル様ナレト、律ハ中二聯ハ、偶儷ヲ以テ情景ヲ摹寫スル者ナレト、強ニ承轉ニ入用ナル事モナシ、故ニ元范德機曰、起承轉合、施之絕句、則可施之於律、則未盡、何獨第二聯爲承、第三聯爲轉、邪泥、此則非律詩之法度矣、ト也、ナテ律ノ製、韻ハ平ニ限ルト見エタリ、側韻律ノ事、未全無シト云ベカラズ、然リトイヘト、大ニ其本色ニ非ズ、彼方ニヲモ見一ナラズ、故ニ諸家側韻律ヲ論スル、多クハ齊梁ノ詩體ヲ以テ、之ヲ律ニ混ズ、其故ハ、唐詩律ノ法度成書ナシトイヘト、其詩ニ就テ考フレバ、亦粲然タリ、律ハ法度也、法度ニ由ラザル者ハ律ニ非ズ、故ニ隋以前偶儷ノ句、音韻婉附ノ響ヲ以テ作ル、勢律體ニ逼ラザル事ヲ得ズ、然レト、唐家建立ノ法ニ非ザレバ、之ヲ律トスル事ヲ得ズ、隋以前韻ニ平側ノ差別ナシ、聲ニ反粘異同ノ次第ナシ、近體ハ則平韻ヲ以テ正式トス、唐詩中、側ヲ以テ韻トシ、對偶儷語ヲ以テスル者、往往アリ、然レト、聲韻守ラズ、反粘常ナシ、是ヲ漢魏ノ古詩ニ比スベカラズトイヘト、所謂江左之變體、音韻婉附、屬對精密、ト云者也、老杜望嶽詩、遊龍門奉先寺詩、高廷禮、唐詩正聲ヲ選ンテ、是ヲ古詩ニ

收ム、其後萬曆ノ比、閩中邵夢弼杜律ヲ集ルニ方ツテ、望嶽ノ詩ヲ卷首ニ收メテ曰、此詩似古詩、而體裁實律、與後遊龍門奉先寺、不可以用側韻類爲古詩ト、是體裁律ナ

レバ、側韻ヲ用エルモ、古詩ニ非ズト云テ也、其望嶽詩、

岱宗夫何如、齊魯青未了、造化鎮神秀、陰陽割昏曉、

邊曾生層雲、決皆入歸鳥、會嘗凌絕頂、一覽衆山小、

豈是ヲ聲調諧和ト謂ンヤ、正聲古詩ニ歸ス、眼アリトス、冰川詩式、高適九日酬顏少

府作ヲ舉テ側韻律トス、其詩、

簷前白日應可惜、籬下黃花爲誰有、

行子迎霜未授衣、主人得錢始沽酒、

蘇秦憔悴時多飲、蔡澤慚惶世應醜、

縱使登高只斷腸、不如獨坐空回首、

明陳繼儒、名公詩選ナドニモ、七律中ニ、聲韻諧ハザル側韻ノ七言八句、又前解ハ側

韻後解ハ平韻等ノ詩ヲ收メタリ、蓋甚シ、故ニ諸書ニ側韻律トテ舉タルモ、聲律諧

ハズ、江左體音韻婉附ノ者ヲ以テ、菽麥ヲ辨ゼザル也、然ラバ則側韻律果ノ無キカ、

然ラズ變化ノ到ル所、文人筆ヲ弄スルノ餘、已ニ此體ヲ成ス、只後ノ詩ヲ言フ者、其
擧グベキヲ措テ、其措ベキヲ擧グ、是ヲ以テ濫ヲ致スナリ、冰川詩式曰、五言律側韻、

唐人作者最少、惟僧靈一、西霞山夜坐、載姚合極玄集、其作、

山頭成壇路、幽映雲巖側、四面青石牀、一峯苔蘚色、

松風靜復起、月影開還照、何獨乘夜來、殊非盡所得、

靈一姚合共ニ中唐ニシテ、已ニコレヲ律トイヘバ、律ナシト云ベカラズ、然レモ是ヲ

律トスレバ、聲律頗緩シ、江左體ト何ゾ選マン、予ガ觀ル所ヲ以テスレバ、王維、故南

陽、夫人樊氏、挽詞二首、五言四韻ニシテ、前首平韻ノ律體、後首側韻、聲調格ニ合ス。

石窳恩榮重、金吾諸騎盛、將朝每贈言、入室還相敬、

疊鼓秋城動、懸旌寒日映、不言長不歸、環佩猶將聽、

其次ハ子美屏跡ノ詩、微ニ拗ヲ用ユ。

衰年甘屏跡、幽事供高臥、鳥下竹根行、龜開萍葉過、

年荒酒價乏、日併圓蔬課、猶酌甘泉歌、歌長聚檉破、

只二ノ下三聯ヲ用ユルト、夾平ヲ用ユルト而已、乏動ノ二字協ハザルガ如シトイ

へ凡諸詩ヲ檢ノ之ヲ考ルニ實ニ側韻詩ノ法ナリ其故ハ四聲ノ内平字ヲ韻トスレバ上去入ヲ雜ヘ用ヒテ上句ノ尾トス上聲ヲ韻トスレバ平去入ヲ雜ヘ用ヒテ上句ノ尾トス去入同例ナリ而シテ平多ク三七ノ尾ニアリ王詩ハ去韻重動上聲ニ屬ス杜詩亦去韻跡乏入聲ニ屬ス樂天ニ至ツテ側律多シ其和思黯相公雨後林園四韻去韻寔未ヲ進退ノ首聯頸聯ノ上句上聲ヲ用ユ。

新晴夏景好復此池邊地
 真烟樹綠含滋水風清有味未
 便成林下隱都忘門前事
 真騎吏引歸軒始知身富貴未

五言排律ノ側韻前ニ出セリ乃豆盧榮春風扇微和作去聲霰韻只放ノ字相犯スノミ七律冰川詩式高適九日ノ詩ヲ引ク者ハ非類也白詩送王使君赴任蘇州因思花迎新使感舊遊寄題郡中木蘭西院一別ノ作上聲賄韻第五句ノ尾上聲トス結聯拗ストイヘ凡亦唐律ノ常ニアル所。

一別蘇州十八載
 時光人事隨年改
 不論竹馬盡成人
 亦恐桑田半爲海
 驚入故宮含意思
 花迎新使生光彩

爲報江山風月知

至今白使君猶在

同長安早春旅懷拗法ヲ以テナス第五句ノ尾同用入聲。

軒車歌吹喧都邑

中有一人向隅立

夜深明月卷簾愁

日暮青山望鄉泣

風吹新綠草芽拆

雨灑輕黃柳條溼

此生知負少年春

不展愁眉欲三十一

六句律ノ事後ニ論ズ序ヲ以テ側韻律爰ニ書ス同襄陽舟中結句拗ス。

下馬襄陽郭移舟漢陰驛

秋風截江起寒浪接天白

本是多愁人復此風波夕

同寒食臥病

病逢佳節長歎息

春雨濛濛榆柳色

羸坐全非舊日容

扶行半是佗人力

誼誼里巷踏青歸

笑閉柴門度寒食

六言モ亦後ニ出ストイヘル側律コ、ニ出ス李夢陽明山草亭拗處多シトイヘル

六言ニ於テハ、律ニ疑ナシ。

舊業門前五柳、綠橘黃柑數畝、

烟霞不負閒身、社稷空餘白首、

看月天柱峯頭、採藥洞庭湖口、

扁舟薄暮歸來、疑是滄波釣叟、

古詩文選ニ收ムル所體自一ナラズ、蓋唐ノ前ヲ隋トス、隋ハ陳ニ受ケ、陳ハ梁ニ受ケ、梁ハ宋、宋ハ晉、晉ヨリ魏漢ト泝ル、六朝トハ、乃晉宋齊梁陳隋ナリ、唐人ノ詩ヲ作ル、唐律ヲナサソレバ、六朝ヲナス、六朝ヲナサソレバ、漢魏ニ泝ル、然レモ畢竟唐體意ヲ摸擬ニ刻ムニ非ズ、于鱗ノ如キハ、意ヲ設ル事甚高シ、六朝ヨリ唐ニ至ツテ、取ル所ナシ、獨漢魏ヲ以テ古詩トス、摸擬ヲ以テ髣髴ヲ求ム、故ニ望嶽龍門、顧ルニ暇アラズ、是ニ於テ世ノ詩ヲ學ブ者、摸擬ヲ漢魏ニ務メテ、六朝ノ詩廢シ、其次第ヲ言フ者ナシ、五言モト散體ニ初マリ、儂語ニ終フ、晉ハ魏ニ受テ、其風猶古ナリ、陶淵明真率ヲ以テ興ヲヤル、猶儂體ニ陷ラズ、淵明ハ晉亡ビテ、宋ノ代迄生タル人也、宋ニ至ツテ謝靈運出テ、專儂語ヲ用セテ、詩一變セリ、梁ニ至ツテ、沈約四聲ヲ定メ、一百

七韻ヲ分チ、韻法大ニ變ジ、四聲ノ調^{シテ}殿ニ、是ヲ以テ儷語ヲ行ル、亦詩家ノ大變、唐律
 コヽニ胚胎ス、故ニ予以爲、古意盡於淵明、儷語興於靈運、聲律成於沈約、時乃齊ノ永
 明ノ頃ニシテ、王融、謝朓等ト此事ヲ誘フ、コレヨリ梁ヲ經、陳ニ入り、其風愈盛ナリ、コ
 ヲニ於テ沈、謝、鮑、何ノ徒、李杜ノ大家トイヘル、稱賞ノ詞、屢詞句ニ見エタリ、由^リ是^レ觀^ル
 之、則六朝律祖ノ一體、盛唐ノ諸公擊節シ、唐人ノ體コヽニ承タリ、於是儷語散體二
 派トナレリ、時運已ニ移リ、風ノ古ニ非ザルヲ傷ミ、慨然トシテ古ニ志ス者、陳子昂、李
 白、杜甫、韓退之、ノ輩ナリ、故ニ李白、自從建安來、綺麗不足珍、ト云、韓退之、齊梁及陳隋、
 衆作等、蟬噪ト云、高棅ノ正聲ニハ、散儷並ビ收メ、于鱗ノ選ニハ、散體ヲ主トセリ、滄
 溟ノ集ヲ讀ンデ、自儷語ヲ一掃シテ、蘇李ニ刻意シ、唐詩ニ取ザル、故ヲ知ル、嚴滄浪
 評、子美、憲章、漢魏、取才於六朝、ト云リ、是于鱗ト異也、唐人ハ、總テ取才於選詩トテ、梁
 昭明太子ノ文選ニ取レリ、文選ハ、漢魏晉宋齊梁兼收ム、明人ハ、古今ノ作ヲ陳ホテ、
 コレヲ品題シ、是則漢魏也、是則齊梁也、陳隋也、ト分チ、模擬ノ門戶ヲ別ニスル者也、
 故ニ唐人ハ、唐ヲ作ル、明人ハ、漢魏ヲ作ル、世ノ五言古詩ニ志ス者、コノ來由ヲ知テ、
 自門戶ヲ尋ヌベシ、散體ハ、猶古ヲ守ル、儷體ハ、駸駸トシテ唐律トナル、唐人體ヲ定メ

シ上ヨリイヘハ律排律絶句ノ別アリトイヘドモ六朝ノ人ハ排モ律モ知ラズ不

知不識トイヘハ音韻婉附聲調自然ニ唐律ニ入ル者陳陰鏗安樂宮排律ト云ベシ

新宮實盛哉。裏望樓臺。

迢遞翔臨仰聯翮賀燕來。

重檐寒霧宿丹井。及蓮開。

砌石被新錦。雕梁畫早梅。

欲知安樂盛。歌管雜塵埃。

北齊蕭繹上之回。五律ニ合ス。

發軔城西時。回輿事北遊。

山寒古道凍。葉下故宮秋。

朔路傳清響。邊風卷畫旒。

歲餘巡省畢。擁仗返皇州。

第三句ノ下三字皆側唐人不甚忌故ニ古詩源此詩ヲ舉テ聲律俱調トアリ五絶ニ

合スル者梁江總。

心逐南雲去。身隨北雁來。

故鄉離下菊。今日幾花開。

七絶ニ合スル者隋末無名氏ノ作是ハ煬帝奢侈ニシテ汗河ノ堤ニ柳ヲ盛ニ栽エ巡

遊無度ヲ傷ミ帝ノ歸ランコトヲ望ム五子之歌ノ嘆アリ可愛

楊柳青青著地垂。

楊花漫漫攪天飛。

●柳條折盡花飛盡●

●借問行人歸不歸●

律ト絶句トノ異ハ、四韻モト律ノ本體ナル故、絶句ヲ古詩ニ近シトス、五七絶ノ異ル所ハ、七絶ハ聲律諧和ヲ主トシ、五絶ハ拗ヲ厭ハズ、絶句ト云名目、諸説分明ナラズ、文體明辨ニ、絶、截也、半截、律詩者トイヘモ、五絶ハ五言短古ノ變、七言ハ七言短歌ノ變、五絶之體兩京ニ起ル、其時未五律アラズ、七絶四傑ニ起ル、其時未七律アラズト、是胡元瑞ノ説ニシテ、絶句ハ淵源律ヨリハ古キ者ニテ、律ヲ截タル者ニハ非ズト也、又其意ニイフ、六朝ニハ短古ヲモ、樂ノ歌行ト云、唐ニ至ツテ絶句ト云、絶ヲ截ト云ハ、步出城東門ハ、漢人ノ詩中ヨリ四句ヲ截リ、自君之出矣ハ、魏人ノ詩中ヨリ四句ヲ截タレハ、律ヲ截ニハアラズ、古詩ヲ截ルノ絶句ナランモ見タリ、是前説ヨリ勝レリ、然レモ絶ヲ截トスルモ、正説ナリヤ否ヲシラズ、詩薈又絶句ヲ、宋劉昫ニ始マルトス、此説據ルベキニ似タリ、南史宋劉昫兵敗奔魏、棄母妻、惟攜妾一人、駿馬自隨、慷慨作、断句、曰、

白雲滿障來、黃塵暗天起、關山四面絶、故鄉幾千里、

断、即絶也、詩篇大方ハ長シ、倉率口ニ信セテ四句ニ止マルヲ以テ、断絶之義ニ取リ、

絶句ノ始

五絶

五七絶句

短古

断ヲ絶ト轉用スルナルベシ、漢魏四句ノ小詩アリトイヘ、絶句ト言ズ、南史劉昶傳曰、断句、正德傳曰、一絶ハ、絶句ノ名、宋ノ時已ニ立ト見タリ、又元瑞曰、七言絶句ハ、杜審言、沈、湘江、贈蘇綰書記ノ詩ヲ始テ、絶句ノ體ノ成レル者トシタリ、五言絶モ律ノ一體ナレバ、正法ヲ主トスベシ、然リトイヘ、唐以來不甚論、聲調、袁中郎曰、五言絶句貴拗體、七言絶句貴諧和、周伯弼、五七律及七絶ヲ輯メ、是ヲ三體詩法ト號シ、五絶ニ及バザル者ハ、此故ニヤト思ハル、絶句ノ聲律、律法ト異ル事ナシ、今諸家ノ選、七絶ニ於テ、側韻ヲ收ムル者、聲音守ラス、是ヲ律體トスルニハ非ズ、側韻モト短古、短古降ツテ風調高カラズ、唐人從ツテ是ヲ作ル、故ニ終ニ是ヲ絶句ノ調ニ雜ヘ收ム、古風モト平側ヲ論ゼズ、側韻即短古、何ゾ平側ヲ論セン、短古トハ乃長篇ニ對スルノ名也、短古必四句ニ限ルニハ非ズ、凡二三句ヨリ、五句六句八句十句ノアタリ、皆短古ナリ、唐詩嚴選也トイヘ、側韻猶并セ收ムル者ハ、風調絶ニ同キヲ以テ也、調古ナレバ、絶ト同ウスベカラズ、下山歌ノ如キ是也、李白、峨眉山月歌ハ近調也、古文眞寶、コレヲ短古入タルハ非也、聲韻譜ハサレハ、平韻トイヘ、短古也、聲韻譜フ者トイヘ、側韻、律ノ本色ニ非ズ、マシテ平側守ラザルヲヤ、蓋四句ノ短古、韻ヲ

換ル者モアリ、王勃、寒夜懷友詩、

北山、烟霧始茫茫、南津、霜月正蒼蒼、

秋深、客思紛無已、復值征鴻、中夜起、

王勃集ニ之ヲ雜體トイヘハ、絶句トハセズ、然レモ劉方平、烏棲曲、高廷禮コレヲ品

彙ノ絶句ニ收ム、其詩、

畫舸雙槽錦爲纜、芙蓉花發、蓮葉暗、

門前、月色映橫塘、感郎、中夜渡、瀟湘、

前詩先平、後詩先側、其外二三、四一韻ナル者、岑參、入關、先寄秦中故人、

秦山數點似青黛、渭水一條如白練、

京師、故人不可見、寄將、兩眼、看飛燕、

今坊間ニ、四家絶句ナル者アリ、李白、白鼻騮、

銀鞍白鼻騮、綠地障泥錦、

細雨春風、花落時、揮鞭、直就、胡姬、飲、

コレヲ收ム、類ヲ知ラズト謂ツヘシ、白居易、花非花、

花非花霧非霧

夜半來天明去

來時春霧幾多時

去似朝雲無覓處

長慶集是ヲ古體ニ收メタリ王縉青雀歌

林間青雀兒

來往翩翩繞一枝

莫言不解啣環恩

但問君恩今若爲

韓翃柳氏ニ贈ル詩

章臺柳章臺柳

舊日青青今在否

縱使長條似舊垂

也應攀折佗人手

柳枝答テ曰

楊柳枝芳菲節

可恨年年贈離別

一葉隨風忽報秋

縱使君來豈堪折

是ハ此比唐亂レテ賊二京ヲ覆シ柳枝韓翃ノ妻ナリシガ亂離避難ク尼ト成リテ法堂寺ト云ケルニ棲ケルヲ賊將沙吒利見テ其容儀ヲ愛シ劫ノ以テ歸リケル時ニ韓翃淄青ノ書記タリ此事ヲ聞テ竊ニ此贈答アリ虞候許俊ナル者此詩ヲ感シ

終ニ柳氏ヲ奪ヒ還メ、韓翃ニ與ヘシトナリ、此詩第一句ヲ、六字ニシタル者ナリ、張志和、漁歌、第三句ヲ六字ニス、志和モ唐人也、其詩三首、

西塞山前白鷺飛、

桃花流水鱖魚肥、

青蘋、笠、綠、蓑、衣、

斜風、細、雨、不、須、歸、

右一

松江、蟹、舍、主、人、歌、

菰、米、葦、蕪、亦、共、餐、

楓、葉、落、蘆、花、乾、

醉、宿、漁、舟、不、覺、寒、

右二

雲、溪、澗、裏、釣、魚、翁、

昨、艇、爲、我、西、復、東、

江、上、雨、浦、邊、風、

更、著、荷、衣、不、歎、窮、

右三

四句共ニ押韻者、今ニ、ニ、三首共ニ舉ル者ハ、詩數章ヲ疊ム者、每章其新ヲ要スルヲ示ス也、樂天自咏、五首ノ結、何、異、睡、著、人、不、知、夢、是、夢、何、異、食、蓼、蟲、不、知、苦、是、苦、皆此法ヲ用、亦三百篇ノ遺意ナリ、右ノ諸作絶句ノ調ナリトイヘル、實ニ是短古ナリ、復混ズベカラズ、七言排律、諸家其作少シ、杜子美、清明、作、

此身漂泊苦西東、

右臂、偏、枯、半、耳、聾、

寂寂繫舟雙下淚、

悠悠伏枕左書空、

十年蹴鞠將離遠、萬里鞦韆習俗同。

旅雁上雲歸紫塞、家人鑽火用青楓。

秦城樓閣烟火裏、漢主山河錦綉中。

風水春來洞庭潤、白蘋愁殺白頭翁。

古唐詩合解白傅ノ七言排律ヲ載テ曰、七言排律、作者罕傳、五言排律亦罕傳、于中唐以後、如七言排律、則尤難於精殿、所以選家多不入帙、三韻律、其作亦少也、李白、送內

三韻律

尋廬山女道士李騰空

君尋騰空子、應到碧山家。
水卷雲母碓、風掃石楠花。

若戀幽居好、相邀弄紫霞。

此作猶拗ス、李益塞上式ニ合ス。

漢家今上郡、秦塞古長城。
有日雲長慘、無風沙自驚。

當今天子聖、不戰四夷平。

李白送羽林陶將軍作、結聯雖拗、亦七言ノ三韻律ナリ。

將軍出使擁樓船、江上旌旗拂紫烟。

六言律

萬里橫戈探虎穴
莫道詞人無膽氣

三杯拔劍舞龍泉
臨行將贈繞朝鞭

六言律、唐人マ、アリ、只其行ハル、一盛ナラズ、洪容齋唐人ノ絶句ヲ集メシニ、七絶七千五百首ヲ得、五絶二千五百ヲ得、六言絶ニ四十ニ滿タズト云リ、畢竟調ヨカラヌ者故ナルベシ、律調ハ、字ニ腰アリテ、下ヨリ上ニ數ヘテ、第三字ノ處ニテ、之ヲ折ル者ナリ、六言ハ畢竟混句也、サレモ亦法アリ、自下第三字腰位也、第三字ニ折ルモアレモ、是ハ變法ナリ、其故ハ、三言ノ句ヲ、二句重ネタルト、別無ケレバ也、故ニ六言一聯ヲ作り出シ、三言四句ノ探ニナレバ、大ニ六言法ヲ失スト、意得ベシ、祕府論五言、上二字爲一句、下三字爲一句、六言、上四字爲一句、下二字爲一句、七言、上四字爲一句、下三字爲一句、トイヘバ、是乃唐人ノ訣、我杜撰ニアラズ、重ネテ六言ノ法ヲ考フルニ、二四不同、二五對ニシテ、五言ト同ク、側起ヲ常トスルニ似タリ、律側入ヲ擧テ平入ヲ例ス、盧綸送萬臣。

把酒留君聽琴

誰堪歲暮離心

霜葉無風自落

秋雲不雨空陰

人愁○荒○村○路○細○
馬○怯○寒○溪○水○深○

望○盡○青○山○獨○立○
更○知○何○處○相○尋○

是猶拗調、因テ明高啓瓊姬墓ノ作ヲ以テ補フ。

夢○別○芙○蓉○殿○頭○
斷○釵○零○落○誰○收○

土○昏○青○鏡○忘○曉○
月○冷○珠○襦○恨○秋○

麋○鹿○昔○來○廢○院○
牛○羊○今○上○荒○丘○

香○魂○若○怨○亡○國○
莫○與○西○施○共○遊○

絕句劉長卿尋張佚人山居

危○石○纒○通○鳥○道○
空○山○更○有○人○家○

桃○源○定○在○深○處○
澗○水○浮○來○落○花○

是六言聲律ノ正ヲ得タル者也、五七言文章ヲ以テ譬レバ、讀シテ五字七字ニ到ルノ處句ニモ、二字四字ニ到ルノ處讀ナリ、是腰ノ處也、故ニ腰トハ、句中微讀、上下相接スルノ間、其接ヲ用ヒズ、一句混然トシテ讀下ス者ヲ、混句ト云、六言三字三字ナルヲ好マザル故微讀ノ地位設ケ難シ、是ヲ以テ六字一直下、或ハ上四下二、二四不同

二五對トナル、是故ニ五七言ノ法ヲ以テ推サバ、
ナランハ、宜ク拗法トナスベケレト、上三字下三字トキラザレバ、夾ムベキ遊ビ字
ナキ程ニ、卻テ是ヲ正法トス、王維、田園樂、

採菱渡頭風急、策杖村西日斜、

杏樹壇邊漁父、桃花源裏人家、

二四不同ナレバ、起句ノ下、頭風急、頭ノ字、失粘ニ出デテ、接句ノ下、邊漁父、漁ノ字、七
言ノ夾ミ平ト同例ニシテ、失粘ニ非ザル也、皇甫冉、閨李二司直所居、雲山、初聯末聯ト
相拗メ、二三ノ句ノ第五字、又拗ヲ用ユ、

門外水流何處、天邊樹遠誰家、

山色東西多少、朝朝幾度雲遮、

且カクノ如ク作ルヲ、問頭ノ詩ト云、四句共ニ問ヲナスノ句ナレハ也、側韻、元、李孝
先雪晴ノ詩、律ハ己ニ前ニ出、

雪乾玉飯初香、月瘦珠胎猶小、

關門不見麗仙、白鶴橫江清曉、

六言ノ律法右ノ如シ、然ルニ游子六、詩法入門ヲ著メ、爲以二四六定平側、而ノ二四反聲、二六同聲ノ、七言ノ法ヲ用ユ、其二四反聲ハ可也、二六同聲ノ法行フベクンバ、若押韻ノ句ノ第二字側ナルベキ時、韻ヲ棄テ、側字ヲ換フベクンヤ、不押韻ノ句ノ第二字平ナルベキ時、側ナルベキ第六字、平ヲ以テ換フベクンヤ、若如此ナラバ、韻法聲律ト竝ベ行フベカラズ、子六、身唐山ニ在リ、書ヲ著メ教ヲ垂ル、此鹵莽ヲ致スハ何ゾヤ、又國字ノ小冊子ニ、詩法正義ト云アリ、六言ノ聲圖ヲ載セテ、六言ハ、起句第二字平ナレバ、第二句第二字側、起句第二字側ナレバ、第二句ノ第二字平、其他ハ只韻法ノミトアリ、可笑、是誠ニ齒牙ニ挂ルニ足ラズトイヘテ、兒輩ノ爲ニコレヲ標ス。

我豊日出藩ノ文學齋彦駿鳳渚ト號ス、予交ヲ締フ事久シ、議論動スレバ人ノ意表ニ出ツ、其八病ヲ論スル、亦世人ノ言至ラザル所也、コヽニ書ノ爾ノ曹ニ示ス、其說曰、八病之目、出於沈東陽、其說來尙矣、然檢本傳、無所見、但在南史陸厥傳、舉沈謝永明體之事、纔有平頭上尾蜂腰鶴膝之稱耳、因搜之、唐以上書、以余固陋、王通中說云、李百藥曰、吾上陳應劭、下述沈謝、分四聲八病、剛柔清濁、各有端序、阮逸注、其下云、四聲韻起

自沈約八病未詳，夫阮逸弘覽瞻聞，猶爲未詳何也。可怪焉。其於詩話，自李淑詩苑類格，至王元美卮言，游子六入門，其目同，而其所以爲目者，各有抵牾也。余初視其有抵牾，以爲八病非東陽之三尺乎，而南史已有其目矣。又何可疑，其唯宋人爲稱首祖襲，拾唾不辨，其爲何物。服子遷所謂苟抱流末，映澹相承，不窮河源，惡睹崑崙者乎。不獨一蒙求而已，不若求之宋以前，唯恨寒鄉乏書，無由就而正焉。後讀本邦僧空海文鏡秘府論者，乃得其說，是親承唐人者，甚爲可信。其言曰：平頭詩者，五言詩第一字不得與第六字同聲，第二字不得與第七字同聲，同聲者，不得同平上去入四聲犯者，爲犯平頭。上尾詩者，五言詩者，第五字不得與第十字同聲，名爲上尾。蜂腰詩者，五言詩一句之中，第二字不得與第五字同聲，言兩頭處中央細似蜂腰也。鶴膝詩者，五言詩第五字不得與第十五字同聲，言兩頭細中央麤似鶴膝也。以式詩中央有病，大韻詩者，五言詩若以新爲韻，上九字中更不得安入津鄰身陳等字，既同其類，名犯大韻。小韻詩除韻以外，而有迭相犯者，名爲犯小韻病也。傍紐詩者，五言詩一句之中，有月字，更不得安魚元阮願等之字，此卽雙聲雙聲卽犯傍紐，亦曰五字中犯最急，十字中犯稍寬，如此之類，是其病。正紐者，五言詩壬任入四字爲一紐，一句之中，以有壬字，更不得安任入等字，如此之類，名

爲犯正紐之病也。嘗以此說爲準繩。而斧正後世。祇稱焉耳。且開魏甄思伯以東陽聲病爲不依古典。妄自穿鑿。乃取其少時文詠犯聲處。以詰難之。今質之文選初學記所載東陽之作。不啻少時文詠。雖其晚年篇什。犯平頭上尾。蜂腰鶴膝。大韻小韻之病者。往往而有。偶未見犯正紐傍紐者也。余別有八病考一編。諸家異同。及東陽白犯者。頗委焉。蓋夷考其事。行不掩言。自狷自犯。定知東陽。屢有商君自窘之歎矣。要之。韓人崔滋補閑集引風騷客論云。平頭上尾。蜂腰鶴膝。大韻小韻。正紐傍紐之病。是好事者。閑譚。是爲得也。已。晉按スルニ。八病。滄浪コレヲ弊法ト云。客論是ヲ閑譚トス。然レモ空海ハ。唐ニ遊ビシ人ナレバ。唐ニ此法アリシ事審也。サレモ梁暨隋其法行ハレズ。唐人諸家ノ詩ヲ集メテ。是ヲ觀レバ。唐律亦コレト同カラズ。然レバ。是時此說人ヨク之ヲ誦メ。唐律別ニ世ニ行ハレシナラン。

六言モ。古詩雜言中ニハ。三字三字ニノツクル近體。六言法ト異ナリ。

詩轍卷之二終

詩轍卷之三

豐後

處士 國東郡 三浦晋 安貞 著

友人 日出藩 喬維嶽 彥駿 閱

變法

變法

體製一タビ立テ、驅馳スル者之ヲ範トス、範トハ法也、法ニ取ルガ故ニ、是ヲ格ト云、
 聖人井田ノ法ヲ見ルニ、方里ニシテ九百畝、中ニ井ノ字ヲ畫スレバ、九區トナル、一區
 百畝、八夫八區ヲ受テ、其公田ヲ田ヅクル是定制也、モシ此定制ノミヲ以テ田ヲ取
 ラバ、方里ニ足ザルノ地ハ、皆耕サソランカ、然レテ、其定制ヲ受ル事アレバ、山谷崎
 嶇ノ間トイヘテ、此法施スベカラザル所ナシ、是定制ニ由テ變化百出ナリトイヘ
 テ、法ノ出ル所一也、一也トイヘテ、山陵谿谷ニ施スニ於テハ、或ハ公田、端ニアリ、或
 ハ百畝數區トナリ、其形ヲナスヤ、變ノ月ノ如ク、圭ノ如ク、帶ノ如ク、鋸齒ノ如キ者、
 皆方里九百畝、井然トシテ公田正中ニ在ル者ト差ハズ、是變ノ常ヲ變ノ常ト一ナル

所也、故ニ變ハ正ノ活所ナリ、體製ノ正、已ニ之ヲ上ニ辨ズ、唐初沈宋一タビ律ヲ製
メ、詩ヲ言フ者、皆コレニヨル、然リトイヘル、其各佳境ヲ得、憂悲喜歡、文辭ニ發
スルニ臨ンデハ、猶井田ノ法ヲ丘陵谿谷ニ施スガ如シ、其整齊ヲ錯綜ノ變化量ル
ベカラズ、故ニ善ク兵ヲ用ユル者ハ、正ヲ轉ノ奇トシ、奇ヲ以テ正ヲナス、臨機應變
轉盼ヲナスベカラズ、若我ハ正ヲ以テ勝ヲ制ス、何ソ奇ヲ用ントイハハ、是兵ヲ知
ラザル者也、詩道モ亦カクノ如シ、活意ヲ以テ定制ヲ取ズンバ、舟ヲ刻ンデ劍ヲ求
メ、柱ニ膠ノ瑟ヲ鼓スルナラン、律製己ニ定マツテ、事古詩ト同カラズ、是ヲ以テ其
體製ニ違フ者ハ、律ニ非ズ、槩ノコレヲ古詩ト云、然ノ其律法ヲ變化スル者ハ、發律
ニノ古詩ニアラズ、古詩律體ノ外、宋元ノ詞曲アリ、詩變ノ極ナリ、本邦ニハ、餘リ之
ヲ學ブ沙汰モ聞カズ、蓋近體ノ作、詩病忌不忌ヲキニ之ヲ出セリ、平側ヲ過ツテ置
違ヘタルヲ失粘ト云、知テ故トシタルヲ拗ト云、正偏常格ノ外ニ出ル者皆拗也、拗
正字通ニ鳥考、反、振固相違也トテ、戻リ違フ事也、俗語ニギツテウトイフ者ナリ、衆
議ニ違フヲ執拗ト云、明謝肇淛、文海披沙ニ、老人婦人等ノ拗ヲ數ヘタリ、其内見易
キ者、老人夜不臥而晝睡、不愛子而愛孫、哭無淚而笑有淚、如此類ナリ、又藥方ニ、三拗

湯ト云方アリ、甘草炙ラズ、麻黄節ヲ留メ、杏仁尖ヲ去ズノ用ユル法也、是通例ニ、甘草ハ炙リ、麻黄ハ節ヲ去ツ、杏仁ハ尖ヲ去ルニ反スル也、是ニテ拗ノ義知ル、也、故ニ詩ニ拗アルハ、猶禮ニ權アルガ如シ、蓋軍法ニ水ヲ背ニシテ陣ヲ取ルハ禁忌ナリ、然ルヲ韓信ハ、水ヲ背ニシテ軍ニ勝タリ、兵家ニハ是ヲ奇ト云、禮ノ權、兵ノ奇、詩ノ拗、活手段ナリ、高廷禮曰、法嚴而韻諧、意貫而語秀、皇甫子雅曰、詩苟音律欠諧、終非妙境、故無取拗體、於是于鱗ノ詩律ニ於ルガ如キ、拗法ヲ用ユル事甚稀也、是誠ニ正ヲ守ル、間然スベキニ非ズトイヘ、奇ヲ出シテ勝ヲ取ルモ、亦兵家ノ常ナリ、唐人ノ手段、正奇兼用ユ、法ハ本五言ニ立ツ、七言ハ、五言ニ資テコレヲ敷衍ス、故ニ律法、側入ヲ常トス、側入常ナレバ二三六七ノ第二字平ヲ粘シ、四五八ノ第二字、側ヲ粘シ、起句ニ合ス、平入聲ヲ反シ、此法ト一也、コヽニ錯綜變化ノ、以テ拗ヲナス、初唐、五七律猶疎、盛唐、五律密ニ、七律舊キニ仍ル、晚唐、五七律漸ク合格ニ進ム、而シテ字ノ二四同キ者、多側ナル者、五言ニ多シ、句ノ反粘ヲ拗スル者、七言ニ多シ、五言、句ノ拗スル者、滄溟ノ選ニ載タルハ、陳子昂、晚次樂鄉縣、三四以下、送別崔著作、三四五六、王維使至塞上、三四以下、排律中、宋之問、未央宮應制、七八以下、張九齡、和許給事直夜、五六以下而

已、然ノ拗ノ、正律ト正シク反スル者、唐、唐球題、鄭家、隱居ノ作、コレヲ文體明辨ニ側起體ト云、玉屑ニ、八句側入格ト云、卮言ニ側法ト云。

不信最清曠、及來愁已空。

數點石泉雨、一溪霜葉風。

業在有山處、道歸無事申。

酌盡一杯酒、老夫顏亦紅。

一三五七第二字盡側、二四六八、第二字盡平、一三五七、腰皆平ナルベクノ盡側、二四六八、腰皆側ナルベクノ盡平、第一字、八句ニ通シ盡側、皆禁忌ヲ犯シ作り出セル也、此唐球ト云ハ、蜀ノ味江山ニ隱レシ人ナリ、詩ヲ作りテハ、其聲ヲコヨリニ然リ、大飄ニ入レテ置ケルガ、後病ニ臥シ、飄ヲ江水ニ投シ、斯文苟不沈沒、得者方知我苦心、ト云シニ、入新渠トイヘル所ニテ拾ヒ、是唐球ガ作ナルヲ知リテ、世ニ播セリ、然レハ是等ノ聲律モ、苦心中ヨリ來レル者ニシテ、容易ニ置タル者ニハアラス、冰川詩式、初唐ノ諸作ヲ取テ拗體ニ備フ、然レモ初唐ハ猶草昧ニ屬ス、故ニ之ヲ略ス、盛唐ニ於テハ、七律中屢奇ヲ出ストイヘモ、五律ニ於テハ最慎ム、孟浩然、春怨

佳人能畫眉、妝罷出簾帷。

照水空自愛、折花將遺誰。

春情多豔逸、春意倍相思。

愁心極楊柳、一種亂如絲。

偶アルモ失粘ニ屬ス、學者宜盛唐ヲ以テ準トスベシ、故ニ七律ノ拗法盛唐用ユレバ、用ユルモ亦妨グズ、五律ノ拗法、盛唐慎メバ、慎マザル事ヲ得ズ、然レモ唐人ノ律法ハ、後世ト同カラズ、其人ノ家法有テ、一探ニハ言難シ、李杜同是大家ナリ、而シテ杜ハ、七言ノ律法自在ニシ、五言ノ律法嚴ナリ、李ハ、卻テ之ト反ス、故ニ盛唐ノ拗法、
 鬪仙ニ於テ多シ、粗數詩ヲ舉テ例ス、沙丘城寄杜甫。

我來竟何事、高臥沙丘城。

城邊有古樹、日夕連秋聲。

魯酒不可醉、齊歌空復情。

思君苦汶水、浩蕩寄南征。

登新平樓

去國登茲樓、懷歸傷暮秋。

天長落日遠、水清寒波流。

秦雲起嶺樹、胡雁飛沙洲。

蒼蒼幾萬里、目極令人愁。

峴山懷古

訪古上峴首、憑高眺襄中。

天清遠峰出、水落寒沙空。

弄珠見遊女、醉酒懷山公。

感歎發秋興、長松鳴夜風。

折楊柳

垂楊拂綠水，搖豔東風年。

花明玉關雪，葉暖金窗烟。

美人結長想，對此心凄然。

攀枝折春色，遠寄龍庭前。

秋思

春陽如昨日，碧樹鳴黃鸝。

燕然蕙草晚，颯爾涼風吹。

天秋木葉下，月冷莎雞悲。

坐愁群芳歇，白露周華滋。

常律ニ非ズ、後學法トリ難カルベシ、蓋李白ハ、梁陳以來、詩風ノ豔薄ニ移リ、沈約聲律ヲ以テ詩法ヲ立シ、古道ニ非ザルヲ、本意ナク思ヒ、古道ニ復センコトヲ志シケル故、其詩ニモ、大雅久不作、吾衰竟誰陳トモアリ、故ニ近體聲律ハ、其屑トスル所ニ非ズ、是ヲ以テ杜甫聲律ニ拘束スルヲ譏リテ、飯顆山ニ出會シニモ、借問何因太瘦生、總爲從前作詩苦トイヘリ、然レバ自近體ノ詩ヲ作ルニモ、聲律ニ規規タラザリシニソ、玄宗アル時宮中行樂詞ヲナサントテ、折柄李白カ寧王ノ宅ニテ、酒ニ酔テ在ケルヲ、急ニ召サレ、此者聲律ヲ薄シメ、律ハ長ズル所ニ非ズト思シ、召、五律十首ヲ作ラシメ給ヒシニ、白立トコロニ十篇ヲナシ、一點モ加フル所ナシ、其首篇本事詩ニ載タリ。

柳色黃金嫩、梨花白雪香。
選妓隨雕轎、歌出洞房。

玉樓巢翡翠、金殿宿鸞鴦。
宮中誰第一、飛燕在昭陽。

玄宗モ李白聲律ヲ好マザル故ニ、チトコマラセアンバイニ仰セ付ラレタル故李
白モ急度聲律ヲ調ヘタリト見エタリ、是等相考ヘテ李白平生ノ從容、今日律法ヲ
用ヒタルニア、正律ノ法愈明ナリ、右李白ノ詩數首平側ノ譜ヲ加フル者ハ、拗句ヲ
示スナリ、拗字ヲ譜セザル者ハ獨李白ノミニ非ザレハ也、其內律絶ニ下三平ヲ縱
ニ用ヒシハ此老ナリ、絶句後ニ出セリ、唐ノ李杜、杜ハ子細ニシ、李ハ從容ナリ、明ノ
王李、元美ハ時時拗法ヲ出シ、于鱗ハ常ニ正ヲ守ル、守ルトイヘテ、全無キニハ非ス、
故ニ王、山容、薛荔、古、水氣、桃花、寒、ナトイヘハ、李モ亦白雲、海色、斷落、日秋、陰來、トモイ
ヘリ、夫拗トハ正律已ニ立テ、其立者ニ反スル者也、其事只作者ノ活手段ニシテ、古人
其境ヲ得レバ辭セズ、妙處コヽニアリ、後ノ人ハ窮ノイフ、拙處コヽニアリ、冰川詩
式曰、律詩有定體、然時出變體、如兵出奇、變化無窮、尤是驚世駭俗トアリ、是用拗ノ秘
訣ナリ、三體詩法曰、拗體必得奇句、時出冰川詩式、拗句ヲ論メ、其法以富下平字處、以
側字易之、則其氣挺然不群トアリ、三體詩法、側體ヲ説テ、與拗體相類トアリ、然レモ

側體ハ短古ノ流ニシテ、拗體ハ變律也、拗體冰川詩式ニシテ、法與正律相反、首尾自爲平側、謂之變律、已是變ナレハ、一定ナル者ニアラズ、而シテ拗體、拗句拗字ノ差別、初學辨知スベシ、サテ變律中ノ正ハ、側入ニハ、王維、酌酒與裴迪ノ作也、扈言ニハ、是ヲ側法トアリ、其說曰、摩詰七言律、自應制早朝、諸篇外、往往不拘常調、至酌酒一篇、四聯皆用側法、尤不可學トアリ。

コ、ニ二首ヲ出ス、李白題東谿公幽居。

杜陵賢人清且廉。

東谿卜築歲將淹。

宅近青山同謝朓。

門垂碧柳似陶潛。

好鳥迎春歌後院。

飛花送酒舞前簷。

客到但知留一醉。

盤中祗有水晶鹽。

岑參使君席夜送嚴河南赴長水。

嬌歌急管雜青絲。

銀燭金杯映翠眉。

使君地主能相送。

河尹天明坐莫辭。

春城月出人皆醉。

野戍花深馬去遲。

寄聲報爾山翁道 今日河南異昔時

後首前ノ諸說ニヨレバ、平法平起體、八句不入格トモ云ベキ者ニ似タリ、是等皆高
手佳境ヲ得テ作ル者ニシテ、漫ニ作ス者ニ非ズ、於是唐律變化多シ、明興ツテ、李何王
李勃興シ、詩一變ス、明時氣象豪健ヲ貴ミ、辭藻富華ヲ好ム、詩律精嚴、專故事ヲ用ヒ
テ、景情此中ニ居ル、蓋宋人ノ清瘦閑雅、用事自在、詩律寬縱、意趣理窟ニ落ルヲ矯ル
也、故ニ明律、唐律ニ非ズ、明律ヨリノ觀レバ、唐律ハ甚寬ナリ、後人ノ成法、昔人未知
ザレバ、昔人何ヲ以テカ後法ニ通セン、姑コヽニ諸家ニ通シ、唐人律ヲ用ユルノ意
今ノ人ト同カラザルヲ言シ、崔顥、黃鶴樓、

昔人已乘黃鶴去 此地空餘黃鶴樓

黃鶴一去不復返 白雲千載空悠悠

晴川歷歷漢陽樹 芳草萋萋鸚鵡洲

日暮鄉關何處是 烟波江上使人愁

李白黃鶴樓ニ上リ、此詩ヲ見テ、眼前有景道不得、崔顥題詩在上頭トテ、去テ金陵ノ
鳳皇臺ニ登ツテ、詩ヲ得テコレニ敵ス、即鳳皇臺上鳳皇遊ノ拗律也、蓋李白、崔顥ノ

詩ニ膽ヲ墜ス、故ニ鸚鵡洲ニ於テモ亦之ヲ模擬ス、其作、

鸚鵡來過吳江水、江上洲傳鸚鵡名。

鸚鵡西飛隴山去、芳洲之樹何青青。

烟開蘭葉香風起、岸夾桃花錦浪生。

遷客此時徒極目、長洲孤月向誰明。

崔詩字ヲ疊ム事、黃鶴ノ字三、去ノ字二、空ノ字二、人ノ字二、起句側ヲ以テ起シ、一三ノ句、二四ヲ同ウシ、一ノ句落韻ニシテ二六ヲ反シ、第三ノ句、側ヲ用ユル事六字、第四ノ句下三平、頸聯ノ腰拗シ、草樹川洲ノ字、交股ヲ用ユ、鸚鵡洲ノ作、鸚鵡三、江二、洲三、首句落韻、第二字平ナルベクノ側、二ノ句腰禁ヲ犯シ、三四拗法ヲ用ユ、是崔ニ倣フ者也、青遠律ヲ以テ鳴、ズトイヘテ、モト杜ト伍タリ、豈妄意ニ如此コレヲ慕ハンヤ、嚴滄浪詩ニ於テ具眼ト稱ス、此崔顥ノ作ニ擊節シ、唐三百年第一ト稱ス、是乃教外別傳ノ義ナリ、之ヲ畫ニ譬レバ、則雪中芭蕉ヲ描スルノ手也、其他平入、頷聯頸聯ヲ拗スル者ハ、沈佺期、龍池篇、側入下ノ三聯ヲ拗スル者ハ、岑參、九日錢衛中丞、錢起、闕下贈裴舍人、韋應物、自綏洛舟行作、側入下二聯拗スル者ハ、高適、夜別韋司士、岑參、四

不同者ハ、下三聯ヲ許サズ、拗體ヲ許サス、落韻ヲ輕ンシ、拗句ヲ論ゼズ、押韻、不押韻ノ句、聲律ノ異ヲ辨ゼズ、粗ト謂ッベシ、絶句ニテハ、第三句ノ平側起句ト同キ者ヲハ、折腰體トイヘリ、詩人玉屑ニ見ユ、三詩體ニハ、之ヲ拗體ト云、苕溪漁隱ニハ、之ヲ變體トイヘリ、五七言句尾ヨリ數ヘテ第三字ヲ腰ト云トハ、名同ウン實異也、此體ヲ律ニテイヘバ、上二聯下二聯ト聲調ヲ反スル者ニ似タリ、又入隔句韻ヲモ變體ト云、異體篇ニ見ユ、側入ノ變體ニハ、李白、上皇西巡、歌、誰道君王、劍閣重關、平入ノ變體ニハ、劉廷琦、銅雀臺、沈佺期、邛山、佗集ニ就テ之ヲイハ、枚舉スベキニアラズ、起句ヲ拗スル者ハ、王維、少年行、薛據、落第後、口號、

十五能文西入秦

三十無家作路人

時命不將明主合

布衣空惹洛陽塵

其實ハ二三四ノ句ヲ拗シタル者ナレバ、多キヲ主トシテ起句ノ拗ト云、以テ見易キニ從フ也、轉句ヲ拗スル者ハ、劉禹錫、竹枝詞、

日出三竿春霧消

江頭蜀客駐蘭橈

欲寄狂夫書一紙

家住成都萬里橋

6 結句ヲ拗スル者ハ、品彙入破第二疊。

長安二月柳依依。 西出流沙路漸微。

閻氏山上春色少。 相府庭邊驛使稀。

四句共ニ平入ノ式ニ從フ者ハ、張籍、秋山。

秋山無雲復無風。 溪頭看月出深松。

草堂不閉石牀靜。 葉間墜露聲重重。

熟語連用ハ、聲律ニ拘ハラザル事アリ、王勃蜀中九日、變體ニシテ、月ノ字平ノ位ナル

ヲ、九月九日ノ語變ズベカラザルヲ以テ、月ノ字ヲ平ニアテ、見ル故ニ、佗席佗鄉

送客盃ト、二ノ句ニテ聲ヲ定ム、又日ノ字ヲ平ニアテ、作ランモ、勝手次第也、盧照

鄰ノ詩ニ、九月九日眺山川、歸心歸望積風烟、是也、山ノ字側ナルベキ管也、側字勝タ

ルヲ以テ許シタルナルベシ、是連續側字ヲ用ユル正法ナリ、何大復ノ七律五月五

日天氣鮮、艾葉榴花對眼前、以下ノ六句整齊トシテ、韻ヲ協フ、是又側ヲ安ンズベ

キ所ヲ眺山川ト置タルト、反シテ其理ヲ同フス、天氣ノ氣ノ字ノ位平ナルベキヲ、上

ニ舉テ、夾側ノ法ヲ用ヒタリ、然レモ初心避テ可也、于鱗ハ、此重側ニ由テ拗ノ整齊

ヲカセリ。

五月五日榴花杯

故園故人北渚來

君今不飲紅顏去

那有長絲繫得回

一二拗シタル故三四ヲバ、急度聲律ヲ調ヘタル也、朝綱說ニ從ヘバ、蜂腰病ヲ守ル

者也、岑參、春興戲贈李侯

黃雀始欲啣花來

君家種桃花未開

長安二月眼看盡

寄執春風早爲誰

子美二月六夜春水生門前小灘渾欲平上句水ノ字ヲ夾ミシハ、八月湖水平ノ法ト

見エタリ、又同黃四娘家花滿枝千朵萬朵壓枝垂九月九日ト法相似、疊字ノ法也、疊

字ノ法、後ニ出スヲ以テ、コ、ニ略ス、又全首聲律ヲ守ラザルアリ、短古也、李白山中

問答之ヲ讀メバ、飄飄トノ虛ニ憑リ風ニ御スルガ如シ、是聲律ノ外ニ得ル者ナリ。

問余何事棲碧山

笑而不對心自閒

桃花流水杳然去

別有天地非人間

畢竟是等ハ、詩聖自由三昧、口ヲ開ケバ章ヲナス者ナリ、我輩昔寬佐法印トテ、聯歌

不守聲律

ノ名人アリ、元旦ニ兼テ慣シ人來リテ、最早歲旦ノ句シ給ヒシヤト云ケレハ、言ハ
ヒテハ、此新シヒ春デヤモノト挨拶有ケル、先箇様ノ場ナルベシ、又下ニ李白ノ詩
二首ヲ引ク、此前ニ引ク李白五律數首、其他ノ諸作合セ考ヘテ、唐ノ諸名家興象ヲ
主トシ、各其調アリシ事、想ヒ知ルベシ、東魯見、狄博通。

去○年○別○我○向○何○處○

有○人○傳○是○遊○江○東○

謂○言○挂○席○度○滄○海○

卻○來○應○是○無○長○風○

贈華州王司士

淮○水○不○絕○濤○瀾○高○

盛○德○未○泯○生○英○髦○

知○君○先○負○廟○堂○器○

今○日○還○須○贈○寶○刀○

是等ノ諸作、初心ノ聞、法トリ難カルベシ、李嶠、

富○貴○榮○華○能○幾○時○

山○川○滿○目○淚○沾○衣○

不○見○紙○今○汾○水○上○

唯○有○年○年○秋○雁○飛○

是禹錫竹枝詞ト同ク、第三句ヲ拗スル者ナリ、玄宗皇帝梨園弟子ノ此詩ヲ奏スル
ヲ聞給ヒ、凄然トシ涙ヲ落シ、李嶠ハ眞才子也トテ、啼給ヒシ詩ナリ、古人聲律ノ外

江左體

ニ妙悟ノ地アルヲ見ツベシ、王維少年行ノ如キ者、律ニ於テハ、老杜卜居ノ詩也、又

澆花溪水水頭

主人爲卜林塘幽

己知出郭少蓬事

更有澄江銷客愁

無數蜻蜓齊上下

一雙瀟瀟對沈浮

東行萬里堪乘興

須向山陰上小舟

玉屑曰引韻便失粘既失粘則若不拘聲律然其對精到謂之骨含蘇李體古今詩刪徐

願卿洞庭木葉下瀟湘秋欲空是等五言ノ同體ナルベシ夫詩ニ近古ノ別アルハ聲

律ヲ守ルト守ラザルトノ間也其常格ヲ守ラズノ近體ヲ出ザル者聲律參差ノ中

亦整齊ヲナセバ也落花游絲白白靜鳴鳩乳燕青春深世亂鬱鬱久爲客路難悠悠常

傍人ノ如キ是也是ニ由テ古選ニ就テ予疑アリ夫律ノ大法中二聯ヲ對シ起結ヲ

隨意ニシ聲韻ノ和ヲトル也然ルニ古今詩刪鄭起附夜

西風蕭蕭木葉稀

秋深作客何時歸

城頭月出照擊柝

江上露白催搗衣

變中整齊
近古之別

鴻雁附書遠莫致
三更不眠欲起舞

鳥鵲遠樹驚還飛
躍馬臥龍誰是非

陳臥子明詩選及陳眉山名公詩選黎民表送李伯承還山

黃塵拂衣歸去來

酣歌擊筑相徘徊

青山似惜敬亭別

明月況有金陵杯

烟中柳條折欲盡

池上浮萍吹復開

楚江渺然挂席去

知爾萬里遊蓬萊

邵夢弼ノ杜律曉發公安詩共ニ之ヲ律中ニ收ム是等皆領頸已ニ對ナキニ非ズ然
ン聲律ノ沙汰ニ及バザルニ似タリ假令聲律ニ涉ラズトイヘモ領頸已ニ對ヲナ
セバ律ト言ザル事ヲ得ズト云ベキカ高廷禮正聲ノ選子美秋風ノ詩是ヲ古詩ニ
收ム

秋風浙浙吹我衣
天清小城搗練急
不知明月爲誰好

東流之外西日微
石古細路行人稀
早晚孤帆佗夜歸

二聯猶聲律ニヨレバ、律ニ屬スベキガ如シ、鄭黎ノ作、ヤ、古調ニ落ルニ似タリ、敢
テ自斷セズ、高明ノ決ヲ待ツ。

異體

變ハ常ニ合スル者也、異ハ別ニ一體ヲ設クル者ナリ、是ハ則才子奇ヲ競ヒオラ奢
フノ具、故ニ爾ノ曹之ヲ知テ之ヲ好ム事ナカレ、作ラザルモ詩道ニ妨ナシ。

香奩體 是詩體ニ異アルニ非ズ、唯深閨婦女、窈窕優豔ノ態ヲナス、即華奢ヤサカ
タ也、豪爽高邁、田野寒酸ハ、其用ニ非ズ、故ニ楊維禎、宮詞ヲ論ノ、詩家之大香奩也、不
許、村學究之語、ナドイヘリ、元詩體要、其體ヲ舉テ曰、唐人用、此體、首閨閣之情、乃豔詞
也、ト、黃伯暘。

雙雙相思鳥、飛上相思樹、 相思雖不同、同是相思苦。

同人、黛眉、顰色。

落花雨歇、春日西、 楊柳鎖、烟、鶯亂啼。

玉人絨恨、不能語、 兩蛾對、蹙、遠山低。

離愁一味、如、膏、臙、 額上、蘭、煤、香、半、滅。

風流京兆知不知。 佗日歸來看濃淡。

變體

唐才子傳曰章碭嘗草創詩律於八句中足字平側各從本韻自稱變體文體明

辨ニハ之ヲ兩韻詩トモイヘリ是實ニ章碭ノ始テ制スル所ナリトイヘル葛之覃
兮施于中谷雜葉萋萋黃鳥于飛集于灌木其鳴喈喈ナドアレバ淵源久シ其詩上句
輪換ノ韻ヲ踏ム下句先仙ノ韻ヲ用ユ此體上句モ亦韻ヲ踏メバ宜ク落韻ヲ以テ
主トスベシ此體謝四溟ノ同韻病ト云者ヲ以テ法トスル者也鶴膝病ト似テ鶴膝
病ハ上句ノ下只同聲ヲ忌ム一韻ト限ルニアラズ。

東南路盡吳江畔 正是窮愁薄暮天。

鷓鴣不嫌斜雨解 波濤欺得逆風船。

偶逢島寺停帆看 深羨漁翁下釣眠。

今古若論英達算 鷓夷高興固無邊。

胡蘆韻

胡蘆韻 事文類聚引湘素雜記曰鄭谷與僧齊己黃損等共定今體詩格曰凡詩用韻
有數格一曰胡蘆一曰轆轤一曰進退胡蘆韻者先一後四轆轤韻者雙出雙入進退韻
者一進一退失之則繆矣トアリテ其法定カニ傳ヘタル説モナキニヤ冰川詩式ニ

舉タルモ、只推量ノ説也。詩式、胡蘆韻ノ法ヲ論ノ曰、胡蘆韻、謂前少後多、前二後四、今錄太白詩一首、以備未知然否。齊已等定此等格、未之有詩、按スルニ、前説先一後四ト云、後説前少後多ト云、別アルガ如シ、所引ノ詩、獨酌清溪江石上、寄權照夷。

我攜一樽酒、獨上江祖石、自從天地開、更長幾千尺、舉盃向天笑、天回日西照、永賴坐此石、長垂嚴陵釣、寄謝山中人、可與爾同調。

前二後四ト云者ハ、コヽニ舉ルノ詩ニシテ、前少後多ハ、二韻四韻ニ限ルト云フトハ見エズ、先一後四トイヘバ、五韻十句ニシテ、前聯二句、後ノ八句ト韻ヲ別ニスル様ナリ、然ナケレバ、傍韻、起句ヲ通韻ニ假ル者、李頎送李回ノ如キ乎、是句ヲ數フルニ於テ、雅ナラズ、胡蘆ノ形ハ、前小ク後大也、今體ノ詩格トイヘバ、下ニ所引近カラシカ、李商隱、茂陵。

漢家天馬出蒲梢。

首着榴花遍近郊。

內苑只知啣鳳觜。

屬車無復挿雞翹。

玉桃偷得憐方朔。

金屋妝成貯阿嬌。

誰料蘇卿老歸國。

茂陵松柏兩蕭蕭。

轉韻 五車韻瑞ニ、二法ヲ舉グ、曰單轉韻者、單出單入、兩句換韻、雙轉韻者、雙出雙入、四句換韻、出入ト云ハ、綱ヲ轉韻ニ架ノ水ヲ汲ムガ如シ、一邊入レバ、一邊出ヅ、冰川詩式ニモ、始李白妾薄命ノ詩ヲ引テ、古人未有詩、李詩未知、然否トアリ、其詩第一章玉第二章車第三章車第四章流第四章好章ハ一解四句ノ謂也、此詩ヲ覺東ナシトシ、又評ノ曰、轉韻格、其法疑如前二韻在、東字韻、次二韻入冬字韻、第三兩韻還入、東第四兩韻卻入、冬、恐ラクハ、此說ノ如クナルベシ、單雙ノ別ハ、二句ニノ韻ヲ換ルト、四句ニノ韻ヲ換ルトノ違ト見エタリ、我友喬彥駿曰、若此說ニ從ハ、詩必十六句以上ナルベシ、然ラズンハ、雙轉韻ノ名立ベカラズ、皆川伯恭問學舉要ヲ見シム、三百篇韻法ヲ引テ、後世樂府有轉韻、乃詩人之遺法也、先轍ニ泝ルモノココニ尋ヌベシト、所引巨工一首ヲ舉グ。

嗟嗟臣工臣敬爾敬在在公東王王釐爾釐成成庚來咨咨來來茹魚茹嗟嗟嗟保介保佳佳友維莫之春春其亦又何求亦尤如何何新新畚畚魚魚於於皇來牟皇尤將受尤厥明厥庚明昭庚上帝上帝帝○○迄用迄康年康先命先我衆人我良良序序爾錢爾鐘鐘鐘鐘艾艾凡六部。

是異先ヲ一ニ歸シ、六部トイフ也、鄭谷定ムル所、今分明ヲ闕グ、合セ觀レバ、前ニ用ヒタル韻、又重ネテ出ル事アルハ、轉韻ノ類也、單雙ノ別ハ、進退韻、單出單入ヲナセ

ハ、單轉體ト稱スベキニ似タリ、進退韻、果ノ單轉體ナラバ、雙轉體、彥駿ノイフ如ク、八韻十六句以上ナルベシ、今體トイヘバ、排律ノ法ニヤ、以テ明者ノ斷ヲ待ツ。

進退韻 韻二ヲ雜ヘテ押也、一度ハサキノ韻ニ進ミ、一度ハアトノ韻ニ退クト云事ナルベシ、隔、一句用韻、故亦名隔句韻、隔句體トイヘバ、扇對ノ詩體ヲ云、李建勳ノ作、隔句體ニシテ、隔句韻也。

不喜長亭柳、枝擬送君、誰憐北窗下、樹樹欲留人。

圓缺都如月、東西只似雲、愁看離席散、歸蓋動行塵。

宋、李師中、贈唐介、詞、英州別駕。

孤忠自許來不與、獨立敢言人所難。

去國一身輕似葉、高名千古重於山。

竝遊英雄顏何厚、未死姦諛骨已寒。

天爲吾皇扶社稷、肯教夫子不生還。

連珠格 疊同字而成者也、白居易題天竺寺。

一山門作兩山門、兩寺元從一寺分。

東澗水流、西澗水、

南峯雲起、北峯雲、

前臺花發、後臺見、

上界鐘清、下界聞、

遙想吾師行道處、

天香桂子落紛紛、

明ノ嘉靖ノ比、日本ヨリ從終典ト云者、彼方ニユキ、雨中往曹娥江、二律ノ新體ヲナス、是モ連珠ニ屬スベシ、而ノ前詩ハ雙字、後詩ハ疊字、自別アリ、

渺渺茫茫波潑天、

霏霏拂拂雨和烟、

蒼蒼翠翠山遮寺、

白白紅紅花滿川、

整整齊齊沙上雁、

來來往往渡頭船、

行行坐坐見無盡、

世世生生作話傳、

其二、

天連泗水、水連天、

烟鎖孤村、村鎖烟、

樹遶摩羅、羅遶樹、

川通巫峽、峽通川、

酒迷醉客、客迷酒、

船送行人、人送船、

此會應難離會此、

傳今話古、古今傳、

雙字體詩學入門 王十朋 貢院垂成雙蓮呈瑞

大厦垂垂就佳蓮得得開 雙雙戴千佛兩兩應三台

歡意重重合香風比比來 人人宜自勉齊齊有廷魁

疊句

疊句格 漢天馬歌ハ一篇五章每章ノ首皆天馬侏ノ句ヲ疊ム三百篇南有樛木桃之天天又采采芣苢ナドノ類也漢詩西門行自非仙人王子喬計會壽名難與期ノ二句ヲ疊ミ東門行今時清廉難犯教言君復自愛莫爲非ノ二句ヲ疊ミタリ嵇康秋胡行富貴尊榮憂歡諒獨多富貴尊榮憂歡諒獨多絕智棄學遊心於玄默絕智棄學遊心於玄默直ニ相疊ム又相疊ンデ少シク字ヲ變ズル者李白少年行男兒百年且樂命何須徇書受貧病男兒百年且樂身何須徇節甘風塵又疊句相接スル者陶淵明幽室一已閉千年不復朝千年不復朝賢達將奈何又同句隔句而疊ム者同人蜀道難蜀道之難難於上青天ト云句ヲ始中終ニ用ヒタリ蓋同句隔句者李白ニ先達ヲ梁ニ木蘭詩アリ奇詩ナリ左ニ錄ス

唧唧復唧唧木蘭當戶織不聞機杼聲唯聞女歎息問女何所思問女何所憶女亦無所思女亦無所憶昨夜見軍帖可汗大點兵軍書十二卷卷卷有爺名阿爺無大兒木

關無長兄。願爲市鞍馬。從此替爺征。東市買駿馬。西市買鞍轡。南市買轡頭。北市買長
 鞭。朝辭爺孃去。暮宿黃河邊。不聞爺孃喚女聲。但聞黃河流水鳴。澹澹。且辭黃河去。暮
 至黑水頭。不聞爺孃喚女聲。但聞燕山胡騎聲。啾啾。萬里赴戎機。關山度若飛。朔騎傳
 金柝。寒光照鐵衣。將軍百戰死。壯心十年歸。歸來見天子。天子坐明堂。策勳十二勳。賞
 賜百千彊。可汗問所欲。木蘭不用尙書郎。願馳千里足。送兒還故鄉。爺孃聞女來。出郭
 相扶將。阿姊聞妹來。當戶理紅妝。小弟聞姊來。磨刀霍霍向豬羊。開我東閣門。坐我西
 閣牀。脫我戰時袍。著我舊時裳。當窗理雲鬢。對鏡帖花黃。出門看火伴。火伴始驚惶。同
 行十二年。不知木蘭是女郎。雄兔脚撲朔。雌兔眼迷離。兩兔傍地走。安能辨我是雄雌。
 古今詩調。明鄭善夫權歌ヲ收ム。三四首尾ノ二字異ルノミ。短古トイフベシ。

鴻雁飛來風雪心。 鴻雁飛去天山陰。

二月天山風雪淺。 六月天山風雪深。

句用字體 終篇同字ヲ疊ム者ナリ。梁元帝春日。

春還春節美。春日春風過。春心日日異。春情處處多。處處春芳動。日日春禽變。春意
 已繁。春人春不見。不見憶春人。徒望春光新。春愁春自結。春結誰能申。欲道春園趣。復

憶春時、人春日、意何在、空爽上、春期、獨念春花落、還似惜春時。

初唐ノ人ノ七言長篇ニ、上ニ言タル字ヲ、下ニ受テ疊ミタル者多シ、歌行ノ變也、張若虛、春江花月夜、劉廷芝、公子行、代悲白頭翁ノ類ナリ、古詩源、梁武帝、西洲曲ヲ讚テ、連附接萼、張若虛、劉希夷、七言古發源於此、トイヘリ、西洲曲、初唐古體ノ源トイヘバ、標ノ來由ヲ知ラシム。

憶梅下西洲、折梅寄江北、單衫杏子紅、雙鬢鴉雛色、西洲在何處、兩槩橋頭渡、日暮伯勞飛、風吹烏桕樹、樹下即門前、門中露翠劍、開門郎不至、出門采紅蓮、采蓮南塘秋、蓮花過人頭、低頭弄蓮子、蓮子青如水、置蓮懷袖中、蓮心徹底紅、憶郎郎不至、仰頭見飛鴻、飛鴻滿西洲、望郎上青樓、樓高望不見、盡日闌干頭、闌干十二曲、垂手明如玉、卷簾天自高、海水搖空綠、海水夢悠悠、君愁我亦愁、南風知我意、吹夢到西洲。

自君之出矣、是本魏徐幹ノ雜詩。

浮雲何洋洋、願因通我詞、飄飄不可寄、徒倚徒相思、人離皆復會、君獨無返期、自君之出矣、明鏡暗不治、思君如流水、何有窮已時。

ト作リシヲ、後人末ノ四句ヲ取リ、一體トナシ祖述シタリ、故ニ此題ハ何首作リナ

モ起句ト第三句ノ思君如ノ三字ハ、動サレルガ作例也、サレテ謝茂秦ハ、

自君之出矣、幾度、搗秋砧、
蓼蟲不言苦、明月獨知心、

トモ作リタレバ、人ノ作ハ各ムベキニ非ザレテ、自作ルヲハ思惟ノ上ニ在ルベシ、

劉宋、鮑令暉、寄行人詩、自君之出矣、ノ句ヲ發句トシ、五言五韻ノ詩ヲ常ノ通ニ言流

シタルモ見エタリ、同句ノ例ナルベシ、古辭中、兩頭緜緜體ノ作、亦此例ナリ、

兩頭緜緜

兩頭緜緜月初生、
半白半黑眼中晴、

脈脈膊膊鷄初鳴、
磊磊落落向曙星、

齊王融、

兩頭緜緜綺上紋、
半白半黑鴻翔群、

脈脈膊膊鳥迷暝、
磊磊落落玉石分、

白集此體ニ倣フ者多シ、何處、難忘酒、七首、コ、ニ二首ヲ舉グ、

何處、難忘酒、長安喜氣新、
初登、高第、後、乍作、好官、人、

省、壁、明、張、勝、朝、衣、穩、稱、身、
此、時、無、一、盞、爭、奈、帝、城、春、

又、何處、難忘酒、天涯話舊情、
青雲俱不遠、白髮遞相驚、

首吟

二十年前別，三千里外身。此時無一盡，何以叙平生。

同體少シク字ヲ變スル者、莫隱深山去君應到日嫌聯略不如來飲酒相對醉厭厭莫聯略作農夫去君應見自愁聯略不如來飲酒相伴醉悠悠

首尾吟 邵康節。

堯夫非是愛吟詩。雖老精神未耗時。

水竹清閑先據了。鶯花富貴又兼之。

梧桐月向懷中照。楊柳風來面上吹。

被有許多閑捧擁。堯夫非是愛吟詩。

絕句

廬山烟雨浙江潮。未到千般恨未消。

到得歸來無別事。廬山烟雨浙江潮。

文體明辨ニ首尾吟ハ、モト宋邵康節ニ防マルトアリ、然リトイヘテ、白樂天、達哉樂

天行、達哉達哉白樂天ト云句ヲ首尾ニ置ケリ、コレヨリ沂レバ、晉陸機從軍行、起曰、

苦哉遠征人、飄飄窮四遐、結曰、苦哉遠征人、撫心悲如何、願首尾吟ニ近シ、子鱗、送公實

人隨遠雁邊城暮。雨映疎簾綉閣空。

按スルニ是モ亦未回文ノ正體ニ非ズ詩法入門云回文詩者反覆成章隨舉一字皆成詩寶浴妻蘇氏之回文八百一十二字縱橫讀之得詩三千七百五十二首今回文順讀成一首倒讀成一首今學者止學此法然ルニ朝鮮李仁老破閑集雙韻回文ノ新製ヲ載ス即李知深感秋ノ作ナリ。

散著知秋早悠悠稍感傷。亂松青蓋倒流水碧蘿長。

岸遠疑烟皓樓高散吹涼。半天明月好幽室照輝光。

順讀傷長涼光ヲ韻トシ平韻一首結聯ヨリ讀始メ光涼長傷ト次第ノ平韻一首上句ヲ下句トシ下句ヲ上句ト順讀早倒皓好ヲ韻トシ側韻一首又下ヨリ好皓倒早ト次第ノ側韻一首倒讀此法ヲ用ヒテ四首都合八首ト成ル又對法ニモ回文アリ是ト別也句法中ニ出セリ和歌ニ回文ト云ハ倒讀順讀一同首ヲナス者詩ニテハコレヲ類倒韻ト云。

類倒韻 梁簡文帝。

鹽飛亂蝶舞花落飄粉奩。奩粉飄落花舞蝶亂飛鹽。

詩叢曰、蘇伯玉盤中詩、謂宛轉書於盤中者、則當亦劉文之類、其詩。

空倉雀常飢、更人妻夫見稀、黃者金、白者玉、姓者蘇、字伯玉、家在長安、身在蜀。

不知當時盤中書作何狀、必佗有讀法、不可考矣。

集句

集句 古人ノ句ヲ集メテ、聲韻興趣、己ガ肺腑ヨリ出ル者ノ如クニナス也、餘程古人ノ句ヲ踏ンゼザレバ、ナラザル事ナリ、文體明辨曰、自晉以來有之、至宋王安石、尤長於此、冷齋夜話曰、集句詩、山谷謂之、百家衣體、其法貴拙、而不貴巧、遲、暗、湖、勝、鏡、碧、衰、柳、似、金、黃、古、瓦、磨、爲、硯、閑、碁、坐、當、牀、人、以、爲、巧、然、皆、疲、費、精、神、積、月、而、後、成、不、足、貴、也、ト、山谷ノ意ハ、畢竟古句ヲ竝ブル者ナレハ、強記クラベニテゾアル、早ク出來ナシ、ソコノ興ヨ、隙懸ケナンニハ、タトヒ好クトモ面白カラシト也、同時、東坡モ亦此體ヲ好マズ、退之、驚笑、子美、泣、問、君、久、假、何、時、歸、ノ、嘲、アリ、宋、石曼卿下第偶成ノ集句、

一生不得文章力、
欲上青雲未有因。

聖主不勞千里召、
姮娥何惜一枝春。

鳳皇樓下雖沾命、
豺虎叢中也立身。

啼得血流無用處、
著朱騎馬是何人。

元詩體要ヲ見ルニ、元人ノ諸作、或ハ淵明ノ句バカリヲ集メ、或ハ子美ノ句バカリヲ集メテ、篇ヲ成セルモアリ、又陳臥子明詩選、楊慎送楊茂之、七言古詩、搖落深知宋玉悲、登山臨水送將歸ト云句ヲ挿メリ、是老杜ト楚辭ノ句ヲ取レリ、長篇一聯ノ集句ヲ雜ユ、珍シキ體也、又一體ニ非サレテ、類スル者、左ニ記ス、鄧瑯代醉曰、韋蟾、廉問、鄂州罷、貧僚祖餞、蟾書文選句曰、

悲莫悲兮生別離、
登山臨水送將歸、

授資從、請續其句、妓口占曰、

武昌無限新栽柳、
不見楊花撲面飛、

上句ハ屈原、下句ハ宋玉ヲ摘タレバ、之ヲ唐人ノ集句トイハンモ可也、又屈子ノ此句、琴操ニハ、杞梁妻ノ琴歌トスレバ、屈子已ニ古句ヲ用ユル乎、

俳諧 談諧トモ云、俳ハ俳優俳倡トテ、今ノ狂言者ノ様ナル者也、談ハ諢也、嘲也トアリ、諧ハ和ト訓シ、合ト訓スル、本訓ナレテ、コヽハ諧諢トモ續キテ、莊子ニ齊諧者志怪者也ト云ノ諧ト同シ、東方朔ヲ漢書ニ、口諧倡辨トアリ、又朔雖談笑ト云所ノ注ニ、談、潮戲也、談笑、謂調諢發言可笑也トアリ、文體明辨曰、按詩、衛風淇奥篇云、善戲

體兮不爲^{スレ}處^ナ後^ハ人^ヲ因^テ此^ノ演^ル而爲^ス詩^{ナリ}故^ニ有^ル俳諧體^ト和歌ニ俳諧アリ、八云御抄ニ俳諧滑稽狂言ナド諸名モ舉タルニ、大方ハサヨメルベキヤランナドハ推セラルレニ、其様知ルコナシトアリ、然レバ和歌ノ俳諧ハ吾徒知ルベキ様ナシ、但詩ノ俳諧ト云ハ、今世ニイフ狂詩也、狂詩ト云名目ハ、彼ニハ無キ言ナリ、本朝文粹源順題夜行舍人狂歌ト云アリ、今狂詩ト云ハ、是等ヲ權輿トスルニヤ、今和俗體ヲ連歌ニ倣ツテ、俗體ヲ用ユル辭、是ヲ俳諧ト云、俳諧者流此說ヲ取ラズ、滑稽傳注ヲ引クハ六ツカシ、杜甫戲作俳諧體遺悶、

異俗吁可怪、斯人難竝居。

家家養烏鬼、頓頓食黃魚。

舊識難爲態、新知已暗疎。

治生且耕鑿、只有不關渠。

右俳諧ト續キタル者也、退之寄詩雜詠俳、有類說、鵬烈又劉放退之ノ老翁真箇似童兒ノ句ヲ評ン、此眞諧語トイヘリ、猶之ヲ考フルニ、南齊書樂志ニ俳歌辭ト云アリ、其辭、

俳不言不語、呼俳噓所、俳適一起、狼率不止、生按牛角、摩斷膚耳、馬無懸蹄、牛無上齒、

駱駝無角、奮迅兩耳。

其後曰、右侏儒導舞人、白歌之云云、俳人ハ此邦歌舞戲役者也、ナレモ彼方ハ天子ノ樂房ニ、正樂ノ人アリ、又此方ノ操歌舞戲竿上リ、綱渡リ、人馬、梯子藝、ナド云類、皆貯其内ニ部ヲ分ツテアリ、其色色ノ戲ヲ雜劇角抵ナド云、角抵亦角觝トモ書ク、角抵モト戰國ノ時、講武之禮ヲ以テ戲樂トセシヲ、秦更メテ角抵トセシヨリ、淫樂ノ名ト成レリ、漢書刑法志ニ見エタリ、而今此歌辭盡解スベカラズ、大槩當時狂言ノ道化踊、人ヲツレテ、歌ヒテ出ル、採ノ辭ト見エタリ、其所作ニテ人ノ笑ヲ催ス事ナルベシ、俳諧體ノ淵源トモ云ベシ、俳諧モト發言可笑調謔ノ言ナレバ、詩人偶ニハアル事ナレモ、詩作ルニハ戒ムベキ也、故ニ陳永康詩ノ十戒中俳諧ノ戒アリ、戲調ニワタル故也、爰ニ序ヲ追テ可笑者數條後ニ舉テ、語柄トナス、唐ノ景龍中、左武將軍、權龍褒、詩ヲ賦スルヲ好ム、而ノ聲律ヲ知ラズ、意義ヲ考ヘズ、アル時夏日ノ詩ヲ賦シ、曰、嚴霜白皓皓、明月赤團團、傍ヨリ是豈夏日ノ景ナランヤト云ケレバ、趁韻トゾ答ヘケル、太子笑ヒ給ヒ、龍褒才子、秦州人士、明月盡耀、嚴霜夏起、ト書給ヒケル、又秋日休懷、

羞前飛七百、雪白後園僂。飽食房里側、家糞集野曠。

之ヲ參軍ニ示シケルニ、參軍曉ヲズ、其故ヲ問、龍褒曰、簾ノ前ヲ鶴飛タリ、此鶴ノ直七百杉ヲ洗ツテ後園ニ挂タルヲ見レバ、其白キ事雪ノ如シ、折カラシタ、カニ房中ニ飯食テ用ヲ辨ジ、野澤蟻娘ノ集ルヲ見キト答ヘケル、宋ノ宣德ノ比、王將明ト云者ノ家ノ梁ノ上ニ、靈芝生タリ、天子聞給ヒ、其宅ニ幸アリケリ、時シモ梅雨フリ續キ、彼靈芝地ニ落ヌ、無名子是ヲ嘲リテ十七字ノ詩アリ。

相公新賜第、梁上生芝草、
爲甚脫玉來、膠少。

玉來即靈芝ナリ、是詩ノ一體ニハアラズ、結句ヲマダ有ベキ様ニ、ハヅマセテ人ヲ笑ハセタル也、又南濠詩話曰、袁景文、初貧甚、嘗館授一富家、景文性疎放、師道頗不立、其家別延陳文東、文東甚嚴、一日景文來訪、文東適出、因大書其案云、

去年先生應待己、
今年先生問談彼。

若無幾箇始制文、
如何教得猶子比。

文東善書、故云然トイヘリ、是ハ千字文ニ、應待己長、問談彼短、始制文字、猶子比、兒等ノ句アルヲ拈出ノ、我已ガ長ヲ待ンデ疎放ナルニ非ンバ、今ノ先生來リテ、前人ノ非ヲ談ズルヲモナルマジ、足下手跡善カラズバ、彼子ヲ兒ノ様ニセラル、トモナ

ルマシ御仕合ニ物書レタリト、千字文ノ語、下ノ一字ヲ截リテ、意ヲ其截リシ字ノ内ニ寓ン作レリ、歌後ノ俳諧トモ云ベシ、誠ニ天地廣ケレバ、アラザル事ハナキナルベシ、事林廣記ニ一ノ話アリ、北齊高祖郭璞遊山、詩ヲ讀ンデ嗟嘆ノ善ト稱ス、諸學士一同ニ唯ス、石動箏ナル者一人應ゼズ、高祖コレヲナシル、動箏曰、此詩何ゾ善トスルニ足ラン、若臣ヲノ作ラシメハ、能一倍ヲ上サント、帝怒ツテ速ニ詩作ラシム、動箏即誦ノ曰、郭璞ガ詩曰、青溪千餘仞、中有一道士、臣ガ詩曰、青溪二千仞、中有兩道士、臣ガ詩郭ニ勝ル一豈一倍ナラズヤト、帝大ニ笑フト、是又動箏一時ノ俳諧ナラズヤ。

四聲體 唐陸龜蒙夏日閑居作四聲體寄皮襲美

平 荒池菰蒲深、間階莓苔平。

江邊松篁多、人家簾櫳清。

爲書凌遺編、調絃夸新聲。

求驪雖殊塗、探幽聊怡情。

上平 朝烟涵樓臺、晚雨染島嶼。

漁童驚狂歌、艇子喜野語。

山容堪停杯、柳影好避暑。

年華如飛鴻、斗酒幸且舉。

去平 新開窗猶偏、自種尊未偏。

書籤風搖聞釣榭、霧破見

不入

耕^〇耘^〇閒^〇之^〇資^〇、嘯^〇咏^〇性^〇最^〇便^〇、
不^〇危^〇簷^〇仍^〇空^〇階^〇、十^〇日^〇滴^〇不^〇歇^〇、

希^〇夷^〇全^〇天^〇真^〇、詎^〇要^〇問^〇貴^〇賤^〇、
青^〇莎^〇看^〇成^〇狂^〇、白^〇菊^〇即^〇欲^〇沒^〇、
當^〇時^〇雖^〇愁^〇霖^〇亦^〇若^〇惜^〇落^〇日^〇、

吳^〇王^〇荒^〇金^〇樽^〇、越^〇妾^〇挾^〇玉^〇瑟^〇、

當^〇時^〇雖^〇愁^〇霖^〇亦^〇若^〇惜^〇落^〇日^〇、

五律

宋ノ晏殊、汝陰ニ守タリ、梅堯臣往テ之ニ見ユ、將ニ行ントス、殊酒ヲ穎河ノ上ニ置
キ、因テ曰、古人章句ノ中、全平聲ヲ用テ制ス、字穩帖也。枯桑知天風、ガ如キ是也、恨ラ
クハ未側聲ノ詩ヲ見ズト、堯臣既ニ舟ヲ引テ、終ニ五側ノ詩ヲ作ツテ、之ニ寄ス。

月^〇出^〇斷^〇岸^〇口^〇、影^〇照^〇別^〇柯^〇背^〇、
月^〇漸^〇上^〇我^〇席^〇、暝^〇色^〇亦^〇稍^〇退^〇、

且^〇獨^〇與^〇婦^〇飲^〇、頗^〇勝^〇俗^〇客^〇對^〇、
豈^〇必^〇在^〇秉^〇燭^〇、此^〇景^〇亦^〇可^〇愛^〇、

疊韻

疊韻體、頗上ノ四聲體ニ類ス、皮日休、山中吟、

穿^〇烟^〇泉^〇潺^〇溪^〇、觸^〇竹^〇攢^〇穀^〇棘^〇、

荒^〇筵^〇香^〇腦^〇匡^〇、熟^〇鹿^〇伏^〇屋^〇曲^〇、

第一句ノ平、盡先ノ韻ヲ疊ミ、第三句ノ平、盡陽ノ韻ヲ疊ミ、二四入聲屋ノ韻ヲ疊ム、
同韻ノ字ニテ疊メバ、四聲相用ユルハ隨意也、四聲體ト異ル所ハ、韻ヲ疊ムト、疊マ
タルトノ間也。

偏傍 6

偏傍體 偏傍類聚スル者、山谷集、衝雨向萬載道中、得逍遙觀、

逍遙近道邊。憩息慰憊。遺。草萊荒。蒙龍。室屋墮。塵空。

暗暉時晦明。謔語諧讖論。僕僮侍偏側。涇渭清濁渾。

藻砧體 古樂府。

藻砧今何在。山上復有山。

何當大刀頭。破鏡飛上天。

藻ヲウツ砧ヲ砧ト云砧ハ夫ノ音ナレハ夫何方ニ有ヤト起シタリ山上有山ハ出字ニテ出テ内ニ在ズト也刀頭ニハ環アリ環ハ循テ還ルノ意ニテ何か還ラント也破鏡トハ光缺ル月ナレバ月季ト見エタリ月ノ季ニハ可還ト也是隱語也此法此詩ヨリ出ル故藻砧體ト云。

山上有山歸不得。湘江暮雨鷓鴣飛。

離燕亦是王孫草。莫送春香入客衣。

是孟遲閑情ノ詩夫ヲ思フ作也起句ハ夫出デ歸ラサルヲ云二句夫ヲ想像リタル也鷓鴣ハ行不得ト鳴ク鳥也湘江ニ雨ニ阻ラレテ歸ル事モ得ズ又行ク事モ得ザラン乎ト也離燕ハ芍藥ト云草ノ葉ナレモコハハ當歸ニノ見タリ招隱ノ辭ニ王孫遊兮不歸春草生兮萋萋トアル故ニ三四ノ意ハ當歸ト思フモ亦歸ラジト

移リカハル世ノ人心ソ、ツトメテ留メ言ヲ勿言ソトナリ、大覺禪師、卽心是佛、頌ニ云。

有節不_レ子_二竹_一三星繞_二月宮_一 一人居_二日下_一弗與_二衆人_一同。

節、竹冠ヲ除ケバ、則卽ノ字也、星ノ如ク三點ノ下ニ半月ヲ置ケバ、心ト云字也、日下ト書テ下ニ一ノ人ト云字ヲ置ケバ、是ノ字也、弗ヲ人ト同ウスレバ、佛ノ字也、是字謎ノ詩也、謎、ナゾト訓ズ、畢竟彙粘ト同類也。

四箇口蓋皆方、十字在中央、不得作_二田_一字、道不得作_二器_一字。

是詩ニ非ズ、字謎也、解キテ圖ノ字トス、解ノ法ニ、謎ト離合トノ別アリ、往文祿朝鮮ノ役、董一元ナル者アツテ、日本ノ勢ヲ新寨ニ攻ントス、時ニ一女子ノ新寨ヨリ出來ルヲ得タリ、一紙ヲ持セリ、其文曰。

知_レ我_レ姓_一者、令公之後、埋兒之父、有或之口、無手之按。

時ニ諸葛鍾ナル者アリ、此中郭國安アル事ヲ知リ、終ニ謀ヲ通シ新寨ヲ破レリ、郭氏ハ令公ノ後ニシテ、母ノ爲ニ兒ヲ埋メントセシハ郭巨也、文勢ニ依テ丁寧ヲ致セル也、口ノ字ニ或ヲ合スレバ國也、按ノ字ニ手ヲ離テバ安也、此語、郭ノ解ハ謎也、國

安ノ解ハ、離合ノ法也、故ニ世ニ皆知ル所ノ絶妙好辭ハ謎解ニシテ、大明寺、水ハ離合ノ解也、鄭谷、柳。

半烟半雨溪橋畔。

間杏間桃山路中。

會得離人無限意。

千絲萬絮惹春風。

或人見テ柳謎トイヘリ、意ハ、一思方知之也、テレハ、是ハ詠物中ノ一體ニシテ、唐詩選中、官娃宮外鄴城西、ノ作モ、是ト同シ、暗體ト云、今俗ニ隱題ト云者是也、扶渡斷橋水、伴歸無月村、杖ニ非ズシ何ゾ、詠物宜然、謎ト云ヲ待ズ。

有情郎棄我、無情我伴郎。

伴郎雲雨後、棄卻在門傍。

思ヘバ傘ノ謎ナルヲ知ル、韓退之、城南聯句ニ、囚飛黏、雨動盜、倥接、彈驚、上ノ句ハ、蛛ノ網ニカ、ハ、リタル蟲、蝶ナドノ類、下ノ句ハ、雀ナド、見エタリ、隱體也、又形容ノ語思フテ故ヲ得ル者アリ、謎ト同カラズ、宋、宗室ノ詩、蛙、白出見、蜩、死、紫、之、長、是、今俗ニ云、見立蛙ノ飛上リタルヲ、腹ヨリ見レバ、白ノ出ノ字ノ様ナリ、蜩ノ死シタルヲ、見レバ、紫ニシテ、草書ノ之ノ字ノ様ナル也。

略題字體 是又隱ニ近シ、唐人、奉試詠、青。

地關青天光遠春還月青消臨青草濃河畔色青槐結路傍陰未映君王青史先標青眉
子襟經明如可拾紫自有致于雲

離合

離合體 名詩ト云アリ、滄浪詩話粧句トイヘリ、續文章緣起曰、名詩、宋、鮑照作字謎、

名詩

詩、名數、詩、齊、王融、作、四色、詩、梁、簡文帝、作、藥名、詩、卦、詩、元帝、作、姓名、宮殿、將軍、鍼穴、龜兆、
歌曲、縣屋、車船、鳥獸、草樹等、名、詩、其、佗、陳、隋、之、際、四、氣、六、甲、八、音、十、二、神、十、二、屬、等、未、暇、

悉錄ト、今一二體ヲ舉テ其繁ヲ省ス、水、涉、黃、牛、浦、山、過、白、馬、津、歌啼、鳥、忽、別、鶴、曙、鳥、憶、還、家、
山、歌、澗、谷、永、不、變、山、梁、冀、無、累、名人、張、籍、答、鄱、陽、客、

江阜歲暮相逢地、 黃葉霜前半夏枝。

子夜吟詩向松桂、 心中萬事豈君知。

上人名及此詩彼ヲ離テ此ニ合スレバ、谷永梁冀地黃半夏桂心アリ、和歌ニテハ昔
ナカラ長ノ山櫻哉山ナド、詠ズル様ナレモ、詩ニテハ異體也、是離合也、唐ノ乾符ノ末、
客アリ、屢寄龍寺ノ僧ヲ訪ヒシニ、事ニ礙ラレテ逢ズ、客怒リ、門ニ二韻ヲ題ノ去ル、

龍龍去東海、時日隱西斜。 敬文今不在、碎石入流沙。

寺僧皆解セズ、一沙彌見テ曰、龜ノ龍去リ、時ノ日隱レ、敬ノ文アラズ、碎ノ石入ル、合

寺苟卒ト此詩離アツテ合無シ、離詩ト云ベキ者ニ似タリ、離合ノ詩ハ、漢ノ孔融ニ起ルトイヘリ、其詩未離合ノ解ヲ分明ニビズトイヘテ、是ヲ舉テ以テ其本ヲ標ス。

漁父屈節、潛水匿方、與時進止、出行弛張、呂公磯釣、關口涓傍、九域有塞、無土不王、好是正直、女回于國、海外有截、準遊應揚、六翮將奮、羽儀未彰、蛇龍之螫、俾也可忘、玫瑰隱囿、美玉韜光、無名無譽、放言深藏、按轡按行、誰謂路長。

一二ノ句ニ魚ヲ離チ、三四ノ句ニ日ヲ離チ、魚日ヲ合ノ魯ノ字ヲ得、五六ノ句ニ口ヲ離チ、七八ノ句ニ或ヲ離チ、口或ヲ合ノ國ノ字ヲ得、九十ノ句ニ子ヲ離チ、十一十二ノ句ニ乙ヲ離チ、子ト合ノ孔ヲ得ベクノ、今乙ノ得ベキ無シ、必誤アラシ、十三十四兩、五十六虫即融、七十八文、十九與、二十手、即舉、以テ魯國孔融文舉ノ字ヲ得、歌後詩、歌後トハ、六朝ノ比ノ文章ハ、四六文ニナリ、對偶ヲ用ユル故ニ、長キ言ヲバ、末ヲ截リテ用ユ、譬バ詩ニ貽厥孫謀ト云テ、孫謀ノ事トナシ、書ニ友于兄弟ト云テ、友于ト云テ兄弟ノ事トナス類也、モト言ノ本體ニアラズ、韓退之、斷送一生、唯有酒ノ句、破除萬事、無過酒ノ句ヲ、黃山谷歌後ノ、斷送一生、唯有破除萬事、無過ト作レリ、其外故事ナド用ヒテ、其要ヲ言ヒ取ラザレバ、歌後ニナル也、サレテ

人ノ詩議シ易カラズ、石林詩話ニ、唐彦謙長陵ノ詩耳、聞英主提三尺、眼見愚民盜一
 坏、ト云ヲ、三尺ト謂テ劍ヲイハス、一杯ト謂テ土ヲイハズ、歌後ノ詩ト難シタリ、ナ
 レト韓昌黎集ヲ見ルニ、不覺離家已五千、ト云テ五千里トイハズ、歌後也ト人難セ、
 シヲ、蔣之翹辨ノ曰、漢高帝紀提三尺取天下、及韓安國傳、本無劍字、古固有如此、造語
 者、公言離家已五千、則知其爲里也トアリ、由是觀之、提三尺出所アリ、一坏或ハ來歷
 アルカ、然レト之翹、唐彦謙ノ爲ニ冤ヲス、ヒデ未退之ノ爲ニ其說ヲ明メズ、李白
 集、大鵬賦、激三千以觸起、向九萬而迅征、悲清秋賦、不知去荆吳之幾千、ト太白ハ猶昌
 黎ニ近シ、木華海賦、已ニ一越三千ノ語アリ、
 吃語詩 宋蘇子瞻製シタリ、皆牙音ノ字ヲ用ユ、故ニ音ニテ讀メバ、吃人ノ物言フ
 カ如シ。

江干高居堅關局

耕健躬駕角挂經

孤航繫舸菰菱隔

笳鼓過軍鷄狗驚

解襟顧景各箕踞

繁劍高歌幾舉觥

荆筭供膾槐撓聒

乾鍋更憂苦瓜羹

雙聲疊韻 王玄謨雙聯疊韻ヲ謝莊ニ問、莊曰、玄謨、爲雙聲、破爲爲疊韻、是ヲ五音ニ
 タイヘバ、アイウエオ、カキクケコハ、雙聲ニシテ、アカサタナ、イキシチニハ、疊韻ナリ、
 故ニ事文類聚、雙聲ノ詩ハ、蝦蟇在東、又鴛鴦在梁、ニ起ル、疊韻ノ詩ハ、梁武帝後牖有
 朽柳、ト云ニ起ル、雙聲ノ聲ハ四聲ノ聲ニアラズ、音トナメ見ルベシ、雙聲ニハ、溫庭
 筠、棲息銷心象、簷影映豔陽、疊韻ニハ、陸龜蒙、瓊英輕明早、竹石滴瀝碧、又上句雙聲、下
 句疊韻ノ聯ニハ、李群玉、方穿詰曲崎嶇路、又聽鉤轡格磔聲。

切意 近來詞人、古歌里謠ノ類ヲ譯メ、詩ニ作ル、全浙兵制、日本風土記ト云書ニ、切
 意ト云リ。

果結衣、木氣打而以外和外、索木革賴天、

こけ衣、ぬきたるいわわはむからて、

氣奴氣奴山尼、和皮和事而客乃、

きぬきぬ山に、あひあするかな。

衣、呼音過路木、山呼音陽脈、其切意云、苔蔽巖、穿衣沒領、霧橫山、繫帶無腰、江陵抄ニハ、
 苔衣、著タル巖ハ、マヒロケン、キヌキヌ山ノ、帶スルハナゾトノ、白雲似帶圍山腰、青

若如衣負巖肩トアリ、是ハ歌ノ意ヲ顛倒シタリ、高師直鹽冶判官ノ妻ニ貽ル返ス
 ナヘ、手ヤ觸ケント、思フニゾ、我文ナガラ、打モ置レズト云歌ヲ、徂徠譯ノ。

我思美人貽之書 美人不見棄庭除。

吾拾吾書歸十襲 心謂美人手所觸。

ト譯シタリ、月ヲ見ントテ薄雲見レバ、空ニ知ラレヌ、微雪降ルト云歌、長崎ニハヤ
 リシヲ、或人清人ニ譯ヲ乞フ、清人即吟メ曰、欲見嫦娥望白雲、春月朦朧微雪紛、是等
 切意ナルベシ、徂徠ノ譯、若韻アラバ、翻詩トイハンモ可ナラン、說苑ニ楚鄂君子皙、
 越人楫ヲ擁ノ歌ヒシ歌、越ノ語ニ解セザリシカバ、楚語ニ譯メヌ、メシコアリ、
 然レバ其例モ亦久シ、

用和事實

用和事實 和人ノ和ノ事實ヲ用ユルコト固ニ宜然、只點化シ得テ高雅ナラザレバ、
 終ニ俳諧トナル、八居題咏附錄、新井白石容奇ノ詩アリ、曰、

曾下瓊銜初試雪 紛紛五節舞容閒。

一痕明月茅渚里 幾片落花滋賀山。

提劍騰臣尋虎跡 捲簾清氏對龍顏。

盆梅剪盡能留客

濟得隆冬無限艱

近刻日本詩史此詩ヲ載セテ曰白石冬日人ヲ訪フ主人容奇ノ字ヲ書ノ示ス白石是雪ナルヲ知ツテ此詩ヲ賦スト夫書ニ善キ人ハ大分書ヲ退屈シタル時ハ口ニ食ハヘ左手ニ握リ足ニ挿シ頭ニ結ハヘ或ハ倒或ハ横法則準繩ヲ論ズルニ非ズ是異體ニ載スル所皆翰林ノ遊戲ニシテ文人オヲ弄スルノ事詩家法式ノ與カル所ニ非ザレバ爾ノ曹黃口ノ爲ニ辨別ノ指南ニ迷フ事無カラシメント也。

限字

清詩選孫治春上貫雨絲風片烟波畫船下用溪西鷄齊啼和歌ニ覆冠ト云ノ類ナリ。

雨灑不懸亂竹溪

絲聲繚繞自垣西

風銷繡襖難描鳳

片影花欄好配鷄

烟去韓童疑雷逝

波留蘇小與雲齊

畫樓慵作廻文綺

船渡中流聽鳥啼

此韻ニテハ和漢ノ人共ニ大分作リタリ此方ノ作大方八居題詠ニ載タリ樽桑名賢詩集ニ鳥山輔寬清人周元會閨怨ノ次韻一二三四五六七八九十百千萬丈尺雙

兩半等十八字ヲ用ヒ、其韻ヲ限リ、步驟自在、詞中唐ニ踰ズトイヘル、大ニ合作ト稱スベシ。

二六、峯巒五丈溪、築臺百尺望遠西。

十年七病終歸佛、一夢三驚動聽鷄。

萬樹秋聲雙杵亂、半庭春草兩眉齊。

九重城外八千路、時復回頭再四瞻。

起結一韻、承句佗韻者、王建、涼州詞。

三秋陌上早霜飛、羽獵平田淺草齊。

錦背蒼鷹始出拔、五花驄馬餵未飛。

歌括 詩括トモ云、是ハ何ニテモ、諸ンジ覺ヘタキト思フ事ヲ、韻語ヲナシ記スレ

バ、覺ヘ好キ故ニ、記得ノ便トスル者也、畢竟時ノ一體トスルニハ非ザレバ、爰ニ十

數首ヲ標スル者ハ、爾ノ曹記誦ノ益アルガ爲也、此詩括ハ、東匡、歷代帝王世統譜略

ニ載スル者ナリ、歷代國號歌。

夏商周秦西東漢、三國兩晉南北朝、

歌括

起結一韻

宋齊梁陳魏周齊 隋唐五代宋元明

春秋十二諸侯合為七雄歌

齊魯鄭衛陳蔡曹 燕晉及宋秦楚擾

下及嬴氏七雄爭 秦楚燕齊韓魏趙

春秋魯十二公歌

隱桓莊閔僖文公 宣成襄昭定哀傳

日東開國知何日 閔公二年辛酉年

兩漢帝號歌

高惠文景武昭宣 元成哀平孺子箕

光武明章和殤安 順賢冲帝桓靈獻

兩晉帝號歌

中朝武惠及懷愍 江左元明迄成康

穆哀相繼傳帝奕 簡文孝武安恭亡

唐帝號歌

高祖太宗高中容

玄宗肅代德順繼

憲穆敬文武宣懿

睿昭昭宣二十世昭宣即哀帝

五季帝號歌

太祖末帝是爲梁

莊明閔廢之謂唐

晉終高出漢高隱

周起太宗世恭亡

宋朝帝號歌

太祖太宗真仁英

神哲徽欽都汴京

南渡高孝傳光寧

理度恭端終帝躋

元朝帝號歌

世祖成宗武仁英

泰定明文寧順正

混一中原知幾年

八十九年共十世

明朝帝號歌

太祖建文成祖起

仁宣景英憲孝武

世穆神光喜懷宗

福唐永曆失率土

明帝年號歌。

洪武永樂洪熙興

宣德正統景泰盛

天順成化及弘治

正德嘉靖傳隆慶

萬曆泰昌天啓後

崇禎十七明祚竟

猶有小朝續如絲

弘光隆武永歷垂

右兩漢兩晉唐宋ハ、歷朝捷録ノ載スル所ニシテ、其他東匡ノ作、猶古作ヲ櫛括シタルモアリ、明祚懷宗ノ崇禎ニ終ルトイヘテ、猶餘燼ノ消シ盡サルアリ、是ヲ以テ帝號歌ノ結、年號歌ノ七八ハ、晉竊ニ之ヲ補フ、下ニ本邦帝號歌ヲ出セリ、是ハ晉幼ナカリシ時、勢州ヨリ得タリ、其國ノ僧西譽ト云人作之云。

神武綏靖安寧始

懿德孝昭孝安嗣

孝靈孝元開化後

崇神十代寶祚盛

垂仁景行及成務

仲哀神功應神帝

仁德履中反正崩

允恭天皇二十世

安康雄略與清寧

顯宗仁賢武烈逮

繼體	安閑	宣化	帝	欽明	繼世	三十代
敏達	用明	崇峻	皇	推古	舒明	皇極尊
孝德	齊明	與天	智	天武	四十	皇統繁
持統	文武	及元	明	元正	聖武	傳孝謙
廢帝	稱德	又光	仁	桓武	定鼎	五十添
平城	嵯峨	淳和	世	仁明	文德	清和傳
關威	光孝	宇多	後	醍醐	天皇	六十延
朱雀	村上	冷泉	院	圓融	華山	一條紹
三條	後一	後朱雀		後冷泉	院	七十朝
後三	白河	堀河	帝	鳥羽	崇德	近衛繼
後白	河	院二	條院	六條	高倉	世八十
安德	後鳥	土御	門	順德	後堀	四條院
後嵯	峨	深草	龜山	後宇	續世	九十展
伏見	後伏	後二	條	花園	後醍	光嚴興

光明崇光後光殿

後圓融院一百承

後小松院稱光院

後花後土後柏原

後奈正親後陽成

後水明正百十孫

後光明院後西院

靈元東山中御門

櫻町桃園又女帝

後桃園讓今上尊

偈頌

結ニ至ツテハ、寶祚移ルヲ以テ、晉改メ補フ。

偈 偈蓋モト天竺ノ歌詞、續文章緣起曰、偈、晉釋鳩摩羅什、贈沙門法和、十偈、世貞云、偈梵語也、梵語有長短、何以五言、鳩摩羅什、玄舛、增損、而就漢也、其後禪徒直ニ詩ヲ取テ、頌トス、梵語モト漢語ト別ナレハ、漢ノ韻法、字數アルベキ、様ナシ、是漢體ニ倣フ者也、偈翻頌、頌與詩混シ、易シ、唯禪意有ルト無キトノ間也、宋ノ祖元、虛堂ニ詣リシニ、虛堂送僧ニ、相送當門有修竹、爲君葉葉起清風、偈ヲ舉テ示セシニ、祖元、此頌只是閑語、無些子巴鼻ト云シモ、頌意無キヲ、貶セルナルベシ、元亨釋書ニ見エタリ、享保中、駿清見寺僧陽春、江湖集略注ニ序テ、偈頌ノコトヲ説ク、願詳ナリ、其說曰、有

客曰、瑠璃燈、頌、舊解以爲有底意、若爲單、賦、燈、火、是詩、而非頌也、予曰、卿之所謂底意者、詩之所謂比也、夫比者詩之一體、此集往往有焉、卿言失矣、夫偈者梵語、具云偈多、此云頌、頌是風雅頌之一、而亦是詩之一體也、詩序曰、美盛德之形容也、以成功、告神明者也、孔氏曰、頌之言容、歌成功之形狀也、若夫衲子雅頌皆是美道德之形容、讚佛祖之成功也、或有貶剝道德、抑逼佛祖、是美道德、讚佛祖也、或有唯詠風物、唯述情志、語意脫灑、亦異乎彼俗子情識憎愛之作也、若墮俗情者、不是衲子詞、故凡衲子歌詠、謂之頌、全是詩也、今世江湖把頌詩、作兩概者、不少、強作句面句底解者、亦由之、是ニテヨク聞ヘタリ、故ニ禪衲ノ偈頌ハ、見性ノ場ヨリ語ヲ下ス者故ニ、其體裁ハ則詩ニノ、而其意則諸家偏ニ佛乘ヲ讚スル者ト同カラス。

詞 詞ト云、曲ト云、唐以前ニモアレ、宋ノ詞、元ノ曲トイフ、詞曲ハ、宋元ニ興ル者ニノ、唐マテハ無キ事也、詞、詩餘トモ云、小詞、長短句、填詞ナド、モ云、字數句數、五七律絕ナド、云樣ニ定マレルニ非ズトイヘ、其調其調ノ字數句數、平側、急、度、定マレル者也、其故ハ、詩ハ歌フベケレ、文士ノ吟詠スル所ニノ、樂章ニモアラズ、詞ハ專樂章ニテ、其調アレバ、其字句聲調ヲ分ツ故ニ、其調ゴトニ、其法ヲ異ニセリ、故ニ兒

羣見テ詩集中ニ載セタル詞歌曲ノ想ヲ爲スベカラズ、明、何良俊、草堂詩餘ニ、其由
 ナ來ル所ヲ詳ニス、其大意ニ曰、樂音人心ヨリ生ズル者ニ、里巷歌謠ノ辭、自然ニ
 節奏ニ當ル、三百篇ヨリ、漢ノ郊祀、房中ノ外、鏡歌等、皆樂ノ歌也、蘇、李、創メテ五言ノ
 詩體ヲ造リ出ストイヘ、樂官ニ領セザル故、樂ト詩ト分レタリ、魏晉以來、曹子建
 ノ怨歌行七解、晉曲トス、佗、橫吹、相和、平調、清調、清商、楚調、諸曲、六調竝ビ用ユ、故ニ陳
 隋ノ作者、猶樂府ノ歌辭ニ擬シ、屬詠工ナリトイヘ、聲律乖ク、唐ニ至ツテ、太宗玄
 宗音ヲ審ニシ給ヒテ、歌曲起ル、李太白ノ清平調、王維ノ鬱輪袍、及王昌齡、王之渙ノ
 諸人、略小詞ヲ占シ、伎人等ヒ傳ヘタリ、天寶ノ末ヨリ、此事モ亦荒ミス、李太白ノ作
 レル、憶秦娥、菩薩蠻二詞ニヨリ、創メテ此製ヲナセリ、聲調十二律ヲ比シ、篇目ヲナ
 シ、二百餘調ニ至ル、此故ニ、詩ハ盡、歌フト云者ニモアラズ、詩餘ハ、專歌ヲ爲ニ設ケ
 タル者故、聲律ノ調第一也ト、夫篇目トハ、醉春風、蝶戀花、明月斜、ナド云採ノ者、各其
 篇目ノ出處ハ、據有ル事ナレ、是ハ調ノ事ニ、詩作ルニ、題ニ依ル據ノ事トハ別
 也、サテ此詞モ衰ヘテ、金元ニハ歌曲トナレリ、サレ、今ニ至テ彼方ニハ、世間之ヲ
 用テ詠歌スル也、故曰、詩亡、而後有樂府、樂府闕、而後有詩餘、詩餘廢、而後有歌曲ト云

云篇目ニ據有ト云ハ蝶戀花ト云ハ梁簡文帝翻階缺蝶戀花情ト云ヲ截取シ醉春風トハ太白絲管醉春風ト云ヲ截取シ明月斜トハ呂洞賓

明月斜秋風冷今夜故人來不來教人立盡梧桐影

ト云ヲ取ル也故ニ之ヲ玉樹後庭花ト云モ陳後主ノ曲ニモ非ズ霓裳羽衣ト云モ明皇ノ度スル所エモ非ズ固ヨリ題ニ非ザレバ其事ヲ詞ニ述ルニモアラズ又填詞名解ヲ按スルニ填詞雖屬小道然宋世明堂封禪虞主禘廟之文皆用之比于周漢雅頌樂府亦各一代之制也トアレバ關係モ亦小ナルエ非ズ同書曰王阮亭曰唐無詞所歌皆詩也宋無曲所歌皆詞也ト詩詞ノ辨知ルベシ填詞ト云フハ同書ニ宋政和中中貴使越州ニ往キ古碑陰ニ於テ詞ヲ得テ無名無譜錄ノ進メシカバ上命ノ填腔因詞中句賜名魚遊春水トアリ腔ハ譜ノ圖星也圖星ヲ定メテソレニ字ヲ填ルノ意ト見エタリ已ニ之ヲ魚遊春水トイヘバ其譜成テ其調立ツ也古今詞論詩餘謂之填詞則調有定格字有定數韻有定聲全句之長短雖可損益然亦不當率意爲之ト是ニテ聞ユル也其體大槩小令中調長調ノ三等也小令猶絕句中調猶律長調猶長篇其詞ヲ譬ヘタイハ詩ヲ諸ノ辭トスレバ詞ハ組ノ辭ト云ガ如シ詩ニ似

波渺渺句柳依依句孤村芳草遠句斜日杏花飛句江南春盡離腸斷句蘋滿汀洲句
 人未歸句

周美成浣溪沙愈整齊タリ。

小院閉窗春色深重簾未捲影沈沈倚樓無語理瑤瑟○遠岫出雲催薄暮細風吹雨
 弄輕陰梨花欲謝恐難禁

景同叔玉樓春。

綠楊芳草長亭路年少拋人容易去樓頭殘夢五更鐘花底離愁三月雨○無情不似
 多情苦一寸還成千萬絲天涯地角有窮時只有相思無盡處

騷括トハ箭ヲ矯ル器ナリ故ニ古作ヲ直ノ用ユルヲ騷括ト云詞ニ騷括ノ一法ア

リ草堂詞餘東坡赤壁賦ヲ騷詞ノ枯調ニ入レタルアリ朱希真秋霽

壬戌之秋是蘇子與客泛舟赤壁舉酒屬客月明風細水光與天相接扣舷鳴月桂棹

蘭槳堪遊逸又有客吹洞簫和聲嗚咽○追想孟德困周郎到今空有當時蹤跡算只

清風明月取之無禁川不竭客喜洗盡還再酌既已同醉枕藉舟中始知東方晃然白

聯句 又聯詩トモ云合作ヲノ詩也世書ノ元首股肱ヲ始トス喬彥駿之ヲ非ト

〆曰、元首股肱ハ、廣和ノ始ナリ、續文章緣起、泊宅編ヲ引テ、式微ノ篇ヲ始トス、是ハ
 劉向列女傳ニ、黎莊公、夫人莊公ノ意ヲ得ズ、其傳母夫婦之道、有義則合、無義則去、意
 ヲ得ズンバ、胡、不去トテ、詩作ツテ、式微、式微、胡、不、歸、ト云ケルヲ、夫人聞テ、夫人之道、
 一而已矣、何ゾ婦道ヲ離レンヤトテ、微、君之故、胡爲乎中路、ト屬ケル、我ハ是ヲトル
 ト、此段據ルベシ、是ヲ降ツテハ、漢武柏梁體アリ、樂府古題要解コレヲ始トス、明、携
 李蔣之剽、韓文ノ注ニモ、柏梁ノ下、顧愷之、桓玄、殷仲堪、陶淵明、皆此作アリト云リ、古
 詩源ニ、梁帝、光華殿ニテ聯句シ給ヒシニ、曹景宗、魏ヲ伐ツテ、コリ返ル、時韻已ニ盡
 ナリ、只競病ノ二字ヲ餘ス、景宗賦セント請フ、坐ノ人、景宗ノ武人ニシテ、韻險ナルヲ怪
 ム、景宗韻ヲ得テ、去時兒女悲、歸來、笳鼓競、借問、行路、人、如何、霍去病、ト賦ノ、人ヲ驚カ
 セシヲ引リ、詩人玉屑、引、雪浪齋日記、曰、退之聯句、古無此法、自退之、斬新開闢、余觀、謝
 宣城、陶靖節、杜工部集、皆有聯句、言、自退之、斬新開闢、則非也、其寄、合作リノ詩、古詩ハ
 姑置ク、李白改、九子山、爲、九華山、聯句

妙有分二氣、靈山開九華、李層標過遲日、半壁明朝霞、高積雪曜陰壑、飛流歆陽崖、本樓
 青瑩玉樹色、縹緲羽人家、李是五律也、宋之間、靈隱寺ニ至ツテ、鷲嶺鬱岩異、龍宮鎖

排律
聯句 224

五絕聯句

七律聯句

七絕聯句

異代聯句

6

寂寥ノ句ヲ得テ、屬吟甚苦メリ、時ニ一老僧アリ、曰少年何ゾ樓觀滄海、日門對浙江、潮ト言ザルト、因テ之間其篇ヲ終ルコトヲ得タリ、其僧駱賓王ニテ有シト云説モアリ、是排律ノ聯句也、又高麗ノ使、唐ヘ至ルトテ、海ヲ過ルニ、沙鳥浮還沒、山雲斷復連、ト云句ヲ得テ、打案シケル時ニ、賈島詐ツテ楫人トナリテ有ケルカ、棹穿波底、月船厭水中天、ト作リシカバ、高麗ノ使復詩ヲ言ザリシト也、是ハ五絶ノ聯句也、宋ノ時王仲至、少游ト、恭敏李公ニ謁ン、燕閑堂ニ飯ス、即席聯句、

黃葉山頭初帶雪、
綠波樽酒暫回春、
欽臣

已聞壁月瓊枝句、
更見朝雲暮雨人、
觀

老愧紅妝翻曲妙、
喜逢佳客枚懷新、
欽臣

天明又出桃源去、
仙境何時再問津、
觀

是七律ノ聯句也、又後ニ出セル、唐宣宗、終歸大海、作波濤ノ作ハ、七絶ノ聯句也、異代相足ス者ハ、唐文宗、人皆苦炎熱、我愛夏日長、ト云ニ、薰風自南來、殿閣生微涼、ト、柳公權聯ネシテ、宋ニ至ツテ東坡、美ル所有ツテ、箴ムル所ナシトテ、一爲居所移、苦樂永相忘、願言均此施、清陰分四方、是也、又最奇ナル者ハ、唐人一字ヨリ九字ニ至ル聯句、

東西防步月尋溪巖鳥已宿猿又啼狂流礙石迸笋穿蹊用望望人烟遠行行蘿徑
 迷探題只應盡墨持贈更欲封泥初松下流時何歲月雲中幽處屢攀躋乘興不
 知山路遠近緣情莫問日過高低靜聽石下潺湲足湍瀨厭聞城中喧喧多鼓鼙風
 宋晏元獻維揚大明寺二過落花ヲ見ヲ無可奈何花落去ト有ケルヲ王琪似曾相
 識燕歸來ト屬ケルニヨリ公其才ヲ愛シ終ニコレヲ上ニ薦メラレシ由一是一聯中
 分ツテ相屬スル者此邦ニテモ弱柳不勝驚ト云題出ケルヲ匡衡朝臣春姬眠定驚
 衾重ト下ヲ以言ニ讓リケレバ以言老將腰疲風劍垂ト相屬テ各一篇ヲ終タリ
 聯句ハ意氣相投筆力相等者然後能爲之ト古人モイヘリ隨分然アルベキ事也畢
 竟一座ノ興ニ定マレル事ニモアラス韓退之ノ創メシ者ハ自一體ニノ雪浪齋
 斬新開闢トスル者其故アリ蓋退之ノ創ムルノ聯句ハ詩ト隔アリ故ニ以上ノ者聯
 詩ト云ベクノ昌黎ノ製スル所ハ體裁古ニアラズ聯詩ノ舊面目ニアラズ是ヲ以
 テ韓文自聯句ノ部ヲ分ツ本集載スル所十二首短キ者ハ二韻長キモノハ百五十
 三韻韻平ヲ押スルモ側ヲ押スルモ隨意ト見エタリ但換ユル事ハ無シ中ハ近體
 ノ如ク對ヲトリテ平側ノ吟味ハ見エズ我言ヒ懸ケタルヲ人ニ讓ル者故一意ニ

實キ難シ、是ヲ以テ賦ノ如ク敷衍スル探ニナルハ、勢ノ然ル所ナルベシ、其相屬ク探モ一探ナラズ、詩法入門ニ、有人各一句、集以成篇、有人各二句者、有人各四句者、有人各一聯者、有先出一句、次者對之、就出一句、前者對之者ト、其人各一句ト云者ハ、柏梁ノ體ニシテ、韓文ニハ無シ、其人各二句ト云ト、人各一聯ト云ハ、一事ナルベシ、是亦韓文中、莎網聯句、纒ニ二韻四句ナル者一首ノミ、人各四句者ハ、晚秋鄜城夜會聯句是也、先出一句、云云ナル者ハ、開卷ノ城南聯句、乃百五十三韻最大篇ナル者也、其他會合聯句ハ、二句宛ヲ更ノ末四句宛ヲ更スル間ニ、八句ヲ一雜ヘタリ、鬪鷄聯句ハ、初ハ二句宛ヲ更ノ末ハ四句宛、中二六句一アリ、納涼聯句、二句、二句、二句、十八句、二十二句、十六句、二十二句ト續キタリ、秋雨聯句ハ、二句ヲ更ノ、八句、八句、十句、四句、四句ト續キタリ、征蜀聯句ハ、四句ヲ更ノ六句、六句、十句、十句、十句、十二句ト續キタリ、雨中寄孟刑部者ハ、二句ヲ更ノ、十、十、十二、十二ト續ケリ、遠遊聯句ハ、二句ヲ更ノ、十、十八、十六、十八ト作レリ、會合聯句ハ、韓愈、孟郊、張籍、張徹ニシテ、其次ハ、籍、愈、郊、徹、籍、愈、郊、愈、籍、愈、郊、愈、郊、愈、籍、郊、愈、愈ナリ、遠遊聯句ハ、郊、愈、二人ノ聯句ノ中ニ、只李翺二句中ニ入レタリ、然レバ大抵、初ハ整齊、末ハ隨意、人ノ列

本邦聯句

次モ亦然リ、只數句ヲ一人續ケテ詠スル者、易シト思ハル、其城南聯句ノ如ク、竹影
 金瑣碎、孟泉香玉滌滌、琉璃剪木葉、孟翡翠開園莖、流滑隨側步、孟搜尋得、深行遙岑出、
 寸碧、ト韓愈對ヲシ懸ケテ、孟郊又其對ヲ屬ギ、又次ノ聯ノ上句ヲシ懸ケテ愈ニ讓
 ル、是聯句中ノ難キ者也、此體蓋韓愈ニ始マル、元詩體要ニ就テ考ルニ、先始ノ人五
 句作り、次ノ人四句宛相讓ル、然ル時ハ、イツニテモ人ノ仕懸タル對ヲ、己屬テ人ニ
 渡ス、然ノ終ノ人又奇句ヲ出シ、終ヲ終フ、聯句ハ才ヲ角スル者ナレバ、然モアルベ
 シ、本邦ニテハ、大津皇子、

天紙風筆畫雲鶴、山機霜杼織葉錦、

後人コレニ續デ、

赤雀含書時不至、潛龍勿用未安寢、

近製聯句

トアヲシテ、始トスベシ、而シテ今言フ聯句ハ、和製ニシテ、漢法ニアラズ、連歌ヨリ出タ
 ルニヤ、韻法限アリ、多ク隔句對ニ起ス、隔句對テラザルヲ、獨句ト云、平側詩ノ通り、
 先唱フ者ヲ唱句ト云、繼者ヲ對句ト云、其法頗詩ト異リ、皆此方ノ造爲也、故ニ風城
 聯句ノ序ニモ、本朝之準式有異、于殊域也ト書ケリ、韓退之聯句ノ中ニハ、寄孟刑部、

連歌

和漢雜和

聯句ノ中間、欲知相從、盡靈珀拾、緣芥欲知相益多。神樂銷宿、德符仙山、岸永立、難欲
 瓊氣涵、秋天河有、明無驚、汗ト云、隔句對アレ、法ニハ非ズ、然レバ、和ノ聯句ハ、別段
 ノ一也。鳳城聯句トハ、慶長ノ比、上皇甚、聯句ヲ好マセ給ヒ、侍臣僧徒ヲ集メ、綴リ給
 ヒシ聯句集也。依テ本邦聯句ノ事ヲ案ズルニ、我連歌ニヨリテ、彼方聯句ト相雜ヘ
 テ立テタルナルベシ、本邦ノ連歌、古ヨリアル、探ナレ、畢竟其昔ハ、唯寄合讀ノ歌
 ニ、天治中ニ選ミ給ヒシ金葉集ヨリ連歌ト云名ハ出來リ、ソレヲ昌黎ノ聯句體
 ニ徵ヒ、五十モ百モ、鎖ル事ハ、八雲御抄ニ近代ノ事トアリ、ソレヨリ又詩歌ヲ竝ベテ
 鎖リ合セ、和先漢後ナレバ、和漢聯句トイヒ、漢先和後ナレバ、漢和聯句ト云、忍フ夜
 ハ、雨モ中中、便ニテ、沙濕履無聲、ナド云類ナリ、誠ニ人巧ハ、變果シナキ者ナリ、サレ
 凡、是モ其淵源ヲ尋レバ、清少納言ニ、内ヨリ頭中將ヲ、白樂天、蘭省花時錦帳下、塵
 山雨、夜草卷中ト云、聯ヲ上ノ句バカリ書セ給ヒ、末ハ如何ニ如何ニト急ガセ給ヒ
 ケレバ、有ノ儘ニ下ノ句書テ出サシモ、無下ニ心劣リセント思ヒ、草ノ卷ヲ誰カ尋
 ネント、書ヲ奉リシゾ、其濫觴ナルベカラシ。



220

120

詩
轍
卷
之
三
終

日本詩話叢書

四七

解題

詩轍 六卷 收後三卷

三浦 晉著

本書第六卷に詩轍第一卷より第三卷までを掲げたり、此卷には第四卷より第六卷までを掲ぐ。

解題

一

取 看 來 不 會 看 破 碧 桃 殺 殘 殘 雪 初 月 多 少 隨 意 任 佗 儘 教 遮 莫 終 古 行 矣 好 去 撲 足 不 管 只 管

目

一八七	更
一八七	轉
一八七	且
一八七	姑
一八八	自
一八八	猶
一八八	唯
一八八	獨
一八八	切
一八八	頻
一八八	忽
一八八	乍
一八八	依
一八八	好
一八九	望
一九〇	將
一九〇	故
一九〇	也
一九〇	卻
一九〇	如
一九〇	若
一九〇	儻
一九〇	莫
一九〇	斗
一九〇	如
一九〇	風
一九〇	塵

一九七	芙蓉	一九七
一九七	詩歌	一九七
一九七	童謠	一九七
一九七	祝辭	一九七
一九七	諺	一九七
一九七	語	一九七
一九七	駢語	一九七
一九七	掩韻	一九七
一九七	和詩	一九七
一九七	梵詩	一九七
一九七	蠻詩	一九七
一九七	國字詩	一九七
一九七	助聲	一九七
一九七	詩敬	一九七
一九七	目次畢	一九七

目

詩轍卷之四

豊後

處士 國東郡 三浦晉 安貞 著
友人 日出藩 喬維嶽 彦駿 閱

篇法

格法

詩者、心之畫也、ニテ、憂樂苦歡ニ任セテ、詠シ出セル者也、サレテ、古人ノ作例ニ據ラ
サレハ、成ル事能ハズ、其例乃格也、古人ノ詩ヲ賦スルモ、最初格ヲ立テ、ソレニ合セ
テ、詩ヲ作り始メタルニハ非ズ、然レテ拔群ノ才人共、精神ヲ凝ラン作りタルヲ、後
ヨリ觀レバ、トカク然^ナクテハ善カラヌ程ニ、其後ノ人ノ爲ニハ、是ヲ作例トスル
也、故ニ詩ニモ文ニモ、其篇法字法ヲ摸ニシ、ソレニ合セテ作レトニハ非ズ、作り得
ルニ隨ヒ、宜カラシムニハ、我ヨリ古ヲ作サンモ、何カ苦カルベキ、其宜キノ得難キニ
由テ、之ヲ古人ニ稽フル也、一篇ノ體ハ、古人常山ノ蛇勢ニ譬ヘタリ、蛇ト云者ハ、頭
ヲ抑ユレハ、尾護シ、尾ヲ抑ユレバ、頭救ヒ、中ヲ抑ユレバ、首尾來リ救フ、又曠ニモ譬

8

過

ヘタリ、ニキ 軀ハ幹ニテ、其極ヲ絡ト云、一身ノ骨ハ別別ナレテ、軀絡骨肉ヲ能維シ、是ヨリ生氣ヲ運ラス故、毛髮ノ末迄モ、生生ノ氣注ガザル所ナシ、是ヲ軀絡貫通ト云、詩モ一篇ノ全體、生生ノ氣往キ渡リ、コヽヲ繋チカシコニ應ズル様ナラザレバ、偏枯痿蹙ノ人ヲ見ル様也、故ニ過軀照應ナド云事アリ、前後左右ヲ照シ見ルニ、應セザル所アレバ、活セザル所アリ、於是推敲ヲ下シ、活潑ニ至ル、俗ニ縁ノ有無ヲイフ、蓋此境ナリ、此故ニ、一句一句ハ、骨ノ別別ナルガ如シ、軀其別別ノ上ヲ過テ、氣血ヲ注グバ、肩臂ヲ使フベク、臂指ヲ使フベシ、是ヲ過軀トモ、過接トモ云、是ヲ以テ句句聯聯承ル事モ、轉スル事モ、其品ハ様様替レテ、只軀ヲ過スニアリ、乃全篇ノ續キ也、能合點シテ作レバ、過軀照應ハ、自然ト具ハルモノナリ、具ハラザルガユヘニ、過軀照應ニ言アリ、首有テ而後、全篇ノ軀絡貫通シ、自ラ常山ノ蛇勢ヲ具フ、是ヲ以テ活潑流動ノ中、正ヲ出シ奇、出スノ故轍ヲ畜ハヘ、詩家ノ用ニ具フベシ、句造リヲ造句ト云、鋪叙トハ間配ナリ、轉折トハ轉シウツリ目ナリ、過接ハ移リナリ、カヽル色色ノ法ヲ立テ、局促ノ具トナセトニハ非ズ、畢竟點檢ノ具ト意得ベシ、蓋體製ト篇法トノ異、體製トハ、古詩ノ外、律體ノ詩ヲ製シタル也、篇法トハ、則詩ノ作り方也、故ニ

過
鋪叙

造句

7

其異ナキニ非ズトイヘトモ、體製モ亦格也、法也、篇ニ於ルモ亦格也、法也、體製已ニ立テ、大抵篇法アリ、韻法アリ、句法アリ、字法アリ、篇法ハ、一首全篇ノ法ナリ起承轉合ハ、モト絶句ノ法トイヘトモ、古詩近體ニヨラズ、此意得ハ皆無テ協ハザル事也、先一篇ノ法、虛實ト云コトアリ、虛トハ情也、實トハ景也、何レノ句トモニ、虛實ノ外ニハ出ザレトモ、律ハ中二聯、絶句ハ轉句、コ、ニ意ヲ用ル也、周勃三體詩法、絶句、實接、虛接、其說ニ、絶句之法、大抵以第三句爲主、以實字寓意、接、則轉換有力、虛接、以虛語接、前二句也、亦有語雖實、而意虛者、於承接之間、略加轉換、反與正相依、順與逆相應、釋而尋之、有餘味、トアリ、然レバ實ヲ正順トシ、虛ヲ反逆トス、實トハ、朝元閣上西風急ノ類、虛トハ、復恐匆匆、說不盡ノ類、那知今夜長生殿ノ如キハ、所謂意虛也、律、四實トハ、領頸頸聯共ニ景、四虛トハ、領頸共ニ情、前實後虛、前虛後實、其變也、四實、曰、開元大曆多此體、四虛、其反也、不以虛爲虛、以實爲虛、トアリ、又七律ナドハ、句ノブル者故、景物ノ中ニ於テ、情思通貫ヲ要トス、律ハ句法對法ニ拘ハラレ、情離レ離レニナリ易キ程ニ、首尾貫通他體ヨリ難シ、又其雜ル者ハ、前虛後實ヲ正トス、其故ハ、前虛ノ後實スレバ、後重クノ詩ニカアリ、太中以後多此體、至今宗唐詩者尙之トアリ、太中ハ、

宣宗ノ年號ニシテ、晚唐也、後盧スル者、弱ニ流レ易シ、故ニ唐人此體最少、必得妙句不可易、乃就其格、トアリ、サテ四實ノコト、疊景トモ云、李夢陽ノ説ニ、凡疊景ニハ、半瀾大ナレバ、半細小、コレ律詩ノ三昧、杜詔、從三殿去、碑到百蠻開、ト大ニ言ヘバ、野館濃花發、春帆細雨來、ト細ニ、浮雲連海岱、平野入青徐、ト寓目ノ大景ヲ述レバ、孤嶂秦碑在、荒城魯殿餘、ト感懷ノ小景ヲ述トアリ、又情景雜ヘ用ユル者アリ、詩法入門ニ、景中寓情者、水流心不競、雲在意俱遲、情中寓景者、捲簾唯白水、隱几又青山、情景相觸而不分者、感時花灑淚、恨別鳥驚心、一句景、一句情者、白首多年病、秋天昨夜涼、此用心モ亦知ラズンバ、アルベカラズ、而シテ中ニ二聯、一聯ハ景ヲイヒ、一聯ハ情ヲイフハ、通例ナリ、景ヲ以テ一ニテ起シ、情ヲ以テ七八ヲ結ブ者、初唐ニ多ク、三四ヲ以テ一串トナス者、晚唐ニ多シト、胡元瑞イヘリ、多シトハ、初盛ニハ少シト云ニテ、無シト云ニハ非ズ、三四一串トハ、太白、口號、贈盧徵君鴻、

陶令辭彭澤、梁鴻入會稽、

我尋高士傳、君與古人齊、

雲臥留丹壑、天書降紫泥、

不知楊伯起、早晚向關西、

此類也、子美、澗道餘寒經冰雪、石門斜日到林丘、モ一串也、同人和裴迪登蜀州東亭、送

客逢早梅見寄

東閣官梅動詩興

還如何遜在揚州

此時對雪遙相憶

送客逢春可自由

幸不折來傷歲暮

若爲看去亂鄉愁

江邊一樹垂垂發

朝夕催人自白頭

是等ハ、二聯共ニ各一串也、後ニ出セル蜂腰格ナドモ、三四一串ナルベシ、サテ右虛實ノ諸説ハ、皆情景ニ、ト見ユ、故ニ用事ハ情ニ屬シタリ、明朝ニハ、用事ヲ其外ニ立ツ、胡元瑞詩ハ摸景ト述情ト、其外ハ用事也、用事ハ、詩ノ正體ニ非ザレトモ、景物限アル者ナレバ、是ニテ筆力ヲ助クルトイヘリ、唐人ハ景情ヲ主トシテ、用事情中ニアリ、明人ハ專用事ヲ主トスル故、情景還テ故事ノ内ニアリ、景ヲイヘバ、行車麥秀、隨春雨、臥閣花深、對夕陽、情ヲイヘバ、纓逢狗監、入先老、能到龍門、客自深、如シ、尤唐人此境ナシトイフニハ非ズ、專コヽニ從事スルト、是ヲ以テ筆力ヲ助クルトノ別、乃唐明ノ異ナリ、用事、唐人多ク五言排律ニ用ヒタリ、五言排律ハ長篇ナル故、情景バカクニテ布置セバシ、是ヲ以テ故事竝ニ經史子集ナドノ文字ヲ、括出シ來ツテ幅

ヲトレテ、故ニ排律ハ、同唐人ナガラ、別手ニ出ルガ如ク見ユルハ、事實勝テル故ナ
 リ、詩モ作リ習フ比ハ、何ノ辨ヘモナキ故、先一二ヨリ作ル程ニ、結ブ比ハ力ナクナ
 リテシマフ也、ソレヨリナト合點ユクト、絶句ハ三四律ハ對ヨリ設クル故、ナト見
 處アレトモ、得ト見ル時ハ、絶句ハ一二律ハ起結ニ、精神ナク、續ギ際見ユル者也、李
 白杜甫ナドノ詩ヲ見レバ、トカク首ヨリ先ニ作リテユキタル者ト見ユル也、首ヨ
 リ作ル速モ、先布叙ト云者ハ、無クテ叶ハヌ也、其布叙トハ、大ダ、ヒヲ立テ、韻字配
 リ、一篇模様ノ設ケナリ、サナケレバ、一句一句ニ、行當リ行當リ作ル様ニナルナリ、
 然アリテハ佳篇ハ得ラレズ、律ハ、中二聯對ヲモツヲ通例トス、コレヲ變セシ古人
 ノ手段、後世ヨリ名ヲ設ケテ、又後ノ格トセリ。

○儉春格 是ハ、領聯ノ對ヲ拔テ、起聯ニ置キ、起聯ノ散ヲ、三四ニヤリタル也、此格
 ノ事、古人、體トモイヘリ、文體明辨、曰、起聯相對、而次聯不對者、謂之儉春體、言如、梅花
 儉、春色、而先開也、トアリ、側入、王勃、城闕輔三秦、是也、平入、杜子美、寒食對月。

無家對寒食、有淚如金波。

斫卻月中桂、清光應更多。

批離放紅蕖、想像颯青娥。

牛女漫愁思、秋期猶浸河。

頸聯ヲ對セザル者ヲ反格トス、郎士元送錢拾遺歸兼寄劉校書

墟落歲陰暮、桑榆烟景昏。

蟬聲靜空館、雨色隔秋原。

歸客不可望、悠然林外邨。

終當報芸閣、攜手醉柴門。

對無キヲ散行ト云、只散ストモ云、故ニ此反正、三四散行、五六散行トモ云、下ノ一意

ノ體ノ如キ、說詩碎語ニハ通體但散トイヘリ。

○蜂腰格 頸聯バカリニ、對ヲモタセタル者也、文體明辨曰、凡領聯不對、卻以十字、

叙一事、而意與首二句相貫、至頸聯方對者、謂之蜂腰體、言已斷而復續也、七律ニテハ

崔顥黃鶴樓、李白鸚鵡洲等ノ詩、此格ニ入ルベシ、總ノ偷春蜂腰ノ類、五律ニ專用

コトニシテ、七律ニハ餘リ用ヒズ、故ニ專五律ヲ舉ク、王維送岐州源長史歸、側入

握手一相送、心悲安可論。

秋風正蕭索、客散孟嘗門。

故驛通槐里、長亭下權原。

征西舊旌節、從此向河源。

李白觀胡人吹笛平入。

胡人吹玉笛、一半是秦聲。

十月吳山曉、梅花落敬亭。

愁聞出塞曲、淚滿逐臣纒。

卻望長安道、空懷戀主情。

略要
反格

太白ノ五律、此體ヲ用ユル者儘多シ、李白、春風三十度、空憶武昌城、孟浩然、落日晴
裏、誰言獨羨魚、排律ニ此法多用ヒタリ、對ヲ領聯ノミニ用ユル者、爲反格、陸龜蒙、茶
人、

天賦知靈草、自然鍾野姿、

閑來北山下、似與東風期、

雨後探芳去、雲間幽路危、

唯應報春鳥、得共斯人知、

對法
對品
對結

四聯皆對、或ハ上三聯對ヲ持テ、或下三聯對ヲモツノ類、例舉ルニ暇アラズ、對起ハ
多シ、例ヲ略ス、對結ハ則杜甫、萬里黃山北、園陵白露中、請看石上藤蘿月、已映洲前蘆
荻花、其例ナリ、絶句ニハ最多シ、對起兩ナカラ韻押スルモ、起句ヲ落韻ニスルモ、勝
手次第也、絶句、對起ヲ前對ト云、對結ヲ後對ト云、律、領聯ヲ前對、頸聯ヲ後對ト云者
ト名同ク、實異リ、三體詩法ニ、後對ノ事ヲ、此體唐人用之亦少、必使末句、雖對、而詞
足意盡、若未嘗對、不然則如半截長律、燈燈齊整、略無結合、コノ論未盡、絶句、後對、順下
ノ結ノ事、是ハ周弼ノイフ所ノ如シ、只初盛ノ人ノ如キ、此體甚多シ、滄溟選ニ就テ
モ考フベシ、且一二ノ中ニ、結ブ意持ニテ、シマリヲ入レ、三四ヲ散ラシ、バツト對シ
タル者モ、亦盛唐ノ人ニハ多シ、王勃、蜀中九日、杜審言、渡湘江、ナドノ類、周弼イフ所

ノ如キ者也李白、上皇西巡、歌、誰道、君王行路難、平、今六龍西幸、見レバ、萬、人、歡、ブ、ガ故、ニ、地、轉、錦、江、成、渭、水、天、迴、玉、壘、作、長、安、岑、參、封、大、夫、凱、歌、日、落、角、鳴、リ、千、群、皆、降、ル、故ニ、烽、燧、刁、斗、ノ、邊、警、モ、無、ク、洗、兵、魚、海、雲、迎、陣、秣、馬、龍、堆、月、照、營、軍、了、ツ、テ、サ、ツ、ト、降、ル、雨、ヲ、洗、兵、雨、ト、云、也、是、等、ノ、體、舉、テ、數、ヘ、難、シ、前、後、共、ニ、對、ナ、キ、者、汎、汎、タ、レ、バ、其、例、舉、ル、ニ、暇、ア、ラ、ズ、

○一意 周、張、三、體、詩、ヲ、選、ン、デ、一、意、ノ、門、ヲ、立、テ、タ、リ、其、說、曰、唯、守、格、律、揣、摩、聲、病、詩、家、之、常、若、時、出、法、度、外、縱、橫、放、肆、外、如、不、擊、中、實、應、節、ト、云、云、然、レ、バ、蜂、腰、格、ハ、兩、對、聯、ノ、内、一、對、聯、ヲ、去、テ、散、聯、ト、ナ、ス、一、意、始、終、對、ヲ、用、ヒ、ズ、聲、律、ノ、ミ、ヲ、用、ヒ、テ、散、詩、ト、ナ、ス、者、近、カ、ラ、ン、カ、サ、レ、ト、モ、其、選、中、ニ、舉、ル、者、唯、後、ニ、出、ス、一、首、愜、フ、ベ、シ、夫、聲、律、守、ラ、ズ、對、偶、ナ、キ、者、ハ、調、古、ナ、ラ、ズ、ト、イ、ヘ、ト、モ、古、詩、ノ、流、ナ、リ、對、偶、ナ、シ、ト、イ、ヘ、ト、モ、聲、律、已、ニ、諧、フ、蜂、腰、ノ、兩、度、變、ス、ル、者、ニ、シ、猶、律、ノ、一、體、ニ、具、フ、ベ、シ、然、レ、ト、モ、作、者、稀、也、僧、皎、然、尋、陸、羽、不、遇、

移家雖帶郭野徑入桑麻
扣門無犬吠欲去問西家

近種籬邊菊秋來未著花
報道山中出歸來每日斜

陸子モ今ハ家ヲ移サレ、少シ郭モ近ク成リツレトモ、住ム人カラニ、桑ヤ麻ナド生
 ヒ茂レル間ニ、徑ヲ通シ、城市ニ近キ風情モ見エズ、近キ比ノ住居ナレバ、漸クコノ
 比ニコソ裁ツラント見エテ、瘞ケタル菊ノ未開カザルガ、籬邊ニアリ、扉ノ閑タル
 ハ、サゾ人ヲ厭ヒテヤ、儻クハ内ニヤ在ル覽ト、門ヲ扣キタレド、犬サヘ咎メズ、サテ
 有ルベキニアラネバ、徒ニ歸ルベキモ本意ナク、去シ方歸コン程モ問マホシク、其
 西ナル家ニ立ヨリテ問ヘバ、イヤ彼山人ハ何方ヘ往ル、ニヤ、コナタヲ出テ、歸
 來ル比ハ、イツ迎モ、日ノ暮方ノ事也、今暫ハ待給ヒランニヤ、ナド、會釋シタルヲ、ツ
 ト言下シタル故、一意トモ云ナルベシ、今按スルニ、此體必晚唐ニ始マルニアラズ、
 孟浩然訪天台、作李白夜泊牛渚懷古、ナド、盛唐ノ諸家、已ニ其作アリ、コヽニ孟浩然
 ノ詩ヲ舉グ。

挂席東南望、青山水國遙。

舳艫爭利涉、來往任風潮。

問我今何適、天台訪石橋。

坐看霞色晚、疑是赤城標。

此兩聯ヲ、陸對ト云シ人モアレトモ、利涉、往來ト對セズ、陸對ニアラズ、李白、牛渚ノ
 作、古唐詩合解曰、以古、行律、不拘、對偶、蓋情勝於詞者ト、其詩コヽニ略ス、是等ゾ、周弼

一意ニ適フベク覺ユ律ハ中間ニ對ヲ挾ム中對聯ニ妨ラルレバ本意滯リ易シ故
ニ一意モ亦律ノ一體也サレトモ詩ハ畢竟近古共ニ一意ニ非ザレバ脈絡貫通セ
ズ對聯竝起ルトイヘトモ一意貫通セザレバ詩ヲ成サズ古人ノ詩皆然リ過斷ノ
用アル所也一首ヲ舉テ是ヲ例ス杜甫

一片花飛減卻春

風飄萬點正愁人

且看欲盡花經眼

莫厭傷多酒入唇

江上小堂巢翡翠

苑邊高塚臥麒麟

細推物理須行樂

何用浮名絆此身

是子美志ヲ得ザル事アルノ比曲江春ノ名殘ヲ惜ムニ興ノ作レリ詩ノ意ハ春ノ
名殘ハ花一片落ルヲ見ルサヘ早春色モ減卻スルカト心苦キニ今朝ハ早嵐吹來
テアヤナク散行ヲ見レバ情ニ勝難シ酒ハ宿疾ニモ妨ケ衛生ニモ善カラザレバ
人モ禁ノ自モシカ思ヘトモカク吹ンキル跡ニハ春ノカタミト詠ムベキ花モア
ラジ又來ン春モ恃難シ今暫ノ春ゾハヤ盡ナンズル花ノ眼ニ遮ル程ハ先ハ見ヨ
カシ中リヤセマジト厭ハズ今日ハ此花ノ木蔭ニ飲メト自下知ノサテ一轉ノ曲

江ノ上ホトニハ、衣冠打ツドヒテ、面白ク樂ミシ高堂モ、今ハ翡翠ノ巢フ處トナリ、苑邊ニハ、王公貴人ノ墳墓肅然トシ、塵モ置ザリシガ、今ハ誰詣ル人モ無ク、墳前ノ石麒麟モ、倒レタル儘ニ、起ス人モナシ、細ニ物ノ道理ヲ推ノ見レバ、富メルモ貴キモ、水流レ花謝ノ、春ノ宿リヲ知ル人ノ無キ如ク、何レカ恃ムニ足ルベキ、假ノ浮名ニ、此身ヲ粹サレテ何カセン、寧有ラバ、飲デ行樂セヨト、初ヨリ終ニ續ケリ、然レバ一意ノ一段ハ、古詩近體皆同意ナリ。

○奪胎換骨 詩ニ蹈襲ト云事アリ、蹈襲トハ、前ノ人ノ作リタル詩意ヲ取テ、我物ニノ出ス也、又偷ムトモ云、詩家ニテ忌事ナリ、李淑詩苑ニ、偷語ト偷意トヲ、三偷ト云リ、是モ蹈襲也、サレトモ初テ詩ヲ學ブ兒輩、詩道ヲヤ、合點スル間ハ、許スベシ、其故ハ、限アル文字ニ、同キ花鳥風月ニ對シ、カハラザル人情ヲ述ル事ナレバ、一古人ノ言シ事ヲ避ントナラバ、情況文字、只奇怪ニノミ涉リナン、マシテ汗牛充棟ノ詩卷、然目涉ルベキ採モナシ、目觸タリトモ、悉記スル事モ叶フマシ、詩ヲ罷ルヨリ外ハアルマジ、サレバ此蹈襲ノ謗ハ、唐ノ比ヨリ已ニ有シ事ナリ、唐ノ時ノ僧惠崇、以詩チ自負ス、河分岡勢斷、春入燒痕青、ノ句アリ、一僧其古句ヲ偷ムヲ嘲リテ、

河分岡勢司空曙

春入曉痕劉長卿

不是師兄偷古句

古人詩句犯師兄

又魏周輔嘗作詩上陳亞犯古人一聯陳亞禮ヲナラズ周輔又絶句ヲ上ツテ曰

無所用心唯飽食

爭如窗下作新詞

文章大抵多相犯

剛被人言愛竊詩

陳亞乃韻ヲ次テ曰

昔賢自是堪加罪

非敢言君愛竊詞

叵耐古人多意智

豫先偷子一聯詩

事實ニ相似タリ宋ニ至リテハ蹈襲ヲ忌コト甚シク唯前人ノ言コトヲ經ザル語ヲ言ハントノミ求メシ故雪ヲ賦スレバ斜拖闕角龍千尺澹抹牆腰月半稜看來天地不知夜飛入園林總是春ナド云事ニ成レリサレトモ其中又奇趣ヲ得ル者アリ翁施龍過鑑湖

昨年曾過賀家湖

今日烟波大半無

唯有二天秋夜月

不隨田畝入官租

唐人ハ材ヲ六朝ニ取ルトテ、六朝ノ人ノ語ナド、自由ニ用ヒタリ、其内ニハ、新意ヲ出セルモアリ、陳腐ナルモアレトモ、唯點化シ得ル所ヲ競ヒシ也、故ニ沈佺期、人如天上坐、魚似鏡中懸、ト云、杜ハ、春水船如天上坐、老年花似霧中看、トモ云、又何遜

家本青山下、愛上青山上、
青山不可上、一上一惆悵、

ト作り、斐迪ハ、

結廬古城下、時上古城上、
古城非曠昔、今人自來往、

猶泝リテイハ、古詩十九首ノ中、

生年不滿百、常懷千歲憂、
晝短苦夜長、何不秉燭遊、

爲樂當及時、何能待來茲、
愚者愛惜費、但爲後世嗤、

仙人王子喬、難可與等期、

西門行六解

出西門歩念之、今日不作樂、當待何時、
夫爲樂爲樂、當及時、何能坐愁、佛鬱當復待、
來茲、
飲醇酒、炙肥牛、請呼心所歡、
何以解愁憂、
人生不滿百、常懷千歲憂、
晝短苦夜長、何不秉燭遊、
自非仙人王子喬、計會壽命、
難與期、
自非仙人王子喬、計會壽命

難與期解五 人壽非金石、年命安可期、貪財愛情費、但爲後世嗤解六

摘用

共ニ漢代ノ作ナレバ、何レゾ一ハ、鑿括シタル者ナルベシ、簡様ノ類古人ニ於テハ、仔細アル事ナルベケレトモ、初心ノ間ハ、遠慮宜カルベシ、又詩ニ摘用ト云事アリ、摘用トハ、今ノ世ニイフ切抜ナリ、唐人ハ能古人ヨリ摘用シタリ、故ニイツモ獅子ニ牡丹竹ニ虎ナレトモ、畫工ノ妙ハ、畫ク度ニ新ナリ、宋人ハ踏襲ヲ厭ヒ、人ノ言コトヲ經ザル境ノミヲ探ル程ニ、艱澀奇僻ニ涉ラザル事ヲ得ズ、明人此弊ヲ鑑ミル事アリ、故ニ摘用ヲ厭ハズ、誠ニ踏襲モ、亦詩家ノ所忌ナリトイヘトモ、其義ヲ寬ニシテ、摘用ヨリ入ベシ、摘用已ニ熟シテ、古人ノ文字、我文字トナル、古人ノ文字、我文字トナレバ、其言フ所、其學ブ所ト近シ、故ニ詩ヲ教ユルノ道、明人宋人ヨリ正シ、近比服子遷、唐詩、忽見陌頭楊柳色、悔教夫婿覓封侯、ト云ヲ、明妃曲ニ、忽見白草原頭色、始識身非漢地人、聲調ヲ學ブ事、如此ニシテ、能相似ルコトヲ得ン、是子遷自創ムルニ非ズ、子鱗已ニ、醉臥沙場君莫笑、古來征戰幾人回、ト云ニ由テ、縱使齊衣君莫管、古來能得幾鍾期、ト摸シタリ、始ヨリ三重韻圓機活法ナド集メ、己ガ意ニ任セ、文字故事、探リ出シテ作リタランニハ、學ビ終リテモ、左シテ大澤ニ陷リ、再タビ詩ノ正道

ニハ、至ルマジキ也、サレバトテ、已ニ詩モ作ル程ニナリテ、陳腐ヲ甘ンジ、前人ヲ蹈襲センハ、口惜カルベシ、彼太宰德夫ハ、滄溟ニ不滿ナル人也、其著スル所ノ詩論ニ、于鱗送吳郎中、草色秋迷彭蠡澤、不知何處用番君、ノ詩ヲ論シテ曰、此末句ハ李太白日落長沙秋色遠、不知何處用湘君、ヲ儷ムナリ、相君ハ舜ノ妃ニシテ、舜巡狩シテ蒼梧ニ崩シ給ヒシカバ、妃コレヲ慕ヒ、自湘水ニ投シ給ヒシヲ、後人祠ツテ湘君ト號ス、古人ノ死ノ憫ムベキ者、太白遷客ト作テ、コレヲ弔セント欲ス、番君ハ吳芮也、吳芮ハ秦楚ノ際ノ豪傑、漢ニ歸シテ長沙王ニ封セラレ、數世國ヲ傳エタレバ、最得意ノ人也、芮ノ死何ノ弔スルコトカコレアラシ、吳姓ノ人ヲ送ルニハ、的切ナリトイヘトモ、事實當ラズ、是乃儷語、最爲鈍賊ト、アヲ、今按スルニ、李詩、日落長沙秋色遠トハ、不知何處ト云ノ前按也、草色秋迷彭蠡澤ト云モ、不知何處ト云ノ前按ナレバ、三ノ句モ、亦李詩ト同意ナルベシ、其語美ニシテ麗トイヘトモ、蹈襲ノ謗ヲバ免レズ、其所謂三儷、李淑曰、詩有三儷、儷語、最爲鈍賊、如傅長、日月光、太清、陳後主、日月光、天德、是也、儷意、事雖可、罔情不可、原如、柳渾、太液微波起、長楊高樹秋、沈佺期、小池殘暑退、高樹早涼歸、是也、儷勢、才巧、意精、略無朕跡、蓋儷、狐白裘、手也、如嵇康、目送歸鴻、手揮五絃、

王昌齡手携雙鯉魚目送千里鴻。是也論詩者世多ク此ヲ稱ス然レトモ此說陷襲ヲ
 忌ム中ヨリ來ル未的論ト言難シ故如何トナレバ日月光太清日月光天德前ヲ陷
 ヘテ隨分作ルベシ太液微波ノ聯小池殘暑ノ聯ヨリ來ル亦何ゾ妨グンモシ箇様
 ノコトヲ嫌フトセバ一向怪僻奇異ナルコトヲイハンヨリ外ハアルマジ予ヲ以
 テ思ヘバ儻語トハ杜水流心不競雲在意俱運ト云ヲ李群玉水流寧有意雲汎本無
 心ナド云ノ類ニヤ謝無逸忽逢隔水一山碧不覺舉頭雙眼明トハ韓退之遙岑出寸
 碧遠目增雙明ト云語意共ニ取タレバ好ムベキニ非ザレトモ數行ノ道ニハアル
 マジキコトニモ非ズ目送歸鴻目送千里鴻モ儻語トイハバ儻語ナルベシ只李白
 鳳皇臺ノ如キ崔顥ノ狐白裘ヲ偷ムニ充ツベシ許渾日暮酒醒人已遠滿天風雨下
 西樓ト作リシハ元稹暗風吹雨ノ句ノ勢ヲ偷ミ得タリ謝肇湖半夜寒燈數行淚滿
 天風雨下西樓ハ只許渾ノ語ノミヲ偷ム也故ニ古人ニ取ルノ間奪胎換骨ノ法講
 ゼズンバアラズ冷齋夜話曰不易其意而造其語謂之換骨法規模其意形容之謂之
 奪胎云云以下換骨ニ所引ハ鄭谷十日菊自緣今日人心別未必秋香一夜衰ヲ氣不
 長トシテ王荆公千花百卉凋零後始見閑人把一枝ノ類ヲトル奪胎ニハ後ニ引ケ

ル、一別二十年。六年波浪ノ詩ヲ説ケリ、如此トキハ、胎ト云モ、骨ト云モ、形容ノ造語ニテ、意ニ當ツベキ者ナシ、是ヲ以テ不易其意ノ不ノ字ヲ除ヒテ之ヲ觀レバ、骨ノ字、意ニ當ツベク、胎ノ字、語ニ當ツベシ、此語、本山谷ノ語ニシテ、惠洪引テ之ヲ解ス、諸書ニ引者、不ノ字ナキモノナケレバ、我説非邪、然レトモ其實形ヲ取テ神ヲ換ルト、神ヲ取テ形ヲ換ルトノ、二ナレバ、コヽニ不ノ字ヲ去テ曰、易其意、而仍其語、爲換骨法、用其意、而易其語、爲奪胎法、故換骨者、巧在假其胎、奪胎者、巧在取其骨、故爰分二門、謂兩反相得之境、若以惠洪之意、則有立意不同者、是我之所以分奪胎換骨之二門也、故ニ此書ニ奪胎ト云者ハ、其意ヲ其儘ニシテ、其胎ヲ換タル也、俳諧師貞室、芳野ニテ、コレハコレハトバカリ花ノ芳野山ト云句、是俳諧ノ詞ニシテ、和歌ノ詞ニ製シ難キト云コトヲ、靈元法皇聞シ召サレ、中中ニ、ヨム言ノ葉モ、ナカリケリ、富士ノ白雪、富士ノ白雪ト遊バシケル境也、換骨トハ、其胎ヲ其儘ニシテ、其意ヲ換タル也、梅ノ花、ソレトモ見エズ、久堅ノ、アマギル雪ノ、ナベテフレヽバ、梅ノ花、ソレゾトニホフ、久堅ノ、アマギル雪ハ、ナベテフヽレド、是也、故ニ骨ヲ換ルトハ、精神ヲ換ルナリ、精神ヲ換ル者ハ、胎ハモトノ通り也、胎ヲ奪フトハ、文字ヲ換ルナリ、文字ヲ換ル

者ハ、意ハ其通り也、元、元裕之、平湖曲。

秋風拂羅裳、秋水照紅妝。

舉頭見郎至、低頭采蓮房。

是李白、舉頭望山月、低頭憶故鄉、ノ胎ニシテ、彼ハ、月ヲ見テ郷ヲ憶フヲ骨トス、其骨ヲ換テ、女子所歡ニ嬌ルノ態トナセリ、故ニ其語、故キヲ用ユルヲ以テ、意ノ愈新ナルヲ覺フ、是ヲ以テ之ヲ稱シテ、元初第一ノ作トナス、李益、聽涼州曲、詩ニ、王物、人情已ニ南中ノ苦ヲ厭テ去ルニ、鴻雁那從北地來、ト身ノ事ヲ、雁ニ託シテ答メタル結ヲ、起句ニ、鴻雁新從北地來、聞聲、一半卻飛回、トハ、大ニ新意アリ、學者傲フベシ、權徳輿、岑嘉州、磧中ノ作ヨリ、新意ヲ出シテ、今夜不知何處泊、斷猿清月引孤舟、ト作リシニハ、勝リテ覺ユ、若其新意ヲ得ザルハ、李群玉、老杜ニ儷ンデ、貌態祇應天上、有歌聲豈合世間聞、陳腐踏襲見ルニ足ラズ、其胎ヲ奪フ者、陶淵明、桃源詩ニ、雖無紀曆誌、四時自成歲、ト云意ヲ、唐人トリテ、山僧不解數甲子、一葉落、知天下秋ト作レリ、顧況ノ詩、一別二十年、人堪幾回別、言ハ、別レテ今已ニ二十年、二十年ニシテ一回會フベカリニテハ、別ヲ惜ムコトサヘ、屢ハ有マジケレバ、今日ノ別ノ難キゾト、恨メル也、此意ヲ其儘、宋、舒王、與故人、

一日君家把酒杯。

六年波浪與塵埃。

不知烏石江頭路。

到老相逢得幾回。

一日君ガ家ニ酒杯ヲ把シヨリ、世ノ波浪塵埃ニ隔テラレテ、六年ニシテ、此烏石江頭ノ路ヲ經テ尋ネタリ、六年ニシテ漸ク一度尋ル位ニテハ、老ユク末迄モ、尋ヌルコトノ屢ハアルマシキカトナリ、蓋三偷ノ内ニテイヘバ、偷意ト一ナルベシ、又昭嬰ニモアラズ、換骨ニモアラズ、佗人ノ句ヲ、顯ニ丸出シニシテ、點飾スルコトモアリ、薛據ノ詩ニ、省署開文苑、滄浪學釣翁。ト作リタリ、杜子美、解悶ノ作。

沈范早知何水部

曹劉不待薛郎中。

獨當省署開文苑。

兼泛滄浪學釣翁。

其意、昔何遜ハ、沈約范雲ノ徒ニモ、早ク知ラレシニ、此薛據モ、曹植劉楨ノ採ナル時節ニモ生レナバ、速ニ人ニモ舉ラルベキニ、然據ノ時ニモ遇ズ、残念ナリ、サレトモ薛據ノ詩ニ、云云ト作ラレシガ、其如ク、一度ハ省署ニ當ツテ文苑ヲモ開キ、又今ハ荆南ニアリ、釣魚ノ翁ヲ學ビ、江湖ノ樂マデ兼ラレタルハ、面白シト、遠講ヲ慰シタリ、發句ニ佗ノ得意ノ境ヲアゲ、二ノ句、失意ヲ説ク、是悶也、三ニ昔ノ得意ノ境ヲア

グ、四、今日失意ノ境ヲ得意トナシタル所、乃解也、字ヲ増タル者ハ、夜、足沾沙、雨、春、多
 逆水風前社、巫山夜足沾沙、雨、隔水春多逆水風天樂、字ヲ減シタルハ、漠漠水田飛白鷺陰
 陰、夏木嘯黃鸝王維、水田飛白鷺、夏木嘯黃鸝李嘉祐、是ヲ李肇、李嘉祐ノ詩ヲ、王維トシタ
 ヲトイヘトモ、嘉祐後輩ナレバ、王維トルベキ採ナシ、大蟲相ノ論也、顧相類スル者
 ハ、梁、何遜、薄雲巖際出、初月波中上、杜甫、薄雲巖際宿、孤月浪中翻、盧綸、孤村樹色暝、殘
 雨、遠寺鐘聲送夕陽、喻、鳥、樹色含殘雨、河流帶夕陽、古樂府、今日牛羊上丘壠、當時近前
 面、發、紅、黃山谷、今日牛羊上丘壠、當時近前、左右、曠、韋、應物、春潮帶雨晚來急、野渡無人
 舟自橫、宋、寇萊公、野水無人渡、孤舟終日橫、然トモ、初心ノ手本ニハ成難カルベシ、若
 其淵源ヲイハ、魏武短歌行ニ、呦呦鹿鳴、食野之苹、詩ヲ、四句迄、其作中ニ裁シ入
 レタリ、ソレヨリ、沂リテイヘバ、嚶嚶、艸蟲、趨趨、蟲、未見君子、憂心忡忡、ハ、召南、艸蟲
 小雅、出車、共ニアリ、無逝我梁、無發我笱、我躬不閱、遑恤我後、ハ、小雅、小弁、搗風谷風、共
 ニアリ、南山烈烈、飄風發發、民莫不穀、我獨何害、ハ、豳、豳、四月、共ニ有テ、南山ヲ、冬日ニ
 作ルノミ、戰戰兢兢、如臨深淵、如履薄冰、ハ、小雅、小弁、戰戰兢兢、如履薄冰、ハ、小
 宛ノ詩ナリ、鷄鳴曲、舍後有方池、池中雙鴛鴦、鴛鴦七十二、羅列自成行、鳴聲何啾啾、聞

我殿、東箱相逢行、入門時、左顧、但見雙鴛鴦、鴛鴦七十二、羅列自成行、音聲何嘒嘒、鶴鳴、東西箱、此二首又共ニ漢代ノ作、各何レカ取り、何レカ取ラレタルノ、別ハアルベシ、然レトモ世ノ意匠景物異ルコトモナキモノナレバ、同作モアルベシ、昔嵯峨、天皇、西山ノ大井川ノ邊、嵯峨殿ニテ、如月ノ比、小野篁ニ、詩ヲ作りテ奉レト有ケレバ、紫塵、嫩蕨人拳、手、碧玉、寒蘆、錐脱囊、ト云句アリ。天皇御威有テ、之ヲ宰相ニ進メ給ヒシカバ、世コレヲ野相公ト稱シキ、後、唐ヨリ、樂天ノ詩集ヲ贈リ來リシヲ見レバ、蕨嫩人拳、手、蘆寒、錐脱囊、ト云句アリケルトカヤ、サレバ斯人ハ、樂天ト世ヲ同ウシテ、相共ニ傳ヘ聞ヲ慕ヒケルガ、白氏、閑、唯聞朝暮、鼓、登樓、空望往來、船、トハ、篁ヲ思フテ作レリトモ、此方ニハ言傳ヘタリ、又紫塵、碧玉ノ聯ノミナラズ、相公、内宴春日、作著、野展鋪紅錦繡、當、天游織碧羅綾、ト云聯モ、白氏文集渡リテ後、之ヲ見ルニ、野草芳菲紅錦、地、遊絲撩亂碧羅天、ノ句有ケルトゾ、此集始メテ來リシ時、帝深ク秘シ給ヒ、閑ノ聯ヲ、自ノ作トナシ、空望ノ空ノ字ヲ、遙ノ字ニ直サセ給ヒ、篁ニ示シ給ヒケレバ、遙ノ字空ニ換給ハ、益美ナラント奏シケル帝モ驚セ給ヒ、是聊汝ヲ試ル也トテ、本集ヲ見セシメ給ヒシト、カ、ル同工ノ人モアリ、又同時ナラズトテモ、前ニイ

ヘル如ク、自先輩ノ作ニ、盡ハ涉ルマシ、若涉ル人有トモ、盡ハ記シ得マシ、滄溟ナド
 ハ、カ、ル境ヲバ忽シテ、只其境ニ入タレバ、取タリト見エタリ、サレバ、コソ衛萬李
 白ノ、紙今唯有西江月ヲ竝ビ收メ、張祐、崔顥、黃鶴樓ノ結ヲ踏襲シテ、鄉國不知何處、
 是、雲山漫漫使人愁ト云ヲモ收メ、且自モ草色秋迷彭蠡澤、共作リタルナラメ、然レ
 バ強ニ答ムベキニモ非ザレトモ、骨ヲ換ルノ手段ナクンバ、鑿ニ傲フノ謗ハ、免カ
 ルマシ、李白、山隨平野盡、江入大荒流、杜甫、星隨平野濶、月湧大江流、李白、人分千里外、
 興、在一盃中、高適、功名萬里外、心事一盃中、孟浩然、山寺鳴鐘晝已昏、漁梁渡頭爭渡喧、
 岑參、渡口欲黃昏、歸人爭渡喧、柳宗元、嶺樹重遮千里目、江流曲似九回腸、白居易、關遮
 千里目、悶結九回腸、岑參、平明端笏、陪鵬列、薄暮垂鞭、信馬歸、李白、平明拂劍、朝、天去、薄
 暮垂鞭、醉酒歸、李、萬重關塞隔、何日是歸年、杜、今春看又過、何日是歸年、李、眼前無俗物、
 身外卽僧居、杜、眼前無俗物、多病也、身輕、李、靖節先生尊長、空、廣文先生飯不足、杜、甲第
 紛紛、厭梁肉、廣文先生飯不足、岑參、今夜不知何處宿、平沙萬里絕人烟、孟浩然、日暮孤
 舟何處泊、天涯一望斷人腸、李、遠、有客新從趙地回、自言曾上古叢臺、馬戴、有客新從絕
 塞回、自言曾上李陵臺、共ニ同時ノ人ナレバ、互ニ相摸擬セストモ、偶然ナルコトモ

多カルベシ、然レバ買島、故人如不賞歸臥、故山秋。ト云モ、李白、主人若不顧、明發釣滄浪。ト云ヨリ、出ザルカモ知ラズ、サレバ大江、朝綱、菅原文時ト、才名世ニ齊シカリシガ、帝二人ニ、白集第一ノ詩ヲ、選ミ進メヨト勅アリシニ、兩人共ニ、不醉黔中何得去、摩圍山月正蒼蒼、ノ詩ヲ奉リシトゾ、或時二人、某皇孫ノ宅ニシテ、庭中ノ花ヲ詠セシニ、朝綱ハ、此花非是人間種、瓊樹枝頭第二花ト作り、文時ハ、此花非是人間種、再養平臺一片靄、ト作りシハ、世ニ美譚トナシテ傳ヘタリ、詩ニ比スレバ、文ハ廣キ者也、サレトモ宋王懋、曾テ籠中翳羽、仰看百鳥之翔、側畔沈舟坐、閱千帆之過、トシケルガ、時、任忠厚ト云人、投時相啓ヲ見シニ、側ヲ岸ニ作ルノミニシテ、カク同キ聯アリシ由、野客叢書ニ見エタリ、續洞上初祖傳ニ、相州鎌倉圓覺寺ノ不聞禪師、元ニ至リ、一日錢塘口ニ散步セシニ、官吏異域ノ人ナルヲ察シ、擒ヘテ武昌ニ送リシ時、禪師館壁ニ題シテ曰、

孤筇遠入異鄉雲、

滿耳語音渾不分、

唯有蒼頭深夜雨、

蕭蕭猶似舊時聞、

近世清ヨリ歸化ノ僧高泉ノ、著スル山堂清話ヲ讀ニ、編省ノ海濱ニ漂船アリ、其中

ノ人物、儀具、濟楚ヲ極ム、省主貴人ナルヲ知リ、舳輪ヲ以テ前ニ置キ、信ヲ通セシム、其人卽賦詩曰、

日出扶桑是我家、

飄搖七日到中華、

山川人物般般異、

唯有寒梅一掬花、

其末ニ書シテ曰、某、日本國某王之子、因月夜泛舟、不覺隨風至此、ト省主見テ歎シテ曰、異方之人、亦有才如此、可嘉、命有司、以盛禮、款待、具大舟、送回、予及至此邦、詢其人、竝無有知之者、ト、此二作共ニ和人ニシテ、共ニ唐山ニ入り、其辭異リトイヘトモ、其境情ノ同キヲ以テ、其構思期セズシテ同シ、共ニ美トスルニ足レリ、西大寺ノ齋然、宋ニユキテ、橋直幹ノ石山ノ詩、蒼波路遠雲千里、白霧山深鳥一聲、ト云句ヲ、饒千里、蟲一聲、ト二字カヘテ、宋人ニ見セケレバ、宋人ニ雲千里、鳥一聲トセバ、佳ナラントイハレシハ、詩ニ不案内ナル事知ラレテ、恥カシ、左ニモ、右ニモ、詩ハヨク作ラザレバ、善カラズ、善ケレバ如何ナル罪モ、赦サル、ト見エタリ、又宋王元之本、白樂天ヲ學

ビタリ、嘗テ商州ニ在リ、春日雜興ノ詩ヲ作ツテ曰、

兩株桃杏映離斜、

妝點商州刺史家、

何事春風容不得、

和鶯吹折數枝花、

ト作リシヲ、其子嘉祐、老杜漫興ノ詩ヲ記シテ、

手種桃李非無主、

野老牆低是我家、

恰似春風相欺得、

夜來吹折數枝花、

トアレバ、此作ヲ易ント請シニ、元之忻然トシテ改ズ、又詩作ツテ曰、本與樂天爲後

進、敢期杜甫是前身、最興有ヲ覺ユ、

又謝茂秦、嘗テ牡丹ヲ詠シテ、

花神默默殿春殘、

京洛名家識面難、

國色從來有人妒、

莫教紅袖倚闌干、

トセシガ、後羊士諤、越女含情已無限、莫教長袖倚闌干、ト云句アルヲ見テ、終ニ此作

ヲ翻リ棄タリ、是又王元之ト意ヲ反シタリ、作り出セル詩ノ、古人ト同カラシハカ

ナシ、王元之改ザリシモ興アリ、四溟ノ刪、棄シモ餘義ナキ事也、又相似ノ中ニ、最奇

ナル者ハ、安積氏ノ湖亭涉筆ニ、明太祖藍玉ヲ誅スルニ當ツテ、孫奮ト云者モ、亦刑セラル、其絶命詩、

鼙鼓三聲急、西山日又斜、

黃泉無客舍、今夜宿誰家。

此作ニ先立コト七百餘年、我國ヲ、大津皇子、臨刑詩、

金烏臨西舍、鼓聲催短命、

泉路無賓主、此夕誰家向、

ト、絶テ相似タル由イヘリ、サレドモ忠義水滸傳ニ、萬里黃泉無旅舍、三魂今夜落誰家、ノ語アレバ、孫奮ハ是ニ據ル者ニシテ、水滸傳ニ所引、大津皇子ノ作、自然ト合フト見エタリ、阿部仲麿、天ノ原ノ歌鶉飼信興、和漢雜笈ニハ、奈良帝ノ勅命ニテ、仲麿西國ニアリ、月ニ對シ、老母ノ病ヲ懷ヘル歌トシテ、後漢李氏江州ニアリ、月ニ對シ、老母ノ病ヲ懷ヒ、仰望天涯情、月傍鄉山明、ノ詩ヲ引テ、之ヲ異域同情ト言リ、實世ニ傳フルコトアリ、慶長ノ比、日本ノ商舶明ヘ渡リシニ、

郎、在固陵、妾、在越溪、

海棠花發、或東或西、

ト云テ、專語ヒケリ、程ナク歸リテ聞ケバ、此方ニハ、父ハ吾妻ヘ、子ハ不知火ニ、櫻花カヤ散、散、ニ、ト謠ヒケルトゾ、斯ル境ヲヨク考ヘテ、妾ニ舌長ク、人ノ作ヲ非トスベ

カラズ、又態ト古人ノ句ヲ取タルハ、太白、花日相思、一夢君、應得池塘生芳草、是謝靈運池塘生芳草ノ句ニヨリテ也、解道澄江淨如練、令人卻憶謝玄暉、又玄暉澄江淨如練ノ句ヲ用ユル也、杜牧之、又之、二傲ツテ李白、廬山秀出九芙蓉、ト云句ヨリ、卻憶謫仙才格、後、解吟、秀出九芙蓉、又宋ニ至ツテ、蘇子瞻、送人之嘉州、

峨嵋山月半輪秋、

影入平羌江水流、

謫仙此語誰解道、

請君看月時登樓、

此詩モト古詩也、蔡蒙齋聯珠詩格ニ、裁シテ絶句トナセリ、真ニ絶句トスルニ堪タリ、是モ亦古例アリ、漢ノ古詩ニ、

步出城東門、遙望江南路、

前日風雪中、故人從此去、

我欲渡河水、河水深無梁、

願爲雙黃鵠、高飛還故鄉、

ト云詩ヲ、上二韻ヲ取テ、絶句トナセリ、上ニ出セル、自君之出矣、モ此例也、又相逢行、長篇也、後人終ノ三韻ヲ裁シテ、三婦豔トナセリ、蔡子是等ノ事ニ依テ、裁スルナルベシ、駱賓王、秦塞重關一百二、漢家離宮三十六、明、謝復古、漢主離宮三十六、樓臺處處起笙歌、崔顥、黃雀啣黃花、翩翩傍簷隙、晚唐郭氏、奴、黃雀啣黃花、飛上金井闌、是等ノ如

キハ、偷ムト云ニモ非ズ、新意ヲ出スト云ニモアラズ、祖述ノ一法也、復知ラズンバ
 アルベカラス、又自相犯ス者ハ、王維萬國仰宗周、衣冠拜冕旒、九天閭闔開宮殿、萬國
 衣冠拜冕旒、李白三山半落青天外、二水中分白鷺洲、我行倦過之、半落青天外、若待功
 成、拂衣去、武陵桃花笑殺人、功成拂衣去、搖曳滄洲傍、功成拂衣去、歸入武陵源、居易松
 樹千年朽、槿花一日歇、松樹千年終是朽、槿花一日自爲榮、苑花似雪同隨鶯、宮月如眉
 伸直廬、宮花似雪從乘輿、宮月如霜坐直廬、子鱗白雲湖上酒家春、那更桃花照眼新、白
 雲湖上酒家春、坐愛青山誤此身、子未許、渾集ヲ見ズ、一樽酒盡青山暮、千里書回碧樹
 秋、ノ聯ハ、其集中三タビ出ヅト、江談抄ニイヘリ、又世東坡、水光激澗晴、正好、山色空
 濛雨、亦奇、ノ句アルヲ知テ、水光激澗猶浮碧、山色空濛已斂昏、ノ句アルヲ知ラズ、平
 淮忽迷天、遠近青山久、與船低昂、波平風軟、望不到、故人久立、烟蒼茫、人口ニ膾炙シテ、
 沙平風軟、望不到、孤山久與船低昂、ノ句アルヲ知ラズ、又東坡李白、蛾眉山月ノ兩句
 ヲ採用ユルヲ知テ、同人、四十九年非一往、不可復、ノ聯ヲモ採用ユルヲ知ラズ、是等
 猶全同キ者ニアラス、謝茂秦集、胡笳曲。

砂磧茫茫黑水流、

胡兒六月換羊裘、

駱駝背上吹蘆管

風散龍堆作冷秋

漠北詞

大漠蕭蕭黑水流

胡兒七月換半裘

駱駝背上吹蘆管

日暮長風動地秋

定メテ書テ作レル時ヲ覺ヘ忘レ、重ネテ作レル時、譜記シ出テ、奮攘ヲナシ、點檢
 スル時、ヨシヨト、其儘置タル者ナラント覺ユ、楊維貞、朱籬乍捲西山雨、一片青峯挂
 笏看、上句王勃ノ句、暮ヲ乍ニ換フ、徐中行、燕臺感舊、欲向月明歌郢曲、不禁霜露濕人
 衣、下句李白ノ句、知ヲ禁ニ換フ、于鱗、明妃曲、天山雪後北風寒、抱得琵琶馬上彈、上句
 李益ノ句、海ヲ北ニ換フ、是古人ノ偶アル所トイヘトモ、偷語ノ甚シキ者、初心ノ徒
 必倣フベカラズ、又梁、陶弘景、隱居シテ居ケルニ、天子ヨリ、山中何所有、ト勅問アリ
 シカバ、弘景直ニ其辭ヲ承テ、

山中何所有、嶺上多白雲、
 只可自怡悅、不堪持贈君、

是人言ニヨル者也、南濂詩話ニ載ス、張伯雨、茅山ニ在シニ、僧アリ來リ謁ス、伯雨花
 徑不曾緣客掃、ノ子美ノ句ヲ書シテ示ス、僧足シ成シテ曰、

久聞方外有神仙

只住華陽古洞天

花徑不曾緣客掃

石牀今許借僧眠

穿雲去汲燒丹井

帶雨來耕種玉田

一自茅君成道後

幾人騎鶴下蒼烟

亦弘景ノ詩ト事相類ス、又一詩ヲ傳テ大ニ異ルモアリ、李白烏夜啼ノ五六、本事詩ニハ、停棧向人間、故夫欲說遼西淚、如雨杜常華清宮ノ一二、焦氏筆乘ニハ、一別家山十六程、曉來和月到華清トアリ、王灣北固山下作、本事詩ニハ、江南意ト題シテ、

南國多新意、東行伺早天

潮平兩岸失、風正一帆懸

海日生殘夜、江春入舊年

縱來觀氣象、唯向此中偏

トモ傳フ、思フニ是等其人ノ始テ作リタルモ、世ニ傳ヘ、推敲シタルモ、世ニ傳ヘテカク異同アルナルベシ、又一詩數字ヲカヘテ、作者異同ノ說アル者、宋楊大年生レテ數歲、猶モノイハズ、一日家人抱テ樓ニ登ルニ、偶其首ヲ觸ケレハ、兒忽

危樓高百尺、手可摘星辰

不敢高聲語、恐驚天上人

ト吟シ出セルトモ云、又新州黃梅縣峰頂寺、人至ルコト稀ナリ、曾阜ナル者令タリ、

點化

編者按ス
作ハ麻疑
ニ作ルヲ
荆公ガ卻
ルナリ。

上ツテ梁間ニ一榜ヲ得タリ、拂滌ヒテ謫仙ノ詩ヲ見ル、夜宿峯頂寺、鼻手捫星辰云

云トモイヘリ、又一字ヲカエズ、作者異ルモ傳ヘタリ、傳聞誤ルヨリナルベシ。

○點化 點化トハ、前人ノ作ヲ、語意共ニトリテ、ヨクナシタル也、イハ、鑿括タル也、宋諸名公好ンデセシ事也。

雨前初見花間葉、雨後兼無葉底花。

蛺蝶飛來過牆去、卻疑春色在鄰家。

是唐王駕晴景ノ作、王荆公飛來ヲ紛紛ト改メタリ、又筭詩、念忙且喫、莫脚厨、一夜風

雨變成竹、ト云ヲ朱喬年、

春風吹落籜龍兒、戢戢滿山人未知。

急喚蒼頭刷烟雨、明朝吹作碧參差。

除陵鴛鴦、

山鷄映水那相得、孤鸞照鏡不爲雙。

天下眞成長會合、無勝比翼兩鴛鴦。

魯直之ヲ點化シテ題畫睡鴨曰、

山鷄照影空自愛、

孤鸞舞鏡不作雙、

天下眞成、長會合、

兩鳥相倚、睡秋江、

之ヲ蹈襲ニ異リトハイヘトモ、畢竟蹈襲ノ類也、前人ノ作ヲ雌黃スルナリ、不恭ナルコト也、宋ニハ流行シ事ナレトモ、好マシカラヌコト也、セズトモアルベシ、ナレトモ古人ノ作ヲ點化シテ用ユルハ、常ニアルコト也、王廷相芳樹作、

芳樹不相惜、與藤相榮繫、

歲久藤枝繁、見藤不見樹、

愈安期鐘藤、諸、

鐘藤纏樹枝、樹枯藤作樹、鄰婦媚私郎、歲久翻作私郎婦、

點化ノ功無キニハ非ズ、未精神ヲ全ク換ルトハ言難シ、

○翻案 前詩ヲ案トシテ、其趣ヲ打翻シテ裏表ニ作ル也、漢高大風歌、

大風起、兮雲飛揚、威加海內、兮歸故鄉、安得狂士、兮守四方、

ト云フ、李白、但歌、大風、雲飛揚、安用狂士、守四方、杜、因得百錢、卜消息、問君平、ト云フ、李、

升沈應已定、不必問君平、王文海、鳥啼山更幽、ト云フ、王介甫、一鳥不啼山更幽、ト云フ、

類ナリ、

○影略 象外 賦トハ其儘ニ詠シ出セル也、直敘ト言ヘルモ別ノ義ニアラズ、唯其儘ニイヘル也、ソコヲソレトイハズシテ、其意ニ現ル、ヲ象外ト云、影略モ亦相似タリ、影寫トモ風影トモ云、詩作ル人、此境ヲ得ザレバ、妙境ニ悟入スルコト能ハズ、象トハ、我意ヲ屬スル所ノ象ナリ、我意ヲ屬スル所ノ象ハ、此ニ在テ、語ハ象ノ外ニアル也、和歌ニ、月ヤアラヌ、春ヤ昔ノ、春ナラヌ、我身ヒトツハ、モトノ身ニシテ、ト云ガ如シ、祇園南海曰、影寫、古人鏡花水月、又風影トモ評シタリ、譬バ月影ニ、梅竹ノ留ヘウツリタル姿也、梅ニハ冰肌玉骨、竹ニハ篩金、戛玉等ノ類ニ、云出ハ拙シ、只讀人考ヘテ、實ニ然コソト感スル探ナル、鏡中ノ花、水中ノ月、有トハ見ユテ、手ニ取ラレザル故、風影ト云、是詩中ノ第一義、王昌齡、秦時、明月漢時、關ノ一句、又嶺色千重、萬重、雨、斷絃、牧興、淚痕深ノ一首、孟浩然、松月夜窗虛ノ一句、錢起、曲終、人不見、江上數峯青、此類ニテ知ルベシ、明王越、邊城、春雪。

二月中旬雪猶飛。

邊城草木得春遲。

不知上苑新桃李。

開到東風第幾枝。

7
モト邊城ノ雪ヲ賦シテ、三四上苑ノ花ヲイフ、是影寫ノ手也ト譽タリ、管按スルニ、

此作實ニ初心ノ模楷トスベシ、喚呼照應、象外ノ境アリ、合作トスベシ、ナレトモ斧鑿有痕、謂之作家之手段、則未也、冷齋夜話論象外句曰、比物以意而不指言某物、無可上人詩曰、聽雨寒更盡、開門落葉深、是以落葉比雨聲也、又曰、微陽下喬木、遠燒入秋山、是以微陽比遠燒也、ト、今按スルニ、袁石公詩律ヲ論シテ、素練抹林雲氣薄、明珠穿草露華新、コレヲ上應下呼トシ、林花著雨、髓脂落、水荇牽風、翠帶長、コレヲ上呼下應トス、是ヲ以テ類スルニ、聽雨ノ聯ハ、乃所謂上應下呼者ニシテ、微陽ノ聯ハ、乃上呼下應者也、而シテ石公應呼ノ目モ、未隱當トハ云ベカラズ、畢竟上比下解、上解下比トモ謂ベシ、象外ノ面目ニハ當難シ、願況山中、

野人自愛山中宿

況是葛洪丹井西

庭前有箇長松樹

夜半子規來上啼

詩ヲ見テ乃顯況客中ノ作ナルヲ知ル、コトハ意ナキ野人ダニ、此幽寂ヲ愛ス、マシテ葛洪、丹ヲ煉シアタリ、昔モ戀シク、再出ベキ意モアラザルヲ、旅舎ノ庭前一箇ノ長松樹ニ、夜深ケテ子規ノ、不如歸去ト啼ニ、歸思シキリニ動キテ、得留ラズト、歸思ノ如何トモシ難キヲ、象外ニ影略シタリ、邊城春雪ノ作ニ比スルニ、數層ヲ高ウス、

モシ直叙セバ、懷古ノ作、許渾、金陵英雄一去豪華盡、只有青山似洛中、ト云ベキヲ、影
略スル者、劉禹錫、石頭城、

山圍故國周遭在、

潮打空城寂寞回、

淮水東邊舊時月、

夜深還過女牆來、

又顧況ノ上ニ出ヅ、蓋劉己ガ意ヲ屬スル所ハ、東晉全盛、人物輻輳、車馬途ニ填ルノ
處也、而シテ其言ヲ寓スル所ハ今也、謝靈運曰、山圍故國周遭在、山無異東晉之山也、
潮打空城寂寞回、潮莫異東晉之潮也、淮水東邊舊時月、夜深還過女牆來、月無異東晉
之月也、而求東晉之宗廟宮室、英雄豪傑、亦不可見トコレ許渾ト同意ニシテ、意象中
ニアルト、象外ニアルトノ別也、又許渾、有客卜居不處、薄遊沂隴者ト題シテ、

海燕西飛白日斜、

天門遙望五侯家、

樓臺深鎖無人到、

落盡春風第一花、

題ヲヨク蓄ニシ、亦ヨク詩ヲ審ニスベシ、其題ト詩ト應ゼザルガ如キ所便、其妙ナ
ル所也、夫燕ハ人ニ傍フ者也、傍フ所モナク、日ノ斜ナルニ向ヒ、帝里ヲ出去ル時、泥
ヲ含ムベキ處モアルラン者ヲト、此方ヨリ遙ニ望メバ、天門ニ接シテ、貴龍ノ宅ア

リ、其貴寵ノ宅モ、今棲ミステツ、庭中ノアタラ名花、靜意ナク風ニ散行キス、鶴群長、
 邊三珠樹、不借閒人一雙騎、ト云ガ如シ、深鎖ノ二字、燕來往シ難キノ意アリ、象ハ人
 ノ家ナキ也、然シテ語ハ家ノ人ナキ也、含蓄限ナシ、又前詩ニ一等ヲ進ム、此詩率ニ
 見レバ此ノ如シ、審ニ觀レハ影略ナリ、其故如何トナレバ、比ナレバ、燕ヲ詠シテ、隱
 然トシテ客況其内ニ顯ル、此詩ハ許渾、客ノ不遇乖離ヲ憐ンデ、其方ヲ望メバ、西ニ
 飛ブ燕モアリ、仍テナガメ天門五侯ノ宅ニ及ビ、有家無人ヲ見テ、有人無家ヲ感ズ
 ル也、若是ヲ比トナサンニハ、望ムハ燕ノ望ム也、意穢ナラズ、杜、國破、山河在、城春、草
 木深、山河在トハ、社稷ノ無キ也、草木深トハ、人民ノナキ也、李華、芳樹無人花自落、春
 山一路鳥空啼、亂後寥落ノ景、自空ノ二字ニ悉ス、我平生、王、弇州、老、能逢盛世、貧且傍
 微官、ノ二句ニ擊節ス、能逢盛世、ハ人ノ喜ブベキ所也、サレトモ日少壯ニ非ザレバ、
 實ニ己ガ才用ユル事ヲ得ズ、感興不遇同、且傍微官、官豈願フ所ナランヤ、饑寒ノ爲
 ニ栖栖タリトナリ、是故ニ詞擅ニ遊ブノ人、象外ノ境ヲ知ラズンバ、每篇不平タラ
 ン而已、然イヘバ詩ヲ作ル者、趣ヲ皆象外ニ求メヨトイフニ似タリ、若ク思ヲ運サ
 バ、又奇ニ入り怪ニ走ラン、故ニ直叙詩ノ本體ニシテ、最上乘涅槃妙心ハコ、ニア

リ、是ヲ以テ悟入上、自由三昧ヲ得レバ、象外ニ遊ビ、象中ニ居ル、風比巧淡、所適トシテ佳ナラザルナシ、返景入深林、復照青苔、上、明人、夜魚不受餌、石上坐、秋月等ノ如キ即第一義諦ナリ、サレトモ亦其中巧ナル者アリ、杜子美、安祿山ニ囚ハレシガ、漸賊中ヲ免レテ、肅宗皇帝ノ行在所ニ到リシ時、死去、憑誰報歸來、始自憐、賊中ヲ出シ千辛萬苦、順ニ歸シテ其幸ヲ悦ブノ象、無限意思情態、只十字ノ中ニ盡ヌ、直叙ノ妙、誰カ之ニ尙ヘン。

○明暗二體 詠物ナラズトモ、アルベキ事ナレトモ、先詠物中此二體ヲ分ツ、題ノ字ヲ直ニ見セテ、其儘ソレト作ルハ、明體也、題面ノ字ヲ詩中ニ出サズ、考ヘテソレト知ルハ、暗體也、暗體トハ、俗ニイフ隱題也、畢竟詩ハ皆明體也、新メテ明體ト云ニ及バズ、只暗體アルヨリシテ明體トイヘバ、暗體主也、謎詩ト相類シ、影寫ニ粗似タリ、詩法入門、明體、黑鷹。

黑鷹不省人間在

度海疑從北極來

正翻搏風起紫塞

玄冬幾夜宿陽臺

虞羅自覺虛施巧

春雁同歸必見猜

萬里寒空只一日

金眸玉爪不凡材

暗體白鷹

雪飛玉粒盡清秋

不惜奇毛恣遠遊

在野只教心力破

于人何事網羅求

一生自獵知無敵

百中爭能恥下鞫

鵬礙九天須卻避

免經三窟莫深憂

起結 溫庭筠 楊柳枝 不關春興 繁得王孫 近邊映塊帆 鄉里四外 結語官外

黑鷹題注云起句卽道出題目故謂之明體格白鷹題注云隱隱詠題無題目字唯含意焉謂之暗體唐詩選溫庭筠楊柳枝モ暗體ナリ

○起結 大篇小篇ニヨラズ詩文ヲ隔テズ起結首尾ヲナス者ナレバ尤意ヲ留ムベキ事ナリ結ノ結ビ得ザルハ見易ウシテ起ノ起シ得ザルハ見難シサレバ謝玄暉ノ大江流日夜客心悲未央ハ昔ヨリ起句ノ絶唱ト稱セリサレトモ起結必一首而已ニアルコトニモアラズ贈答シテ一首尾ヲナス者アリ昔明ノ太祖一日微行シテ攸人彭友信ト云者始チ京師ニ至リシニ遇給ヘリ折節虹ノ起ケレバ明祖一聯ヲ口占シ給フ

誰把青紅線兩條。

和雲和雨繫天腰。

友信聲ニ應シテ、

吾皇昨夜鑿輿出、

萬里長空駕綵橋。

帝威シ給ヒ、召テ之ヲ北平布政司トナサレシト也、即聯詩也、老杜、黃河詩、二首ヲ聯
ネテ首尾ヲナセリ、其一、

黃河北岸海西軍、

椎鼓鳴鐘天下聞。

鐵馬長鳴不知數、

胡人高鼻動成群。

其二、

黃河西岸是吾蜀、

欲須供給家無粟、

願驅衆庶載君王、

渾一車書棄金玉。

杜律、秋興八首、諸將五首ノ如キ、次第アリトモ見エズ、何氏林亭十首ノ如キ、始中終
アリ、明人傲之者多シ。

○蠶腰 解錠 一聯ノ巧ハ字ニアリ、一篇ノ巧ハ鋪叙ニアリ、タトヘハ佳對二聯
ヲ得ンニ、コレヲ分ツテ見レバ賞スベシ、一篇トナセバ體相犯ス、是ヲ以テ一篇ノ

法務メテ同相ヲ忌ム、其或ハ情景ヲ相雜ヘ、或ハ景中大小ヲ別チ、或ハ叢聚ヲ病トスレバ、只同相ヲ避ルノミナリ、擷腰トハ、第三字上下ノ四字ヲ擷ル也、解鏡ハ、一ニヨリ三四順下シテ、第五字ニ送ル也、卽流水ノ法也、擷腰解鏡病ニ非ス、徒ニ擷腰ヲ用ヒ、徒ニ解鏡ヲ用ユルヲ、長擷腰長解鏡トチ、病トスル也、二體ニ限ルニアラズ、錯綜ノ間、唯始テ旅途ニ就キ、行ニ從ツテ、山川郡邑ノ新ナルヲ見ルガ如クナランヲ要ス、五七言同ク然リ、長擷腰ノ詩、上官儀曙色隨行漏、早吹入繁筵、旗文縈桂葉、騎影拂桃花、碧潭寫春照、青山籠雪花。

○東坡嘗論作文之法曰、作文如行雲流水、初無定質、但常行於所當行、止於所不可不_レ止ト、是雷作文ノ法ノミ、獨然ルニアラズ、作詩家ノ訣モ、如此ト知ルベシ。

韻法

押韻、和俗ニ韻ヲ踏ト云、詩體ニハ、古今ノ異モアレトモ、韻ヲ踏コトハ、古今一轍也、踏コトハ古今一轍ナレトモ、其法ハ古今同カラス、蓋漢魏以來、五七言ニナリテノ韻法、古ニ異ル所ハ、古人ハ、助字ヲバ韻字ノ外ニ置ケリ、元首明哉、股肱良哉、庶事康哉、就其深矣、方之舟之、就其淺矣、泳之游之、膳有茨不可掃也、中聲之言不可道也、椒聊

且遠條。且、ナド云類也。偶ニハ、其虛其邪。既丞。只且。ト助字ヲ韻ニシタルモアレトモ、是ハ稀ナル例ニテ、變法ナリ。同只且ノ字ナレトモ、嵇康仰落驚鴻。俯引淵魚。盤于游田。其樂只且。後世ノ詩ニテハ、カク韻ニ踏ム。正法ナリ。故ニ後世ノ詩ニテハ、古辭三百篇等ニ擬スルノ外、助字トモ韻ニフムベシ。借問。何由太瘦生。眼中之人吾老矣。助字ヲ韻トスベシ。是ヲ古今用韻ノ異トス。張麟之ノ韻鏡。梅誕生字彙ノ直橫圖ノ如キ者、コレヲ韻譜ト云。韻會韻瑞ノ如キ者、之ヲ韻書ト云。上古ノ時、韻ハ有リシカトモ、韻譜ハ無リシナリ。故ニ譜無カリシ世ト、譜出來リシ世ト、古今同キコト能ハス。韻法大抵、古韻、今韻、協韻、鄉韻、詩家ノ用、借韻、落韻、失韻、傍韻、通韻、重韻、疊韻、分韻、和韻、和韻中、又分、同韻、依韻、用韻之三、而趁韻、險韻、壓韻、寬韻、窄韻、平韻、側韻、葫蘆韻、轉韻、進退韻、雙用韻、倒押、強押、促句韻、換韻、不換韻、盡押韻、全不押韻、アリ。古詩ノ韻法アリ、近體ノ韻法アリ、ソレ今ノ世ニ、古韻ハ傳ハラネバ、梁ノ沈約ノ定ムル所ニ、依ラザル事ヲ得ズ、マシテ唐人取士ニ詩ヲ以テスルモ、全ク之ニ依ルヲヤ、後世今ノ韻ヲ以テ古韻ヲ讀ム、古韻終ニ得ベカラズ、終ニ協韻アリ。古韻トハ、歐彼晨風。鬱彼北林。左傳ニ、翹翹車乘。招我以弓。林風韻ヲ同ウシ、乘弓韻ヲ同ウスルノ類也。今韻トハ、沈

古韻

今韻

約所分ノ、四聲一百七韻ナリ、分チ得テ韻ニ不類ナシ、不類ナキノ法ヲ以テ、不類ノ韻ヲ律ス、故ニ風協林、風トナリ、弓協乘ヲ弓トナル、是也、是モ古韻ニ非ズトテ、取ラズ人モアリ、サレトモ音韻ノ古呼知ルベカラザレバ、今ノ古書ヲ讀者、皆聲ヲ平上去入ニ分チ、韻ヲ東冬江支ニ用ユレバ、有來レハ協韻モ、亦廢シ難キニ似タリ、沈約音韻ヲ定メテ、陳隋以下依之、故ニ沈約以前ノ詩ヲ、沈約韻ニテ見レバ、失韻ノ如シ、譬バ魏、左延年、從軍行

苦哉邊地人、一歲三從軍。

三子到敦煌、二子詣隴西。

五子遠關去、五婦皆懷身。

西ハ唐音モ跳ハキザレバ、協ハヒテ讀ムト見エタリ、文真古ハ通ジ、今ハ分ツ、沈約ノ法ニヨラバ、無韻ノ詩ト謂テ可也、蘇武、別李陵詩。

黃鶴一遠別、千里顧徘徊。

胡馬失其群、思心常依依。

何況雙飛龍、羽翼臨常乖。

幸有絃歌曲、可以喻中懷。

請爲遊子吟、冷冷一何悲。

絲竹厲清聲、慷慨有餘哀。

長歌正激烈、中心愴以摧。

欲展清商曲、念子不得歸。

俛仰內傷心淚下不可揮。

願作雙黃鶴送子共遠飛。

滄浪詩話ニ韓退之此日足可惜篇凡雜用東冬江陽庚青六韻歐陽公謂退之遇寬韻則以旁入侷響非也此乃用古韻耳於集韻自見之トイヘリ其後ニモ古韻ヲ好メル人モアリ鶴林玉露曰楊誠齋曰今之禮部韻乃是限制士子程文不許出韻因難以見其工耳至於吟咏性情當以國風離騷爲法又奚禮部之拘哉魏鶴山亦云除科舉之外間賦之詩不必一一以韻爲較況今所較者特禮部韻耳此只是魏晉以來之韻隋唐以來之法若據古音則今麻馬等韻元無之歌字韻與之字韻通豪字韻與蕭字韻通言之及此方是經雅ト通雅ニ互聲ノ例アリ曰說文顛蹟闡以眞爲聲烟咽以甌爲聲剔細以川爲聲說駝以先爲聲是皆先眞韻中互爲聲也如天亦叶人田之音陳可知古先眞多通亦猶覃侵東蒸之通麻多入虞灰多入微庚多入陽之類也又曰古田與陳通戰國策陳畛史或作田軫陳敬仲世家作田敬仲荀子田仲史籒田仲卽陳仲子詩應田懸鼓宋書樂志應棘懸鼓トアリ互聲トハ田先ノ聲ニアレハ音タン眞ノ韻ニ入レハ音チンナリ然レハ後ニ出セル大津首ノ詩眞ノ韻ニ烟ノ字アル古音ニシテ互聲スレハ音イントヨムベシナルニヨリ纔ニ虎關ノ三重韻ヲ見テ人ノ韻礎ヲ非議ス

ベカラズ、サレトモ此韻久シク行ハレテ、近體ハ、此韻ヲ以テ興リシ者ナレバ、辭賦
 贊銘ノ類ニアラズンバ、異採ヲ好ムベカラズ、縱令詩中ニ用ユトモ、古詩ナルヘシ、
 明陳元贊ト云者、國初ノ頃歸化シテ、石川丈山、深草ノ元政ナド、詩盟ヲ結ビシ人
 ナリ、元元集、鬪拜亞相源敬公、寢陵詩、七律春鱗因城磧ト押タリ、自注、城音申、古韻通
 用、唐李適詩、化工妝點洛陽春、柳絮飛花散、滿城ト引ケテ、サレトモ近體ニテハ、失韻
 ト云ベシ、鄉韻トハ、其方角ハカリニ用ヒテ、天下ニ通ズル雅正ノ音ニアラサル者
 也、詩林廣記曰、韓退之、方橋詩、

非閣復非船、可居兼可過、

君欲問方橋、方橋如此作、

作音佐、詩人用事、有乘語、意到處、輒從其方言者、亦自一體、但不可以爲常耳、吳人以作
 爲、佐音退之用此語ト、コレナリ、古詩ハ、平韻側韻隨意ニ用ユ、近體ハ、專平韻ヲ押シ
 テ、側韻ヲ押セズ、於是起句ノ韻法、五言、側起ヲ正トシ、七言、平起ヲ正トス、七言ニシ
 テ、平起セサレバ、之ヲ號シテ落韻ト云、故ニ同是側起也トイヘトモ、落韻ノ稱ハ七
 言ニ限ルコト也、詩人玉屑、斐虔餘、

滿額鵝黃金樓衣、

翠翹浮動玉釵垂、

從教水蹴羅襪溼スニ疑是巫山行雨歸ヲ

是ハ借韻也、サレトモ之ヲ落韻トイヘリ、二名亦相通ズト見エタリ、名同ウシテ義別ナリ、且落韻ノ名、平側ニ限ラズト覺ユ、傍韻モ亦借韻也、借韻ハ一篇ニ通ズベク、傍韻ハ起句ニ在ベシ、是其異也、借韻トハ、一首中佗韻ヲ借ル事、李白鸚鵡洲、全首庚韻ニシテ、青ノ字ヲ借リ、杜甫九日崔氏東山草堂、眞韻ニシテ、芹ノ字ヲ借ルノ類ナリ、或ハ之ヲ失韻トモ云、サレトモ委ク論スレバ、失韻借韻差別アリ、實ノ失韻ハ誤押ノコト也、宋蘇子美、松江長橋觀魚、

鳴櫓莫觸蛟龍睡

舉網時聞魚龍腥

我實官遊無況者

擬來隨爾帶笞笞

笞笞ハ、魚ヲ捕ル籠也、此詩第二句腥ノ字ヲ押タレバ、下平九青ト定メテ、笞ノ字青韻中ノ字ト思ヒテ、結句ニ押シタル也、サレトモ、笞、廣韻集韻、青ノ韻ニ收メズ、庚清ハ通韻ナリ、此字モシ通韻中ナレバ、古韻ヲ用ユルトカ、通韻ヲ借ルトカ、云ニモナルベシ、サレトモ、笞モト上聲迥韻中ノ字ナレバ、平側ヲ隔テ、借ルベキ道ナシ、故ニ之ヲ誤押ト謂テ、實ノ失韻ナリ、平側ヲ隔ラズトテモ、通韻ニ非ザレバ、誤押ナリ、

傍韻ハ、通韻ニテ起句ヲ補ヒタル也、是ハ起句ニ限ルコトナリ、謝茂秦是ヲ論シテ、七言絶句、盛唐諸公用韻最嚴、盛唐突然而起、以韻爲主意、到辭工、不假雕飾、或命意得句、以韻發端、混成無跡、宋人專重轉合、刻意精練、或難於起句、借用傍韻、牽強成章、トアリ、言ハ、唐人ノ詩ハ、起句ヨリ作ル、故ニ本韻ヲ用ユ、宋人ハ、三四ヲ先得ル、故、起句ノ韻字ヲ難ンズ、故ニ之ヲ、カタハラ通韻ニ求メテ押ムト云コト也、サレトモ盛唐ノ人トテモ、盛有ルコト也、李白、犬吠水聲中、桃花帶雨澆、李頎、知君官屬大司農、詔幸臨山、職事雄、ナドノ類ナリ、明王守仁、歸興ノ作、一絲無補、聖明朝、兩鬢徒堪長、二毛、コレモ韻未遠カラズ、謝茂秦、衲子何處來、相留半日間、最傲フベカラズ、シカシナガラ是ハ、來何處ヲ誤寫シタルカトモ、思ハル、也、通韻トハ、東冬也、支微齊也、魚虞也、佳灰也、真文元也、元寒刪先也、蕭肴豪也、歌麻也、庚青蒸也、覃鹽咸也、六朝アタリ迄ハ、通押シタルコト多シ、唐人ハ、古詩ニモ大抵イム、近體ニ稀ニアルモ、失韻病ニ屬ス、傍韻モ通韻ナリ、但起句ニ限リテ、通韻ノ字ヲ押スルナリ、支微ハ多シ、齊ニワタルコトハ少シ、真文、又文元ハアリ、真元ニワタルコトハ少シ、寒山ハ多シ、元仙ハ少シ、肴豪ハ多シ、蕭ニワタルコトハ少シ、庚青ハ多シ、蒸ニワタルコトハ少シ、覃鹽咸ハ、狹韻ナ

重韻 54

レバ例稀ナリ、重韻トハ、同字ヲ押タルナリ、又複韻トモ云、三百篇ニテイハ、胡爲乎株林、從夏南、匪適株林、從夏南、詩道草昧ノ時節ハ、禁忌法度ト云コトモナカリシ故、瑕瑾ト云コトモ無シ、蘇武ノ詩古詩十九首、稻梁、桑甫等、重韻、行文ノ間、字ノ重出相厭ハザルカ如シ、杜甫飲中八仙ナドモ、此法ヲ以テ行ルナリ、昌黎ノ詩ナドモ、古詩ニハ、時時古韻複韻ヲ用ユ、是古ニ倣フ者ナリ、蘇ヲ以テ失スルニハ非ズ、蘇子瞻送江公著詩、忽憶釣臺歸、洗耳、亦念人生行樂耳、ト重用シ、自注其下曰、二耳義不同、故得重用ト、是ハ義異レバ、同字用ユベシトシタリ、嚴滄浪以テ非トス、陳子昂

故人洞庭去、楊柳春風生。

相送河洲晚、蒼茫別思盈。

白蘋已堪把、綠芷復含芳。

江南多桂樹、歸客贈平生。

前ノ生ハ生枯之生、後ノ生ハ平常ノ意、同字重用、東坡以前ヨリアリ、古風タリトモ、大槩ハ避テ可也、近體ニ於テハ、決シテ用ユベカラズ、且華ノ字、華トスルハ略ナリ、後世榮華文華京華ナド、此華ヲ用ヒ、草木ノ葩ニ、花ノ字ヲ用ヒタリ、本、花ハ華ノ省字ナリ、サレトモ今ハ、華花並ベ用ユル事ハ忌ズ、但地名華山華陽ナド、禱韻去聲ニ屬ス、京華中華ハ、ハナヤカナルノ意ニシテ、地名ニ非ズ、平聲也、同字ノ事律中ニハ、

華花

同字 7

韻ニアラズトヲモ忌ム、同字異聲、榮華平太華去ノ如キハ、別字ト同シ、同字同聲ト
 ナモ、韻ニフムニ非ザル所ハ、傍犯妨グズ、傍犯トハ生枯ノ生、平生ノ生、明月正月、子
 雲白雲ノ類也、又一字ハ韻ニアリ、一字ハ句中ニアル、許スベシ、然レトモ、既ニ前ニ
 モ出タル如ク、詩義中ノ鏡ノ詩、三句一字ヲ以テ韻トシ、又首尾吟、前後一韻ナルガ
 如キハ、別段ニ疊法ヲ立タレバ、此例ニアラズ、子美杜鵑行、西川有杜鵑、東川無杜鵑、
 涪南無杜鵑、雲南有杜鵑、江南、古曲、魚戲、蓮葉東、魚戲、蓮葉西、魚戲、蓮葉南、魚戲、蓮葉北、
 亦異曲同工、作者此地位ニ到レバ、規矩繩墨ヲ離レテ自許ス所アル者也、規、規トシ
 テ論スル所ニ非ズ、サレトモ此疊韻モ、詩ニ、父兮生我、母兮鞠我、拊我畜我、長我育我、
 顧我復我、出入腹我、トアリ、シカルニ此藝我ノ詩モ、得ト味ヘバ、我ノ字ヲ助字ノ意
 ニ見テ、鞠育復腹ト踏テ、欲報之德、昊天罔極、ノ二句ニ至リテ、始テ韻ヲ踏替タルト
 云ニモ非ズト見ユ、サレトモ同字ヲ踏タルニ相違ナケレバ、體ニ例ニ引ベキ事也、
 又古詩、飲馬長城窟行ニ、客自遠方來、遺我雙鯉魚、呼童烹鯉魚、中有尺素書、長跪讀素
 書、書中竟何如、ト韻ヲ疊ミタルモアリ、晉人那呵灘、曲

我去只如還、終不在道邊、

我若在道邊、良信寄書還、

隔句

56

分韻

隔句、疊韻者、白居易、啄木曲、莫買寶剪刀、虛費千金直、我有心中愁、知君剪不得、莫磨解結、雖虛勞、人氣力、我有心中結、知君解不得、莫染紅絲線、徒誇好顏色、我有雙淚珠、知君穿不得、莫近紅爐火、炎氣徒相逼、我有兩鬢霜、知君消不得、分韻ハ、詩ヲ賦スルニ臨ミテ、一百七韻ヲ分ツトモ、又字ヲ分ツテ賦スルトモ、古語詩句ヲ截テ韻ニスルトモ、其時ノ興ニ從フコトニテ、畢竟宿構ヲサセマジト云コトナルベシ、韻ヲ分チテ取タルニハ、得某韻ト書ク、字ヲ得タルニハ、得何字ト書ク、韻古語詩句ヲ用ユトハ、東坡集、送蔣穎叔詩、引曰、穎叔出使臨洮、賦與穆父仲至同餞、各賦詩一篇、以今我來思爲韻、致過歸之意、賦得我字、此引詳カニ書タル故、ツケ能分ル、也、又古語ヲ一人ニテ分チ賦スルモアリ、同集、與王郎昆仲及兒子邁、遠城觀荷花、登觀山亭云云、分韻得月明星稀、四首トハ、句ヲ採リテ各一句宛ヲ得、其句數宛ノ詩ヲ作ル也、猶委ク下條ニ出ス、和韻ハ、晚唐、元稹、白居易、劉禹錫等ノ唱酬ニ瓶マル、詩ハ此贈ヲテ彼答フルヲ以テ、贈答ト云、我唱ヘテ人和スルヲ以テ、唱和ト云、喬彥駿嘗テ此義ヲ細ニ辯ジテ曰、同是和ノ字、贈ルニ答フルモ、和スルト云ハ、和卽答ノ意也、某人ノ何作ヲ和スルトハ、題ヲ同ウスルノ意、彼言出スヲ、我ツケテ歌フ、是贈答唱和ノ別也ト云云、謝靈運、

東陽溪中贈答。

可憐誰家婦，綠流瀧素足。

明月在雲間，迢迢不可得。

答

可憐誰家郎，綠流乘素舸。

但問情若爲，月就雲中墮。

是ハ一人ノ作ナレトモ、贈答ト云者ハ、先是等ノ詩ヲ意得ニシテ作ルヘシ、唐裴晉公出討淮西、過女儿山題詩曰、待平賊壘報天子、莫指仙山示老夫、韓退之和之曰、敢請相公平賊後、暫攜諸吏上嵯峨、唱和ノ正體ナリ、サナケレバ聲ノ寄合テ咄スル據ニナル者也、故ニ昔ノ贈答ニ韻字ノ拘リナシ、唯和スル者ハ、答來意而已也、文體明辨、曰、和韻有三體、一曰同韻、謂同一韻中而不必用其字也、二曰次韻、謂和其原韻、而先後次第各因之也、三曰用韻、謂用其韻、而先後不必次也、古人廣和、答其來意而已、初不爲韻所縛、如高適贈杜甫云、草玄今已畢、此外更何言、杜和云、草玄吾豈敢、賦或似相如、章退發湘潭寄杜甫云、相憶無南雁、何時有報章、甫和云、雖無南過雁、看取北來魚、誠ニ唐詩選ニ載タル賈至早朝ノ唱和モ、結皆鳳池ノ故事ヲ以テ、來意ニ應ズ、ソレガ韻ヲ和スル探ニナリテ、來意ニ應ズル意ハ、薄クナリタリ、和韻ハ、畢竟才ヲ關ハシムル

同韻 次韻 用韻

楚韻

險韻

コトニテ、晚唐ヨリ宋ニ至ツテ往復シバシバナリ、殿羽、和韻最害^ス人詩^ヲト云レヨリ、明ノ七子ナドハ好マサリシ也、且才乏ケレバ、趁韻ノ失ト云コトアリ、其韻字ヲ趁テ其聯ヲナス故、其一聯ハ成就シテモ、首尾ニ徹シテ脈絡貫カヌ事ナリ、又六箇數、僻ナル字ヲ押スルヲ、險韻ト云、劇韻トモ張韻トモ云、險韻ハ、僻澀ニシテ雅馴ナラザル故、大雅ノ徒ハ取ラズ、然ルヲ強テ其韻ヲ步セントスレバ、彌僻澀奇怪ヲ作サバルコトヲ得ス、固ヨリ唱和ニ妨ナケレバ、韻ハ步セズトモヤミスベシ、ナレトモ來意ニ答フルハ、和韻ヨリハ難キ者ナリ、來意ニ答フル意モナク、韻ヲ步スル事モナクシテ、互ニ唱酬シ、兩聲相語ノ態ヲナサン事見苦シ、聲律拗ヲ忌ムハ、晚唐ノ風也、今ノ人遵守ス、和韻詩ノ從容ヲ害スルモ、拗ヲ忌ムノ從容ヲ害スルモ、傍觀スレバ事相似タリ、然レバ和韻ハ晚唐ノ人ノナス所、急度作ルマシト、意地張ルニモ及ブマシ、興ニ任スベシ、又支鹽ヲ區韻ト云、物言ヒノハタラカニニ義ヲトル、サレ故イミシ人モアレトモ、支ハ字ヲ收ムル事廣シ、鹽ト同カラズ、寬韻ハ、他韻ト廣ク通ス、元寒刪ノ類也、窄韻ハ、覃凡ナドノ字少キ韻也、サテ又和韻ノ事、唐ヨリハ、日本ヲキニ始マレリ、林學士一人一首、大津首、和藤原大政遊、吉野川韻、詩ヲ舉テ曰、本朝於

先和後韻

寬韻

區韻

是始見之、且在元白劉、酬和之前、則可謂奇也、ト藤大政トハ淡海公也、其詩ハ、

地是幽居宅、山唯帝者仁。

潺溪浸石浪、雜沓應琴鱗。

靈懷對林野、陶性在風烟。

欲知歡宴曲、滿酌自忘塵。

今懷風藻本韻ノ詩ハ、集中ニ見エズ、題下仍用前韻ト注セリ、又葛井廣成モ、藤大政佳野ノ作ヲ和シテ、仍用前韻四字ト注シタルアリ、世ニ和韻ハ、元白劉ノ唱和ニ始マルト云ヘリ、然レトモ元稹上、令狐相公書ニ、某與同門生白居易友、善居易雅能爲詩、就中愛驅駕文字、窮極聲韻、或爲千言、或爲五百言、律詩以相投寄、小生自審、不能有以過之、往往戲排舊韻、別創新詞、名爲次韻、蓋欲以難相挑耳トアレハ、元稹ニ始リテ、白氏トオヲ競フ者ナリ、然ルニ續文章緣起ヲ讀メバ、和詩、梁武帝、同王均、和太子儼、悔詩、始爲押韻トアレバ、六朝已ニ此事アルニ似タリ、本邦ノ和韻、元白ニ先タツトイヘトモ、梁人ニ法トル事アルニヤ、切ニ怪ム、梁已ニ此事アリ、唐代タトヒ之ヲ用ヒズトモ、元白ノ大家、何ヲ以テカ之ヲ知ラザルヤ、詩人玉屑ヲ見ルニ、宋寇萊公、侍兒アリ、荷挑ト云、酒ヲ行ラシテ歌フ、公之ニ東帛ヲ贈ル、內人詩ヲ以テ公ニ贈ツテ曰、

夜冷衣單手屢呵

幽窗軋軋度寒梭

臘天日短不盈尺

何似妖姬一曲歌

公和シテ曰

將相功名終若何

不堪急景似奔梭

人間萬事君休問

且向尊前聽豔歌

鶴林玉露徐淵子九日

衰容不似秋容好

坐上誰憐老孟嘉

牢裏烏紗莫吹卻

免教白髮見黃花

和

呼兒爲我整烏紗

不是無心學孟嘉

要摘金英滿頭插

明朝還是過時花

東坡集姪安節遠來夜坐三首皆同韻。起句曠二句聲ノ字ヲ踏タルガ第三首メハ落第汝爲中酒味吟詩我作忍饑聲トモ落韻シタル有又詩林廣記司馬溫公邵康節ノ來ランコトヲ約シケルニ期過テ到ラザリケレバ溫公候康節

淡日濃雲合、復開。

碧伊清洛遠、紫廻。

林間、高閣望已久、

花外、小車猶未來。

康節、

君家梁上年時燕、

過社、今年猶未廻。

爲罰誤君凝望久、

萬花深處小車來。

依韻 追和

是等ヲ照シテ考レバ、韻ヲ和スルニ、起句落韻ナルヲ、本韻ニテ補ヒテモ、首句ヲ平起ニシタルヲ、落韻ニナシテモ、苦カラズ、且失禮ニモナラズト見エタリ、松井何樂詩法要略曰、和韻來詩ノ連字ヲ犯スコトナカレ、二字續キヲ犯スサヘ不可也、マシテ三字ヲヤト、此言誠ニ是也、サレトモ徘徊躊躇ナド云、搽ナル連綿字ハ、強チ易ヘントスレバ、卻テ詩體ヲ損フ也、此意得モ亦アルベシ、依韻ト云、同韻ト云、一事也、又蘇東坡以來、追和ト云コトアリ、追和トハ、時ニ當ツテ唱和スルニ非ズシテ、古人ノ詩ヲ、今追テ和スル也。

小舟眞、一葉、下有暗浪、喧

夜棹醉中發、不知枕几偏

天明問前路、已度千銀山。

噓我亦何爲、此道常往還。

詩集卷之四

五五

宋來卽早計、已往復何言。

是東坡追和陶淵明飲酒韻也。詩林廣記曰、東坡謂古之詩人、有擬古之作矣、未有追和古人者也。追和古人之詩、則自東坡始。其外長篇ヲ和シタルコトモ、其例多シ、又和歌者流、人詩ヲ寄レバ、其韻ヲ歌ノ尾ニ置テ和トス。詩ヨリ和歌ヲ和スル、細川玄旨法印九州道記ニ、敷島ノ道スナホナル、御代ニ逢テ、惠久シキ箱崎ノ松ト云ヲ和シテ、

始、識逢君情所鍾、
向來相約對、閑窓。

帝都門外莫言遠、
千里同風一樹松、

是等ヲ法トスベシ、蓋和韻ハ、前詩ノ興趣文字ヲ用ヒザル者、才多ク筆巧ミナルヲ覺ユ、蘇子ノ如キ者はナリ、古體ハ、平韻側韻或ハ通シテ一韻ヲ用ヒ、或ハ數韻ヲ轉スルモ、隨意也、但五言古ハ、一韻終篇ヲ正トス、數韻ヲ轉スルヲ奇トス、歌行體ノ如キハ、是ト同シカラズ、韻ヲ踏カユル事ハ、換韻又轉韻トモ云、古唐詩合解ニ、高適、人日寄社二拾遺詩ヲ、三解三韻、古風ノ正調トイヘリ、サル事ニテモアルヤ知ラズ、蓋其轉韻ノ句、必韻字ヲ押ム也、其換探ハ、何句ト限リタルコトハナシ、劉廷芝、代悲、白

頭翁詩ナドハ、最初ハ、二句二句ニテ踏カエタリ、イカニシテモ、換韻ノ第二句皆韻アリ、王維終南有茅屋前對終南山是五言ノ正法ニテ踏落シタリ、第三句ヨリ七言ニウツレル故終年無客長閉關ト又韻字ヲ用ヒタリ、又杜甫陪王侍御同登東山最高頂哀詩、

姚公美政誰與儔

邑中上客有柱史

東山高頂羅珍羞

清江白日落欲盡

笛聲憤怨哀中流

燈前往往大魚出

三更風起寒浪湧

滿空星河光破碎

謂公幽深莫相違

人生歡會豈有極

不減昔時陳太丘

多暇日陪驄馬遊

下顧城郭消我憂

復攜美人登彩舟

妙舞逶迤夜未休

聽曲低昂如有求

取樂喧呼覺舟重

四座賓客色不動

廻船罷酒上馬歸

無使霜露霑人衣

總テ五解二十句、前三解、一韻述用ストイヘトモ、轉韻首句ノ格ヲ用ヒテ、皆首句韻ヲ押スル者アリ、國初以來畫鞍馬、神妙獨數江都王。ナト踏落シタルハ、甚稀ナリ、サレトモ古人詩中ニハ、段段起、得テ奇ナル者アリ、李白、行行且遊獵、邊城兒。生來不讀一字書。但將遊獵誇輕捷。胡馬秋肥宜白草。騎來躡影伺矜驕。又飛龍引黃帝鑄鼎於荆山。鍊丹砂。丹砂成黃金。騎龍飛上太清家。雲愁海思令人嗟。句ヲ以テスレバ、韻ヲ押セサルガ如ク、韻ヲ以テスレハ句シ難シ、大家ノ手段也、又五言古中ニモ、七言歌行ノ韻法ニ類スル者稀ニアリ、漢詩、飲馬長城窟行、

青青河畔草、綿綿思遠道。

遠道不可思、宿昔夢見之。

夢見在我傍、忽覺在佗鄉。

佗鄉各異縣、展轉不可見。

枯桑知天風、海水知天寒。

入門各自媚、誰肯相爲言。

客自遠方來、遺我雙鯉魚。

呼童煮鯉魚、中有尺素書。

長跪讀素書、書中竟何如。

上有加餐食、下有長相憶。

李白、長干行、黃山谷ハ之ヲ李益尙書ノ詩也トイヘリ、

憶妾深閨裏、烟塵不曾識。

嫁與長干人、沙頭候風色。

五月南風興。思君下巴陵。

八月西風起。想君發揚子。

去來悲如何。見少離別多。

湘潭幾日到。妾夢越風波。

昨夜狂風度。吹折江頭樹。

森森暗無邊。行人在何處。

好乘浮雲颺。佳期蘭渚東。

鴛鴦綠蒲上。翡翠錦屏中。

自憐十五餘。顏色桃李紅。

那爲商人婦。愁水復愁風。

同菩薩蠻詩。變又作鬢。填詞名解曰。西域婦人首裝也。太中初。女蠻國入貢。危髻金冠。纒綠被。體號菩薩蠻隊。東涯名物六帖。天女舞。譯シタリ。宋人詞ノ淵源トスル所ノ者也。

平林漠漠烟如織。空山一帶傷心碧。暝色入高樓。有人樓上愁。玉階空佇立。宿鳥歸飛急。何處是歸程。長亭連短亭。

此ハ、毎二句ニテ韻ヲ換タル也。畢竟歌行ノ類ハ、句モ韻モ、意ヲ得テハ自由ナル者ニテ、定規ハナキ者ト見エタリ、サレトモ初心ノ間ハ、烏ノ鷓鴣ノ真似モイヤナリ、隨分先古人ノ句法韻法ヲ稽ヘ、以鏡我馳驅、ベキコト也、サテ飲中八仙歌、毎句押韻タリ、元詩體要、鬢押韻者、一門ヲ立テ、栢梁體ト云、栢梁ハ、モト平字ヲ押シタレト

モ、側ヲ押シタルモ、通シテ其内ニ收メタリ、其説曰、漢武臺成、詔群臣各賦詩、每句用韻、後人遂名爲栢梁體、曹丕效之爲燕歌行、ト、葫蘆、轆轤、進退韻ハ、異體篇ニ之ヲ悉カニス、又李白、元丹丘、歌、元丹丘、愛神仙、朝飲、潁川之清流、暮還、高岑之紫烟、三十六峰長周旋、長周旋、躡星虹、身騎、飛龍、耳生、風、橫、河、跨、海、與、天、通、我、知、爾、遊、心、無、窮、始、隔、句、韻ニシテ、終ハ、每句押韻、畢竟古詩用韻自在ナル故ナレハ、逐篇ニ說難シ、只堂ニ上リ室ニ入ハ、自其自由三昧ヲ得ン、明詩解、朱應登、樟樹詞、聲調己ニ諧テ、接句モ亦韻ヲ押ス、初心ハ遠慮スベシ。

樟樹鎮前江水流

羅山脚下稻花秋

青樓少願不知愁

捲上珠簾看客舟

雙用韻ハ變體也、異體ノ篇ニ載ス、其他絕句結ノ韻一二ト異ル者ハ、異體中ニ載セタル、岑參春興戲題ノ作、一二ト三四ト、韻字平側ヲ異ニスル者ハ、體製篇ニ載タル、王勃懷友、劉方平烏棲曲也、二三四一韻ニシテ、起句佗韻ナルハ、同篇、岑參寄秦中故人作也、皆律ノ常法ニアラス、製シテ短古トナスベシ、夫韻字定局アリ、聲律定位アリ、語意順下シ難キ時ハ、其文ヲ錯綜シテ意ヲ成ス、之ヲ倒裝ト云、退之春雪ヲ詠シ

ヲ、窺ヒ、沼ノ、鷺ノ、入リ、鏡ニ、度レ、橋ヲ、馬ヲ、行ク、天ト。ト云ベキヲ入リ、鏡ニ、窺ヒ、沼ノ、行ク、天ト、馬ヲ、度レ、橋ヲ、ナド、上手ノ手段ニアルコト也。此法、語ニ窮シテイヒタル探ニテハ、愈醜ヲマス、唯順下スルヨリ潤色ヲ得ズンバ其詮ナシ、詩作ラヌ人ノ、ナト順ニ言下サスシテ、倒装スルゾト、問ケルニ、我答ヘテ、望月ノ駒、今ヤ引ラン、ト云コソ順ナレトモ、今ヤ引ラン望月ノ駒、ト云テ、其詞愈優ニ雅ナルニ非ズヤト、云ケレハ、點頭シキ、韻字ヲ上下シタルヲバ倒押ト云、韓愈孟郊、差參、瓊玲、湖江、慨慷、ナド用ヒタルニハ、群雌孤雄、文苑ニ跋扈ス、惜ムベシ、冰川詩式、千鐘萬鼓、咽ム、耳喧、攢雜、啾、嘯、沸、窟、填、祇今年方四十五、後日懸、知、漸、莽、幽、コレヲ押韻ノ一法ニ舉タルハ、咲ク、フ、ベシ、黃山谷、西巴人ノ名ナルヲ、嘖ム、不レ、如ク、放、麋、樂羊終、愧、巴西、ト用ヒタルハ、愈甚シ、文選中ニモ、江淹、相思、巫山渚、懷望、陽雲、臺、韻ノ爲ニ陽臺ノ雲ト云コトヲ得ス、サレバ宋、時高州、貢院ニシテ、上子詞賦ノ中、韻ヲ來儀之皇鳳ト押シケレバ、主文一首ヲ贈レリ。

考試、到州高、吾徒愧、冒叨、

來儀賦、皇鳳、素節、詠、羊羔、

騷客稱、原屈、貧人嫉、餐饗、

如何得、元解、歸去、學、潛陶、

詩林廣記ニ見ユ、韻字合ザルヲ以テ、無理ニ韻ヲ合ハスルヲ、強押ト云、鮑明遠、離心

促句

壯爲劇、飛念如懸旗、懸旌ノ字アツテ、懸旗ノ字ナシ、韻ニ抱ハラレテ旗トナス、拙ト謂ベシ、古詩源曰、易旌爲旗、古人亦有此種、強押ト、但強韻ハ、押シ惡キ字ノ謂ニシテ、強押ト同カラズ、促句韻トハ、三句宛ニテ韻ヲ換ル也、逐句韻トモ云、元次山、大唐中興、頌ナドモ、同一法也、促トハ、今一句ンムベキヲ、早ク促メタル也、逐トハ、後ヨリ逐事ノ急ニシテ、今一韻ヲ踏ニ、暇ナキノ意ニヤト思ハル、促句韻ノ法、二疊ニモ、三疊ニモ、其例見エタリ。

蘆花如雪、灑扁舟。

正是滄江蘭杜秋。

忽然驚起散沙鷗。

平生生計如轉蓬。

一身長在百憂中。

鱸魚正美負秋風。

二疊六句、促句ノ本體也、是ヲ詠スルニ、韻ヲ按シテ讀ザレバ、三韻ヲ詠スル様ニ成テ、促句ノ法ヲ失ス、又句法ニ單殺アリ、促句トマギラハ數モノ也、單殺トハ、雙殺ニ對スル言也、雙殺ハ句ヲ偶ニスル也、單殺ハ句ヲ奇ニスル也、促句モ單殺ノ類也、單殺ト促句トノ差別ハ、促句ハ三句ニ限ル、單殺ハ、前ノ句數ニカモハズ、一句ナル也、其一句或ハ首ニアリ、或ハ尾ニアリ、唐人無題ノ詩ニ、

單殺

楊柳裊裊隨風急

西樓美人春夢中

翠簾斜卷千條入

李白飛龍引鼎湖流水清且閑軒轅去時有弓劍古人傳道留其間同例ナルベシコレ起句奇也韻法ヲ考ヘテレバ促句ノ疊マザル者ニ似タリ若韻法ヲ以テ之ヲ考レバ第二句韻ヲ押セズ故ニ起句奇ニシテ結雙殺ナルヲ知ル漢高大風歌ナド促句疊マザル者共イフベキ乎但三句ノ法漢高ニ始マルニハ非ズ尙書元首ノ詠詩ノ經見スル者ノ首ナレバ三句尤古ト云ベシ老杜江行

曲江蕭條秋氣高

菱荷枯折隨風漣

遊子空嗟垂二毛

白石素沙亦相蕩

哀鳴獨叫求其曹

韻法ニ由テ考レバ第三句單殺也促句ノ如クナレトモ促句ナレバ四ノ句ヨリ韻カハルベシ然ルヲ第四句ニ韻ヲ押ザレバ則第三句單殺ニシテ四五ヲ一聯ニシタル也一聯ト雙殺ト又同探ニアラズ雙殺ハ二句一讀ニシテ一聯ハ二句一對ナリ單殺トハ子美贈王郎司直詩ニ且脫劍佩休徘徊ノ句韻ヲ照スニ上ニ押ム灰ノ

雙殺

全不押韻

疊韻

疊韻

疊連韻

重字韻

↑

韻ヨリ來レバ、單殺也、コ、ニ於テ眼中之人吾老矣ノ句、又單句トナル、韻法ニ由テ知ルベシ、雙殺ハ、蘇子瞻、祀潮州韓文公、詩、作書、詆佛、譏君王、要觀南海、魏衡、湘、歷、舜、九疑、弔、英、皇、韻字其間ニアリトイヘトモ、其實十四字一句、即雙殺ナリ、飲中八仙、歌、杯ハ、通篇韻ヲ押スル作也、サレトモ一人一截ナラザレバ、讀ベカラズ、一人一截トナス時ハ、雙單殺ノ法自見ハル、詩ハ韻ヲ押セザル者ナシ、孔雀東南飛、ノ詩ノ如キ、儼ニ韻アルニ似テ、韻守ラズ、長ケレバ、コ、ニ略ス、漢時采遺、曲、

江南可採蓮、蓮葉何田田。

魚戲蓮葉間。

魚戲蓮葉東、魚戲蓮葉西。

魚戲蓮葉南、魚戲蓮葉北。

韻法ノ變、コ、ニ至ツテ極マル。

○祕府論、連韻、疊韻、轉韻、疊連韻、擲韻、重字韻、同音韻ノ七種ヲ出セリ、連韻ハ、平起本韻ニ從フ者也、疊韻ハ、第五第十ハ、元ヨリ韻ナルニ、第四第九モ、下ノ韻ノ字ヲ疊ム者、看河水、漠、瀝、望、野、草、蒼、黃、是也、轉韻ハ、換韻也、疊連韻ハ、疊韻ノ類ナリ、唯疊韻トイヘハ、上句側ニテ起リ、下句平韻ニ入ル、疊連韻トハ、平起、尋客意、盤桓、流淚下、闌干、是ナリ、擲韻ハ、句中韻字ヲ用ユル者、不知羞、不敢留、孤客驚、百愁生ノ類也、重字韻ハ、望

野草青青。臨河水活活。ノ類ナリ。同音韻ハ、字別ナレトモ、音同キ者、今朝是何夕ト云、夜寐不安。席ト云類也。此無妨トアリ、數多ク出シタランハ如何ナリ、是等畢竟不念ノ察也。其内擲韻知ズンバアルベカラズ、一句詩之ヲ用ユルト、用ヒザルノ二體アリ、體製篇ニ出セル、千乘萬騎上北邙。ハ一韻也。枹鼓不鳴。童少平。ハ一句二韻、即擲韻ナリ、一句詩ハ、擲韻スベテ多シ、二句詩ノ擲韻、漢書胡廣傳。

萬事不理。問伯始。

天下中庸有胡公。

晉書王坦之傳、

盛德絕倫。邴嘉賓。

江東獨步。王文度。

上句ノミ擲韻ナル者ハ、同音諸葛恢傳、

京都三。明各有名。

蔡氏儒雅。荀葛清。

暇耕錄ニ、一句兩韻ヲ短柱トイヘリ、元虞伯生折桂令曲、

鑿興三願。草廬漢祚。難扶日暮。桑榆深渡。南瀟長驅。西蜀力拒。東吳美乎。周倫妙術。悲

夫。關羽云。殂。天數盈虛。造物乘除。問汝何如。早賦歸歎。

是別韻ヲ擲ツ者也、サテ蜀術ノ二字ハ、中州之韻、入聲似平聲、又可作去聲、故魚虞相

72
近トアリ、所謂郷韻ナリ。

○詩ニ韻アルハ、家ニ礎アルガ如シ、礎堅固ナラザレバ、家正シク立事能ハス、故ニ韻礎ト云、是ヲ以テ詩人ノ韻ヲ慎ムコト、匠師ノ礎ヲ慎ムガ如クナルベシ、譬バ唐詩、夜半宴歸、宮滯永、薛王、沈醉壽王、醒ト云ガ如キ、是唐、玄宗ヲ詠スルノ詩ニシテ、二王ハ、玄宗ノ兄弟也、楊貴妃ハ、モト壽王ノ妃ナリシヲ、玄宗謀ヲ回ラシ、壽王ノ方ヲ退カセ、暫女道士トナシ、追追宮中ニ入レ給ヒヌレバ、壽王ニハ、面白カラヌ意アルベシ、其後二王共ニ、玄宗ノ待シ給フ所ニ替ルコトモナク、二王ノ仕ヘ奉ルニ替ル事モ無ク、共ニ君ノ御宴ニ侍シ、終夜渥恩ニ浴シ、限ナク酒ナドタフベ、ヤ、夜深ケテ退散シツ、偕二人ナガラ御宴ニ侍シ、天氣モ是ヨリ接シ奉ルモ、少シモ替ル事トテハ無キ者ニ、同、酒ニ薛王ハ痛ク沈醉シ、壽王ハサマデ酔ザリケリト、唯醒ノ一字ニ、限ナキ情態ヲ摸寫シ、精神全ク韻字ニアリ、爰ニ意ヲ認テ、韻法ヲ會スベシ、サリトテ、韻字ハ盡如此、巧ナレト云ニハアラズ、此意ヲ能會シテ作ル時ハ、只サラサラト、水ノ流レテサヘザル探ニイフ中ニモ、シツカリト動カヌ所アル者也、又緩ヤカニテモ、其美ヲ妨グザルモアリ、明、梅鼎祚、春詞。

海棠、殘月照人低。

枕上、關山路欲迷。

生怕啼鶯驚曉夢。

垂楊不種畫闌西。

此西ノ字ハ、東ニテモ、邊ニテモト動ケトモ、押韻礎ノ美ヲ妨グズ、崔顥孟門行ハ、面白キ詩ニテ、唐詩選ニモ收メタリ、サレトモ北園新栽桃李枝、根株未固何轉移、枝ノ字ハ無テアルベキヲ、字ノ足ザル故、無理ニ入レテ韻ヲ合セタル故、入齒ノグハヒ惡ク成タル探ユ、ブラツク也、白璧微瑕ト言サル事ヲ得ズ。

○五絶拗ヲ貴ム者ナレバ、正律ノ法ハ定マレル事ナレトモ、自在亦苦カラストシタル者ナレバ、正律ヲ用ヒザル詩ハ、韻法モ如何様ニシテモ苦カラザル也、古人ノ例ヲ舉ンニ、唐詩選ニテモ粗足レリ、側入側起、聲律諧フ者ハ、夜送趙縱、作、側入平起、聲律諧フ者ハ、平蕃曲、平入平起、聲律諧フ者ハ、汾上驚秋、平入側起、聲律諧フ者ハ、班婕妤、子夜春歌、平入平起、聲律拗ス、贈喬侍御、平入側起、聲律拗ス、易水送別、側入平起、聲律拗ス、贈喬侍御、平韻ニシテ、一三側ヲ用ユ、臨高臺、側韻ニシテ、一三平ヲ用ユ、此ニハ、上尾病ヲ犯サソル故、韻ノ正法也、其外怨情、平韻ニシテ、起句佗平ヲ用ユ、伊州歌、傍韻ヲ用ユ、竹里館、側韻ニシテ、起句佗側ヲ用ユ、春曉、一二四側一韻ヲ用ユ、孟城

拗四句ノ礎皆側、裴迥鹿柴、側韻ニシテ起句平、轉句側、唯平韻ニシテ起句側、轉句平ナル者ヲ收メズ、是亦儘アル者也、王昌齡送胡大、作是也。

荆門不堪別、況乃瀟湘秋。

何處遙望君、江邊明月樓。

然レバ五絶拗韻法ナシトイバンモ可也、然レトモ變法ハ佳境ヲ得テ用ユベシ、然ナケレバ彌拙ヲ増ス、七言四句ナルハ、側韻ナレバ、第三句ハ、極メテ平ナリ。

○初心ノ間ハ、音義ヲ知ラズシテ、韻ヲ取違ユル事アリ、譬バ行ノ字、數行輩行ナドハ、ツラノ義ニテ、陽唐ノ韻也、獨行閑行ナドハ、ユクノ義ニテ、庚耕清ノ韻也、德行孝行ナドハ、ツコナヒノ義ニテ、敬ノ韻ニ屬シテ去聲ナリ、ヲコナフト活字ナレバ、ユクノ意ニテ又平也、涯ノ字、人通シテ五佳、反ヲ用ヒテ、ガイト讀ム、是ハ佳ノ韻ノ時也、麻韻ニ收レバ、五加、反ガ支韻ニ收レバ、魚羈、反ギ也、故ニ相去萬餘里、各在天、一涯古詩十支韻ニ屬シ、孤舟相訪、至天涯、萬點雪山路、更除劉長麻韻ニ收ムル者也、滄浪ノ浪、陽ニ屬シテ平、波浪ノ浪、漾ニ屬シテ去、短長ノ長ハ、陽韻ノ平、少長亭長等ノ長ハ、知丈反上聲、是ニ準シテ念ヲ入ベシ、此間ノ人ハ通ズル様ナレトモ、唐人ハ悉皆通セズ。

○分韻ノ法モ亦多方也、書法ハ、分韻某字トモ、分韻得某字トモ、只得某字トモ、分得某字トモ、又分韻トモ、探韻トモ、書ヲ某ノ字ト指サハルモアリ、白集ニハ、得某字韻賦得某字トモアリ、其内得韻ト云ハ、一東二冬云云ヲ截ル也、得字トハ、一字一字ヲ截ル也、故得韻東得東韻、杯又鬪韻、名物六帖ニ、麝栖幽事ヲ引ケリ、分韻ハ其通リノ事也、韻字ヲ分ツハ、少シク用心アリ、譬バ昔韋鮑ノ二生アリ、一生ハ、馬有テ妾ヲ求ム、一生ハ、妾有テ馬ヲ好ム、終ニ其所好ヲ以テ互ニ相換フ、時ニ紫衣ノ冠人二人出來リ、江淹謝莊也ト稱シ、江淹詩ヲ賦セントス、謝莊題ヲ請フ、江淹以妾換馬ヲ以テ題トシ、捨彼顧城來、其駿馬ヲ以テ韻トセント定メテ、詩ヲ作レリト云コトアリ、其事ノ虛實ハ、論ズルニ足ラズトイヘトモ、誠ニ其席ニシテ、命題得韻ハ、先如此、緣アル所ヨリ探リ來ルベシ、是故ニ韻ハ成語ヨリ分ツベシ、又就事ヲモ用ユ、韓退之、向寶章、尋劉尊師、不遇、韓ト寶章ト三人也、同尋師ノ題ノ三字ヲ分ツテ韻トセリ、又同人送鄭尙書序末曰、公卿大夫士、苟能詩者、咸相率、爲詩、以美朝政、以慰公南行之思、韻必以來字者、所以祝公成政、而來歸疾也ト、是滿坐通シテ一韻ヲ用ユル也、是ニ先立テ杜集、章梓州、水亭同用、荷字韻、モノアリ、其成語ヲ分ツモ、古人ノ例亦一道ナラズ、

場屋ニテハ、題中ノ字ヲ意ニ隨ツテ拔取リ用ユ、平側隨意ト云内、平字ヲ取用ヒタル例多シ、平字ニ非ザレバ近體ニ非ザル故ヲ以テナルベシ、又句ヲ分チテ作ルアリ、譬バ兩人ニシテ、一人ハ月明星稀ト云句ヲトリ、一人ハ烏鵲南飛ト云句ヲトル也、如此ハ、韻字四アル故、一人前四首宛也、是ニテモ分句トハイハズ、分韻トイフ、又當時句ヲ以テ韻トスルアリ、東坡送安節題ニ、伯父送先人下第歸蜀詩云、人稀野店、休安枕、路入靈關、穩跨驢、安節將去爲誦此句、因以爲韻、作小詩十四首、送之、是ナリ、于鱗同、元美與子相公實分賦、懷太山得鐘字ト、是題ヲ分チ韻ヲ分ツ者ナリ、又分韻ニハアラズ、其時ニ臨ミ、韻ハ何ニスベキゾト請コトアリ、宋祖後池ニ幸シ、月ニ對シ酒ヲ置キ、當直學士盧多遜ヲ召シテ、詩ヲ賦セシム、多遜請韻、兒ノ字ヲ賜フ、因テ賦シテ曰、

太液池邊看月時、

好風吹動萬年枝、

誰家玉匣新開鏡、

露出清光些子兒、

此事群芳譜月下、桐江詩話ヲ引テ出セリ、和人ノ韻例、此外ナル者アリ、文華秀麗ハ、延曆弘仁ノ比ノ詩ヲ集メタル者ナリ、是ヲ見ニ、題字各三字、三字ノ尾ノ字ヲ韻ニ

押シ、君臣唱和數十首ナルアリ、其一ヲ舉テ他ヲ證ス、藤、冬嗣、河陽、花。

河陽、風土饒春色、
一縣千家無不花。

吹入江中如濯錦、

亂飛機上奪文紗。

宛然トシテ初唐ノ詩也、箇様ナル例、彼方ニモアルニヤ、佗日ノ考索ヲマツ、經國集ヲ閱スルニ、試詩ニ己ガ名ノ字ヲ以テ韻トシタルアリ、小野、春卿、奉試、賦、照膽鏡ノ作ニ、衣裳整下綺羅色、容貌妝前桃李春、ノ類是也、詩ヲ贈ルニ、サキノ名ヲ犯スハ不敬ナリ、自ノ名ヲ犯スハ苦シクモアルマシケレトモ、奉試トアレバ勅旨ナリ、君前臣名イフノ意ニテモ創メシヤ、サレトモ戲嬉ニ近シト云ベシ、奉試ノ本式ナレバ、照膽鏡ノ三字ノ中、何レニテモ取ルベキコト也、尤アノ方ニモ、是ニ似タルコトアリ、東坡集、廣陵、劉貢父、孫巨源、劉莘老ニ會シ、其字ヲ以テ韻トシテ、同ク賦セシ事アリ、字ハ佗ヨリ稱スル者也、サレトモ昵近ニ幾シ、唐才子傳ニ、郭曖、昇平公主ヲ尙シテ、一日宴アリ、李端ニ詩ヲ求ム、李端頃刻ニシテ成ル、錢起在坐、其宿製ナランコトヲ疑ヒ、己ガ姓ヲ韻トシテ、又一律ヲ覓ム、端復立所ニ賦ス、新開、金埒、看、調馬、舊、賜、銅山、許、鑄、錢、ノ聯アリ。

○韻法之奇者按古詩源夏后鑄鼎銘

逢逢白雲一南一北一西一東九鼎既成遷于三國

曰北與國爲韻而以一西一東之句間之章法甚奇樂府

行胡從何方 列國持何來

鬻逾菴徑五木香 迷迭艾納及都梁

鮑明遠梅花落

中庭雜樹多偏爲梅杏嗟問君何獨然念其霜中能作花霜中能作實搖蕩春風媚春

日念爾零落逐春風徒有霜花無霜質

曰以花字聯上嗟字成韻以實字聯下日字成韻格法甚奇ト言ハ念其ノ句ハモト十

二字一句ナルニ其一句ヲ二折ト成シ上七字ヲ上ニ附ケテ上ノ韻ヲ結ビ下五字

ヲ下ニ附ケテ下ノ韻ヲ起スヲ云也晉按スルニ結又花質兩韻相結ブ同書又舉漢

古詩十五從軍征八十始得歸之詩八韻歸誰累葵羹誰衣者曰通章支微韻而押羹

二句不入韻中最是搖曳之至非古人不能用韻也

○古詩ニ入聲ヲ通シテ韻ニ押スル事東人詩話舉其例其終歷觀古人入聲通押者

百中之一二ト、是亦知ラズンハアルベカラズ。

○清、沈德潛、說詩、晬語、曰、漢、五言、一韻到底者多、而、青青河畔、草、一章一路、換韻、聯折而下、又、歌行、轉韻ノ法ヲ、序テ、曰、轉韻初、無定式、或、二語一轉、或、四語一轉、或、運轉幾韻、或、一韻屢下、幾語、大約前舒徐、後、則一滾而出、欲急其節拍、以爲亂也、又曰、歌行不轉韻者、李杜十之一二、韓昌黎十之八九、後歐蘇、諸公、皆以韓爲宗。

117

7
詩轍卷之四
終

詩轍卷之五

豐後

處士 國東郡 三浦晉 安貞 著
友人 日出藩 喬維嶽 彦駿 閱

句法

詩ハ、字ヲ積テ句ヲ成ス、字ヲ言ト云、近體ハ五六七言也、而シテ二句ヲ一聯トシ、二聯ヲ一章、又一解ト云、於是、絶句ハ、一解ヲ以テ一篇トシ、律ハ、二解ヲ以テ一篇トシ、排律ハ、三解ヲ以テ正トス、若排ケバ幾解ヲモ疊ム、其變スル者ハ、又半解ヲモ重ス、故ニ一解半ニシテ三韻ナル者モ亦アリ、篇ヲ數ユルヲ首ト云、首ト云事、出處分明ナラズ、一首尾ノ略ナルベシ、一本トイヘルモ、一本末ノ略ナルベシ、首、又詩ノ兎首ニ據ルトモイヘリ、蓋簪錄ニハ、史記田儋傳、劇通爲短長、說八十一首、ヲ始トイヘリ、而シテ數篇ヲ重スルヲ什ト云、故ニ今ノ人ハ、詩篇詩什ナトヲ、一採ニ用ユレトモ、モト同カルベカラズ、其故ハ、什ノ字ハ、本、人ヲ偏ニシテ、十ノ字ナレバ、十人也、軍法

二、五人ヲ組合セテ伍ト云、十人ヲ組合セテ什ト云、ナルヨリ轉シテ、人ノ食器ノ類、
 十人前ヲ一具トスル故、諸ノ調度ノ事ヲ什器ト云、是ヲ以テ詩經、鹿鳴之什、白華之
 什ト云モ、各十篇ヲ紀スルノ名也、尤、雅ノ蕩之什、頌ノ閔予小子之什、共ニ十一篇ナ
 レトモ、是ハ餘ノ屬スル所ナキヲ體テ、大數ニ從フナリ、是ヲ以テ魯頌僅ニ四篇、商
 頌僅ニ五篇ナレバ、之什ノ紀ナシ、故ニ今詩什佳什ナトイハンハ、後世詩ヲ十首宛
 ニ紀スルノ法ナケレバ、急度十首ニハ限ルマシケレトモ、篇トハ差別アルベキ也、
 句ハ局或ハ區ノ意ニテ、疆ヲ隔ツルナリ、正字通ニ、辭之絶、爲句、詩關唯、注疏、句、古謂
 之、言、魯論注疏序解正義曰、句必聯字、而言、句者局也、聯字、分疆トアリ、句、古謂之言ト
 ハ、思無邪ト云テ、魯論ニ一言以蔽之ト云ノ類ナリ、然レトモ文章ナトニ、幾萬言ナ
 ド云ハ、一字ノ事ナリ、右詩ノ一句ヲ一言ト云タル、論語ノ正據モアレトモ、今ノ詩
 タイフ所ハ、定メテ一字ノ事トシ、言、重ネテ句トスル事、定式ナリ、又句ト云ベキヲ、
 語ト云タルモ、後世ノ書ニハ見エタリ、サテ章ハ、句ヲ統テ篇ニ綴ル者ナレバ、モト
 何、句ニテモ、一貫トナスベキ程一章ナル事、文章モ同一法ナル故ニ、關雎ハ一篇三
 章ニシテ、一章ハ四句、二章ハ各八句、葛覃ハ六句、章ヲナシ、麟趾ハ三句、章ヲナスト

イヘトモ、後世ノ詩ニテハ章卽解ニテ、二句一聯、二聯一解、一解卽絕、二解卽律、三解爲排、是近體不易之法也、サテ絶句一解、四句起承轉合ヲ大法トス、律ハ四聯、起領頸結ト分ツ、絶句ハ短キ者故、勢急ナリ、律ハ長キヲ以テ其意寬也、前ニイフ若ク、起承轉合ハ絶句ノ法也、律ハ起結ヲ要トス、中二聯ハ鋪叙ヲ主トス、情景ノ間、用事ヲ以テ之ヲ妝點ス、夫絶句、起句ハ一篇ヲ起ス者故、最大事也、然レトモ第三句、肝心ノ處ナリ、楊仲弘モ、宛轉變化、工夫全在第三句、トイヘリ、上二句ヲ下ニ接スル故ニ、接句トモイヘリ、上下ノ接口ニテ、親シケレバ力ナシ、疎ケレバ支離ス、作者官ク意ヲ用ユベシ、第二ハ、上ヲ承ケ下ニ送ル場ニテ、意ヤ、緩シ、合ハ起ト勢伴シ、サリナガラ起句ハマギラカサル、者也、結句ハ紛ラカサレヌ者也、然シテ其起承轉合ト云モ一通リノ鋪叙也、固ク是ニ非サレバ適ハヌ者ト思フベカラズ、古人ノ詩ヲ點見スルニ、轉法ヲ用ヒタル詩ハ卻テ少シ、唯接スルニ念ヲ入レタリト見ユ、作リアゲテ見レバ、相應ニ轉句ハアリ、轉ゼズトモ、上ニヨク接スレバ苦シカラズ、接スルニ虛實アリ、實景ニテ接ル者ハ轉シタル探ニ見ユ、虛情ニテ接シタルハ、轉セヌ探ニアル者也、譬バ張勳、虢夫人ノ詩ノ如キハ、首ハ虢國夫人承主恩、ト掲ケテ、朝ハ早ア

クルヲ遅シト、馬上ニテ金門ニ入ラルト、夫ヨリ轉ズルニハ非ズ、二ノ句ニ接シテ、如何サマ色ノ白ヒ自慢ニテ、素顔ニチト薄ク黛バカリヲハキテ、至尊ノ御前へ出ルゾトハ、二三四共ニ起句ヲ承タル儘ナリ、張籍、秋思、

洛陽城裏見秋風。

欲作家書意萬重。

復恐匆匆說不盡。

行人臨發又開封。

洛陽ノ客舍秋風ノ起ツニ驚キ、久シク便モナクテ打過ヌ折カラ、便モアル由ナレバ、彼此ト思續ケテ、家書ヲ認メ置ツレト、家ノ事ヨリ、親戚朋友コレカレト言ヒヤリ度事ノモニテ、使ノ起ツニ臨ミテ、ヤレ先待テ、此用モマダドウヤラ書落シタル様ナルト、又封ヲ開ケルト承ルヲ以テ接シタリ、轉意ナシ、袁石公、畫松篇ヲ以テ首句ニ起ル者トシ、步出城西門詩ヲ以テ、第三句ニ起ルトス、言ハ、一二ハ閑語ニシテ、第三ニシテ本題ヲ說出セバ也、畫松。

畫松有似真松樹。

待我尋思記得無。

曾在天台山上見。

石橋南畔第三株。

步出城西門詩

歩出城西門、悵望江南路、

前日風雪裏、故人從此去、

又接スルニ、遊人五陵去、寶劍直千金ノ詩ハ、第二句ニ轉シ第三句ニ承ケタリ、何處秋風到、蕭蕭送雁群ノ詩ハ、轉句ナシ、承ルヲ以テ接シタリ、李白、越中懷古、初、越王勾踐破吳歸、ト起シテ、二三同意、二ハ臣歸家ノ榮、三ハ君歸國ノ榮、往時ヲ想像スル者象外ナリ、結轉シテ象中ニ入來ル、是賓ヲ以テ主トナスノ手段、カ、ル全盛モ只今唯鷓鴣ノ飛ノミト、轉合ヲ併セテ末ノ一句トナス故ニ、二三同ク承句トナル、又一句一意ナル者ハ、晉顧凱之、

春水滿四澤、夏雲多奇峰、

秋月揚明輝、冬嶺秀孤松、

續文章緣起、每句冠以春夏秋冬字トイヘバ、和歌ニ所謂冠ノ體ニ似タリ、子美、

兩箇黃鸝鳴翠柳、一雙白鷺上青天、

窗含西嶺千秋雪、門泊東吳萬里船、

顧體ニ合スルニ似タリ、孟浩然、送人、

君登青雲去、余望青山歸、雲山從此別、淚溼薜蘿衣、

是三句ニ結ビテ、四句ニ承タリ、元陳剛中、

老母粵南垂白髮、

病妻燕北倚黃昏、

瘴烟蠻雨交州客、

三處相思一夢魂、

一二三八鋪敘、第四句只結ノ一法、起承轉ヲ用ヒズ、詩ノ意ハ、老母ハ粵南、病妻ハ燕北、我ハ交州ニ客タリト、鋪叙シテ、逢者トテハ夢バカリト、落句ニ結ビタル也、筆次ニ記ス、三十年前南海ノ行脚ノ僧ヲ留メテ語リシ、其僧ノ言ケルハ、紀藩ノ土金田氏ノ妻、十八ニナリケル、夫ノ江戸ノ邸ニ在ケルニ、詩ヲ贈テ曰、

夜雨野梅瘦、春風萱草肥、

借問章臺柳、幾條纏客衣、

一自空閨ヲ守ツテ瘦タルヲ云、二春來母ノ壯健ヲ報シ、三四郎ノ行樂ヲ思フ、鋪敘法アリ、怨ンテ怒ラズ、大ニ愛スベシ、張繼、楓橋、夜泊、

月落烏啼霜滿天、

江楓漁火對愁眠、

始蘇城外寒山寺、

夜半鐘聲到客船、

是モ象外ノ意ナリ、象ハ曉天ニアリ、意ハ客愁ニテ夜深ル迄マドロマザリシト云ニアリ、其意ヲ得ザル故、此詩六箇敷ナリテ聞ヘズ、蓋張繼、楓橋ニ舟ヲ泊シ、曉方鐘ニ打驚カサレ、月モ落チ、夜明、烏モ啼、渡リ、霜ノ雪カト思フ計リナルヲ見テ、昨夜ノ

事ヲ思ヒ讀ケテ作レル也、故ニ第二句ヲ起句トスベシ、其故ハ、昨夜舟ヲコヽニ泊
 セシニ、漁火篋窗ヲ射テ、旅愁寂寞、終夜寢ズ、疲出テ、纔ニ睡ヲナサントスルニ、ハ
 ヤ鐘ノ聲枕ニ傍フ、因テ我終夜寢ザリシ事ヲ説出シテ、實ニ昨夜ハ寢ザリケン、マ
 ドロマントスルニ、早告渡ル聲ナレバ、ヨモ曉ニハアラジ、夜半ニテコソアラメト、
 曉鐘ヲ聞惑ヘル儘ニ、夜半鐘ト置リ、本意只旅愁徹曉不寢ト云コトヲ妝點セル也、
 其本意ヲ見出テ、アル故、水中月ヲ捉ヘントシテ得ズ、解、夜半鐘ニ懸リテ六箇數ナ
 レリ、サテ諸家夜半鐘ノ有無ヲ徵出スルニツケテ、一體夜半ニ鐘ヲ撞事ハ稀也、シ
 ト思ハル、寒山寺ノ夜半鐘ノ名高キハ、此詩ヨリノ事ナリ、此詩ニテ察スレハ、寒山
 寺ニハ夜半ニハ撞ザラケント覺ユ、サル故曉鐘ヲ、ヨモ曉鐘ニハ非ジト怪メル也、
 ヲシヤ姑蘇ニ從來夜半ノ鐘撞來ルユモセヨ、サキニ聞シヲバ忘レテ、今曉鐘ヲ撞
 臚ノ中、又夜半鐘ト思ヒ惑ヘリトシテモ聞ユル也、故ニ夜半鐘ノ有無ハ、此詩ノ美
 ヲ害スル所ニアラズ、有無ノ二解ヲ竝ベ觀レバ、無トスル者長ズルニ似タリ、有ト
 スレバ、前ニ聞シ夜半鐘ヲ臚臚ニ屬ス、臚臚ニ屬スルモ、強解ニハ非ズ、後説ノ如ナ
 レハ、夜半鐘ヲ實ニ聞シハイネヌ前也、夜半鐘ト認シハ睡後也、夜半鐘二重ニナル

也、一出セル者ヲ二、遣フハ、上手ノ手段ナリ、韋莊、東陽酒家贈別。

天涯正嘆異鄉身。

又向天涯別故人。

明日五更孤店月。

醉醒幾處各沾巾。

此月ナドモ、二重ニ作リタメ、月ナリ、天涯異郷ノ身ト、是ヲ社心苦數思ヒシニ、今ハ水魚ト思フ足下ニサヘ、別ニ臨ミヌ、今宵ハ五更迄、孤店ノ月ニ名殘惜ミテ、酒ナド酌ヌ、明日ヨリハ、醉モ醒ルモ、諸共ニ各地ニ索居シテ、此孤店ニ見シ月ヲ、互ニソレゾト想出シテ、巾ヲ沾サントナリ、僅ノ文字ヲ數ニナシテ遣フコト、其人ノ手際ナリ、又拙起トハ、首ハ平平ニ作リ起シテ、後ヲ立波ニ云取リタルナリ、劉禹錫、和令狐相公別牡丹作。

平章宅裏一闌花。

臨到花時不在家。

莫道兩京非遠別。

春明門外即天涯。

絶句贅箋云、此詩言人臣不可恃聖眷也、春明門即長安京城門也、大臣位尊名盛、朝承恩、暮領海、禍福不可必、一出京城門去、君側漸遠、萬一有奸邪柔佞欺負之人、造讒誹謗、榮感上聽、寵辱轉移、特頃刻間欲入朝辨明、不可得矣、春明門外一句絶妙、平章事即相

ナリ、起句殊ニ拙シ、誰トテモ意ヲ歷ズシテ作ルベキ句ナリ、二モ亦超出スル事モ
 ナシ、相公一闌ノ牡丹花ヲ看給ハン、迎社、カク作り立給フナルニ、公ノ事有テ、開ク
 ニ臨ミテ、洛陽ニ赴キ給フ、兩京ノ間遠キ道法ニモ非ズ、ヤガテ歸來テ、殘レル春ヲ
 樂マントノ玉フガ、ツクヅク世態人情ノ變リ易キヲ思、回ラセバ、暫ノ間ニモ、如何
 ナル譏ヤ入ランズ、聖慮一タビ轉シテハ、君前ニ候スル事モ、成難クナランモ覺東
 ナシ、洛陽ハ遠シ、此京城門ヲ、一足踏出スガ天涯ゾト、結句ニ限ナキ感慨ヲ含マセ
 テ、能一二ヲ引起セリ、予常ニ愛杜工部、九日之詩、吟之、其詩曰、

去年登高鄴縣北、今日重在涪江濱。

苦遭白髮不相放、羞見黃花無數新。

世亂鬱鬱久爲客、路難悠悠常傍人。

酒闌卻憶十年事、腸斷驢山清路塵。

當讀起聯、未覺其勝、已至次聯、若稍進步、然未見其奇、至世亂路難、若斷岸絕壁、可望而
 弗可至焉、及誦落句、宛似望空中樓閣、紫翠明滅、不可得而轉盼、前之如拙者、如西施捧
 心、愈增其妍、是其煉丹爲金之手、人間豈多得焉哉。

○句法ハ能其管到不管到ノ所ヲ察スベシ、管ハ領ト云ガ如シ、上ニ置タル字ノ、領
 スル字ト、領セザル字アリ、一句ノ中ニテモ、君向瀟湘、我向秦門、對寒流、雪滿山、ナド
 云對ヲトリタルハ、上ノ四字、下ノ三字ニ管到セズ、ナル程ニ司空曙、欲報瓊瑤、愧不
 如、ト云句ハ、欲ノ字、下ノ第七字マデ管到ス、于鱗、欲寄一枝、君自賞、ト云句ノ欲ノ字
 ハ、枝ト云字マデ管到スル也、此故ニ句ハ七七ト分レテモ、實ハ一句ナルアリ、須臾
 宮女傳來信、言幸平陽公主家、應有春魂、化為燕、年年飛入未央、棹ノ類是也、徂徠絕句
 解拾遺、于鱗、誰將一片蛾眉、雪、澗錦江、寒、萬里來、ト云句ヲ釋シテ、將ノ字ノ下ニ、管到
 寒、字、トシテ、寒ノ字ノ下ニ、上十一下三ト注セリ、是等ニテ能工夫スベシ、對ハ物ヲ
 二、雙ベテイフ者正也、サレドモ上句下句ニ貫通シテ管到スル者アリ、縱被微雲、掩
 終、能永夜清、幸、不折來、傷歲暮、若爲、看去、亂、鄉愁、是ヲ流水對ト云、行雲流水、句ト云ハ、
 是ト別ナリ、和讀ニシテカヘル者ハ、漢人同一ニ讀下ストイヘトモ、上受、下接シテ、
 其意六、カシ、和讀ニ順下スル者ハ、次第相送テ其語易シ、行雲流水、句トハ、スラスラ
 ト滯ナキ也、春日鶯啼修竹裏、仙家犬吠白雲間、是也。

○對ノ法、事文類聚、曰李淑詩苑、唐上官儀曰、詩有六對、一曰正名對、天地日月是也、二

曰同類對、華葉草芽是也、三曰連珠對、蕭蕭赫赫是也、四曰雙聲對、黃槐綠柳是也、五曰疊韻對、彷徨放曠是也、六曰雙擬對、春樹秋池是也、又曰一曰的名對、此以下所引之詩器、此而下出二

曰異類對、三曰雙聲對、四曰疊韻對、五曰連綿對、六曰雙擬對、七曰回文對、八曰隔句對、祕府論舉二十九種、對曰一曰的名對、二曰隔句對、三曰雙擬對、四曰聯綿對、五曰互成對、六曰異類對、七曰賦體對、八曰雙聲對、九曰疊韻對、十曰迴文對、十一曰意對、右十一種、古人同出、斯對十二曰平對、十三曰奇對、十四曰同對、十五曰字對、十六曰聲對、十七曰側對、右六種、對出、元兢髓腦十八曰鄰近對、十九曰交絡對、二十曰當句對、二十一曰含境對、二十二曰背體對、二十三曰偏對、二十四曰雙虛對、二十五曰假對、右八種、對出、皎公詩議二十六曰切側對、二十七曰雙聲側對、二十八曰疊韻側對、右三種、出、崔氏唐朝新定詩格二十九曰總不對對、是皆唐人詩式ニ出ル者、弘法是ヲ次第スル而已、一曰的名對、兩書同ク、送酒、東南去、迎琴、西北來、ヲ引ク、的名對、正名對トモ、正對的對、切對トモ云、祕府論ニ、元兢正對者、若堯年舜日ト云ヲ釋シテ、聖聖相敵ス、上句ニ松桂ノ善木ヲ用ヒ、下句ニ蓬蒿之惡草ヲ用ユルハ、正對ニ非ズトイヘルハ、異類對ヲ分ナルニ似タリ、予ヨリシテ之ヲミレハ、堯舜桀紂、即天地日月ノ意、拘ハル所ニア

ラス、是則對ノ正、老杜、日月低、秦樹、乾坤繞、漢宮、江間、波浪兼、天湧、塞上、風雲接、地陰、冠裳、歸、人ヲシテ、敬仰セシム、合掌對ハ病ナリ、同シ物ヲ並對スル也、鳳渚曰、合掌中意字ノ別アリ、字ノ合掌トハ、返ニ歸ヲ對シ、迴ニ遙ヲ對スル類ナリ、意ノ合掌ハ、人餘ヲイハズ、清田君錦、藝苑談ニ、柳塘春水漫、花塢夕陽遲、好句ナレドモ合掌ストイヘリ、意ヲ用ヒザレハ、ツツケ坐シ、ツツケ行キ、ツツケ動キ、ツツケ靜マルゾト、今此言ヲ敷衍シテ左ニイフ、詩人玉屑、一事兩用ヲ舉テ曰、劉越石、宜尼悲獲麟、西狩泣、孔丘、謝惠連、雖好、相如、蓬、不同、長卿、慢、唐初餘風、猶未、殄、陶冶至、子美、始、淨盡、矣ト、然ルニ、羞將、短髮、還、吹、帽、笑、倩、傍、人、爲、正、冠、帽冠ノ二字、何、宜、尼、孔、丘ノ病ト異ラン、其外謝靈運、出、谷、日、猶、早、入、舟、陽、已、微、古詩十九首ノ中、三五明月滿、四五蟾兔缺、アリ、是時對法未立、故ニ簡採ノ重複アリ、沈約能說詩病、然ルニ、夕行聞夜鶴、晨征聽曉鴻、此破綻ヲ致ス、詩叢曰、當句自犯、尤爲語病、又願一事兩用ニ近シトイヘトモ、杜、更、尋、嘉、樹、傳、不、忘、角、弓、詩、明、高、啓、梅、花、雪、滿、山、中、高、士、臥、月、明、林、下、美、人、來、敷、衍、シ、得、ヲ、ヨ、シ、一、事、兩、用、詩ノ病ニシテ、兩句一意モ亦詩ノ病也、而シテ詩ノ兩句一貫ト云ハ、風波不起處、尾月盡、隨身、ナド云類ニテ、詩中ノ一體、兩句一意ト同カラス、兩句一意トハ、所謂意ノ

合羣、齊謝眺、魚戲、新荷動、鳥散、餘花落、兩句共ニ有情物ヲ動カス也、梁、王籍、蟬噪、林愈靜、鳥啼、山更幽、兩句共ニ有情動ヲ物自靜ナリ、王荆公集句ニ、風定、花猶落、鳥啼、山更幽、如此、而後靜中有動、動中有靜、始テ無瑕トス、唐、宣宗、用、白樂天、

綴玉聯珠、六十年。

誰、教、冥、路、作、詩、仙、

浮雲不繫名居易、

造化無爲字樂天、

童子解吟長恨曲、

胡兒能唱琵琶篇、

文章已滿行人耳、

一度思、鄉、一、愴、然、

一兩章

頷頸共ニ兩句一意ナリ、尤歌行古樂府ナドハ辭ヲイカニモ敷衍スル場アル時ハ兩句一意モ兩聯一意モ用ユル事アレトモ、律ニ於テハ一病ナリ、又唐、乾寧ノ比、種歸縣ニ、僧懷濬ト云者アリ、何處ノ人トモ知レズ、人ノ既往將來ノ事ヲ云ニ、甚神驗アリ、刺史于公衆ヲ惑スヲ恐レテ、之ヲ繫ヒテ住所ヲ問シム、僧詩ヲ以テ答テ曰、
家在閩山、西復西、
其中歲歲有鶯啼、
如今不在鶯啼處、
鶯在舊時啼處啼、
ワケノ分、事モナケレバ、再度コレヲ詰、ケルニ、僧又、

家、在閩山、東復東。

其中歲歲有花紅。

而今不在花紅處。

花在舊時紅處紅。

ト答ヘケル、子公奇異ノ想ヲナシテ赦シケリ、此僧定メテ海外ノ人ニラモ有ラン
 杯トモ云ケルトゾ、人皆此僧ノ幻怪術中ニ落タリ可咲、如斯ハ兩首一意ト謂ヘシ、
 二曰異類對、風織池間、樹蟲穿葉上文、鳥飛隨去影、花落逐搖風、上官儀六對中、同類對
 アリ、花葉ニ草芽ヲ以テスルノ類トス、祕府論ニ同對アリ、解曰、同對者、若大谷廣陵
 薄雲輕霧、同類對者、雲霧、星月、花葉、風烟、霜雪、云云ト、夫詩家ノ對ニ於ル、一定ノ偶ナ
 ケレバ、如此ハ閑議論、不急之察ト謂ツベシ、詠物ノ法ハ、多ク一物ヲ賦スル者ナレ
 ハ、是非同類相對ス、子美觀畫詩、霏紅洲藥亂、拂黛石蘿長、ノ如シ、詠物ニ非ザル作
 リ、探惡ケレバ、幅ナシ、モシ妙手ヲ經バ、是對ノ正也、僧歸夜船、月龍出曉堂、雲細草偏
 承回聲、處飛花放、落舞觴、前、異類對本色ニ非ズトイヘトモ、唐人ノ作甚多シ、海上碧
 雲斷、單于秋色來、城池百戰後、蒼舊幾家殘、恨望青天鳴、墜葉曠、阮在柳宿、寒鴉食、隨、鳴
 落巢鳥下、行路空林、落葉聲、真訣自從茅氏得、恩波寧阻洞庭歸、畫漏稀聞高閣報、天頭
 有喜近臣知、是ナリ、又一聯、上ノ字ハ同類ヲ以テ正ク對シ、下ノ字ハ異類ヲ以テ散

句中帶
不對字

異類
奇者

地名

偏枯
95

對スル者アリ、九月寒砧催木葉、十年征戍憶遼陽、白狼河北音書斷、丹鳳城南秋夜長、
 又謝榛落日浮雲天外色、清秋白藕霧中花、是ナリ、然レトモ猶是上下景也、孟浩然鄉
 淚客中盡、歸帆天際看、景ヲ以テ情ニ對ス、異類對ノ巧麗ナル者乎、杜、春來準擬開懷、
 久、老去親知見、而稀尤古怪、準擬親知ノ對、猶尋常七十相對スルノ故態ナリ、又句中
 對セザル字アレトモ、佗ノ字ニツラレテ對ヲナスアリ、杜、安得仙人九節杖、拄到
 玉女洗頭盆、盆于鱗、宛馬如雲、開漢苑、秦兵二月走胡沙、是也、又異類ノ奇ナル者、少少後
 ニ摘ム、杜、獻納開東觀、君王問長卿、四十明朝過、飛騰暮景斜、江海故人少、音書從此稀、
 王室仍多故、蒼生倚大臣、酒肆人間世、琴臺日暮雲、明劉基、偶應非熊兆、尊爲王者師、林
 鴻、不見長安日、愁上古吹臺、皆此法ナリ、于鱗、落木飛風鴻雁下、白雲秋色大行多、大壑
 秋陰生、屨氣扶桑日、日照樓臺、又地名ヲ以テ對スル、丹鳳城、白狼河、鳩鵲觀、鳳皇臺ト
 云ガ如キ、誠ニ的對ナリ、ソレヲ論ゼズ、唯地名ニ地名ナレバ、文字ニ拘ハラズ對シ
 タルハ、江通一柱觀、日落望鄉臺、已低魚復暗、不盡白鹽孤、虛歷金華省、何殊地下郎、憶
 昨賜露門、下省退朝擊、出大明宮、是皆大家奇ヲ出ス者、或ハ時トシテ試ムベシ、常法
 トナスベカラズ、又詩病ニ偏枯ト云アリ、異類ニ紛ハシキ者也、此ニ舉グ、蓋偏枯ト

詩教卷之五

八九

ハ、半身健ナレトモ、半身自在ナラザル病ナリ、異類對ハ、右ニイフ如ク、忘ノ外ナル物ヲ持來ツテ對シタルナリ、サレトモ異類ト云迄ニテ、兩句共ニ働アレバ、半身不隨トハ云難シ、偏枯ハ、一句ハヨク言カナヘタレトモ、好キ對ヲ得サル故半病ナルニ譬タリ、或人ノ聯句ニ、初看神馬漢ト云ニ、未識佛牛花ト屬キタルヲ、人人感シ、サテ佛牛花ハ如何ナル花ゾト問ケレハ、其人袖カキ納メ、我未識佛牛花ト答ヘケルニソ、人皆欺レタルヲ知テ、大ニ笑ヒヌトナン、其滑稽ハサル事ナレトモ、是又偏枯ノ喩ニ引ヘシ、故ニ山如仁者靜ト、論語ヨリ句ヲ得タルハ、風似聖之清ト、又孟子中ヨリ文字ヲ拈出シタリ、故ニ周顛宅作阿蘭若、婁約身歸率堵婆ト、梵語ナレハ、梵語ヲ以テ對シ、三盃軟飽後ト、酒ニ醉事ヲ軟飽ト云俗語ヲ用ヒタレハ、晝寢ノコトヲ黑甜ト云俗語ヲ取り、一枕黑甜餘ト、聯ネタリ、五代ノ末、吳越錢氏ノ宰相皮光業行人折柳和輕絮、飛燕啣泥帶落花ト云聯ヲ得、自モイミジト思ヒ、人モ從テ賞シケルヲ、或人柳ニ絮アリ泥ニ花ナシ、偏枯巧トスルニ足ラズトサミシケリ、サレバ延喜ノ比内宴、菊散一叢金ト云題ニテ、善相公、鄺縣村間皆富貨、陶家兒子不垂堂ト云聯ヲ得テ、頗自誇ルノ意アリ、善相公見給ヒテ賞詞ナシ、善相公心好カラス、建春門ニ

於テ其故ヲ問フ、富貨ノ字、恨ムラクハ潤屋ニ作ラザリシコトヲト有ケルニソ、善相公欣然トシテ改作有シト、是モ史記千金之子不垂堂ト云ヨリ、大學ノ富潤屋ノ字ヲ照シ用ヒ給ヒシ也、昔許氏ノ人、虞姓ノ人ヲ連夜尋ケルニ、内ニ在ザリシカハ、夜夜出遊、知虞公之不可諫ト壁ニ題シケルヲ見テ、時時來擾、何許子之不可憚煩ト屬タリ、只其手柄ハ、孟子ノ語ニテ嘲リタルヲ、孟子ノ語ニテ對ヘタルニアリ、是ニ由テ予竊ニ思フ事アリ、子美早朝ノ作、旌旗日暖、龍蛇動、宮殿風微、燕雀高、龍蛇ハ、旌旗ノ動クヲ形容スル者ニシテ、燕雀ハ、諸家ノ注ドモ考フルニ、皆眞ノ燕雀トシタリ、注家猶考出ヲ遺ス所アル乎、若、是眞ノ燕雀ナラハ、上句ノ龍蛇ハ、旌旗中ヨリ來ツテ、下句ノ燕雀ハ、宮殿中ヨリ來ラス、且、燕雀僚友ヲ賞スルノ語ニアラズ、杜ガ詩律ニ老ルモ此失アリ、後學豈易易トシテ題ニ臨ムベケンヤ、童子側ニアリ、進曰、我聞コトアリ、王建、裝簷、玳瑁、隨風落、傍岸、蛟鵝、逐暖眠、下句ノ蛟鵝ハ眞ニシテ、上ノ玳瑁ハ形容ナリ、趙嘏、桃花塢、接啼猿、寺野竹、亭通畫、鶴、津啼夕、猿ハ眞ニシテ、畫ケル鶴ハ假ナリ、以テ偏枯トスベシヤ、余曰、於汝善問トス、猿鶴死活ヲ隔ツトイヘトモ、死活モト對、且此三字、寺ト津ノ字重シ、猿鶴ハ之ニ帶ラル、モノ也、雙鳳闕、萬人、家亦何

雙聲 98

疊韻

連綿

雙擬

回文

妨^レグン、且^レ玳瑁皮ハ竹箒ノ一名ナレバ、鴛鴦ト好對、其詩ノ瑕營ニアラス、三曰雙聲對、秋露香[△]、佳菊[△]、春風[△]、靄麗蘭[△]、上カキクケコ、四曰疊韻對、放蕩[△]、千般[△]、意[△]、遷延[△]、一箇[△]、心[△]、上カチケセテネ、ヘメエレニ、疊韻體對異體ノ部ニモアリ、五曰連綿對、祕府論曰、聯綿對者、不相絕也、一句之中、第二字第三字、是重字、即名爲聯綿對、看山[△]、山已[△]、峻[△]、望水[△]、水仍[△]、清[△]、殘河似帶[△]、初月[△]、月如[△]、眉[△]、ナド引ケリ、亦霏霏赫赫ノ疊字ヲ用ルヲモ、同ク聯綿トイヘリ、ナト差別アルヘシ、異體篇ノ連珠雙字等ノ所考フベシ、六曰雙擬對、祕府論曰、夏暑夏不[△]、衰[△]、秋陰[△]、秋未[△]、歸[△]、兩夏擬[△]、一暑[△]、兩秋擬[△]、一陰[△]、ト乍行[△]、乍埋[△]、髮[△]、或笑[△]、或看[△]、衣[△]、是一三同字ヲ用ユル者也、可[△]、聞[△]、不[△]、可[△]、見[△]、能[△]、重[△]、復[△]、能[△]、輕[△]、議[△]、月[△]、眉[△]、欺[△]、月[△]、論[△]、花[△]、頰[△]、勝[△]、花[△]、是中ニ二字ヲ隔ツル者、又曰春樹[△]、春花[△]、秋池[△]、秋日[△]、琴命[△]、清琴[△]、酒追[△]、佳酒[△]、思[△]、君[△]、念[△]、君[△]、千處[△]、萬處[△]、如此[△]、之類[△]、名曰雙擬對、是等ノ解ニ由テ考レハ、聯綿對ハ、同字ヲ直ニ疊ミ、雙擬對ハ、同字ヲ隔テ、疊ムノ別ト見エタリ、七曰回文對、情[△]、親[△]、因[△]、意[△]、得[△]、意[△]、得[△]、因[△]、情[△]、親[△]、此句誠ニ倒讀スベケレバ、回文ナリトイヘトモ、字ニ依ラズシテ、意ニ回文アルニ似タリ、聯綿對ハ、字直ニ疊ミ、雙擬對ハ、字ヲ隔テ、疊ミ、回文對ハ、句ヲ隔テ、疊ム者ニ似タリ、故如何トナレハ、回文體ハ、一首ノ作法ナリ、回文對ハ、一聯ノ法ナリ、其別ナキ事能ハズ、是予ダ

斷然トシテ、以テ之ヲ分ツ所也、因テ唐詩七律ヲ舉テ例トス、聯綿對、李白、冬夜夜寒
 覺夜長、沈吟久坐坐、北堂樂天、忠州州裏今日花、廬山山領去年樹、一日日知添老病、一
 年年覺惜重陽、劉駕、樹樹樹梢啼曉鶯、夜夜夜深聞子規、雙擬對、杜甫、戎馬不如歸馬逸、
 千家今有百家存、即從巴峽穿巫峽、便下襄陽向洛陽、王勃、故人故情懷故實、相望相思
 不相見、樂天、劉郎劉郎莫先起、蘇臺蘇臺隔雲水、回文對、去歲荆南梅似雪、今年荆北雪
 如梅、今年花似去年好、去年人到今年老、落花有意隨流水、流水無情送落花、明、王弇州、
 秦女曲、邯鄲倡姬秦國母、秦王相國邯鄲賈、邯鄲大賈秦仲父、仲父舍人秦假父、是等モ
 回文ノ類ナルヘシ、回文體ノ詩ハ、異體篇ニ出ツ、聯綿複字ヲ用ユル者、霏霏、夕霧、
 赫赫、吐、晨曦、即連珠對ナリ、律體複字ヲ用ユル、一聯ニ止マル、之ヲ過レバ元ニ涉ル、
 古詩ニハ、青青河畔草、三聯中六タビ疊字ヲ用ヒタリ、疊字ノ極ナリ、是ヲ過テハ、韓
 退之、南山詩中、延延離又屬、夫夫叛、遼遼、嗚嗚、魚鬪、萍、落落、月、經宿、闌闌、樹、樹、垣、巖、巖、架、
 庫、厩、參、參、削、劍、戟、煥、煥、銜、瑤、數、數、花、披、萼、闌、闌、屋、推、霞、悠、悠、舒、而、安、兀、兀、狂、以、狂、超、超
 出、猶、奔、蠢、蠢、駭、不、懋、七、聯、十、四、疊、用、ス、ル、ニ、至、ル、然、レ、ト、モ、此、南、山、詩、ハ、古、人、之、ヲ、上、林
 子、虛、ノ、賦、ニ、モ、比、シ、テ、南、山、賦、ト、モ、イ、フ、ベ、キ、程、ノ、筆、ノ、立、方、ニ、テ、尋、常、古、詩、ノ、例、ヘ、ア

ラズ、故ニ此前ニ或、連若相從、或、感若相觸、或、妥若頭伏、或、竦若驚雉ト云ヨリ、或ノ字ヲ用ル事五十有餘、忽轉シテ此疊字連用ヲナス、近體ノ禁ムル所、古詩トイヘトモ、大篇權衡抑揚ノ宜キヲ得ズンハ、漫ニ言ベキニ非ズ、八曰、隔句對、又扇對ト云、續文章緣起ニ、班婕妤ノ詠、扇孔融、呂望老匹夫、管仲小囚身、ニ本ツクトイヘバ、其由テ來ル事久シ、四句ヲ以テ一對ヲナス者ナリ、五言ニ多ク、七言ニ少ク、律ニ少ク、古詩ニ多シ、于鱗是等ノ體好マザリシヨリ、明ヲ學ブ人ハ、多ク作ラズ、五律、鄭谷、弔僧、

幾思聞靜話、夜話對禪牀、

未得重相見、秋燈照影堂、

孤雲終負約、薄官轉堪傷、

夢遶長松榻、遙焚一炷香、

絕句ハ、對話分明ニナキヲ要ズ、老杜、哭台州司戶參軍蘇少監、

得罪台州去、時危棄頽僮、

移官蓬閣後、穀貴沒潛夫、

又唐人ノ作ニ、

去年花下留連飲、

暖日天桃鶯亂啼、

今日江頭容易別、

淡烟衰草馬頻嘶、

三韻律ニハ、樂天、山中與元九書、

憶昔封書與君夜、

金鑾殿後欲明天、

今夜封書在何處、

廬山老裏晚燈前、

籠鳥檻猿俱未死、

人間相見是何年、

二四ニハ對ヲ用ヒサル者李白送段淑、

白鷺洲前月天明送客回、

青龍山後日早出海雲來、

流水無情去征帆逐吹開、

相看不忍別更進手中杯、

太白ノ歌行、屢、扇對ヲ用ユル事アリ、

去年何時君別妾、

南園綠草飛胡蝶、

今歲何時妾憶君、

西山白雪暗秦雲、

玉關此去三千里、

欲寄音書那可聞、

韓退之、樽酒相逢十載前、君爲壯夫我少年、樽酒相逢十載後、我爲壯夫君、白首上句僅
ニ一字ヲ易へ、下句僅ニ二字ヲ易フ、又隔四句、白集、長相思、九月西風興、月冷霜花凝、
思君秋夜長、一夜魂九升、二月東風來、草拆花心開、思君春日遲、一日腸九回、又雜言ニ
ハ、上陽白髮人、秋夜長、夜長無寐天不明、耿耿殘燈背壁影、蕭蕭暗夜打窗聲、春日遲、獨

坐天難暮宮鶯百轉愁厭聞兩燕雙棲老休妬各下聯ニ至ル迄對語ヲ用ユレバ陳腐
 生色ナキヲ以テ後ニ至ツテハ對ヲ用ヒザルナルベシ隔六句者同集婦人苦婦人
 一喪夫終身守孤子有如林中竹忽被風吹折一折不重生枯死猶抱節男兒若喪婦能
 不暫傷情應似門前柳至春易發榮風吹一枝折還有一枝生隔句ノ最參差タル者韓
 退之淮水出桐柏山東馳遙遙千里不能休灑水出其間不能千里百里入淮流其所謂
 互成對秘府論天地心間靜日月眼中明玉釵珠翠纏象榻金銀鏡ナドノ句ヲ引ケバ
 數竝ベテ互ニ成ルベシ賦體對雙字雙聲疊韻ノ類一體トスルニタラズ意對ハ辭
 對セザレトモ意對スル也平對ハ平常之對若青山綠水トイヘハ行儀前ノ對ト云
 事ニテ奇對ノ注既非平常是爲奇對ト云テ漆沮四塞曾參陳軫ノ如キ漆七ト通シ
 參軫ト同ク二十八宿ノ名ヲ以テ對ス如此者出奇而取對故謂之奇對トアレバ平
 對ハ奇對アルニ因テノ名定メテ平對ノ一法アルトハ見エズ字對ニ桂楫荷戈ヲ
 引ク其義ハ上ハ桂ノ楫ニシテ下ハ戈ヲ荷フ也サレトモ荷ハ運ノ別名ナレバ義
 ハ異レトモ字ヲ以テ相對スル也故曰字對者謂義別字對詩ヲ引テ曰山椒架寒霧
 池篠韻涼颺何用金扉傲終醉石家崇山椒ハ山頂ナリ池篠ハ池傍ノ竹ナリ頂ト

互成
 賦體
 意對
 平對
 奇對
 字對

竹トハ對セザレトモ、椒ハ木ノ名ナルヲ以テ、椒竹ト對スル事ヲ得、石家崇ハ石崇ナレハ、上ノ敵ノ字モ實スベキ事ナレトモ、崇ハ高キノ義アル故、敵ノ字ト對スルナリ、聲對ハ若曉路秋霜トアリ、路ハ霜ト對セザレトモ、路露聲ヲ同フスルヲ以テ霜ノ聲ニ取ル也、所引ノ詩ニ曰、初蜂韻高柳、密薦挂深松、葛ハヤドリ木ナリ、鳥ト聲ヲ同フストアリ、サレトモ勳ト植ト相對ス、異類對トスレバ、煩シク假聲ヲ用ルニ及バズ、側對ニ曰、馮翊龍首ノ對馮翊偏ヲ除ケバ馬羽、以テ龍首ニ對ス、又泉流赤峰ノ對、泉ノ字、水ヲ除ケバ白ノ字、以テ赤ノ字ニ對ス、忘懷接英彥、申勸引桂酒、英彥ハ人ナレトモ、英ハ花ヅサ也、酒ハ傍酉ナリ、側ハ平側ノ側ニアラズ、字ノ偏傍等ニ取ル、故ニ側傍ノ意ナリ、故ニ字側對トモ云、右意對以下瑣細ニ分ツトイヘ共、總シテ假對ノ類、如此、分別シ得テ對ヲ作レトニハ非ズ、作リタル跡ニ、是等ノ事アル也、以下ノ諸目、皆唐人設クル所ノ者ナリトイヘトモ、冗ニシテ益ナシ、コヽニ略ス、總不對對ハ、唐人詩式ノ外ニ見エタレバ、空海ノ加フル所ナルベシ、散詩ノ事ナリ、下ノ對ノ字聞ヘズ、假對、異類對ニ比スレバ、其法疏ナリ、此地一爲別、孤蓬萬里征、一從襄陽住、幾度梨花飛、酒債尋常行處在、人生七十古來稀、八尺曰尋、倍尋曰常、ト云義アル

借韻

ニヨリ、義異レトモ、字ヲ假テ對ヲナセリ、住山今十載、明日又遷居、遷ニ千ノ聲アリ、假テ十ニ對ス、捲簾黃葉落、開戶子規啼、子ニ紫ノ聲アリ、假テ黃ニ對ス、眼昏常訝雙魚影、耳熱何辭數爵頻、コヽハ數否ト云事ナレトモ、爵雀ト通用スルヲ以テ、雙魚ニ對ス、是ヲ借韻對トモ云、畢竟上ニイフ奇對字對聲對亦只假對ノ分而已、此外講セズンバアルベカラザル者數條、コレヲ後ニ列ス。

句中自對

○句中自對之對 句中已ニ自對ス、故ニ下句ノ字、上句ニ對セザレトモ、能對ヲナス、白狗黃牛峽、朝雲暮雨時、桃花細逐楊花落、黃鳥時兼白鳥飛、コレヲ胡越同舟體トモ謂ヘリ、其尤奇ナル者ハ、緒圻亦赤旰、擊汰復揚舲、緒圻屯ヲ以テ赤旰山ニ對シタル故、擊汰ヲ以テ揚舲ニ對シタリ、老杜、長年三老逐、憐汝捩花開、頭捷有神、樂天、天上定應勝地上、支機未必及支琴、滄浪詩話ニ、杜甫、小院回廊春寂寂、浴鳥飛鷺晚悠悠、李嘉祐、孤雲獨鳥川光暮、萬井千山海氣秋、是ヲ就句對トモイヒ、當句對トモ云ヒ、又就對トモ云、當句ニ就テ對ヲトルノ意ナルベシ、引トコロノ詩ニ由テ考レバ、上ト同キ據ナレトモ、上四字ノ間ニ、句中自對シ、下三字ハ、上句ヲ以テ下句ニ對ス、上ト微シク異レハ、胡越同舟ト別體ナルニヤシラズ、詩法入門ニハ、白首丹心依紫禁、一塵

就句

五部淨三邊。ト云ヲ引ケリ、白狗桃花ノ類ナリ、又同書ニ、白狐跳梁、黃狐立、婦女行啼、夫走藏。ト云ヲ引テ、當對トイヘリ、同書ニ、子母字句ト云アリ、一句内二字爲子母也、社日陰多晴較少、春風曉暖雨猶寒、更漏有無風逆順、紙窗明暗月高低、竹疎烟補密、梅瘦雪添肥、亦句中自對ノ類ナリ、又轉句自對ノ法、南海、明詩俚評ニ、哀凱一聲、新雁三更雨、何處愁人不斷腸、ト云ヲ評シテ、如此數ノ文字ヲ上下ニ分ツテ、關ハシメ用ル事、盛唐ノ嫌フ事ナリ、宋朝ノ人、此體多シ、一爐、柴火三杯酒、ト云ガ如シ、甚卑シト、此論實ニ是也、然レトモ、亦其人ノ巧拙ニアル而已、我藩山本克敬ナル者アリ、健齋ト號ス、詩ヲ南郭服子ニ學ンテ、屢其賞ヲ受ク、落梅花ノ詩ニ、

笛裏梅花白雪紛、

隨風散入洛城雲、

五更吹起十年恨、

憶在盧龍塞外聞、

○聯珠句 連珠ト同カラズ、連珠ハ前ニアル如ク、疊字ヲ對スル也、古詩ニハ、疊字ヲ數疊メルモアレドモ、律ニハ、三度ハ疊ミ難シ、五律ハ字少キ内故、疊字愈用ヒ難シ、聯珠トハ、只同類ヲ數疊ミタル事也、遠山芳草外、流水落花中、百年雙白鬢、一別五秋螢、高江急暎雷霆鬪、古木長藤日月昏、又實字ヲ疊ム例ニ、風雨晦明淫、跛蹙瘡聲盲、

ヲ引ケトモ、簡樸ナルハ、歌括ナトニハアルベシ、詩家ノ辭ニアラズ、句法ノ一體ト成ヌニ足ラズ。

拗句

○拗句 野客叢書ニハ、換字拗句法トイフ、山接夏空險、臺留春日遲、已近苦寒月、況經長別心、結、勸君更盡一盃酒、西出陽關無故人、是拗腰ニアリ、二四不同、二六對ノ禁ヲ犯サザル故、初心ノ間ハ、平側合フタル操ニ思フ也、數條ヲ後ニ摘ンテ、以テ參考ニ供フ、詩叢ニ集メタルハ、杜、側身天地更懷古、回首風塵甘息機、盤渦鷺浴底、心性獨樹花、發自分明、黃魯直、黃流不解澗、明月碧樹爲我生、涼秋蜂房各自開、戶牖蟻穴或夢封、侯王歐陽永叔、滄江萬古流不盡、白鳥雙飛意自閑、女潛白頭青髮有存沒、落日斷霞無古今、拗ハモト聲律不諧トシタル者ナレトモ、其内諧和ノ意ヲ能含ムベシ、清人王士禛、分甘餘話曰、唐人拗體律詩有二種、其一、蒼莽歷落中、自成音節、如老杜、城尖徑側、旌旆愁、獨立縹緲之飛樓、諸篇是也、其一、單句拗、第幾字、則偶句亦拗、第幾字、抑揚抗墜、讀之、如一片宮商、如許渾之溪雲初起日沈閣、山雨欲來風滿樓、趙嘏之湘潭雲盡暮山出、巴蜀雪消春水來、下、實ニ此二端ニ過ズ、子美世亂鬱鬱久爲客、路難悠悠常傍人、崔顥黃鶴一去不復返、白雲千載空悠悠、起句杜、臥病擁孳在峽中、瀟湘洞庭虛應空、

崔魯、一〇五日又欲來梨花梅花參差開。參差ノ中自整齊アリ、ナテ此一百五日ノ聯、拗中亦尤奇ナル者也。其故ハ、五言ニテモ、全側ノ句ハ有易フシテ、全平ノ句ハ希ナリ、七言ハ猶更也。側ヲ置事モ、上去入雜ヘ用ルハ多シ、一入百入日入欲入トシキリニ偏用シタルハ稀也。初心ノ間、拗ヲ用ユトモ、遠慮アルベシ。

○文章歐治ハ、元ノ陳繹曾ノ著スル所也。聲ヲ論シテ曰、五言律、七言絕、貴諧和、七言律、五言絕、貴拗律、ト是ハ體製ニ就テイフ、前ニ出セル拗律ヲ主トシテイフト見ユタリ、サレトモ元代マデノ律法、嘉隆ト好尙同シカラザリシコト見ツベシ。

○支那音、世ニ唐音ト云、唐話俗ニ謂フ唐人口也。唐ノ代ノ音ヲ唐音ト云トハ別ナリ、我邦ニ唐話ト云類ヲ、彼間ニテ唐言トモ云、禪語ニ、萬古八風吹不入、西天人不會、唐言ト云是也。即梵語ニ對シテ云也。唐音トイヘハ、唐代ノ音學ニマガフ故ニ、支那音ト云、彼土我西ナルヲ以テ、又西音トモ云、今文字支那ヨリ來ル者ナレトモ、其吳音ト云者モ、漢音ト云者モ、支那ノ面目ニ非ザレバ、和音ニテハ、隔ヲ隔テ、物ヲ見ル氣味合ニテ、字義句法等誤ルコト多シ、知ル人アラハ學ビ、平生モ音韻ノ間ニ氣ヲ著クベシ、先此方ノ言ニタイハンニ、敏馬浦トイヘバ、不見ニ通シ、岩手山トイヘ

言^イニ通ズル如キ、和語ニ通ゼズンハ、争カ其意ノ所在ヲ知ラン、劉禹錫、竹枝詞、

楊柳青江水平^{トナナ}、

聞君江上唱歌聲。

東邊日出西邊雨、

謂^イは無晴、還有晴。

コレ晴ト情同音ナル故、彼即江上ノ歌聲、無情トイフテモ、情アルゾト云、日出ルト
雨降ルトトヲ、無晴ト謂テモ、晴アルゾト通ヘル也、此體ヲ坡仙集ニ、吳歌格借^イ字寓^イ意
トアリ、和語ハ通ハサル故、之ヲ心ニ思フテ得也、近刻學問捷徑ナル者ヲ見ニ、釋大
潮、宇士新ニ、呼^イ火口乾、呼^イ雪齒寒、ト云ケレバ、士新聲ニ應シテ呼^イ虎風生、ト對ヘシト、
是誠ニ和音ニ求ムベカラズ、又曰、紀人國產ノ橘子ヲ徂徠ニ贈ル、徂徠謝シテ曰、南
州嘉樹后嘗栽^イ、生子欲^イ如屈子才、屈子橘子相通ズルヲ以テ也、南郭唐音ヲ知ラズ、屈
子ヲ屈原トス、大ニ殺風景也、ト、是便吳歌格カ、和人ハ必此失アルベシ、和人ノ和語
ニ於ルサヘ、細心ニ求メザレバ、風身^イ、蚊蟬^イニ入^イ、衣魚^イヲ還ル^イ、(註)サノ道^イ、(註)ト云フ、徒ニ
打聞テハ、諸蟲ノ名ノ、其内ニアルヲバ覺エザル也、サレドモ彼方雜書中、音ノ近似
ヲ以テ滑稽ヲナス者、往往コレアリ、細心ニ之ヲ玩ベバ、別有^イ靈犀一點、通^イ諸詩解諸
詩話ヲ讀ニ、此格ニ言及ス事モ、餘ヲニ見エザレバ、常常ノ事トハ見エズ、假面目モ

ト眞面目ニ如ザレバ、爾曹良師ニ値ハフ之ヲ學ブベシ、不幸ニシテ良師ニ値ズン
 バ、仔細ニ玩索シテ、務テ是ヲ髣髴ニ得ベシ、然レトモ西音ヲ肄フノ人、我四聲ヲ知
 タルニ乗シテ、人ヲ欺者アリ、時平側分ツベキノミナラズ、上去入分ツベシト云ヒ、
 跳字多キハ調ニ入ラズト云者アリ、上去入分別スベキノ境アリ、上ニ已ニ唐式ヲ
 引テ之ヲイヘリ、平上去入ヲ殿シク分チタルハ、王介甫也、通例ニハ非ズ、盡ク四聲
 フ吟味スベキ者ナラハ、古人腔子ノ設、如是、粗ナルベカラズ、蒼莽歴落ノ間、七(入)月
 (入)六(入)日(入)苦炎熱(入)返照入(入)江翻石(入)壁(入)客(入)心争日(入)月(入)霜黄碧(入)梧白(入)
 鶴(入)棲、詩學ニ老ントナラバ、務テ之ヲ古ニ照査シテ、佳境中拘拘タラザルノ境ア
 ルヲモ知ルベシ、モシ唐律ニ有ザル者ヲ以テ、局促ヲ致サバ恥ベシ、殿儀卿曰、音韻
 忌散緩、亦忌迫促、沈隱侯曰、前有浮聲、則後有切響、一篇之内、音韻盡殊、兩句之中、輕重
 悉異、花ヲ挿シ、庭ヲ造ルニモ、凡百ノ事、同相ハ人ヲシテ厭シメ易ケレハ、此言ヲ正
 トスベシ、迫促ト云ハ、入聲ヲ云探ニモ聞ユレトモ、徐昌穀談藝錄、翩翩堂上燕疊
 半極促、乃佳、トイヘバ、跳字也、今人ノ作中、跳字緩ケバ、多ク指點シテ和習トス、サレ
 トモ行文ノ間、境ニ觸レテ偶然トシテ發ス、古人忌ズ、卮言、謝茂秦ノ風生萬馬間、

ノ句ヲ摘デ、排比聲偶爲一時之最ト譽タリ、今唐詩選正聲ニテ、粗拾ツテ監考ニ供フ、四字ナル者ハ、畢ルニ勝ズ、五字聯用者、劍門橫雲峻、長松響梵聲、常願奉金仙、潭影空人心、霜劍轉龍文、青山空向人、禪心江上山、帳望青天鳴、墜葉不盡長、江袞袞來雲、問東嶽、千重出青楓、江上秋、天遠艱難苦、恨繁霜、鸞人傳郎在、鳳皇山、想像精靈欲、見難、其佗頌數舉ズ、張說不惜流膏、助仙鼎、願將楨幹捧、明君、ハ、上句ニ貫ヒテ、聯用九字ニ至ル、李嘉祐、清梵林中、人轉靜、夕陽城上角、偏愁、ハ、下句猶四字ヲ點綴ス、蘇頌、東望望春、春可憐、更逢晴日柳、含烟宮中下、見南山、盡城上、平臨北斗懸、ニ至ツテハ、一解中不跳者僅六、司空曙、

紅燭津亭夜見君、繁絃急管兩紛紛、
 分明分手空江轉、惟有猿聲滿水雲、

ニ至ツテハ、一首ノ中不跳者七、跳ルニ合口開口ノ別アレトモ、真韻之ヲ并セ收ムレバ、皆同響ニ歸スルナリ、是等ノ作、今人ニ有シメハ、必指摘シテ和習トセン、西音ニ通ゼザレバ、彼方言語ノ面目ニ通ジ難キハ、勿論ナリ、然ルニ能其音ニ通ズト稱

スル聲モ、其詩文中或ハ顛倒意義ヲモ見レバ、身漢地ニ生レ、漢語ノ中ニ長^ロル面
 目ハ、得易カタズト見エタリ、然共一匹、錦背面而殊^{ナレドモ}均^ク之是物ト云ガ如ク、和語ニ咏
 シテ調ヨキハ、西音ニテモ善シ、和韻ニ棘喉^ト澁舌ナルハ西音モ然ナリ、唐音マナベ
 ル方ヨリハ、唐音ノ調シラザレバウタハレズトモイフ、唐音學ヲ排スル方ヨリハ、
 此說ヲ取ラズ、古樂府以下、陳隋以前ノ詩モ、是ヲ管絃ニ被シメ、失拈側韻ノ作モ、皆
 樂房ニ取ラレタレバ、唐音取ラザル說モ、其故アリ、蓋管絃曰、墨客揮犀、子瞻嘗自謂
 平生有三、不如人、著菴、喫酒、唱曲也、然三者亦何用、如人子瞻之詞、雖工而多不入腔、正
 以不能唱曲耳、學齋估稱、又言坡詩不入律、人或謂、日本人不操華音、故詩不成律、然古
 今作者、如蘇長公、其詩猶不入腔調、是知聲律之妙、自在巧拙之外、是ニヨレバ、唐音知
 ザレバ、歌ハレズト云モ、其人ノ杜撰ニ非ズ、然レトモ東匡ノ說ノ如ク、詩ノ美ハ自
 其外ニアリ、ウチ支那音ノ事、世多ク華音ト稱ス、華ノ稱、梁山潛錄、保建大記之ヲ辨
 シテ曰、近學墮乎市井、文不振乎搢紳、情乎舊典、而不之顧、或呼元明爲中華、自稱爲東
 夷、殆幾乎外視、萬世父母之邦、而無蔑百王憲令之著矣ト、中彼者、自外也、華彼者、自夷
 也、朱舜水、僧、即非ハ、儒家佛家ノ歴歴ニテ、明末海ヲ陷ンテ我ニ歸化セリ、二子皆彼

ヲ指シテ、唐ト云、唐山ト云、今長江ニ來ル商客等常ニ唐山ト云、人ノ國ニ居ルノ禮ヲ得タリ、堂堂タル日出之邦、屹トシテ、獨立ス、豈彼雞林流虬ノ、其封冊ヲ受ケ、其正朔ヲ奉スル者ト伍ヲナサンヤ、朝鮮、李東廓、嘗テ我邦ニ於テ詩アリ、曰、文武雄才大都會、詩書舊業小中華、是詩中ノ語トイヘトモ、虛譽ト謂ヘカラス、萩府小倉尙齋、韓人ニ對シテ、我邦、山水九州外、不借胼胝大禹功、ト詞人外國ノ人ニ對スル、苟此意得ナクンバ、大ニ國體ヲ辱メ、遠ク禮ヲ知ラザルノ譏ヲ招ントス、亦悲カヲズヤ。

倒裝

○倒裝 顛倒錯綜、句ナリ、鶴林玉露ニハ、反句トイヘリ、倒裝ヲ説ク者、老杜、香稻碧梧ノ聯ヲ以テス、予往年筆シテ童蒙ニ示セシ者アリ、其儘左ニ出セリ。

昆吾御宿自逶迤 紫閣峯陰入漢陂。

香稻啄餘鸚鵡粒 碧梧棲老鳳皇枝。

佳人拾翠春相問 仙侶同舟晚更移。

彩筆昔曾干氣象 白頭吟望苦低垂。

秋興之作者、老杜在、賦、玄宗寄之召試文章詩及此二事、蓋其感秋、何以感秋、玄宗登極、勵精政事、太

平四十年，明宰賢相輩出，殆將比隆於貞觀，晚節志弛，氣怠，姦邪交進，終失天下，杜遭亂，而流落楚蜀矣。以艱難之日，想長安山川佳麗，繁華舊遊之笑語歡樂，宛然在目。哀夫姦邪竊祿，賢正去朝，故其意謂：昆吾御宿之逶迤回遠，紫閣峯北斜入漢陂，是想像所曾遊之景也。而此地有田有樹，由書所見發興，曰：鸚鵡者巧言之鳥也，稻者養人之穀也，而人不得食其稻，鸚鵡啄其粒，非啻啄其粒，啄猶有餘，是姦邪巧言之飽於上，方正良民之饑於下也。梧桐之枝，本棲鳳之處也，而鳳不得棲其枝，梧桐徒老矣。是君子已去，其棲亦老矣。賢正不在，姦邪亂國，因憶夫佳人拾翠，春相閱，與遊侶同舟，至晚不休，太平之行樂不可復得矣。當少壯之時也，攜筆作賦，以干明主，今也流落峽中，或吟其詩，或望其處，吟愈傷其懷，望不見其處，唯白髮低垂，將死此中，傷感懷國，數歡樂，感少壯無限情懷。○古來說倒裝者，舉此詩曰：當言鸚鵡啄餘香稻粒，鳳皇棲老碧梧枝，而倒言云云。雖然，此言鸚鵡粒者，言非人之粒也，言鳳皇枝者，言雖老非佞鳥之棲也，是非倒也。蓋倒裝唐人多此體矣。如杜最不少，欲言五尺童高於黃鵠，化爲老翁似白髮，則言黃鵠高於五尺童，化爲白髮似老翁，欲言得赴成都歸茅屋，則言得歸茅屋赴成都，欲言尚有生長明妃村，則言生長明妃尚有村，欲言春風轉香飄合殿，淑景移花覆千官，則言香飄合殿春風轉，花

覆千官淑景移。欲言道曠思霑，黃梅雨宮恩敢望。玉井冰則言思霑道曠，黃梅雨敢望宮
 恩玉井冰。欲言高秋實總餽貧人來歲花還舒滿眼，則言高秋總餽貧人實來歲還舒滿眼。
 花欲言留連細草侵坐軟，恨望殘花近人開，則言細草留連侵坐軟，殘花恨望近人開。欲
 言未從容相見故人常闕寂，獨愁多病則言多病獨愁常闕寂，故人相見未從容，欲言謀
 良夜醉欲縱酒散紫宸，朝初還家則言縱酒欲謀良夜醉還家，初散紫宸朝欲言琥珀杯
 薄春酒濃，瑪瑙盤寒冰漿碧，則言春酒杯濃琥珀薄，冰漿盤碧瑪瑙寒，欲言雪融城樓濕，
 雲去宮殿低，則言樓雪融城溼，宮雲去殿低。欲言已入雲端，霾風磴，誤疑江麓過茅堂，則
 倒其句言誤疑茅堂過江麓，已入風磴，霾雲端。李白清平調詞本欲言衣裳想雲容，想花
 而言雲想衣裳，花想容。秋浦歌本欲言綠愁三千丈，白髮如個長，而言白髮三千丈，綠愁
 如個長，謂之三千丈者，猶燕山雪花大如席之口氣也，其外張說若使巢由同此意，不將
 羅薛易簪纓者，若使此意同巢由，不將簪纓易蘿薛也。張均洲白蘆花吐圍紅，柿葉稀者，
 蘆花吐洲白，柿葉稀圍紅也。意是法似自梁丘遲，巢空初鳥飛，荇亂新魚戲來，項斯山當
 日午回峰影，草帶泥痕過鹿群，即是山回峰影，當日午草過鹿群，帶泥痕也。對中倒上順
 下者，久擘野鶴如雙鬢，遮莫鄰鷄下五更。上句則久擘雙鬢如野鶴也，許渾詩山風吹盡

桂花枝者山風吹盡桂枝花也爲韻顛倒也王昌齡遷客離憂楚地顏者遷客楚地離憂顏也是爲聲律顛倒也劉禹錫舊人唯有何哉在更與惡勳唱渭城者舊人唯有更與惡勳唱渭城何哉在之意其言更者見戀戀相送非一席一筵草草分手者是由今聞天樂追憶昔日之離歌也猶與李白嘗言只今唯有曾照吳王宮裏人西江月而言只今唯有西江月曾照吳王宮裏人同一法爲句顛倒也讀者不解句法以爲此時唱渭城豈相逢之曲哉

○隱對 交股對トモ云引違ヘテ對スルヲ言莊子樂出虛菌成蒸ト云ベキヲ樂出虛蒸成菌ト書ケルヲ古人引ケリ李華弔古戰場文降矣哉終身夷狄戰矣哉骨暴沙礫終身骨暴此二字隱シタリ日華留偃蓋鷹尾轉春風唐人詩帖日華對春風偃蓋對鷹尾宋王荆公嘗テ詩アリ曰春殘葉密花枝少睡起茶多酒盞疎惠洪多ヲ親ニシタシトイヘリ是密少ニ對シ親疎ニ對セント也江朝宗聞テ是本隱對疎對密多對少古人ノ句法ヲ知ラズトテ譏レリ隱對又變態多シ王維城外青山如屋裏東家流水入西鄰崔顥晴川歷歷漢陽樹芳草萋萋鸚鵡洲孟浩然野老就耕去荷鋤隨牧童牧童野老ニ對シ就耕去荷鋤隨ニ對ス隱ノ奇ナル者ナリコレヲ其前ニ查スルニ晉張華穆

如灑清風。免若春華敷。ト云アリ、意有テ此謎ヲナスカ、抑偶然カ。

○雙關法 詩義詠物ノ處ニ出セル愛妾換馬ノ詩是也、高適送李少府貶峽中、王少府貶長沙ノ作モ、雙關法ナリ、但前聯ハ、上句屬李、下句屬王、後聯ハ、上句屬王、下句屬李、雙關ノ變法ナリ、正變常ナシ、巧拙ハ作者ノ手段ニアリ、樂天酬牛相公二十四韻、白老忘機客、牛公濟世賢、ト起セシヨリ、終篇上句自言ヒ、下句牛ヲイヘリ、注曰、每對雙關、分叙兩意。

○互體 上ニアル者ヲ下ニ含マセ、下ニアル者ヲ上ニ含マスル也、老杜風含翠篠、娟娟淨雨裏、紅蕖冉冉香、上句風中有雨、下句雨中有風、宋楊誠齋綠光風動麥、白碎日翻池、上句風中有日、下句日中有風。

○故事疊用 東坡、左角看破楚、南柯聞長滕、左角ハ莊子、蝸角左ニ蠻氏、右ニ觸氏ノ國アルト云ヲ引ケリ、南柯ハ卽淳于棼、夢ニ南柯ノ太守タリシ故事、破楚ハ劉項ノ爭、長滕ハ滕薛爭、長ノ事也、又隔句疊用者ハ、劉禹錫題欽器圖。

秦國功成思稅駕

晉臣名遂歎危機

無因上蔡牽黃犬

願作丹徒一布衣

一三ノ句ハ李斯ガ事ヲ用ユ、二四ハ晉諸葛長民、劉裕ノ劉毅ヲ誅スルヲ見テ歎シ
 ナ曰、貧賤常思富貴、富貴必履危機、今日欲爲丹徒布衣、豈可得也ト、コレヲ引用ヒタ
 ル也、歎器ヲ詠シテ、毫モ歎器ニ涉ラズ、而シテ歎器ニ切當ス、詩ニ老ルニ非ズンバ、
 爭カ此境ヲ得ン、宋人白戰不許持寸鐵、トイヘルモ、此作ニ比スレバ、大ニ愧ル色ア
 リ、詩作ラント思フ人ハ、能此意ヲ含蓄スベシ、

○以二對一 長德年中、省試詩論ニ、紀齊名、時棟ノ功名、嘲傅說、巧思、拉般爾トセシ
 ヲ、魯般、玉爾二人ノ名ヲ、一人ノ傳說ニ對スベカラザル由ヲ難ズ、匡衡、樂天、幸逢堯
 舜無爲日、得作義皇向上人ト云句ヲ引テ辨ゼリ、是匡衡ノ雄辯ニシテ、實ハ樂天モ
 詩病ヲ犯セル者ナリ、

○一句兩節 兩句一節トハ、上ニ出セル兩句一貫ナリ、一句兩節ハ是ニ反シテ、卻
 テ一句兩節トナル、玉屑ニハ、黃庭經、上有黃庭、下關元ト云句ヨリ出トイヘリ、張平
 子四愁詩此體ナリ、老杜不知兩閣意、肯別定留人、又小麥青青大麥枯、誰當穫者、婦與
 姑、丈夫何在西擊胡、上四字ハ問語、下三字ハ答語、コレヲ問答法ト云、サレトモ其實
 ハ、一句兩節ノ法ナリ、又兩句ヲ以テ問答ヲナス者、李白獨不見ノ詩ニ、白馬誰家子、

黃龍邊塞兒。

○詩中用助字、牀頭、曆日無多子、借問、別來太瘦生、子與生初不當輕重ト、玉屑ニ見エタリ、其故ハ無多太瘦タリト云程ノ事ニテ、子生ニ意義ナシ、無多子ト云ハ、モト臨濟大悟ノ時、黃蘗佛法無多子トイハレシコトアリ、太瘦生ハ、李白杜ニ贈ル、借問緣何太瘦生ト云句アリ、秉燭譚曰、正字通云、語辭、生猶些也、宋、姚宋佐、梅花得月、太清生、范石湖、尋幽、險絕太奇生、禪語ノ作瘦生、太俗生、太遲生、ナドヲ引ケリ、焦氏筆乘、借問、白頭翁、垂綸、幾年也、王昌依止此山門誰能郊此也、孟浩然

○論腰、句ニ腰アリ、五七言共ニ、下ヨリ數ヘテ三字目ナリ、句作リ、五言、○○○○○

○七言、○○○○○○○是ヲ正法トス、○○○○○○○是ヲ折句トス、張文潛曰、古人作七言詩、其句帳多上四字、而下以三字、成之、退之乃變、以上三下四、如落以斧引以繩、雖欲、悔舌不可捫、是也ト、退之ハ文章ノ大家、詩モ亦麗語ヲ好マズ、故自モ橫空盤硬語ト云テ、亦一家風ナリ、爾ノ曹ノ模擬シ得ル者ニアラズ、學ブベカラズ、一說ニ、七言二二三トスレバ、五言ニ、上ニ二字著ケタル様也、左様ナラヌ様ニスベシトテ、歐陽永叔、靜愛僧時來野寺、獨尋春、偶過溪橋、盧贊元、想行客過梅橋、滑兔老農憂麥

壘ツツ乾ツツナド云事アリ、邪説ナリ、用ユヘカラズ、上四下三ト折ルモ、上ノ四字、二二ト行
 ク語賦ノ意得ナキハ、對玉山ニ入ニ雖老矣見恆河性故依然東野八珍テ邀父老ヲ燒窮四
 和ヲ伴兒童野ナト亦折句ノ類ナリ、折句ノ法數種、二二三ノ語賦ヲ含ム者ハ、調自ヨ
 シ、願我老非題柱客知君才是濟川功六上一下二日色纔臨仙掌動香烟欲傍褒龍浮上五
王百歲無多時壯健一春有幾日晴光樂同上故園書動經年到華髮春唯兩鬢生上三下
 橋橫水木已秋色寺倚雲峯更晚晴同上二五下二ノ句法ニハ杜永夜角聲悲自語中
 天月色好誰看穩ナラザレトモ、先コ、ニ具フ、上六下一ハ詩法入門ニ、微紅幾處華
 心吐嫩綠誰家柳眼開予想フニ上一下六ハアルベシ、上六下一ハ有ルベカラズ、七
 言上三下四ハ猶可也、五言上三下二ハ愈作ルベカラズ、李白天上白玉京十二樓五
 城大家ノ作トイヘトモ、下句語ヲナサズ、法トルベカラズ、唐詩選中、早晚薦雄文似
 者ノ句アリ、選中ノ惡句ト意得ベシ、腰ナキ句ヲ混句ト云、野客叢書、藏千尋布水出
 十八高僧一千尋樹直三十六峯寒ナドアリ、白詩折節此調アレトモ、盛唐ニハ稀ナ
 リ、選詩ニ、服食求神仙多爲藥所誤、岑參遙憐故園菊應傍戰場開、何レモ下句混句ナ
 レトモ、岑詩ハ下三字ノ語賦ヲ含ム故、調常ト同キガ如シ、七言ハ混句忌マズ、杜、我

已無家尋弟妹君今何處訪庭闈白綠浪東西南北水紅欄三百九十橋于鱗山東十二諸侯國海濱五百義士鄉腰アム襟ナレトモ其實混句也語賦ヲ尋ネテ知ルベシ老杜白帝城最高樓分甘餘話ニ所謂蒼莽歷落ノ者

城尖徑長旌旆愁

獨立縹緲之飛樓

峽折雲靈龍虎睡

江清日抱龍羅遊

扶桑西枝封斷石

弱水東影隨長流

杖藜嘆世者離子

泣血迸空回白頭

第二第七混句領聯上二下五聲調ヲ併セテ常法ニ非ズ杜牧故鄉七十五長亭于鱗青天七十二芙蓉皆混句也

君不見例

○君不見例君不見吳王宮闈臨江起ハ是ヲ七言上ニ加ヘテ起句ニ用ユル者也岑參蜀葵花歌之ヲ六字句中ニ置テ結ニ用ユ其詩

昨日一花開今日一花開今日花正好昨日花已老人生不得恆少年莫怪牀頭沽酒

錢譜君有錢向酒家君不見蜀葵花此時每二句換韻而起結疊花字者三首亦奇法

篇中連用者白集馴犀詩君不見建中初馴象生還放林邑君不見貞元末馴犀凍死蠻

兒啼又杏爲梁詩君不見馬家宅尙猶存宅門題作奉誠園君不見魏家宅屬佗人詔贖
 賜還五代孫是皆篇中ニ連用スル者也結ニ連用スル者ハ同上陽人君不見昔時呂
 尙美人賦又不見今日上陽白髮歌此末ノ不見ハ不聞ノ意ト見エタリ又岑參胡笳
 歌ニハ直ニ君不聞胡笳聲最悲トモアリ又不見トバカリ二字ニテ君不見ノ意ニ
 モ用ヒタリ劉宋鮑照不見長河水清濁俱不息是五言ニ用ユル者七言ニハ李嶠不
 見碁今汾水上唯有年年旅雁飛于鱗不見薊門秋草色愁心明月滿姑蘇絕句解不見
 ノ上ニ君ノ字ヲ置テ見セタリ又魏陳琳飲馬長城窟行君獨不見長城下死人骸骨
 相撐拄獨ノ字ヲ添テ句中ニ入レタリ于鱗白頭明日事君不見交情五律中ニ裁シ
 入レタリ

用古句

○用古人句者 詩成白也知無敵花落虞兮可奈何白也詩無敵ハ子美李白ヲ憶フ
 ノ句也虞兮虞兮奈汝何ハ項羽垓下ニテ虞氏ニ別レシ歌也猶詩病偏枯ノ所ト照
 シ見ルベシ

略字

○略字者 樂天浪淘沙一泊沙來一泊去一重浪滅一重生是乃一泊沙來一泊沙去
 一重浪滅一重浪生ヲ略スル也明王穉登一半秦聲半楚聲秦娥調瑟楚娥箏是乃一

半秦聲一半楚聲、秦娥調、瑟、楚娥調、箏、ヲ略スルナリ。

○古詩句數定リナシト見エタリ、尤五言ハ文字ノ數モ五字ト限リ、雙句ノモニテ單句ナシ、ナレトモ李白去婦調ニハ、五言六十句中、第十三句目ニ、自從結髮、日未幾、ト云七言ノ一句ヲ雜ヘ、同君馬黃ニ、全詩五言十六句、君馬黃我馬白ノ三言兩句ニテ起シ、文選陸機猛虎行、全詩二十句、起聯二句、渴不飲盜泉水、熱不息惡木陰、ト六言ナリ、要スルニ、是皆古樂府ノ辭ニシテ、五言ノ本色ニ非ズ、此體ニ倣ハントナラバ、思慮アルベシ、歌行ハ、一言ニテモ二言ニテモ、三言四言、乃至十有餘言ニテモ、單句ニテモ雙句ニテモ、勝手次第ト見エタリ、李白憶秦娥。

簫聲咽、秦娥夢斷秦樓、月、秦樓、月、年年、柳色、灞陵、傷別、樂遊原上、清秋、節、漢陽、古道、音塵絕、音塵絕、西風、殘照、漢家、陵闕。

是ナキノ菩薩蠻ノ詩ト、後世詞曲トナシテ用レトモ、此時詞ハナシ、是等ニテ、文字遣ヒ工夫スベシ、李白行路難、昭王、白骨、榮、爛草、誰、更、掃、黃金臺、行路難、歸去來、ト三言ニテ結ビタルモアリ、是等近體ノ事ニ非ズトイヘトモ、書シテ蒙士望蜀ノ意ニ供ン。

改章難於代篇、代字難於代句、トテ、字ヲ置事容易ナラズ、故ニ古人モ、吟安一個字、然
斷數莖鬢、トイヘリ、明王世懋、崔顥黃鶴樓ノ詩ト、李白鳳皇臺ノ詩トヲ論シテ、日暮
鄉關何處是、烟波江上使人愁、ト、總爲浮雲能蔽日、長安不見使人愁、ト、同使人愁ナレ
トモ、日暮鄉關、烟波江上、本、指著ナシ、登臨スル者未愁ヘズ、烟波使之愁レバ、使ノ字
用ヒ得テヨシ、浮雲蔽日、長安不見、逐客實自愁、ト、是使ムル者ヲ須ヒズ、使ノ字
用ヒ得テヨカラズト、兩詩ノ優劣ヲ、使ノ字ニ分テリ、唐末王貞白、作御溝詩曰、

一派御溝、水綠槐相蔭、清。

此波涵帝澤、無處濯塵纓。

鳥道來雖險、龍池到自平。

朝宗心本切、願向急流傾。

自冠絕無瑕トシテ、僧貫休ニ見セケレバ、貫休此詩甚好トイヘトモ、猶一ノ剩字ア
リトイヘリ、貞白無與ニ坐ヲ起ケルニ、貫休此公敏キ人ナレバ、追追來ラレントテ、
掌ニ一字書テ待ケルニ、貞白ヤカタ回リ、忻然トシテ、此中涵帝澤ト云、貫休掌ヲ開
示セバ、果、中ノ字ヲ書タリ、彼此思ヒ合セテ、字ヲ下スノ難キヲ知ルベシ、故、姑、江寧
ノ兩首ヲ舉テ、佗ヲ例ス、西宮春怨。

西宮夜靜百花香。

欲捲朱簾春恨長。

斜抱雲和深見月

臙樹色隱昭陽

彼此ト物ニ應接多ケレバ、花ノ香ナドハ聞ヘス者ナリ、西宮寂寞、百花モソト打蕪
 リタル様子、イトシメヤカニ得ナラズ覺エタリ、月花モ面白カラント、心悪ク、簾
 ヲ卷キシバシ詠メバヤナド思ヒシニ、又何ヤランムシクシ氣ツカシク成テ、見
 バヤト思ヒシ花モ見ズ、欲推ト云ニテ、捲ザリシ事シラル、也雲和、悉ノ名ナリ、
 ナラバ悉ニテモ奏デナント取出シタレトモ、コレモ奏ヅベキ心ニモナラズ故ニ
 之ヲ斜ニ抱キ、簾捲キヤラズ、瑟奏デヤラズ、春ノ夜ノ臙ナル月影ノ、君ノイマセル
 昭陽ノ樹ノ間ニ、半隱レタルヲ見ルトナリ、定カニモ見マホシキ月ノ、樹ノ間ニ臙
 ナル影ヲ、簾ヲ隔テ見タル情、如何ゾヤ、靜トイヒ、香ト云、欲スト云、斜ト云、深ト云、豈
 一字ノ容易ニ下スアラランヤ、同閨怨。

閨中少婦不知愁

春日凝妝上翠樓

忽見陌頭楊柳色

悔教夫婿覓封侯

是初來ノ婦、歳ノ比十六七ニモヤト思ハル、閨中ト置タル者ハ、養レテ深閨ニアリ、
 迎ラレテ人ノ婦トナル、閨必父母ノ家、夫ノ家ト分辨スヘカラズ、相兼テ見ルベシ、

始テ此比人、婦トナリ、素ヨリ世ノ中ノ定メ難キ事モ知ラス、人ト共ニ我夫ノ軍ニ
 從フヲ、其家ノ人人ニ從ヒ送リ、モラヒ泣ナドシテ歸リ、猶等閒ニ打過ヌ、折節風日
 モ好キマヽニ、靚妝嬋娟トシテ樓ニ上リ、別ヲ慕ヒ遠キヲ望ムニモアラズ、四方ノ
 氣色打詠メ居タル内、何トナク物サビシクナリテ、ヒヨト此ノ頃夫ヲ送リシ陌ヲ
 見シニ、路邊ニタタル柳ノ、其頃猶春メケル色トシモ無リシニ、幾日モアラヌト思
 フ内、條長ク綠深クナリヌ、囚テ時過ギ物換ルニ驚キ、俄ニ夫ノ戀シクナリテ、馬鹿
 ナ本ニ夫ヲヤルマヒ物ニ、立身ノ望モ、夫婦相見ル上ノ事ゾト悔ヒタリ、國家ノ爲
 ニ征成スル身ノ、婦人ノ力ニテ、行ヲ留ムル事ノナルベキヤ、ソコヲヤルマヒ物ニ
 ト思ヒタル所少婦ノ癡想、益十六七ノ分別ト思ハル、説得テ宛然トシテ閨中ノ少
 婦ナリ、不知愁ト云、忽ト云、色ト云、再動スベカラズ、精神淨淨トシテ、常山ノ蛇ノ勢
 アリ、故ニ詩ハ一字トシテ容易ニ下スベキニ非ズ、同文字トテモ、上下ノ置場ニテ、
 優劣成ル也、譬バ山鳥佐兵衛ト云ハ、靈シキ山民ノ名ニシテ、鳥山兵衛、佐トイヘバ、
 勇勇敷將ノ名トモ聞ユル也、サレバ源、英明夏日ノ詩ヲ作ツテ、池冷水無三伏、夏松
 高風有一聲、秋ト云ヲ、菅、文時、水冷池無三伏、夏、風高松有一聲、秋トセシガ、蒲坐皆其

詩學ニ老タルヲ稱シキト、サレトモ思ヒ過レバ僻ニワタル事アリ、文時源、爲憲ノ
鶴閑、翹刷、千年、雪、僧老、眉垂、八字、霜、ト云フ。翹閑、鶴刷、千年、雪、眉老、僧垂、八字、霜、ト改シ
ハ、巧ニ傷ヲル、ニ似タリ。

○古詩ニハ、同字ハ勿論、ヒトツ韻字ヲサヘ、屢フミテモ作りタリ、是其禁ナケレバ
ナリ、ソレガソロソロ六朝ニナリ、禁忌ト云事出來タリ、同字ハ勿論、同意ノ字モ忌
メリ、同意ノ字トハ、朝、聞遊子唱、離歌、昨夜微霜初、渡河、ト作りテ、關城曙色催、寒、近御
苑、砧聲向、晚、多、ト朝曙、夜、晚、竝、ベ用ユ、終ニ詩家ノ病トナル、故ニ古體ハ同字ヲ許ス
トイヘトモ、近體同字ヲ許サズ、同字ハ猶可ナリ、同意ハ所謂念ニ、古體トイヘトモ
頗遠慮スベシ、同字トイヘトモ、義異ルハ傍犯ト云テ、強テ苦シカルベカラズ、詩人
玉屑、詩體總論ニ、徐陵ノ文ヲ引テ、陪遊、馭、驚、騁、纒、腰、於、結、風、長、樂、鴛、鴦、奏、新、聲、於、度、曲、
ト云、厭、長、樂、之、疎、鐘、勢、中、宮、之、緩、箭、ト云ガ如キ、長樂宮ト、長樂ムト、傍犯ニシテ重複
ニ非ズトス、明人ハ頗忌ム探ナリ、重複卽同字也、王摩詰、出塞、

居延城外獵天驕

白草連空野火燒

暮雲空積時驅馬

秋日平原好射鵞

護菴校尉朝乘障

破虜將軍夜度遼

玉靶角弓珠勒馬

漢家將賜霍嫖姚

是モ領聯拗シタリ、此詩空字將字馬字各二、連空ノ空ハ、天トイフガ如ク實字也、空
 積ノ空ハ、ムナシキニテ、虛字也、將軍ノ將ハヒキユルニテ、官名也、將賜ノ將ハ虛字
 也、傍犯忌ズ、只此馬ノ字實字ナルヲ以テ、重複トス、ヨク出來タル詩ナレトモ、瑕ト
 ナル事ヲ、古人モ惜メリ、崔顥黃鶴樓、人ト云字二、アリ、前ハ昔人、後ハ己ヲサス、意同
 カラズ、ナレトモ、佗詩ナラバ猶忌ベシ、是ハ字ヲ疊ムヲ以テ、體ヲナセル詩也、摩詰
 ノ詩ハ、殊ニ同ク句尾ニ置タル程ニ、取分テ忌ナリ、又藝圃擲餘ニ、重複ノ事ヲ論シ
 テ、重複ハ古人ハ寬ニストイヘトモ、今人ハ必嚴ニスベシ、任彥升哭范僕射詩、一首
 ノ中、三たび情ノ字ヲ押シ、又沈雲卿、天長地瀾ノ詩ノ、三ノ何ノ字、王摩詰、暮雲空積
 ノ、二ノ馬ノ字、又一從歸、白社、不復到青門トシテ、青菴臨水、映白鳥向山、翻ト、青白ノ
 字重複スル者ハ、モト皆點檢ヲ失スル者、又摩詰、獨坐悲雙鬢トシテ、白髮終難變ト
 云ガ如キハ、語異レトモ、意重ナル、又九成宮避暑ノ作ニ、衣上鏡中林下巖前ト置タ
 ル類皆同病宜ク避ベキ由イヘリ、尤サモアルベキ事也、沈佺期龍池篇、崔顥黃鶴樓

李白鸚鵡洲ナド、皆疊字ノ法則トナスベシ、又兩句ニ同様ニ疊メルアリ、杜甫、白帝城中雲出門、白帝城下雨傾盆、同様ニ疊ム故ニ、聲律ノ論ナシ、下ノ帝ノ字、平ニアテ、見ル、王昌齡、丹陽城、南秋海陰、丹陽城、北楚雲深、上ノ陽ノ字、側ニ當テ、見ル、一聯中側字僅ニ三字ナリ、明、郭登、甘州城、西河水流、甘州城、北胡雲愁、上ノ州ノ字、側ニアテ、見ル、側字僅ニ二字、尤變調トス、杜氏、金縷衣、曲。

勸君莫惜金縷衣。

勸君須惜少年時。

花開堪折直須折。

莫待無花空折枝。

上下同様ニ連ネ用ユレバ、聲協フコトナラズ、然レトモ其協ハザルハ病ニアラズ、故ニ出傾杜海雲、玉水雲、郭縷年杜ノ處ニテ聲ヲ合スル、是法ナリ、句頭疊字者、李白、陪從祖濟南太守、泛鵲山湖作。

湖澗數千里、湖光搖碧山。

湖西正有月、猶送李膺還。

此法已ニ晉人子夜、春歌ニ見ユ。

春林花多媚、春鳥意多哀。

春風復多情、吹我羅裳披。

律中用此法者、清詩選、吳兆騫送嚴伯玉。

相期且對酒相見輒悲歌。

相送有如此相思知若何。

晴川疎樹遠落日亂山多。

別後豐湖月開鑑應獨過。

一聯四疊

二句中四疊字者方秋崖一枝密密一枝疎一樹亭亭一樹枯邵清甫一炷清香一卷經一輪明月一張琴李商隱夜雨寄北作句ヲ隔テ、巴山夜雨ノ字ヲ疊ム此類例聯珠詩格ニアリ總テ上ノ句ヨリ下ニ孕ミ出シタル法アリ沈佺期邛山ノ詩ノ接句城
中ノ城ハ第二句ノ洛城ニ承ケ結句山上ノ山ハ北邛山上ヨリ帶來ル也謝榛登輝
縣城見衡水思鄉。

城外河流白練長。

城中萬戶共秋光。

秋來偏作還家夢。

河水東流到故鄉。

一字疊用

城ノ字ヲ疊ミタルハ上ニアル通り也三四ニ秋河ノ二字ヲ疊ミタルハ邛山ノ詩ト同一字法ナリ蘇頌東望望春春可憐是モ亦疊字ノ一法也宋張橫渠芭蕉ノ詩一
字ヲ疊用セリ其疊ム所ノ新ノ字字字新也。

芭蕉心盡展新枝。

新卷新心暗已隨。

顯學新心長新德。

旋隨新葉起新知。

今二三ノ例ヲ舉グ、古詩中ニハ、李白飛龍引騎、龍攀天、造天闕、造天闕、闕天語、長雲駕
 車載玉女、載玉女、過紫皇、ナド疊ミタルアリ、畢竟是等ニ定マレル體ナシ、作例ヲ得
 ト考ヘタル上ハ、境ヲ得ルニ隨ヒテ、自在ニ作ルベシ、聲律一定ノ法アリトイヘト
 モ、佳境ヲ得ルニ至ツテハ必シモ拘ハラズ、初心ノ間ハ慎ムベシ、追追心ニ得テ手
 ニ應スル時アリ、自許ス時、人モ許ス者ナリ、李白、

兩人對酌、山花開、

一盃一盃又一盃、

我醉欲眠、卿且去、

明朝有意、抱琴來、

是皆聲律ノ外ニ得意ノ境アリ、近頃服子遷、夜下墨水、

金龍山畔、江月浮、

江搖月湧、金龍沈、

扁舟不住、天如水、

兩岸秋風下、二州、

此法コレ盛唐三昧ノ法、佳境ニ入ル者也、コレヲ青蓮集中ニ置トモ辨ズベカラズ、

○詩ニ字眼ト云アリ、句中意味ノ最關カル字ノコトナリ、律ニ限ルコトニ非サレ

トモ、字眼トイヘバ、對聯ニタイフコト也、古人虛字實字ヲ分テ用ヒタレトモ分ツ

ニモ及バズ、肝心トナル字也、響字トモイヘリ、上下ニ應スルニヨリタイフト見え

タリ、先五言ノ第三字、七言ノ第五字トイヘリ、然レバ各腰ノ字也、入門ニハ、其它ニアル所ノ者ヲ鍊字トイヘリ、畢竟ヒトツコトナリ、旅愁春入越、鄉夢夜歸秦、雪意未成雲就地、秋聲不漸雁連天、圓荷浮小葉、細麥落輕花、返照入江翻石壁、歸雲擁樹失山村、ナド引ケリ、サレトモ意猶汎ナリ、勳業頻看鏡、行藏獨倚闌、類ニト云ニテ、每年空ク過ルニナリ、獨ト云ニテ、佗ハ各得意シタルヲ知ル也、殘柳宮前空露葉、夕陽江上浩烟波、空浩ノ二字ヲ古人字眼トイヘリ、然マデ替レル事モナキ、探ナレトモ、サラバトテ試ニ此二字ヲ置カヘ見ルベシ、其時コヽニ骨ヲ折タル事ヲ知ラン、只腰ニ當ルヲ字眼ト立タル故、佗ニアル所ヲ鍊字ト云、秋後見飛、千里雁、月中聞擣、萬家衣、見ルト云字乃書ヲ傳ヘザル也、聞ト云字乃衣ヲ授カラザル也、草枯鷹眼疾、雪盡馬蹄輕ト云ガ如キ、コレヲ竝ビ鍊ルトイヘル、枯疾盡輕、相照應シ、疾輕ノ字、枯盡ノ字ニ依テ安頓ス、對聯ニ非ザレトモ、鍊字ノ工夫ハアルベキコトナリ、近頃京師笠原雲溪、送僧作。

巴水橋頭落月斜、

衲衣侵曉向天涯、

馬蹄莫失東歸路、

雪白長安十萬家、

人口ニ膾炙シタル詩ナリ、僧萬菴見テ暗ヲ以テ白ニ代ント云シトゾ、上ニ莫失ノ字アリ、暗ノ字最妙トス、字ヲ鍊ルノ工夫トスベシ、呼ンデコレヲ字眼トイハレ、字眼ト呼ンモ通ズベシ、サレトモ古人眼ト鍊トヲ分チ置タレバ、分チテヨシ、唯名ニ依テ實ニ迷ハントヲ恐レ、喋喋トシテ辨ヲ下ス、劉禹錫、松滋波望峽中、

波頭輕雨灑寒梅。

雲際溶溶雪水來。

夢渚草長迷楚望。

夷陵土黑有秦灰。

巴人淚應猿聲落。

蜀客船從鳥道回。

十二碧峯何處所。

永安宮外是陽臺。

是雲雨ノ二字ヲ鍊レリ、遠ク峽中ヲ望ンデ、彼ハ昔蜀先主ノ永安宮ノ在シ所ナリ、其アナタ即楚襄王ノ巫山ノ神女ノ朝ニハ行雲トナリ、暮ニハ行雨トナラント云フ、夢ミシ陽臺ゾト教ヘラレテ、ソレヨリ峽中ヲ見渡シタリ、波頭ニ初春ノ雨ノ、ソト梅ニ永ギテ通リタルヨリ打續キテ、遠方ハマダ晴ヤラヌ雲間ヨリ、雪解ノ水ノ水上増リニ降り來リス、此雲ト雨ト尋常ノ雲雨ナリ、草長ク連リテ、夢渚ハ定カナラス、土黒ク見エテ、夷陵即白起ノ舊跡粗知ルベシ、是望中、景ノ大ナル者ナリ、而シ

ヲ漕行キ漕返ル船ニ、巴人蜀客ノ旅情ナド思ヒ續ケ、誠ニ等閑ノ雲雨モ得ナラズ
 覺へ、炭炭ト打續キタル山ノ中、ドコノドレゾ彼十二峯ナラン、カナタハ陽臺ナル
 ニト、思ヒ續ケタルナリ、等閑ノ雲雨ヲ以テ、終ニ陽臺ヲ望ミ得タルノ趣ヲナシタ
 リ、處ト所ト和訓同ケレトモ、義大ニ同カラズ、所ハ和語ニノト云者也、處ハ定カニ
 處也、何處所ゾ、アノ青ヒ所カ、此青ヒ所カ也、訓譯示蒙ニ、アテドト譯スルモ此義ナ
 リ、是等ハ格別傑出ノ作トモ見エザレトモ、文字ヲ用ユルノ法甚精シ是等ヲ考ヘ
 テ、得ト字法ヲ悟ルベシ、總テ文章詩歌ニ至ルマデ、一篇脈絡貫通スベシ、モシ脈絡
 貫通セザレバ、接人ノ我物ナガラ、手足ノ用ヲ辨ゼザルガ如シ、又才足ラザレバ、始
 ハ物物敷言出シテモ、シマイ尾細ニ成ル、是ヲ龍頭蛇尾ト云、俗ニイフ縁ノ續ク探
 ト云モ是ナリ、兩芳洲ノ橘留茶話ニ、影移、行子、葢香、撲、侍臣、衣ト云テ、影移ノ句ハ、上
 ノ春露餘應、弱ノ上ヨリ來リ、香撲ノ句ハ、上ノ秋霜果定、肥ノ上ヨリ來ルトアリ、律
 聯皆カクノ如ク作ルト云事ニハアラネトモ、心得居ルベキ事ナリ。

○胡應麟一等向上ノ位ヨリ、字眼混成ニ及バザルノ論アリ、石之有眼、爲研之一病、
 ト云語ヲ引テ曰、句中有眼、爲詩之一病、如地坼、江帆隱、天漕、木葉聞、杜以故、下同、不如地卑、

荒野大、天遠、春江遲也。返照入江、翻石壁、歸雲擁樹、失山村、故不如藍水遠從千澗落、玉山高竝兩峯寒也。ト云、其故ハ、詩ハ唯一體混然トシテ、天工ノ物ヲ見ル、操ナルガ最上ナリ、コヽゾ手際ト作りタルハ、造化ノ萬物ヲ混然トシテ孕ミ出セル境ニハ非ズト云事也、カヽル所ヲ知ラズシテ、仔細ニ意ヲ用ユル事ヲセズ、作家肺腑ヨリ流出セル所ニ擬セント欲セハ、木ニ縁リテ魚ヲ求ムルナルベシ。

○總シテ名作ト云ニモ、瑕ハアルモノナリ、ワザト重ネタル外、同類如重ナリタルハ、皆病ナリ、只一體ノヨク出來タル故ニ、美トシテ取リタルモ、白璧ノ微瑕、掩ヒ難キ者アリ、今ノ世ニ、唐詩選ヲ精選トテ用ユレトモ、此病ハ每每アリ、佗ノ處ニ出セル者コヽニ略ス、蘇頌和幸望春宮詩ニハ、宮中城上回輦處舞觴前、同人和幸大平公主、莊詩ニハ、樓下橋頭、花間竹裏、雲漢邊ト用ヒ、秦母潛宿龍興寺作ニハ、第二句ニ、松清古殿、扉トシテ、其調ニテ、燈明方丈室、珠繫比丘衣ト作り、李白峨嵋山月歌ニハ、峨嵋山、平羌江清溪、三峽、渝州ト、地名ヲ重ネタル、王維和賈至早朝詩ニハ、絳幘曉籌翠雲裘、闔闔宮殿衣冠冕、旒仙掌、袞龍、詔佩ノ如キ疊用シタル、張祐、胡渭州詩ニ、亭亭寂寂ト對ヲトリ、又雲山漫漫ト疊ミタルハ、是等ヲ叢聚病ト云、皆其詩ノ瑕疵ニシテ、

詩格ニ入ル事ニ非ズ、妄ニ其病處ヲ例トシテ、己ガ拙キヲ掩フベカラズ。

○複字ノ事、前ニ言フ如クナレトモ、一句疊三字者、吳融、一聲、南雁已先紅、穢、穢、淒、淒、葉、葉、同、同、人、染、不、成、乾、晝、未、消、霏、霏、拂、拂、又、迢、迢、兩、句、連、三、字、者、白、樂、天、新、詩、三、十、軸、軸、軸、金、玉、聲、是、句、中、ニ、用、ル、者、疊、ム、ヲ、以、テ、巧、ヲ、ナ、ス、疊、字、ニ、テ、詩、ヲ、起、シ、タ、ル、ハ、沈、佺、期、龍、池、篇、崔、顥、黃、鶴、樓、李、白、鳳、皇、臺、ノ、類、前、疊、字、ノ、條、ト、照、シ、見、ル、ベ、シ。

○祇園南海ノ明詩俚評、丁寧苦口ニ作詩ノ法ヲ説ク、高啓宮詞、水殿雲廊三十六、不知何處、月明多、是三十六宮ノ中、寵愛最深キ處、只一處アリト云事ナレバ、大方ハ水殿雲廊三十六、昭陽獨自月明多、ナド、作ルベシ、王世貞西宮、怨誰憐、金井梧桐、繁、一夜鴛鴦瓦上霜、露ノ霜トナルト云事ナレバ、大方誰憐金井梧桐、繁、已爲鴛鴦瓦上霜、ナドト作ルベシ、不知何處、及一夜ト云字ニテ、詩トナレルナリト、爾ノ曹、字ヲ下スノ間能思フベシ。

○好語アリテモ、引回ス者ナケレバ、車有ツテ行事能ハザルガ如シ、鶴林玉露曰、要活字、幹旋、生理何、顥面、憂端且歲時、名、豈文章著、官應、老病、休、何、與、且、字、豈、與、應、字、乃、幹旋也、幹旋如、車之有、軸、ト、幹、烏、括、反。

拆開

136

唐突

○用字有拆開之法、老杜、麒麟不動爐烟上、孔雀徐開、扇影還、麒麟、香爐、孔雀尾扇ヲ拆開シタリ、委波金不定、照、席綺逾依、邵注以金波綺席、拆開、顛倒用之、唐人試帖、股堯泰、玄都開、秘錄、白石禮、先生注、列仙傳有白石先生、拆開ハ字ノ連綿スル間ヲ、佗字ヲ以テナルナリ、滄溟絕句、摩挲金馬、宮門外、解、云、索、縶、荀子訓事、借用、拆、金馬門、漢將、來、入戰場、解、云、拆、飛將軍、字、新、開、金掌、露、華、香、解、云、拆、用、金華、字、比、仙人掌上、露、

○用、事、用、字、唐突ヲ忌ム、唐突ナレバ、常山ノ蛇勢ナシ、尤驟雨ノ倏、至ルガ如ク、伏兵ノ遽ニ起ルガ如キハ、其例ニ非ズ、後ニ此事イハントテ、前ニ先其地ヲ占ルヲ、文章家ニテ、伏案、張本ナド云、詩モ亦シカリ、是乃照應ナリ、子美、兵戈不見老萊衣、子鱗、西風蕭瑟、病相如、老萊相如シモニ照應ナシ、唐突ニ歸ス、又杜、醉、把、茱萸、仔細、看、昌齡、江、畔、逢、君、醉、不、迷、于、鱗、那、得、相、看、不、醉、還、酒ノ字無シテ、醉ノ字アリ、照應ナシ、大家カク酒ヲイハズシテ、醉トイヒタレバ、コレヲ例トセンモ苦シカラジナレトモ、唐突ノ病ニ近カルベシ、但杜、醉、把、茱萸、ノ作ハ、全篇ヲ融シテ、酒意其中ニアル故ニ、唐突ニ非ズトモイフベキカ。

詩轍卷之五 終

詩轍卷之六

豐後

處士 國東郡 三浦晉 安貞 著

友人 日出藩 喬維嶽 彥駿 閱

雜記

題名

無題名

題著詩字

詩ヲ作レバ必題ヲ命ズ、題ハ額ノ事ニテ、人ヲ見ルニ、先目ニ懸ルハ額也、額ヲ見レバ先其人知ラル、也、門堂ナドニ懸ルヲ、額ト云ト同意也、又字書ニ、題目也、題、詠也、審、諦、其名號也、トモ注シテ、其一篇ノ名目也、昔ノ人ハ、詩ニ題ハ命ゼザリキ、書ノ元首ノ詠、五子之歌、卿雲、擊壤、只其事ヲ取テ名トス、三百篇ニ至リテモ、關關雉鳩ト云、故其字ヲ摘テ關雉ト云ノ類也、唯兩無正ノ一首、如何ナル故ニヤ名アリ、古詩十九首ニモ名ナシ、ソレヨリ後、公議詩、補亡詩ナド云ニ、多ク詩ト云字ヲ著ケタリ、後世ハ、詩ト云字ヲ用ヒズ、題モ亦唐宋ノ別アリ、故ニ嚴滄浪曰、唐人命題、言語亦自不同、雜、古人之集、而觀之、不必見詩、望其題引、而知其爲唐人今人矣、予竊謂、詩題亦文章之

命題
138

絕句偶成

無題

雜詩

詠史
除史

一體、唯其文務要簡、簡而古矣、雅而達矣、如此而已、爾ノ曹詩作ル法ヲ學ンデ、題ヲ命スル法ヲ學バズ、亦事ノ欠タルニ非ズヤ、題ヲ命ズルヲ學ブ事、古人ノ題ヲ氣ヲ著ケテ見ル事也、假令詩相應ニ出來タルトナモ、命題拙ケレハ心劣セラレ、者ナリ、古人詩ヲ得テ題ヲ命ズルアリ、題ヲ得テ詩ヲ作ルアリ、絶句偶成ナト云ハ、詩作ツテ、後右ノ通りニ書テカヒヤリタルナリ、又本意顯シ難キ故ニ、カク書テ置ルモアリ、無題ト云モ、大方ハナモ有氣ナレトモ、元詩體要ヲ見レバ、別ニ無題ノ一門ヲ立テ、曰、無題之詩、起唐李商隱、多言閨情及宮事、故隱諱、不名、而曰無題、其間用隱語也、身無綵鳳、雙比翼、心有靈犀一點通、春蠶到死絲方盡、蠟炬成灰淚始乾、乾之類可見ト、可考、雜詩、祕府論ニハ、古人所作、元有題目、選入文選、失其題目、古人不詳、名曰雜詩、是蓋唐人ノ說如此、ナレバ、失題ノ詩ノ名目ノ採ナリ、サレト雖ナラザルニ似タリ、李善曰、遺物、卽言不拘流例ト、此說長スルニ似タリ、杜甫、秦州雜詩十四首、只取雜タル詩ナリ、詠懷ハ、祕府論ニ、詠其懷抱之事トアリ、詠史、文章緣起ニ、鍾惺曰、古人詠史、不指定一事、寫意而已トアリ、詠史モト懷アリ、古人ヲ假用ヒテ、己ガ意ヲ述ルヲ本體トス、曹子建三良ノ詩ハ、父操死シ、兄ニ黜責セラレ、父ニ地下ニ從ハザルヲ悔ルナリ、

題意相伴フハ常ナリ、題ハ此ニアリ、意ハ題外ニ在ルモアリ、老杜ナドノ作ハ、唯詩
 作リタル後、題著ケタル詩多シ、ソレ故、題ヲチヨト引ツケタル迄ナルモアリ、カ、
 ル類、題面ニヨリテ詩ヲ解スベカラズ、又三百篇ニ倣ヒ、詩ノ首字ヲトリテ、洞房歷
 歷ナド置タルモアリ、カ、ルハ、詩題ニ局セズ、意題外ニ溢ル、蓋題名主トナツテ、詩
 其事ヲ序ス、是題ノ正ナリ、然レトモ作者活手段ヲ得レハ、如何様トモ作ラル、者
 也、最、古樂府ナドノ題ハ、飲馬長城窟行ト云題ニテモ、飲馬長城窟事モ見エズ、折楊
 柳行ト云題ニテモ、折楊柳事モ見エズ、此事、アノ方ニテモ分曉ナラザリシニヤ、詩
 藪ニモ、樂府自魏失傳、文人擬作、多與題左、愚意、當時但取聲調之諧、不必詞義之合也、
 其文士之詞、亦未必盡爲本題、而作、陌上桑本言羅敷、而晉樂取、屈原山鬼、以奏、陳思、置
 酒高堂、上題曰、箜篌引、一作野田黃雀行、讀其詞、皆不合、蓋本公議之類、取填、二曲耳、其
 最易見者、莫如唐樂府所歌絕句、或節取古詩首尾、或截取近體之半章、於本題、面目全
 無關涉、細考諸人原作、則咸自有謂、非緣樂府設也、白集、聽夫憐、ノ詩アリ、曰、長愛夫
 憐、第二句、請君重唱、夕陽開ト、自注云、王右丞詞云、秦川一半夕陽開、此句尤佳ト、此右
 丞ノ句ハ、溫泉寓目ノ詩ニシテ、想夫憐ノ題ニアラズ、是ニ由テ、詞ト調ト相關ラザ

竹枝詞

子夜吳歌

ル事ヲ知ル、故ニ唐詩選成德樂、胡渭州、水鼓子ナド云類、皆此意ニテ、其題ハ調ニシテ、辭義ハ己ガ意ヲ行ル也、竹枝詞ナド云モ、モト劉禹錫ニ起レリ、禹錫建安ニ至リ、小兒竹枝ト云テ歌フヲ聞ニ、鼓笛ニテ、音中黃鐘之羽、其卒章激昂如吳聲ト、此調ヲ以テ、男女ノ情ナド作リテ、歌ハセタル也、元詩體要ニ、本、夜郎之音、依聲製詞トアリ、竹枝ノ義ニ關カル事ナシ、李白詩ニ、子夜吳歌アリ、晉書ニ、子夜者、女子名、子夜造此聲トアリ、此聲ヲ造ルトアレバ、聲調ノ事ナリ、故ニ子夜ト云モ、吳ト云モ、但聲調ノ事ニシテ、題意ノアル所ニアラズ、陶淵明採菊、東籬下ノ詩ナド、題ハ飲酒ト命ジ、序ニハ既醉自娛ノ境トシ、詩中ニハ、既醉ノ意モ見エズ、畢竟ハ自得ノ境、尋常題命ノ意ト同カラズ、コヽハ上手ノ手段也、先ハ大槩題意ヲ會シ、題ニ作リカナヘ、其後意題外ニ溢ルヽモヨシ、題ヨリ一轉シ、轉ズルモ苦シカラス、和歌者流、題面ニ拘拘タルト同カラズ、是モチト合點行ザル内ハ成難シ、初心ノ間、先律義ナルカヨシ、題ハ大槩雜題、詠物、樂府也、雜題ハ定體ナシ、詠物ハ數般形容ヲ主トス、別詩居ル人ユク人ヲ送ルハ、送別、ユク人居ル人ニ別ルヽハ、留別ナリ、留別送別、和俗ハ必和ス、彼間ノ人、留送ヲ和スル事ハ甚少シ。

○古人ノ詩句ヲ以テ題トスル事、梁元帝以前ヨリ有ト、續文章緣起ニアリ、己ガ句ヲ以テ題トスル事、其始ハ知ラズ、篇ノ首ヲトル者、終ヲトル者、中ヲトル者、白集毎毎出タリ、韓昌黎集、以起句爲題之外、起句ノ字ヲ截テ題トスル事、落葉不更息、斷蓬無復歸ト云ヲ截テ、落葉送陳羽ト書キ、汗泗交流、郡城角、築場千步平、如削ト云ヲ截テ、汗泗交流、贈張僕射ト書タリ、奇法也、子美、天末懷李白ト題セシモ、起句、涼風起、天末ト出來タルヨリ、其天末ノ字ヲ拈出セルト見エタリ、退之ノ題命ト似タル探ナレトモ、遙ニ面白ク覺ユル也、滄溟蕭蕭、篇ト書シハ、此目別ニアルニ非ズ、每詩蕭蕭ノ字アル故ナリ、題ニカク言ザル時ハ、每詩同探ノ複字、卻テ醜ヲ致ス也、意得アルベキ事ナリ。

○詩題面ニ拘拘タラズトハ、詩家自由ノ位也、題詠、應試、應制等ノ作ハ、願題トテ隨分題ニ擬シ、離レヌ探ヲ優トスル也、唐中宗景龍三年正月晦日、昆明池ニ幸アリ、權ニ御シ、群臣ヲシテ詩ヲ賦セシメ、其内佳ナル者一首ヲ得テ、新翻御製、曲トナシ給ハン迪、群臣ヲシテ悉樓下ニ集ラシメ、上官昭容ヲシテ選マシム、其詩百餘篇、須臾ニシテ、樓上ヨリ紙落テ飛ガ如シ、各其名ヲ認テ、懷ニシ退ク、唯沈佺期、宋之問ノ二

詩下ラズ、ヤ、時ヲ移シテ一紙飛墜ツ、競取テ之ヲ見レバ、佳期ノ詩ナリ、之間ノ詩ハ、唐詩選、春豫靈池會ノ作ナリ、其評、蓋二詩工力相敵ス、然トイヘトモ、宋詩、不愁明月盡、自有夜珠來、トハ、晦日昆明池ノ意、健舉沈詩落句、微臣彫朽質、羞賂豫章材、詞氣已竭、タリト云ニ、沈乃服シテ爭ザリキトゾ、毛奇齡、唐人詩帖ノ奥ニ之ヲ論シテ、乃是應試願題之法、昭容取之有以也トアリ、又同書ニ、和賈至早朝ノ作、杜子美ヲ以テ無法トスルノ說アリ、無法トハ、願題ノ法ナキナリ、其故ハ起聯、五夜漏聲催曉箭、九重春色醉仙桃、仙桃本玉母ノ故事、朝事ニアラズ、第二聯、旌旗日暖龍蛇動、宮殿風微燕雀高、堂成テ燕雀賀スルノ事、朝時ノ境ニアラズ、題ニ早朝ト云、星初落、露未乾ヲ本色トス、日ノ暖ナルハ、早時トシ難シ、已ニシテ朝罷香烟攜滿袖、早朝ニ非ズシテ退朝也、是無法、律ニ非スト論セリ、高李ノ唐詩ヲ選スル、河コノ詩ヲ遺セルモ、カヽル故ニヨルナルベシ。

○題、其指ス所ノ多少ニヨリテ、獨脚鼎足ト云事アリ、張從政、儒門事親、夫醫之治病、猶書生、命題、如秋傷於溼、冬生咳嗽、是獨以溼爲主、是書生之獨脚題也、如風溼隔三氣、合爲霍亂、此猶書生之鼎足題也、トアリ、唐史、青除夜。

今歲今宵盡、明年明日來。
氣色空中改、容顏暗裏催。

寒隨一夜去、春逐五更回。
風光人不覺、已入後園梅。

是ハ唐開元ノ比、史青上表シテ、昔陳思王七步ニシテ詩作ルハ、速ナリトセズ、我五步ニシテナサント申ケルニ、明皇即此題ヲ賜ヒシカバ、直ニ聲ニ應シテ作リシ詩ナリ、是除夜ノ外ニ他事ナケレバ、獨脚題也、而シテ單題、又獨脚題ト似タリ、獨脚題トハ、字數ハ幾字ニテモ、指ス所一ニ歸スル者也、單題ハ、月トカ、雪トカ、一字題也、元謝宗可、雪月梅。

苦枝擎重半、朦朧。

漠漠梨雲夢不同。

香護姮娥眠、玉鑑。

影隨姑射下瑤宮。

冰蟾光透南枝夜、

翠羽聲寒古樹風。

天上人間渾一色、

幾分春意有無中。

是即鼎足題ナリ、雙脚題トスベキ者ハ、同人水中雲、

梨園冷蘸碧琉璃、

舒卷還如溼未晴。

蒼狗倒隨天影落、

玉鸞低入鏡光微。

濃遮晚浪、搖秋月。

淡隔清漪、漾夕暉。

莫怪巫山臺下雨、

凌波好向夢中歸。

○冰川詩式、歸題格ハ、始中佗事ヲ謂テ、結聯ニ至ツテ本題ニ歸ス、藏頭ハ、始中景情ノ寓スル所ヲ謂テ、結題意ニ歸ス、其別ハ、歸題ハ結明體ヲ用ヒ、藏頭ハ結暗體ヲ用ル也、梁劉惔、擣衣詩四首、前三首只情事、末一首ニ至テ始テ擣衣ヲ說出ス、亦歸題ノ類ナルベシ。

○毛晉樂府古題要解、跋云、漢武帝時、乃立樂府、以李延年爲協律都尉、舉司馬相如等數十人、造爲詩賦、同論律呂、以合八音之調、蓋樂府之所肇也、元詩體要云、樂府之名、始於漢房中之樂、繼而沒官、以薦郊祀、後於燕射朝饗、亦皆用焉、歷代沿襲、蓋有古樂府新樂府之別、其音調多有不同、今不復識別、樂府トハ、天子ノ樂人ノ所在ナリ、故ニ常ノ詩ハ、詩經ノ風ノ類ニシテ、徒ニ吟詠スル者ナリ、樂府ハ之ヲ郊廟ニ薦メテ、宴饗ニ供スル者ナレバ、之ヲ金石絲竹ニ合スル者ナリ、故ニ鑄歌橫吹清商、曲ナド云コトアリ、サレトモ後世詩人ノ作ハ、樂府ト云モ、樂府ノ題ヲ作ル迄ニシテ、終ニ題詠ト遠カラズナレリ、サレトモ李白、沈香亭ノ作ナドハ、玄宗御遊ノ爲ニ、清平ノ調ニテ

歸題

樂府

歌行

歌ヒシ也、故ニセイヘウデウト讀ムベキナリ。

○歌行、正字通、庚韻相如傳、爲鼓一再行、師古曰、行、謂引也、古唐詩合解、杜甫、短歌行贈王郎司直下、樂府有長歌行、短歌行、蓋言人壽命不可妄求、唐人每用樂府題、不必用其意、謂之今樂府。

書名不書

應制

應令

應歌

應制

應試

○人ト唱和スレバ、唱和スル相手ノ姓名ヲ書ス、和、賈至舍人早朝ト云ガ如キ是也、至尊ナレバ、誰ト指サズ、侍、安樂公主、新宅、奉和幸望春宮ノ如キ是也、太子ノ如キモ指サズ、賈會奉和出苑、矚目ハ、太子也、天子ヨリ仰付ラレタルヲ、應制ト云、六朝ノ人ハ、多クハ應詔ト書タリ、應令、應教ノ別、秦法、皇后太子稱令、諸侯王稱教、貴人ノ仰ニテ作ルヲ、應命ト云、平人ニ乞ハレタルヲ、應需、應徵ト云、雨芳洲橋窗茶話ニ、徵文、應需、徵、是徵發之徵、需、是需索之需、竝謙詞、與求、字大差ト、是亦知ズンバアルベカラズ、サテ應制、應試ト別アル事、唐人試帖ニ之ヲ辨シテ曰、應制、其體有七律、長律、但卽事而不命題、與應試稍異ト言ハ、應試ハ定マレル出題ヲ受テ、題面ヨリ韻字ヲ拈出し、五言六韻ノ詩ヲ作ル、應制ハ、其事ニ卽テ其題ヲ命シ、七言律、五言排律、六韻ニ限ラズ、作り出ストナリ、又按スルニ、應制、唐人ノ作、七言絕句モ注往見エタリ。

○題ニ詳略アリ、王勃、杜少府之任蜀州トハ、送ノ字ヲ略シタリ、釋處默、聖果寺、駱賓王、靈隱寺、皆登遊ノ作ニシテ、寺ヲ詠スルニハアラズ、子美、張氏、隱居ニハ、題ノ字ヲ加ヘ、崔氏、東山、草堂ニハ略セリ、九日藍田崔氏莊トアリテ、遊トモ、宴トモ無シ、崔顥ハ黃鶴樓ト書キ、李白ハ登鳳皇臺ト書タリ、子美ハ八月十五夜、月ト書キ、王建ハ十五夜望月ト書タリ、高適ハ送劉評事賦得征馬嘶ト書キ、子鱗ハ席上鼓飲歌送王元美ト書タリ、白氏、期不至トハ、聞エハ聞ユレトモ、簡ニ過タリ、期宿客不至トハ、ヨキ程ナリ、韋應物ハ聞雁トカキ、白居易ハ賦得聽塞鴻ト書リ、其別ハ、聞雁ハ親ク聞ケル也、賦得トハ、題詠ノ意アリ、サレトモ、題詠ナレバ、固ク賦得ト書ニモアラズ、劉禹錫、金陵懷古ハ、樂天ノ宅ニテ、元微之、韋楚客等ト、出題ノ作ナレトモ、賦得トモ書ズ、滄溟謝中丞狂駕見過トハ、詳也、秋日許郭殷見狂鮑山莊トハ、略セリ、仲鳴蒲桃ト書タルハ、只仲鳴ノ蒲桃ト云、據ナレトモ、故人更比相如渴、不向金莖、夜夜看トイヘバ、仲鳴贈蒲桃ナリ、李柱史、蜀扇ト書タルモ、同例也、襲生、緋桃裁、解ニ子ノ字ヲ加ヘタリ、今日爲栽三徑裏、トアレバ、襲家ノ緋桃、其子ヲ己ガ家ニ栽シナリ、尤、信屈ナル書法也、子美、冬日有懷李白、春日懷李白、有懷トイヘバ、日主ニシテ、李白客ナリ、懷ト

イヘバ、李白主ニシテ日客ナリ、差別ナキニアラズ、孟浩然ハ上岳陽樓ト書セス、臨
 洞庭ト書ス、餘程工夫ヲ用ヒタリト見ユ、酌酒與裴迪トハ、詩中ノ字ヲ拈出セリ、題
 ノ書、採面白ク、愈興アリテ覺ユ、又于鱗、孤山、吟社得、菲字、同子與、賦、謝茂秦、遊嵩高山、
 同、莫子明、贈陳給事、晦日、ナド書シハ、題中ノ倒裝ナリ、于鱗、寄劉子方、斗酒ト書キ、李
 夢陽、送酒、鄭生ト書ク、事同ウシテ、書方主客ヲ倒ス、子美、船下夔州、郭、宿雨溼、不得上、
 岸、別、王十二判官、モ、別、王十二判官、ノ六字上ニアレバ、早ク聞ユル也、又題バカリニ
 ナ、詩意聞ヘ難ケレバ、題中直ニ注法ヲ用ヒタルモアリ、張說、還到端州、前與高六別、
 處、前ノ字以下ハ、則詩ノ注文也、簡ストハ、詩ヲ手紙ニシテ遣スナリ、走スルトハ、小
 者ニ持セ遣ス也、太史公、牛馬之走ト云ト同意、走ラシメタト訓シタルハ誤ナリ、即
 事トハ、其人ノ何ゾ有テ、其事ニ即テ作レル也、前ニ引ク唐人詩帖、應制ノ言可考、即
 興モ其意ナリ、即席ハ、即席ヲ作ルニテ、其儀ソコニテノ作也、吉事、言ヲ以テスルヲ
 慶ト云、貨財ヲ以テスルヲ賀ト云、貝ハタカラニテ、文ニ於テ貝ヲ加フルヲ賀トス、
 故ニ昏禮不賀、人之序也、ナド云モ、祝儀ノ物ツカハサヌト云事ナリ、故ニ人ノ壽ヲ
 祝スルモ、幾十ヲ壽スト云ヲ正法トス、サレトモ決シテ賀ストハイハズト、人ノ作

題用注法
 簡走
 即事
 即興
 即席
 慶賀

過訪
贈呈

人名題法

同姓自稱

ヲ答ムベカラズ、圓機活法共ニモ、人ノ幾十ヲ賀スト出セリ、東坡集、朱壽昌得母蜀中、以詩賀之、又借前韻賀子由、孫太夫人之生日、書小詩賀スナド、詩ヲ一貨ト見テ寄ケルナルベシ、白集、喜劉蘇州恩賜金紫、遙想賀宴、以詩慶之、ハ、賀慶ノ字ヲ書分ケタリ、斥非篇曰、壽詞別設題、其法以龜鶴松竹等物、以テ其人ヲ祝スル如キ、彼方ニハ無トイヘリ、訪ハ、其人ニ折角見舞フ也、過ルハ、立ヨル也、贈ハ、隔テテモ席上ニテモ、詩ヲヤルナリ、呈ハ、指上ル也、此類一一指示シ難シ、其引伸觸類ヲ待ツ。

○斥非編曰、凡贈答詩ノ題引、或在詩前、或在詩後、皆必低一字、書爲定式、如題中書其官號、姓字、必提之、或高於詩、或與詩平頭、雖詩中亦然、非唯官號、姓字爲然、凡指其人之詞、皆提之、禮也、又曰、世儒有詞宗、詞伯之稱、朝鮮又亦然、余不肯用之、其外雅丈、英文雅伯、ナド、書ク、甚人ヲ俗殺ス、秀才ナド、彼間ノ人書タル、彼方ニ其科アリ、才子ヲ指シ、ナイフニハ非ズ、詩題前後ノ義、猶後ニ具ス。

○字士新、姓氏解曰、凡姓ヲ稱スル事、自稱ニハ、只名ノ上ニ姓ヲ加ヘ、字ト號トニハ、姓ヲ加ヘズ、同姓ノ人ニ對シテハ、其祖先同ウシテ、同宗ト定タルニハ、父子ヨリハシメ、其親疎ニ從ヒテ、自稱シ、無服ノ人ニハ、宗人ト稱シテ、皆我姓ヲ稱セズ、同姓ナ

レトモ、祖先別ナレバ、異姓ト同ジ、コレ同族ニ對シテ自稱スル者也、自ヨリ佗ヲ稱スルモ亦然リ、李白、族叔刑部侍郎暉、及中書舍人賈至ト、賈至ニハ姓ヲ書シ、李暉ニハ姓ヲ書セズ、杜甫、季夏送郷弟韶陪賈門從叔朝謁韶ハ杜韶ナリ、從叔ハ、注ニ杜鴻漸トス、然ルニ送李八觴書赴杜相公、竊注又杜鴻漸トス、李八ヨリ杜相公ヲ見タル故、姓ヲ書ケルナラン、其外子ノ宗文宗武、固ヨリ姓ヲ用ヒズ、但杜位ニハ、五七律中皆姓ヲ書セリ、杜位從叔トアリ、後世詩ヲ錄スル者、加ヘタルモ知ベカシズ、孟浩然集、示孟郊詩アリ、其佗チラチラ見ルコトアリ、錄者ノ手ニ出ル乎、子細アル事乎、或ハ別出ノ事モアルベシ、文選ニ陸士龍、兄ニ答フルニハ兄機ト稱シ、士衡弟ニ答フルニハ弟子雲ト書ケルガ如キ、兄ニ名ヲ稱シ、弟ニ字ヲ稱セン由ナシ、記者ノ失ト見エタリ、彼此合セ考レハ、譬ハ叔侄ノ間ナレハ、寄伯某、寄叔某ト書キ、自ノ具名ニハ、侄某ト書キ、共ニ姓ハ書セズト見エタリ、猶子程赤城ニ問者後ニ出セリ、子美舅ニ贈ル題モ、只十一舅トアリ、是ハ自ノ具名ハ甥杜甫トモ書タルニヤ、又姓氏解曰、沙門ノ姓ハ釋ナリ、同夕釋氏ナル人ニ對シテ、釋ヲ書ザルハヨシ、又俗人ニ於テモ、歸依ノ居士ニ偶ヲ示シ、其外法事ニテ交ルニ、釋ヲ書ザルモアシカラズ、唯俗人ニ

對スルニ釋ヲ省ベカラズ、僧ノ字ヲ姓ニ代ルモ亦可也、俗ヨリ沙門ニ對スルモ是ニ同シ、雙名ノ人、親交ニ對シテハ、或ハ姓ヲ省事アレトモ、沙門ニ對シテハ、姓ヲ省ク可ラス、是内外ノ別トイヘリ、氏ノ字、家ノ字ノ意ニ用ユルアリ、孔氏之遺書トハ、孔子家ノ遺書也、佛氏老氏モ、佛家老家ナリ、張氏隱居、崔氏莊ナドモ、詩作ツテ贈ル所ハ、指ス人アリト見ユレトモ、題意ハ泛也、自分ノ身ヲ何氏トハ云難シ、某氏再拜ナド書タルハ、女ノ所稱ニシテ父方ノ姓ナリ、某氏之姊妹姑ナドイヘルハ、夫ノ方ノ氏ナリ、子美、元日寄韋氏妹トハ、韋氏ニ嫁シタル子美ノ妹ナリ、名ハ生レテ父ノ名ヅクル者故、尊貴ノ人ヨリモ、其人ヲ貴メハ稱セズ、我身ヨリハ名ヲ稱スルヲ禮トス、字ヲ稱スルヲ不敬トス、字ハ元服ノ時、冠賓ヨリ命スル者故、佗ヨリハ字ヲ稱スルヲ禮トス、故人ニ贈ル詩中ニ、誤ツテモ向ノ人ノ名ヲ犯スベカラズ、大不敬トスル事也、尤二名不偏諱トテ、微在ト云名ナレバ、微在トダニ續カズ、微ト云、在ト云バカリハ、苦シカラズトイヘル古禮也、日本ハ諱ノ事強テ貪著ナケレバ、二名偏用ハ苦シカルマジ、唐人題名、多ク名ヲ用ヒタリ、賈至舍人ナド云類ナリ、是其時贈答ノ書法ニアラズ、ヒカヘニ書タル所ト見ユ、其故ハ、李白ハ聞王昌齡、左遷ト書シ、元

穰ハ開白樂天、左降ト書ス、昌齡ハ名ナリ、樂天ハ字ナリ、元稹ノ題ハ、贈リシ儘ニ認
 タルナルベシ、明人ノ集ハ、多ク字ヲ書テアリ、今日ノ詩稿、明人ニ從フベシ、如在ノ
 義ナリ、滄溟ナドノ書法ハ、相昵ベル人ニハ姓ヲ去リ、チト隔ツルニハ、姓ヲ用ヒタ
 ル探ニモ見ユ、秋前一日、同元美、茂秦、吳峻、伯徐、汝思、集城南樓、ノ書法考フベシ、單名
 トハ一字名也、太宰純ト云ノ類ナリ、復名トハ二字名ナリ、伊藤長胤ノ類也、姓モ一
 字ナルハ單姓、二字ナルハ復姓ナリ、復名ハ、上ノ字ヲ截テ、下ノ一字ヲ用ルモ苦シ
 カラズ、攀龍、龍トバカリ書キ、長胤、胤トバカリ書ケル類ナリ、但表疏公文ニハ、此省
 ヲ用ヒズ、姓氏解曰、疏奏ノ類、官位ノ下ニ臣某ト書テ、姓ヲ去ル事アリ、又輕キ文翰
 ニ、雙名ノ人ハ、姓ヲ省テ名ヲ書コトアリ、單名ハ必姓ヲ加フ、人ニ對スルニ非ザレ
 バ、號ノ下ニ姓ヲ省テ名ヲ書タルモアリ、人ヲ稱スルニハ、名字號諡、官爵職業、居地
 望地、皆姓ヲ加ヘテ妨ナシ、後世親シキ朋友ニハ、文句ノ間ニ、姓ヲ省テ字ヲ書事ア
 リ、文ノ題ニハ、親友ニモ字ヲ稱スレバ、必姓ヲ加フ。

○名自稱シ、字人ヨリ稱スルハ常ナリ、サレトモ名ト字トヲ同ウスル人アリ、又名
 ハアレトモ置テ、自モ字ヲ稱スル人アリ、コレ以字、行ト云。

生日書

醉

詩食著題

○野客叢書、以十年爲一衰、故ニ居易六十三ノ詩ニ、年開第七衰、七十ニシテ、行開第八衰、ト作レリ、八十ヲ慶シテ、開八衰之期、トセシヲ、登八衰、トスベキヨシ辯セリ、生レ日ヲ生辰、誕日ナドイヘリ、天子ノ誕日ヲ聖節ト云、觴ヲ奉シテ祝スルヲ、上壽ト云、爲壽トモ云、天子ニ限ルコトニハアラズ、人ノ幾十ヲ壽スルト云ハ、壽酒ヲ上ルコト也、年賀ヲ壽スルニ、誕日ヲ用ユルヲ正法トス、誕日ヲ初度、覽揆トモ云、是ハ楚辭ニ、皇覽揆余于初度、分トアリ、注ニ覽、觀也、揆、度也、初度之度、猶言時節也トアリ、賀日、誕日ニ非ザレバ、コレヲ用ヒズ、子生レテ百日ヲ百晬ト云、來歲生日、盤ニ菓木、飲食、官詰筆研、算秤經卷、針線應用ノ物ヲ盛ル、コレヲ試兒晬盤ト云、兒先拈者ヲ以テ徵兆トス、是ヲ試晬ト云、小兒ノ盛禮トス、孟元老夢華錄ニ出タリ、字書ニ、兒生一歲、曰晬、

○事文類聚、詩貴著題、條曰、唐人題西山寺詩、終古礙新月、半江無夕陽、人謂冠絕古今、以其盡得西山景趣也、金山寺留題、寺影中流、見鐘聲兩岸、聞天多剝、得月地少不生塵、最爲人傳誦、要亦未爲至工、若用之於落星寺、有何不可、云云、滁州西澗ハ、水淺シヲ、不勝舟、江湖ノ至ル所ニアラザルモ、韋應物春潮帶雨、晚來急、野渡無人、舟自橫ハ、佳句

トシテ傳ヘタリ、然レハ其處ノ景ニ協ヒタリトモ、詩不美ナラバ取ルニ足ラジ、儻其作佗景ニ通ズトモ、詩美ナラバ傳フベシ、一槩ニモ言難カルベシ、サレトモ詩作ル者、此意得大事也、江北海、日本詩史、三宅觀瀾、寄京師人詩中、三更燈火波心市、十里絃歌岸上樓、ヲ論シテ、爲攝之安治川、作、則佳矣、鴨水浪浪、曾不容刀、波心三字、殊無謂、句佳トイヘドモ不足賞、我聞肥ノ釋、大潮始テ東遊之時、箱根ニテ、關高、花易曉、湖濶、月難沈、ノ句ニテ、護國ノ諸子ニ識ラレシトカヤ、予未東海ノ勝ヲ探ラズ、此句ヲ玩ンデ、其景目中ニアルガ如シ。

書韻書句

○二韻ハ絶、四韻ハ律、排律ハ六韻、知レタル事ナレハ、題下ニ注スルニ及バズ、排律長篇ニ及ブハ、幾韻トシルスコトモアリ、白集ニ六韻トイハズシテ、十二句ト云、其外唐宋ノ人ノ言ニ、或ハ五十韻トイハズシテ、五百言ト云、或ハ何百何十何字トコトハリタルモアリ。

題用日月

○題ニ何月幾日ト書カバ、詩中ニ其意アルベシ、杜十二月一日ト題セルハ、今朝臘月トコトハリタリ、十七夜トアルハ、秋月仍圓、夜トアリ、七月一日トアルハ、層棟高軒已自涼、秋風此日灑衣裳トアリ、白、十二月二十三日トアルハ、案頭曆日雖未盡、向

撰
卷

名家

詩料

宿製

推
敲

後唯殘六七行。ト作レリ。七夕前一日。九日前一日ナド。題ニ置ンハ此意得アルベシ。
○植場トハ。送別宴會。一切大勢集リテ作レル詩ノ。第一ナルナリ。壓卷トハ。一部詩
卷ノ中ノ。又トナキ秀逸ナリ。名家トハ。上手ト云程ノ事ナリ。大家トハ。名人ト云様
ナル者ナリ。詩料ハ。詩ニナルベキ道具ナリ。宿構トハ。トクヨリ工夫シ置ケル也。腹
筵トモ云。宿製ハ作リ置キナリ。正。是正。乞正。雌黃。郢斤。慈斧。直シヲ請フ言也。正
ハタロスナリ。雌黃ハ黃ナル者也。モトノ字アシケレバ。雌黃ニテ塗リ。審直ス故也。
晉王衍言未安コトアレバ。隨テ更改ス。時人コレヲ口中。雌黃トイヘリ。郢斤ハ。郢人
聖漫其鼻端。使匠石斲之。運斤成風。ト云ヨリイヘリ。此ニ因テ成風トモ云也。己作レ
ル詩ノ字ヲ得ト考ルヲ推敲ト云。是ハ賈島僧。月下門。僧敲。月下門。ト鍊シヨリ云
ナリ。推通回。反ニ讀ベキヲ。謬リテ吹ノ音ニ讀來レリ。紛敷程ニコ。ニ辨ス。此字推
量推遷ナドノ時ハ。音吹也。易ノ寒暑相推。同シ。是唯推ナリ。通回ノ反モ。ラスハラス
ナレトモ。手ヲ以テ物ヲ推ナリ。月令。天子三推。諸侯九推。左傳。或輓之。或推之。史記。解
衣衣我推食。食我ノ類ナリ。サレトモ彼方ニチモ紛シキニヤ。韻書等ニ混雜シテ見
ユ。晉安風雅。沈周。小雨。櫺窗風自推。手添。香炷。撥爐灰。楊循吉。台州。位重百寮知。聖主虛

懷獨見推。其別知ルベシ、潤筆トハ、人ニ文筆ナドタノミテ、ソレニ物ヲ贈ツテ謝ス
 ルヲ云、吟社トハ詩會ノ席ナリ、敵手トハ碁ニテイヘバ相碁ト云位ナリ、批トハ書
 尾ニ字ヲ書スル也、天子臣ヨリ上ル所ノ表奏ノ尾ニ、答ヲ書給フヲ御批勅批ト云、
 唐李藩、遷給事中、制勅有不便者、黃紙後批之トアリ、點ハモト筆ヲ以テ滅字ノ制ナ
 レトモ、今ハ字ノ傍ニ點ズルヲ云、ケス事ヲバ、塗抹ト云、故ニ批ト點トヲ用ヒタル
 ハ、批點ナリ、批シテ評シタルハ、批評ナリ、批ハ語ナリ、未成文トスルニ至ラザレト
 モ、已ニ批ノ名アレバ、文ノ一體トスルモ可ナリ、然レトモ詩ヲ以テスル者モアリ、
 昔閩主繼鵬、姬李春燕ヲ愛シテ、其元妃梁國夫人ヲ廢セントス、其臣葉翹上書シテ
 諫ム、閩主其疏ノ後ニ批シテ曰、

春色曾看紫陌頭。 亂紅飛盡不禁秋。

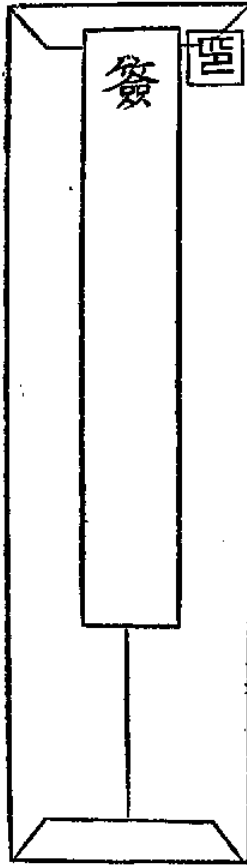
人情自厭芳華歇。 一葉隨風落御溝。

終ニ梁國夫人ヲ廢セリ、小窗別記ニ見エタリ。

○白戰ト云事アリ、是ハ詩人才ヲ鬪シムル事ニテ、歐陽永叔、蘇子瞻ナド、好ンデモ
 シコトナリ、體物語ヲ忌トテ、雪ノ詩ナレバ、玉、月、梨、梅、練、絮、鶯、鶴、皓、素、銀、鹽、衰、安、東、廓

ナド云採ノコトヲ禁スルナリ、白戰トハ、空手ニテ人ト戰フ也東坡ノ詩ニ、白戰不
 許持寸鐵ト云ヨリナリ、然レトモ、詩ハ興象ヲ貴ム物ナレバ、タマタマ一時ノ戲謔
 ニハ、アリモスベケレトモ、唯才ヲ鬪シムル迄ノ事ニテ、興象ヲ害スル事ナレバ、初
 心ノ人ナド、必好ムベカラズ。

○詩筒ハ、詩ヲ入ル、フクロナリ、詩牌ハ、詩ヲ書ク版ナリ、詩筒ノ式、



中ニハルヲ簽ト云、審付ヲスル所ナリ、吉禮及平常、紅簽ヲ用ユ、凶事ニハ、藍簽トテ、
 青紙ヲ用ユ、審簡ニソヘテ遣セバ、只上トバカリニテモヨシ、サナクバ自佗ノ姓名
 ヲ記スベシ、肩ニ封印有ルベシ、サテ詩牌ハ右イフ通りノ物ナレトモ、亦明ニ別ニ

詩牌ト云モチアソピアリ、畢竟酒宴ナドノ興ニ設タル者ニテ、今詩牌譜、刊本世ニ行ハル、其序ヲ考フレバ、唐、白樂天、分司東洛時、朝賢悉會、興化亭、送別時、酒酣各請一字、至七字、詩以題爲韻、コレヲ據トセリトアリ、是ヲ引シハ、詩句ヲ切テ、字ヲ得ルト云ニハ非ズ、坐客主人ニ一字宛七字、黃ヒ、ソレニテ興趣ヲ定メ、月ノ題ナラバ月ノ韻、花ノ題ナラバ麻ノ韻ト、定メシヲイフト見エタリ、詩牌譜ハ、明ノ吳興ノ王良樞字ハ慎卿ノ、編次スル所ニシテ、慎卿ハ之ヲ金陵、朋輩ノ家ニ得タリ、舊法ハ四百字、慎卿二百字ヲ加ヘテ、六百字トナス、其法、先六分四方ニ版ヲ製ス、其版即牌也、其版一片ヲ一扇ト云、其六百字、三百字ハ平、三百字ハ側、牌面ニ一字宛、平ハ朱字、側ハ墨字ト書分ケ、合セテ六百扇、外ニ椿牌トテ、詩牌二扇合セタル大サニシテ、詩伯ト云二字ヲ書シ、コレヲトル者、其席ノ主宰タリ、而シテ詩伯、其六百扇ノ内四百扇ヲ取テ四ニシ、平側ヲ平分シ、坐客大勢ニテモ、詩人四人ト定メ、百字ヅ、四人ニ與フ、四人各百字ヲ受取リ、此内ノ文字ニテ詩ヲ作ルナリ、其作り探ハ其百字ヲ得ト見テ、其内ニテ韻ヲ定メ、文字コレアレバ、題ハ、月ヨカルベシ、花ヨカルベシ、何何ヨカルベシト見テ、詩伯ニ、韻何題何ト定メタル由コトハリ、詩出來テ牌ノ字ヲ竝ブルヲ

鋪牌ト云、サテ韻字ノ多少ニ依テ、絶律、猶多クハ古詩ニテモ、四五六七言、思ヒ思ヒニ作り出スナリ、右ニ就テハ、盛錦聯珠合璧煥彩ナド、色色ト作り様ナドモアリ、詩伯、二百扇、不時補換ノ用アリ、是本一坐興ヲ催スノ事ナレバ、字ノ増減、制ノ緩嚴、鋪牌ノ變化、折ニ觸レ興ニ從ヒ、新意ヲ出サンモ、何カ苦シカルベキ。

○說詩晬語曰、朝會道路所用、謂之鼓吹、曲、軍中馬上所用、謂之橫吹、曲、詩、藪曰、元、李孝先云、郊祀若頌、鐘、歌、鼓、吹、若雅、琴、曲、雜詩如風。

○崔豹古今注、薤露、蒿里、竝喪歌也、田橫自殺、門人傷之、爲之悲歌、言人命如薤上之露、又謂人死、魂魄歸乎蒿里、至孝武時、李延年乃分爲二曲、薤露送王公貴人、蒿里送士大夫庶人、使挽柩者歌之、世呼爲挽歌、晉書禮志曰、漢魏故事、大喪及大臣之喪、執紼者執歌、新禮以爲輓歌、出於漢武帝役人之勞、歌聲哀切、遂以爲送終之禮、雖音曲摧愴、非經典所制、違禮設銜枚之義、方在號慕、不宜以歌爲名、除不輓歌、率虞以爲輓歌、因倡和而爲摧愴之聲、銜枚所以全哀、此亦以感衆、雖非經典所載、是歷代故事、詩稱君子作歌、惟以告哀、以歌爲名、亦無所嫌、宜定新禮、如舊詔從之、右ノ通ナレバ、輓歌トハ、平人ニ言事ニハ非ズ、晉又按ズルニ、二書輓歌ノ始ヲ漢ニ歸ス、然レトモ左傳、公孫夏、國子、桑

掩昏ニ死ヲ勸メテ、將戰命其徒歌虞殞、杜注シテ、虞殞ハ送葬ノ歌曲トアレバ、其來ルコト久シ。

倣擬

○倣擬ノ二字、似テ同カラズ、倣ハ、正字通、法也、倣也、擬ハ、像也、儀也、揣度以待也トアリ、故ニ倣陶淵明體トイヘバ、陶淵明ノ體ヲマヌルナリ、擬陶淵明トイヘバ、陶淵明ニナリテ作ルナリ、書ヲ以テイハシニ、右軍ニ倣フトイヘバ、羲之書シ通リヲ、摸倣スルナリ、右軍ニ擬ストイヘバ、右軍ハ此通リゾト、身ヲ右軍ノ場ニ置テ書ク也、揣度以待ト云モ、後ノ事ヲカウシタラバカウ有ント思フ事、其場ニナリシ意ニテ、倣フ意ハナシ、詩ノ未見君子、憂心忡忡、亦已見止、亦已觀止、我心則降ト云テ、通解ニ既見ヲ擬議之辭トイヘリ、逢ザル故ニ、心上リ築ク、於是逢タル後ヲ今擬シテ、逢モシ見モシタルナラバ、此忡忡タル者モ降ランニト也、是揣度以待也、代某ト云ガ如キハ、某ノ人ノ作ルベキヲ、我代リテ作ル也、滄溟ノ五言古代文帝代明帝ノ類ハ、其人ノ詩ヲ未盡所長ト見テ、作リタル者ナレハ、意其人ヲ凌ヒテ、擬ヨリ上ル事一等、元美擬漢童謠ト言ズシテ、記漢童謠ト云、皆文人自負ノ言也、又古意ノ題、明詩俚評ニ、凡此題古詩ニハ必男女君臣ノ間ノ怨ヲ叙ヅル事多キ故、其意ヲ作ル事ヲ云、大方

代作

古意

長歌
短歌

警策

斧鑿之痕

妥貼

斤兩

三處思量

地名

ハ男女ノ怨ヲ云リ、盧照鄰、長安、古意、驕奢ヲシタル詩ナレトモ、其意古詩ニ通スルヲ以テ、名付タリ、長歌短歌、古今注云、言人生壽命、長短、定分不可妄求也。

○警策策トハ馬ノ箠也、正字通、陸機文賦、立片言以居要、乃一篇之警策、注馬因策而行疾、文資行語、而理明、以一言入衆辭、中若策之警馬也、六經亦有警策、語詩之思無邪、禮之母不敬、是也、一篇中ノ肝心ナル所ナリ、策ノ字、冊策ト通スル時ハ、字義別ナリ、警句トハ、是ハト人ノ目ヲナマス句ナリ、警聯トハ、對ニ就テ云ナリ。

○斧鑿之痕トハ、上手ノ細工ニハ小刀目、手斧目、見エス、下手ノ細工ハ、分明ニ見ユル、其手際ナリ、妥貼トハ、糊ニテ物ヲヒツタリト著タル事ニテ、字ヲヨク置所ニ置コナシタルナリ、斤兩ト云語ハ、衡ノカケ目ヨリ起リテ、ツリ合ノ輕重ナリ。

○朱子語類曰、歐公言、作文有三處、思量、枕上、路上、厠上。

○東匡刊謬正俗中、詩ヲ學ブ者、知ズンバアルベカラザル者、數條ヲ左ニ摘ミ、問己ガ意ヲ雜ユ、曰、今以本國地名之與漢地類似者稱之、以播磨稱番陽、以築紫稱柴陽、類甚多、且築紫乃西海九州之總稱、柴陽則一小邑、其稱亦不倫、今人如尾陽、肥陽、甲陽等、稱以陽字、作州字、看不知何據ト、誠ニ本邦ノ郡名、コレト詩文ノ中ニ用ユルニ、雅馴

ナラザル者多シ、因テ文人其地名ヲ改作シ、又漢名ヲ混用シ、大ニ其實ヲ失ス、是ヲ詩中ニ於テスルガ如キハ可ナリ、題ヲ命ズルハ、實ヲ記スル筆ナレバ、儘ニ書ベシナレバ明帝都ハ順天府ニシテ、古ノ燕ノ地ナル故、北京、燕京ナドイヘリ、長安ハ古ノ雍州ノ地ニシテ、秦ニ咸陽ト云、漢ニ長安ト云、即明ノ西安府ナリ、北京ト路程遙ニ隔タレリ、于鱗詩中ニモ、題ニ長安ト云ルハアラス、然シテ詩中ニハ、春風躍馬出長安、胡烽不斷接長安、ナド、モ作り、又少シク其名ヲ變シタルハ、同人、遠公此日應相喚也、學蓮花社裏人、是白蓮社ノ事也、堪是尊前幾知己、那能不愛、叔牙山、是鮑山ヲ轉ゼルナリ、余一日鳳渚ト語ツテコ、ニ及ブ、鳳渚、韓人補閑集、詩僧元溲、謂予云、今之士大夫、作詩、遠託異域、人物地名、以爲本朝事實、可笑、如文順公南遊、曰、秋霜染盡吳中樹、暮雨昏來楚外山、雖造語清遠、吳楚非我也、未若前輩、松京早發、云、初行馬坂、入烟動、及過駝橋、野意生、非特辭勝、越勝、言辭甚的、予答曰、凡詩人、用事不必泥其本、但寓意而已、況復天下一家、翰墨同文、胡彼此之有僧服之、ノ文ヲ出シテ、我ハコレニ左袒ストイヘリ、地名實ニヨリ、其詩亦美ナランハ、以テ尙フルナシ、興象ノ間、屢氣浮動、暫空裏ノ樓臺ヲ湧出センモ、道理ソムカザラン程ハ、文苑ノ幻花、何ゾ許サソルベ

都

ケン、題ノ如キハ、肥實ノ文章、奈良ハ平城、京師ハ平安、宜ク明霞集ノ書法ニ從フベシ、託異域人物トハ、南郭、相中、覽古、穆公一夫、秦良盡、無限丘墳、知者稀、賴朝ヲ以テ穆公ニ託シタリ、苦カルマシキコト也、自此以下、印色ニ至ルマデ、正俗ノ説ヲ聽

○同書ニ、都字、後世專稱天子所居、然春秋之時、國各稱都、雖下邑、有廟則稱トアリ、故

ニ今ノ文人、江戸ヲ江都ト稱スルモ可也、西京ニ對シテ、京都ト稱スルハ、頗江都ト

云ニ及バザルニ似タリ、大名ノ城下ヲ都ト云モ、文字ニ於テ害ナシ、和訓ミヤコ、鄙

ニ對シテ、天子ノ所居ナリ、シカレバミヤコノ訓、京師ニ施スベシ、都ノ字ニハ、帝都

皇都ナド云テ、始テ其義ヲ具フ、

○又曰、姓下稱、官爵封號、係佗人之稱呼、如柳、柳州、杜、工部、皆後人之稱耳、官邑皆上之

所賜、無次子己之姓下之理、

諸侯

○今ノ大名ハ、諸侯ナリ、侯ト稱スル者當レリ、彼方ニテハ、郡ト州ト別ニシテ、日本

ノ州隸郡ト同カラズ、故ニ郡ニ太守アリ、州ニ刺史アリ、今ノ文人、我邦國ノ守アル

ニナラヒ、何州ノ太守ト書クハ、彼ノ邦ニ先蹤ナキコト也、本邦ノ例ヲ以テイヘバ、

上總上野常陸三國ハ、親王任シ給フニヨリテ、此三國ニ限リテ、太守ト云フ、餘國ハ

太守

皆守ニシテ、太守ニアラズ、是ヲ以テ右三國ニハ、守無シテ介ナル者、佗國ノ守ニ當ルナリ、然レバ今俗間通稱ノ太守ト云者、和漢共ニ其例ナシ、且ツ當代ノ制ハ、封建ト云者ニシテ、武家ノ世ニナラザル以前ハ、郡縣ノ制ナリ、太守刺史ナド云ハ、郡縣ノ世ノ事ニシテ、今ノ世ニハアテ難シ、

○姓ハ本ナリ、氏ハ末ナリ、姓ハ天子ヨリ賜ハル者ニシテ、氏ハ姓ヨリ分レタルナリ、本邦ノ人、高貴ニ進メバ、氏族有リトイヘトモ、姓ヲ名ニ冠ラシム、源、尊、氏、平、信、長ノ類也、平人ハ氏族ヲ稱ス、是モ俗ト云者ニシテ、定マレル制アルニモアラズ、故ニ其姓氏ヲ稱スル事、文人各己ガ體ニ取ル、徂徠ハ、狄生ヲ置テ物部ヲ修ス、南郭ハ直ニ服部ヲ修ス、彼邦ノ人ナドモ、孟孫、叔孫、季孫ノ族ニナリテハ、族ヲ稱ス、姓ヲ舍ルニハ非ズ、姓ハ本ナレバ、繁キヲ紀シ難シ、譬バ同ク源ト稱シテモ、嵯峨、清和、宇多、醍醐、村上、花山、三條ナド、姓ダニ所出一ナラズ、其内清和源氏ノ一流サヘ、其幾族タルヲ知ザレバ、彼邦ノ人ノ如ク、氏族ニ從フ者宜キニ似タリ、又異國ヨリ歸化セシ人ハ、天子コレヲ受ケ給ヒテ、各姓ヲ賜ハリタリ、秦ノ姓ハ嬴氏ナレトモ、此方ニテハ秦ト賜ハリ、漢ノ姓ハ劉氏ナレトモ、此方ニテハ大藏ト賜ハリタリ、然レバ各共

祖ノ榮トスル所ニシテ、己ガ氏族是ニ由テ明ナル所、尤惡ムベキ事ニ非ズ、然ルニ今ノ文人、間異國ノ姓ニ復スル入アリ、久ク其雨露ヲ被フリ、久ク其土地ニ居リ、其爵ヲ受ケ、其粟ヲ食ミ、祖先天子ノ賜ヲスツ、律ニ謀背、本國潛從、佗國ヲ謀叛ト謂テ十惡ノ一ニ數ヘタリ、不臣孰レカ是ヨリ甚カラシ、サテ姓ヲ修スルコトモ久キ事ナリ、覆姓以上、文字ノ輕重ヲ選ンデ重キ方ヲ取ルト見エタリ、故ニ藤原菅原ナドハ、原ノ字ヲ去テ、大江小野ナドハ、大小ノ字ヲ略セリ、今ノ先生方、思ヒ思ヒニテ、伊藤太宰ナドハ修セズ、服部宇野ナドハ修セリ、此義ハ魯季孫孟孫ヲ季孟ト稱シタル古例無キニシモアラズ、周代ノ事ヲ考レバ、獨姓ノミニモアラズ、顔子淵ヲ顔淵、南宮子容ヲ南宮杯、姓字共ニ省シタルモアリ、又孟反ヲ孟之反、介推ヲ介之推、杯、助字ヲ入タルモアリ、又彼司馬相如ヲ馬相如、東方朔ヲ方朔ナド、モ操觚ノ間ニハ用ヒ來レバ、是ヲ修スルモ故ナキニ非ズ、修不修ノ義ハ則姑置ク、我ハ修メハ嫌敷ト思フ程ニ、修スルコトヲ用ヒズ、名ハ主人ニ從フトイヘバ、人ノ改修シタルヲ、此方ヨリ正スコトハ不敬ナリ、今人ノ姓氏ニ於ル、管修スルノミニ非ズ、又文字ヲ換革ス、藤原藤トナリ、藤又草冠ヲ去テ藤トナル、サレトモ是ハ篆文ナド藤ノ字ナケ

レバ、猶義アルニ似タリ、ソレガ物好ニナリ、屏風ノ畫ナド張換ル探ニ心得テ、堀氏ハ屈、三閭大夫ノ裔ニ擬シ、長谷部氏ハ張、留侯ノ子孫ニ贊セントス、彼方ニモ此例ナキニハ非ズ、元魏ハモト北狄ノ種ニシテ、漢風ヲ慕ヒ、丘穆陵氏、穆氏トナリ、勿忸干氏、干氏トナル類、其中ノ一字ヲトル、乾骨氏、胡トナル類、晉ヲ假ル、普氏、周トナル類、義ニ取ル、拓跋氏、長孫トナル、解スベカラズ、胡譯定テ其故アルベシ、此類頗近シ、サレトモ是ハ、其天子ノ改給フ事ニテ、私ノ義ニ非ズ、又晉、東晉、漢ノ疎廣ノ後ナリシガ、足ヲ去テ東ト改メ、宋、真德秀ハ、慎氏ナリシカトモ、孝宗ノ諱ヲ避テ眞トシ、敬暉ノ後、偏傍ヲ分ツテ苟氏、文氏トモナリタレバ、是又先蹤ナシトハ謂ベカラズ、サレトモ、彼ハ公行スル者、此ハ私行スル者、其別ナキニアラズ、公行セズシテ私行ス姓氏ヲ以テ玩物トス、祖先ヲ慢スルノ道ナリ、又氏族ニ和字ナル者アリ、崑山梟原辻塙ナドノ類ナリ、其儘ニ用ユル事苦シカラズ、本邦古典ノ書法考フベシ、又按スルニ、晉書八王傳、汝南王亮ノ子、司馬宗、罪ヲ得テ殺サル、貶其族爲馬氏、徒妻子于晉安、ト云事モアレバ、姓ヲ省クノ、貶義ニナル事モアリ。

○諱トハ名ノコトナリ、サレトモ其別アリ、名ハ字ニ對シテ生時ノ用ナシ、諱トハ、

諡ヲ作リテ其名ヲイム故ニ、死後ノ用ナリ、杜甫ノ父杜閑ナレバ、杜ノ名ハ甫ニシテ、子美ノ諱ハ閑ナリ、子美閑父ノ名ナル故、一生詩ニ閑ノ字ヲイハス、其曾、閃、朱、旗、北斗殿、北斗閑ト云コトヲ得サレハ也、サル程ニ、其人ニ對シテ其名其諱ヲ犯スヘカラズ、杜甫李白ニ贈リテ曰、南尋禹穴、見李白、李白杜甫ニ贈リテ曰、飯顆山前逢杜甫、互ニ其名ヲ稱シ合タリ、古人質朴相親ミテノ言ナルヘシ、此例アリトモ、汝ノ曹宜クコレヲ避ベシ。

釋氏稱呼

○印月江、敞虛菴ナド、名ヲ剪テ一字ニシ、號ノ上ニ加フル事、釋門ノ家習、故ニ明、宋景濂ヲ景濂宋公ナド、モ用ヒタリ、本邦ノ人ナド、賴朝源公、時賴平公ナド稱スル皆倒語也、士大夫ノ法トスベカラズ。

印章

○印、姓名ハ合セ刻ム、字ノ印、號ノ印ニハ、姓ヲ合セ刻マズ、詩文ニ印ヲ押スニ、名ノ印ヲ上トシ、字ノ印ヲ次トス、若號、印ヲ押セバ、又其次ナリ、姓名ノ印ヲ押サズ、字號ノ印ヲ押スル、不敬ナリト、正俗ニイヘリ、或人曰、西土ノ書ヲ見ルニ、字、印ニ姓ヲ合刻スルアリ、然レトモ用ユベカラズト、宋、吾丘子行ガ學古編ニ論ゼリ、但明、甘陽池ガ印正ニハ加ヘテモ、苦シカラズ、濠ニイヘリ、號、印、唐山ノ書ニ、姓字ノ下ニ押スル

ヲ見ズ、且署名ノ法ニモ、兪州山人モ世貞トコソアレ、王世貞、兪州山人トハ署名セズトイヘリ、時予偶萬姓統譜ヲ檢ス、元美ノ序アリ、上ニ王氏元美、下ニ兪州山人ト押セリ、予摸稜ノ手ヲ持シテ、清人程赤城ニ問フ、詳ニ左ニ記ス。

謹問

一 詩題或書詩之前、或書詩之後、不知此間有敬慢之別否。

一 檢古詩題、其於同姓之人、多舍姓、又曰、於同族之人、其自稱者、曰男、曰弟、曰從弟、曰云云、若此、則自佗不稱姓、如未安者、以請明教。

一 印勿論于先押姓名、次押字印、如號印、或見押名字之下、或見押名字之上、常稱先號後姓字、由是觀之、似當在上者、不知以從何爲是。

程赤城荅

承問詩題等三則、不揣固陋、謹就臆見、所及、按款詳覆。

一 寫詩題、或有前後、原無區別、大抵詩文之題、在前者多、而填詞之題、率多在後。

一 凡作詩文、若贈同姓、自應祇列名字、其於有服制者、當以服制相稱、倘與他姓、定必寫姓、其世交、戚屬、又當按其名分、相稱矣。

一名號、圖章、或上或下、亦無定制、大約先用名、而後用號、乃爲正理、若先號而後名、印率多出、于鄉宰、究屬傲慢、殊非正體。

○關防ハ肩印ナリ、長印トモイフ、印入ヲ印斗、印肉ヲ印色、印油、印肉入ヲ印池、印色池、印色函、印色盞、印色墨、小ツキ印ヲ小印、又黻兒、印ノ朱字ヲ朱文、白字ヲ白文、詩箋ヲ吟箋、名物六帖ニ出タリ。

○土氏俗説、贅辨狩野永納畫印、序ヲ引テ曰、本朝上古位記、御請印、泊太政官ノ印ノ外、朱印アラズ、建仁元久ノ間、禪門異國ノ所爲ニ倣ヒ、文人畫師是ヲ用ユト云云、今日印色、縣官唯朱色ヲ用ユ、然レバ朱色用ユベカラザルガ如シ、然リトイヘトモ、詩文書畫、是ヲ公朝ニ上ルトイヘトモ、朱印以テ押スレバ、翰墨中ニ於テ之ヲ用ルハ、強ニ僭ト云ベカラズ、翰苑印色ノ用ニ、朱ト青ト也、朱ヲ吉トス、青ヲ凶トス、青或ハ墨ヲ用ユ、喪ニ居ル時ノ用也、弔者モ亦朱ヲ用ヒズ、吉ヲ以テ凶ニ臨マザルナルベシ、又青肉ナキ時ハ、朱印ヲ押シ、四偶ニ墨點ヲ加ルモ可ナリ。

○詩文ニハ、必其名ヲ署スベシ、名ヲ署セザルハ、至尊ニ係ル、號ナド書クハ、慰ミ書キ也、人ニ對スル事ニアラズ、儼シ、人ニ對スルコトアラバ、卑賤ノ人ニ施スベシ、故

青印

朱印

印具

ニ號ヲ書スレバ、拜字、字、字ナド用ユベカラズ。

○人ニ物ヲ斷紙ニ書テ贈ルハ失禮ナリ、サレトモ唐紙ハ餘リ廣シ、全紙ハ不自在ナルニヨリ、諸家皆半幅ヲ用ユ、心安キ方、又ハ遠方杯、封ノ大ナルモ煩シケレハ、斷紙モ時宜アルベシ、尊長ノ方ニ贈ルニハ、餘紙アリトモ切ベカラズ、先ノ方へ左白左潔ナド書テ置ベシ、コレヲ書クハ、先ハ白紙ゾトコトハリテ、向フノ人へ、心遣ヒサセマジト也、禮也、今唐紙ヲ小片紙トナシ、草木花鳥ヲ印シ、通用スルモ、隔心ナラシ方ニハ、遠慮スベシ。

○王モト天子ノ稱也、秦始皇天下ヲ混一ニシテ、自德周ニ踰エ、三皇五帝ヲ兼タリトシ、因テ自皇帝ト稱シ、王ヲ以テ公侯ニ比ス、故ニ王號ノ輕クナリシハ、秦始皇以來也、本邦ノ制、松下西峰ノ異稱、日本傳ヲ見ルニ、曰、三代實錄曰、謹檢、天長九年十二月十五日、詔書、稱某王子者、王號止於五世、資蔭不過六世、典制斯在、沿來浸久、是以六七世、賜姓、及、號、天、皇、諸子繼體、外、賜、姓、令、列、於、人、臣、勳、勞、于、王、室、其、後、四、世、賜、姓、以、爲、例、近代貞成親王、後、號、親、王、清、仁、親、王、之、裔、任、神、祇、伯、者、稱、王、氏、此、外、無、王、氏、ト、然、レ、バ、則、王、ト、稱、ス、ル、者、ハ、天、子、ノ、裔、ト、イ、ヘ、ト、モ、世、世、相、承、ル、事、能、ハ、ズ、唯、足、利、鹿、苑、院、明、朝、ノ

爵ヲ受テ、彼國ニ向テ日本國王臣某ト稱ス、皇家ニ於テ、大ニ不廷トス、國家興テ其
 僭跡ヲ用ヒ給ハズ、文廟在職ノ日、議有テ天子ハ天皇也、幕府國王ト稱シ奉ラン事、
 於義テ害ナシト因テ朝鮮ノ答書、初テ國王ト稱セラル、然リトイヘトモ德廟紀藩
 ヲリ入給ヒ、又東照宮ノ舊典ニ仍ラセ給ヒキ、有難キ事ナリ、爵ト云者ハ天子ヨリ
 下ニ賜ハル者ナリ、下ヨリ上ニ獻ズル者ニ非ズ、八佾シテ庭ニ舞シ、雍ヲ歌ツテ徹
 スルハ、孔子之ヲ疾マセ給ヘリ、春秋ノ時吳楚稱王、サレトモ孔子春秋ヲ修スルニ
 當リテハ、其僭號ヲ黜ケ、モトノ子爵ヲ用ヒ給ヘリ、然ルニ今先王ノ道ヲ以テ自任
 ズルノ徒、上ニモ用ヒ給ハザル僭名ヲ、冒シ進ムル事、何ゾ諂諛ノ甚キヤ、今柳營ノ
 盛業、齊桓晉文ノ業ニシテ、其功德大ニコレニ踰ル者也、仲尼之門、五尺之童、愧言、桓
 文之事者、荀子ノ言ナリ、仲尼之徒、無言桓文之事者、トハ、孟子ノ言也、周室衰弱ニ當
 ツテ、能諸侯ヲ抑ヘテ、周室アル事ヲ知ラシムル者ハ、齊桓晉文也、故ニ孔子管仲ニ
 於テ許、其仁、大、其功、且、有、微、管之、歎、其管仲ヲ稱スル者、乃桓公ヲ許ス者也、春秋ハ游
 夏ノ徒、モ一辭ヲ贊スル事能ハズト云、其書小半ハ則桓文ノ事也、荀孟ノ言、我コレ
 ヲ傲スル事能ハズ、且今謹按ノ徒ノ外、貴賤上下、公ト稱シ奉ル者當レリ。

○佳節ノ作、九日最多シ、七夕コレニ次ク、三日五日是ニ次グ、元日ノ作最少シ、今ノ風俗ハ、年中ニ一首作ラヌ人モ、先歲旦トテ作ル也、其詩ハ、最目出度事ヲ取集メテ祝スル也、祝スルモ苦シカルマジケレトモ、感慨ヲ決シテ言出サヌモヲカシ、又歲旦ノ作ハ、是非作ラザレバナラヌト覺ヘタルモヲカシ、子美、不見朝正使、啼痕滿面垂、居易、同歲崔何在、同年杜又無、共ニ元日ノ作也、今人必言出サジ、只藤井懶齋、七十元日作、七秩今朝何所待、野花薰骨墓間、田俗ヲ出ルコト遠シ、總シテ日本ニテ、唐ニハナキ例ヲナス事、此類多シ、禪家ノ聯句、又詩和歌題ヲ著ル類、其尤ナリ、詩ハ漢人讀テ通ゼザレバ、用ニ立ザル者ナリ、和歌題モ、漢人通ゼザルハイナモノ也、寄スルノ戀ノト云字、一席ノ興ハサモアルベシ、嚴然トシテ之ヲ詩卷ニ載センハ、殺風景ナリ。

○用事ハ、古ヨリアルコトナレトモ、盛ニナリタルハ、晚唐ヨリ宋明ニ至ツテ極マ

ル詩ノ李杜ヲ以テ規矩トスル、古今ノ定論也、故ニ嚴滄浪モ、以李杜爲準挾天子、以令諸侯也、トイヘリ、李杜ノ詩、興象ヲ主トシ、用事時時放點ヲナス、宋明ノ詩ノ蒙求ヲ讀探ナルハナシ、老杜用事老練、五更鼓角聲悲壯、三峽星河影動搖、上句、禰衡傳ヲ用ヒ、下句漢武故事ヲ用ユ、婦人在軍中、兵氣恐不揚、李陵傳、軍中豈有婦人乎ノ語ヨリ來ル、用事ノ訣、水中著鹽、飲水乃知鹽味、此境ヨク尋ヌベシ、サレトモ詩法變化一定ナクレバ、清新庾開府、俊逸鮑參軍、トアラハナルモアリ、然シテ宋人ノ用ヒ馴タル故事アリ、又明人ノ用ヒ馴タル故事アリ、其用法モ亦同ジカラス、蓋唐ハ諸體アラザル所ナシ、寶牟、奉誠、圓、聞、笛、ノ作、一絕中、楚莊、丙吉、陳思、向秀、四事ヲ用ユ、初學ノ人法リ難シ。

曾絕朱纓吐錦茵

欲披荒草訪遺塵

秋風忽灑西園淚

滿目山陽笛裏人

又用事ハワットメテ誤ラザル様ニスベシ、唯使龍城飛將在、ノ詩其美ヲ以テ、子鱗モ選中ニ收メタレトモ、用事ノ誤ハ、遺憾ナキコト能ハズ、サレバ宋祖ハ、清簡寡慾、積御至少、トコソ世ニイヘルヲ、許渾凌歊ノ詩ニ、宋祖凌歊樂未回、三千歌舞宿層臺、ト

ハ、倭德ノ君ヲ以テ、薄德ノ主ノ如ク作りナセリ、蔽賢ノ罪遣ルベカラズ、謹マズン
バアルベカラズ。

○故事トハ、フルキ事ニテ、過往シ事、專詩中ニ用ユ、又當時マノアタリニアリタル
事ヲモ用ユ、老杜昭陵ノ作、玉衣屨、自舉、鐵馬汗常越トハ太宗ノ陵ニ、當時有シ奇特
ヲ言タル也、又自分ノ詩ヲフマヘテ作レルモアリ、白樂天、去秋共、數登高會、又被今
年減一場トハ、其前年、須知菊酒登高、從此多無二十場ト云詩ニヨリナリ、是等
ハ甚多キコトナレバ、例スルニモ及ブマシケレトモ、初心ノ爲ニ筆ス。

○唐楊炯、好シテ古人ノ姓名ヲ用ヒシカハ、世コレヲ點鬼簿ト云、駱賓王、好シテ數
對ヲ用ヒシカバ、世コレヲ算博士ト云、宋王岐公、好シテ金玉珠碧ノ字ヲ用ヒシカ
バ、其兄コレヲ至寶丹ト云シ由、玉屑ニ見ユ、秦少游、好シテ豔麗ノ字ヲ用ユ世以テ
小石調トス、詩藪ニ見ユ、子美ハ好シテ時事ヲ云、世、詩史ノ稱アリ、子鱗、動モスレバ
風塵ノ字ヲ用ユ、故ニ李風塵ノ名アリ、鄭谷、好シテ僧ノ字ヲ用ヒ、魏野、好シテ鶴ノ
字ヲ用ヒシカバ、仲先、筆苑多籠鶴、鄭谷、詞壇愛惹僧ノ讖アリ、按スルニ、當今ノ人ノ
作、陽春白雪、紫氣黃金、至寶丹ヲ服スル者、多カラズトセズ、點鬼簿、暇耕錄ニハ、文章

用事填塞故實舊謂之點鬼錄亦謂之堆垛死屍トアリ算博士填詞名解ニハト算子トアリ。

妙悟

○詩ニ妙悟ノ所アリ詩家コレヲ禪ニ比シテ最上乘第一義正法眼藏トセリ是ヲヤハリ禪ト思フ人アリ詩家ハ只詩ノ妙悟ニコレヲ假テイフ也モシ直ニ之ヲ直視見性衣鉢ヲ傳ル者トセバ黃蘗德山ノ詩ハ實ニ李白杜甫ニ勝ルベシ。

驚人

○驚人句ト云ハ興趣尋常ノ外ニ出ル者也詩林廣記韓退之、大華峯頭玉井蓮、開花十丈藕如船、ナドヲ引キ韓子蒼衡嶽圖ノ詩ヲ載テ曰、

故人來自天柱峯。

手持石廩與祝融。

兩山坡陀幾千里。

安得置之行李中。

然レバ則青蓮白髮三千丈、燕山雪花大如席、宋陸務觀、磅礴崑崙三萬里、不知何處可埋愁、ナド驚人句ト云ベシ、子美語不驚人死不休トハ唯佳句ヲサス。

戲調

○戲調トハアザケリアヘル事也今所謂ワルクチ也孟浩然春曉ノ詩ヲ、官子詩ト云、僧處默到江吳地盡、隔岸越山多、ヲ分界、蝦子ト云タリ、宋雍ハ盲人也、黃鳥不堪愁裏聽、綠楊宜向雨中看、ノ詩アリ、劉隋州ハ日明ナリ、細雨溼衣看、不見閒花落、地聽無

聲ノ詩アリ、時人評曰、有眼作無眼之詩、無眼作有眼之詩、張祐石枝詩ニ、鴛鴦、釵帶拋、
 何處、孔雀、羅衫屬阿誰、ト云ヲ、樂天見テ問頭ノ語トイヘリ、二句共ニ人ニ物ヲ問、様
 ナル句故ニ、シカイヘリ、張祐聞テ樂天長恨歌、上窮碧落下黃泉、兩處茫茫皆不見、ト
 云ヲ、目連經ト云テ、嘲リカヘセリ、イフ意ハ、目連母ヲ尋ルガ如シト也、羅隱牡丹ヲ
 詠シテ、若教解語應傾國、任是無情也動人、ト云ヲ、曹唐嘲リテ、是女子障ヲ詠スル乎
 トイヘリ、女子障ハ、女ヲ畫ケル障也、羅隱答テ、猶足下、漢武宴西王母、樹底有天春寂
 寂、人間無路月茫茫、ト云ノ鬼詩ニ勝ルト言ケレバ、曹唐口ヲ噤ミケリト、又一說ニ
 ハ、周繇ナル者、羅隱ノ詩ヲ女子障ト譏リケレバ、羅隱足下、自從春草生、不敢下階行、
 ト云、怕蛇ノ詩ニ如何ト云ケルトモアリ、是等人ノ作リタル詩ヲ難シタル也、カク
 戲調シテモ、盡其詩ノ瑕トナル事ニモアラズ、又宋、紹興中、福州之人某、四海想中興
 之美、ト云題ニテ、第ヲ取シテ、帝召テ年ヲ問給ヒシニ、七十三ト對フ、幾子アリヤト
 有シニ、未娶、ノ由申ケレバ、帝哀ニ思召シ、内人ヲ出シテ之ニ賜フ、時人相語曰、新人
 若問、郎年幾、五十年前二十三、宋、王琪張亢共ニ晏元獻ノ幕客タリシニ、王琪張亢ガ
 肥タルヲ嘲リテ、牛ト云、張亢王琪ガ瘦タルヲ嘲リテ、猴ト云、或時王琪張亢觸牆成

八字ト云ケレバ、張亢、王琪望、月叫、三聲ト對ケル、又東坡ノ妹、額廣ク中高ナル面ニ
 テ有シガ、十歲計リノ比、東坡ドコカラニテモ、額ノヨク見ユルト云意ヲ、運步未離
 香閣、下、梅妝先露、畫屏前ト云ケレバ、妹、兄ノ大髻ナルヲ詠シテ、欲、叩齒、牙、無、覺、處、忽
 閉毛裏有聲傳ト答ヘケル、總テ箇様ノ事ハ、徳ヲ損フコトニテ、君子ハセズ、サレト
 モ是等ハ皆一時ノ戲謔ニシテ、抱腹ニ供ズトモ謂ベシ、昔吳、孫權以來、江東ノ地ヲ
 有シ、帝ト稱シテ有ケルガ、其後孫皓、司馬氏ニ亡サレ、身、晉ニ入レリ、武帝之ニ戲レ
 テ、南人ハ好シテ爾汝ノ歌ヲナスト聞ケリ、頗能センヤト有ケレバ、孫皓、折柄酒ヲ
 飲ケルガ、其觴ヲ舉テ、帝ニ進メテ曰、

昔、與、汝、爲、鄰、今、與、汝、爲、臣、

上、汝、一、杯、酒、爲、汝、壽、萬、春、

含、血、噴、人、先、汚、其、口、爾ニ出ル者爾ニ反ル、晉武、人ヲ慢リシヨリ、自、萬、乘ノ帝位ヲ辱
 メタリ、今、落書ト云ハ、則、匿名書ナリ、斯ル徳ヲ害スルコト、道ニ志サン者、深ク慎ム
 ベキ事ナリ、

○口占トハ、唯口ニテ云タル儘ナリ、口占シテ寫スト云モ、口占ハ唯口ニテイフ迄
 ナレバナリ、通鑑綱目、漢武元光二年之下、漢安國曰、臣聞、人君謀事、必就、祖、發、政、占、古

口號 7

口詩

詩歌

語重作事也、集覽曰、占古語、猶云、古人有言曰、占之瞻、反、口占也、トアリ、口號ハ、口ズテ
 ミニテ、最早詩ニ成タルナリ、口占ハ、一首ニ足ズシテモ、口ニ占シタル儘、又足リテ
 其通り也、此邦ニテハ、口詩トモイヘリ、又句詩トモ書ケリ、菅丞相左遷ノ時、播磨
 明石驛ニ止マリ給ヒケルニ、驛ノ長イミジク思ヘル氣色ヲ御覽シテ、驛長莫驚時、
 變改、一榮一落是春秋、ト口詩賜ヒケルナド云コトアリ。

○詩識トハ、其作リシ詩ノ、後ニ思ヒ合スル事アル也、識、說文、驗也、トアリ、俗ニ未來
 記ト云、探ノ事ナリ、唐、宣宗潛龍ノ日、後苑ニ拘ハレ、殺サレントシ給ヒシニ、中官仇
 子良、詐ツテ馬ヨリ落テ死シ、給ヒシト稱シ、因テ漸ク其身ヲ脱シ、香巖、閑禪師ニ投
 シテ、剃髮シ、禪師ト廬山ニ瀑布ヲ觀ル、禪師、
 穿雲透石不辭勞、 遠地方知出處高、

ト賦シテ暫思ヒ煩ヒタルヲ、宣宗、

溪澗豈能留得住、 終歸大海作波濤、

ト續給ヒシガ、終ニ寶祚ヲ繼セ給ヒヌ、明、太祖、太子ヲ懿文太子ト申シ、其御子即建
 文帝也、二人會テ太祖ニ侍シ給ヒシニ、太祖命シテ新月ヲ賦セシメラル、太子、

昨夜殿陵失釣鉤。

何人移上碧雲端

雖然未得團圓相。

也有清光遍九州。

太孫

離將玉指甲，招作天上痕。

影落江湖裏，蛟龍不敢吞。

太祖無與ニ思召ケリ、後太子ハ、太祖ニ先立テ失給ヒ、太孫位ニ即給ヒシカトモ、叔父燕王ノ爲ニ、天下ヲ失ヒ給ヒ、髮ヲ剃テ僧トナリ、湘湖ヨリ蜀ニ之キ、雲南閩廣ノ地ヲ經、成祖仁宗宜宗ヲ歴テ、南寧ヨリ出給ヒ、世モ迴ニ隔タリシ事ナレバ、英宗之ヲ迎ヘ、西内ニ置キ奉リキ、太子不得團圓相、太孫影落江湖裏、蛟龍不敢吞、皆未來配ヲナシタリ、本事詩ニハ、詩徵トモイヘリ、又童謠ノ類、怪シキ詞ノ民間ニ行ハレテ人ヲ惑スヲ、詩妖ト云、晉書五行志ニ、君抗陽而暴虐、臣畏刑而箝口、則怨謗之氣發於歌謠、故有詩妖トアリ。

○詩禍トハ、詩ニ依テ禍ヲ得ル也、李白ハ、沈香亭ノ詩、飛燕ヲ用ルニ因テ、進ム事ヲ得ズ、蘇軾ハ、國事ヲ詩中ニ言ニ因テ、獄ニ繫ガル、明太祖ノ時、僧來復字ハ見心ト云者、眷顧厚カヲシガ、或時大内ニ召レテ、食ヲ賜ハリシカバ、奉謝ノ詩作ツテ曰、

琪園花雨曉吹香、

手挽袈裟近御牀、

關下彩雲生雉尾、

座中紅蕖動龍光、

金盤蘇香來殊域、

玉盃醍醐出上方、

稠疊濫承天上賜、

自愧無德頌陶唐、

太祖見ヲ大ニ怒リ、是我ヲ以テ反朱トスル也、朕無德陶唐ヲ以テ頌スル事能ハズ
トスル乎、何物ノ姦僧ゾ、敢テ大膽如此トテ、終ニ之ヲ誅シ給ヒヌ、明祖ハ朱氏也、殊
字、反ヲ偏トシ、朱ヲ傍トスレハ也、李白飛燕ノ如キハ、其忌諱ニ觸ル、故ニ詩家コレ
ヲ摘テ忌諱病ト云、來復ノ詩ノ如キハ、急度忌諱トモイヒ難シ、傍突病ナルベシ、結
念不密、此慘毒ニ繫ル、實ニ尊貴ノ人杯ニ上ル詩ハ、ワキヲ慎ムベキ事ナリ、是明祖
宿憤有テ、此詩ニ洩ケルカモ知ラネトモ、實ニ其主ノ薄德ナリ、蘇子瞻槍ヲ詠シテ、
根到九泉無曲處、世間唯イ螿龍知ト作リシヲ、時相忌テ、神宗ニ今陛下龍飛在天、然
ルヲ己ヲ知ラズトシテ、地下ノ螿龍ヲ求ム、不臣ニ非ズシテ何ゾト申セシヲ、神宗
彼自槍ヲ詠ズ、何ゾ朕ガ事ニ預ラント宣ヒケケリ、東坡、明祖ニ遇タラマシカバ、齏粉
トナルヘシ、懼ザルベケンヤ、且思フニ、世詩ノ禍ヲ云テ、其禍ヲ言ズ、亦詩道ノ冤ナ

ラズヤ、唐王維、安祿山ガ亂ニ、賊ニ執ヘラレテ、菩提寺ニアリ、時ニ祿山等、凝碧池ノ上ニ宴ヲ設ケテ、其音樂ノ聲、菩提寺ニ聞ヘケレバ、私ニ此詩ヲ口號ミテ、裴迪ニ示シケル。

萬戶傷心生野烟。

百官何日更朝天。

秋槐葉落空宮裏。

凝碧池頭奏管絃。

其後賊平ギテ、僞官ヲ受シ者皆罪セラレシガ、王維ハ、此詩行在所ニ聞ヘ、特赦サル、事ヲ得タリ、元世祖、臣ニ、郝經ナル者アリ、宋ニ使セシニ、宋人拘ヘテ歸サズ、郝經雁ヲ得テ、帛ニ詩ヲ題シ、雁足ニ繫テ放セシニ、元主之ヲ汴梁ノ昆明池ニ得タリ、因テ伯顔ヲシテ兵ヲ帥ヒテ、行人ヲ執フルノ罪ヲ問シム、宋人終ニコレヲ歸ス、往來十五年、事絶テ蘇武ト似タリ、是等至誠ノ感スル所、人豈忠信ヲ主トセザルベケシヤ、其書帛詩。

霜落風高縱所如。

歸期回首是春初。

上林天子拔弓繳。

窮海桑臣有帛書。

○鬼詩鬼作ハ、幽靈ノ詩ナリ、草木子、范德機得秋夜、雨止修竹間、流螢夜深、至之句、喜

甚、既曰、語太幽、殆類鬼作、トアリ、東匡成童ノ時、仁齋此句ヲ舉テ、古人此句ヲ以テ、鬼作トスルハ何ゾヤト問レシカバ、東匡令人悚然ト答ヘラレシトソ。

○詩人玉屑曰、擇字之精始乎摘用、久而自出肺腑、ト、切拔ノ法、昔ヨリ詩ヲ學ブノ良法トセリ。

○贈答ノ法、贈詩七言ナラハ、答詩七言、贈詩律ナラハ、答詩律、來時ノ體ヲ用ユルヲ以テ、定法トス、若コレヲ變化スル時ハ、其故ヲ注ス、皇甫冉、醉張繼、悵望南徐、登北固、ノ七絶ハ、來詩六言ナリ、夫故題ニ序ヲ加ヘテ、懿孫、余之舊好、祇役武昌、以六言見懷、余以七言裁答、トアリ、東坡集、次周濂、韻詩、有序曰、周濂遊天竺、觀激水、作詩曰、拳石香、婆色、兩青、竹籠驅水、轉山鳴、夜深、不見跳珠、碎疑是、蒼前滴、雨聲、東坡和之云、

道眼轉、丹青、常於寂處鳴。

早知、雨是水、不作兩般聲。

是ハ唯韻ヲ次デタルニテ、贈答ニハアラズ、白集、來詩排律ノ和ニ、句數ノ延タル者多シ、題下ニ皆其事ヲ注セリ、古體五七雜言、亦同意也、サレトモ此類ハ、句數マデ均フスルニハ及バズ。

○唐徐彥伯、文ヲ作ルニ、多新奇ヲ求ム、龍門ヲ虬戶トシ、金谷ヲ銑溪トスルノ類、時

ノ人は是ヲ澀體ト謂タリト、今幾日ト云ヲ幾鳥幾莢、幾年ト云ヲ幾天ナド、好シテ書ク人アリ、徐彥伯ノ徒乎。

唐明

○春臺詩論曰、盛唐之詩、如上林宜春苑中之花、異種奇品、燦爛照眼、中唐之詩、如富人名苑、花雖不及上林宜春、又各有奇觀、晚唐詩、如野草、花雖不足悅目、猶有自然采色、此皆天造、不假人工也、明詩、如剪裁之花、雖亦燦爛照眼、然無生色、人工所成也、是固一定論ナリ、テントモ是、大抵ヲ論ズル者ナリ、若一首一首ノ上ニ就テイフ時ハ、明詩皆唐ノ下ニ出トハ謂ベカラズ。

唐明之異

○同書唐明ノ異ヲ論シテ曰、唐人ハ有事則作、猶未多作、而シテ明人ハ多作ヲ務ム、唐人ハ古樂府ヲ擬作セズ、而シテ明人ハ之ヲ好ム、擬作ハ晉人ニ始テ、明人ニ盛ナリ、是亦唐明ノ異ル所也、明人哭詩、輓辭、累篇不下十餘首、否レハ則長篇數十百韻以テ其哀ヲ見ルコト無シ、易所謂躁人之辭多ノ謂カト、又曰、杜子美、秋興詠懷雜詩ノ如キ、篇ヲ重ネ章ヲ疊ム者、蓋一日ノ所爲ニ非ズ、贈答敘別、遊宴賞詠、歡樂悲哀、一時興感ノ作、重篇疊章罕也、是大槩ノ辨也、白香山等ニ至テハ、重篇疊章、恐クハ明人ノ下ニ出デズ。

○文章歐冶字變聲變篇變ヲ載タリ、字變一句內忌併一聯內非對者忌繁、隔聯忌字相似、一篇忌句相似、聲變兩句不得相併、兩聯不得相似、篇變二者篇篇欲變若一題聯賦者變制不變律、コレ亦緊要ノ語。

格字

○詩格式ノ格、ナキニ巳ニ説リ、又詩家ニ格ノ字ヲイフ別義アリ、乃風格骨格ノ格也、詩林良材後編ト云者ヲ見シニ、其義ヲ能説ケリ、其意ニ曰、格、説文木長貌ト訓スルニ本ツキテ、長ト見ルベシ、夫今和歌ヲ詠スルニ、長ト云事アリ、其詠シ出シタル内ニ、詞ニモ巧ニモ拘ラズ、長ノ高キト卑キトアリ、詩ノ格ノ高下モ亦然リ、讀過ス間ニ具ヲテ、此ト言聞セン術ナシ、只詩ノ長ト解シテ見ル、第一ノ口授ナリ、古人モ柳子厚、孤舟蓑笠翁、獨釣寒江雪、ト詠セシハ、其格高ク、鄭谷、江上晚來堪畫處、漁人披得一蓑歸、ト作リシハ、格卑キ、由論セシ杯イヘリ、韻ノ字、韻礎ノ韻ノ外ノ義、正字通曰、士人軼群者曰韻、李白、風韻逸、江左、又逸韻動海上、畫六法之一曰、氣韻生動ト、是一義ナリ、又曰、凡物有節族者曰韻、唐詩、榮榮繁星駕、秋月稜稜、霜氣韻鐘聲、顧野王、詩風輕、鶯韻緩、霜重落花遲、是等ノ字義詩ニ志ス者知ズンバアルベカラズ、韻本禹問反、音運也、我邦從來インノ音ニ用ヒ來ル事ハ、唯顧野王玉篇ノミ、爲鎮反ナルニヨ

韻字

レリト、僧無相三音正譌ニ見エタリ、軼群ノ軼ハ、字書ニ過也トアリ、楚辭、軼迅風于清源ト云ヲ、從後出前ト注シタレバ、カケヌケタル氣味ナリ。

○問語問字ハ、ムダゴトムダ字也、剩語剩字ハ、ナクテスム字語ノ餘リタル也、套語ハ、定マリテ居ル語也、熟套ハ、遣ヒ慣タル定マリ事也、舊套ハ、前ヨリ定マリタル事也。

○初心ノ爲ニ、詩家日用ノ字義ヲ、先達ノ辨ニ得、又竊ニ己ガ意ヲ附シ、左ニ載セテ曰、贏得トハ、贏餘ノ贏ニテ、何事モヨキコトハナキガ、是計リハ利得也ト云意ニテ、東坡、贏得兒童語言好、一年強半在城中、一年大カタ城中ニアリシカバ、兒童ノ物言ノ好ク成シ計リハ、利得也トナリ、取次ハ、ツイデヲトルト云字ニテ、出次第ニト云意也、杜詩、經過自愛惜、取次莫論兵ヲ、邵二泉注ニ、挨次而去也、ツギツギニ推シテ行ク也、唐詩紀事ニ、李陵橋上不吟、取次之詩、顧凱筆頭豈畫尋常之物、蓋管錄、勝手次第ト譯セリ、古人ハシドロモトロト訓セリ、ナト意違フ採ナリ、拚ハ、字書ニ、判拚ト同トアリ、打拾テ管ハヌ意也、正字通、方言、楚人凡揮棄物、謂之伴、通作判トアリ、今俗ニ放下シテノクルト云類也、杜詩、縱飲久拚、人共棄トハ、世ニ用ヒラレ人ニ知ラレバ

剩問

贏得

取次

譯

ナト人柄ノ心遣ヒモアルヘケレトモ、トヲモ世ノ人ニモ棄ラレタルニ由テ、思儘
 ニ飲デ、一向捨テ、ノクルト云意也、溫庭筠、夜聞、猛雨、判、花、盡、夜強キ雨降タレバ花
 モ盡テシマヒケン迪、花ニ意遣ヒモナク、ヤツテノケタル也、韋莊、一生惆悵爲判花、
 トハ、花ヲ打捨タル故ニ、一生惆悵スル也、返ハ、返漏ノ義、李長吉、女媧煉石補天處、石
 破、天驚、逗、秋雨、高季迪、疎林、逗、明月、散亂成清影、ト、以上ノ諸説ハ、東匡秉燭譚ヲ勸説
 ス、逗、近來、詩語解、遺響、逗、芭蕉、ナド引テ、在ト訓セリ、サレトモ東匡ノ引トコロハ、逗
 漏ノ義ト見エタリ、阿ノ字、山阿、阿彌陀ノ類平ナリ、老杜、守歲、阿戎家、王荆公、凍雲深
 閉阿、香車、兄ヲ阿、哥、弟ヲ阿、弟、伯父叔父ヲ阿、父、父ヲ阿、爺、タソテ阿、誰、佛氏ノ阿、難、皆
 萬、韻ニ收ム、洪武正韻、單ニ平聲トナスハ、俗間ノ音ニ誤ル也、欺ノ字、字書ニ詐也、陵
 也、妄也、ナドアリ、韓退之、雪、詩、欺、梅、伊、壓、枝、歐陽永叔、雪、詩、寒、欺、白、酒、嫩、ナトハ、詐ノ義
 ニハ非ズ、卽陵ノ義ニテ、俗ニ鬼ヲ欺クト云ノ欺ニシテ、冷豔全欺雪、是也、以上安積
 氏湖亭涉筆ニ據ル、蒼茫ハ平也、側ニ用ヒタル例、白居易、寒銷、春、蒼、茫、東坡、愁、度、奔、河
 蒼、茫、間、蘇、子、美、淮、天、蒼、茫、背、殘、臘、江路、委、蛇、逢、舊、春、自注、蒼、茫、側、壁、又、司、平、側、ニ、用、ユ
 ル例、白樂天、四十、著、緋、軍、司、馬、男、兒、官、職、未、隄、阨、又、一、爲、軍、司、馬、三、見、歲、重、陽、相ノ字、側

ニ用ユル者、同人爲問長安月誰教不相離、自注相思必反、琵琶ノ字、側ニ用ユル者、同人、
 四絃不似琵琶聲、張祐宮樓一曲琵琶聲、以上宋王慤野客叢書ニ出ヅ、是等初心ノ問、
 先遠慮宜カルベシ、中興之中、左傳杜序、陸德明音義、丁仲反、當與而興、杜詩、今朝漢社
 稷、新數中興年、萬里傷心殿、日百年垂死中興時、中酒之中、漢書樊噲傳、師古注、飲酒
 之中、不醒不醉、太白醉月頻、中酒迷花不事君、東坡君獨未知其趣、爾臣今聊復一中之
 後、人中興平讀、中酒側讀、每每兩失ト、說詩碎語ニ出ヅ、耳慣ズ怪シキ捺ナレトモ、野
 客叢書、中酒之中多ク平トシテ用ユルニ、齊己柳詩、穩低似中陶潛酒、軟極如傷宋玉
 風、トハ、前漢樊噲傳、軍士中酒ノ注、竹仲反ト云ニヨリテ、用ヒタルベシトイヘハ、中
 酒ノ中、平ニ用ユルヲ常トスト見エタリ、戴叔倫詩ニモ、林花落處頻中酒、海燕飛時
 獨倚闌トアリ、烟ノ字、火ノ氣ナルハ勿論ナリ、其他ノ烟ト云ハ、鶴ノ字ヲ用ユベキ
 處ニ用ヒテ、烟波烟花等ノ如キ、皆氤氳冥濛ノ狀也、餓ノ字ハ、ホデリ、一名ヤケ、朝ヤ
 ケタヤケノヤケ也、又若爲ヲ如何ゾト訓ズル事、唐詩中マ、アリ正徳ノ比、朝鮮來
 聘ノ時、此方ノ人、若爲ノ字ヲ遣ヒシニ、李東廓怪ミ訝リケルヲ、兩芳洲、通鑑宋明帝
 紀、秦豫元年、下、但問心若爲耳、ト云句ヲ檢出セルナド、以上橋窓茶話ニ辨セリ、叵ハ

可ノ字ヲ反シテ、匠ト書テ、不可ト訓ズ、故ニ匠耐ハ耐ベカラザル也、ベカラズト附
 難キニヨリ、無據耐ガタシト訓ゼリ、是ヨリシテ難ノ字ノ側ノ場ニ、人皆用ユルハ、
 大ナル誤也、儉閑ヲ、アカラサマト訓セリ、アカラサマトハ、暫ノ義也、サレトモ儉閑
 ハ、忙敷中ニテ、暫時ノ隙ヲ樂ム事也、山谷、九衢塵裏儉閑、程明道、將謂儉閑學少年ノ
 類也、等閑ハ、ナヲザリト訓ズ、何トモナキ意ナリ、尋常也ト注スレトモ、意少シカハ
 リアルベシ、瀟湘、何事等閑、歸、等閑、識得、東風面ノ類、不用意也、懇ハ、ワリナキナリ、懇
 求懇請、ワリナク請求ルナリ、苦、ネンゴロトヨメトモ、懇ト別ナリ、苦請苦求ハ、セヒ
 ゼヒト請求ルナリ、ニガシト云ヨリ轉用シテ、クルシムト訓ス、辛苦ナリ、苦死欲ト
 ハ、死スル程ホシキ也、苦憶トハ、ウチ嘆キテ、ツヨクナツカシキナリ、然レハ莫怪懇
 闕苦回首モ、闕干ヨリドウゾミエハヒマヒカト、氣ヲツクシテ望ム也、懇懇恭シキ
 フイフハ和習ナリ、委曲、貌ト注シテ、和語ノ丁寧ナリ、詩ニ懇懇ト云ハ、クリカヘシ
 イフ也、猶先ニ出セリ、丁寧情好ノ厚キヲ云、是又和習ナリ、クリカヘシイフナリ、丁
 寧、回語屋中、妻、ナドアリ、芳ハ、モト香草ノ總名也、紅芳、春芳、年芳、幽芳、ナド、花ノカヘ
 言也、芬芳餘芳、ナドハ、但草花ノニホヒ也、人ノ美譽ニ譬フト、匠耐以下、徂徠譯文筌

蹄ニイヘリ、又同寄、冷ノ字ノ下ニ、冷笑ハシレ笑フ、冷眼、看ハ、餘所目ニシロシホト
 看ル、冷語ハ、餘所ノ事ノ様ニチラリト言ト、晉按スルニ、解未痛快ヲ得ズ、只暖マリ
 ノ無ヒト云意ヲ帶テ見レバ、能聞ユル也、今ハ、歌末ノ餘聲、前句ヲ歌了リテ、次句ヲ
 歌ヒ足ス間ニ用ヒテ、後ノ句尾ニハ置ズ、故ニ詩ニハ、七言ハ第四字目、五言ハ第三
 字目、一字タラスヲ、イレテ數ヲ合スルト、徂徠訓譯示蒙ニ出セリ、サレトモコレ楚
 辭ノ法ニシテ、後世詩文ノヨル所也、三百篇ノ如キハ、蓼彼蕭斯、零露漙漙、既見君子、
 我心寫兮、燕笑語兮、是以有譽處兮、ナド、句尾ニ置タルコト多シ、當ハ、正當的當ニテ、
 カフアル筈ト極ムル辭、汝當努力、明日彼當去、應ハ、料度ノ辭ト注シテ、推度ルナリ、
 應有春魂化爲燕、年年飛入未央樓、須ハ、モチユルト字ニテ、訓ル辭ナリ、當ノ字ヨリ
 強シ、須來須去、コヒデ叶ハヌ、イナヒデ叶ハヌ也、消、須ト同ジ、俗字入用ナド云程ノ
 詞、合當ト同トアリ、サレトモ詩家ニハ、然アルベキニト多クハ讀セテ、サウアラフ
 者ガト云所ニ用ヒタリ、林可山、釣臺、

三聘殷勤起富春、

如何一宿便辭君、

早知閑脚無伸處、

只合空山臥白雲、

又、與兼和共ニト、讀メトモ、兼ト和トハ、上ノ物カチ、下ノ物劣ル、與ノ字ノ時ハ、上下相持也、又與ノ字爲トモ讀メトモ、與ハトモニスルノ意ヨリタメト讀ム、東風不與、周郎便銅雀春深鎖、二喬分與乞、與說與ハ、アタフルノ意ニシテ、ワケテヤル、乞テクル、イフテヤルノ意、亦同書ニ據ル、坐、南海ハ、列朝詩集、于鱗詩ノ注ニ、坐ハ忽也、非坐臥之坐、ト云ニ取著テ、ソッロニト讀テモ、其儘ノ意也トイヘリ、徂徠ハ、文選驚沙坐、飛ノ注ニ、無故而飛ト注シタルニ本ヅキ、絶句解ニ不覺無故ナド注セリ、子細モナク何トモナキノ意徂徠ノ說勝ルニ似タリ、又坐到酒樓前、ナドノ如キハ、坐臥ノ坐、月華星彩坐來收、モ、サウシテ居ル内也、無端、古唐詩合解、徐安貞、聞鄰家理琴詩、北斗橫天、夜欲闌、愁人倚、月思無端、ニ注シテ、無端ハ沒頭緒也ト云、ドレ絲口ト云事モナク、フツプト思出ス也、李商隱、錦瑟無端五十絃、一絃一柱憶華年、ト云モ、錦瑟五十ノ絃、ドレト云事モナク、觸ル、ニ從ツテ憶フト云コトニテ、無端憶華年、ト云ベキヲ、倒裝シタル也、又合解、買島、無端更渡桑乾水、句ニ、無端猶言、無故、謂不知是何緣故、竟由不得、我作主、此解ニテ觀レハ、フツト、云訓ニテ、大方アフ、ソッロト讀モ善カルベシ、劉禹錫、無端陌上狂風急、驚起鴛鴦出浪花、王荊公、無端隴上脩脩麥、橫起風

早晚
190

曉夕

明到
懸到

向

向來

7

寒占作秋考フベシ、又釋大典詩語解ヲ按スルニ、早晚ノ字、春雨黯黯寒、映中、早晚來、自楚王宮言朝暮也、早晚雲門去、早晚閉吟向、澹川猶言、幾時也、此中多逸興、早晚向、天台猶言不日也、曉夕雙帆歸、鄂渚、愁將孤月夢中尋、亦猶早晚也、明到他日應到也、明到、衡山與洞庭云云、思君明到關門日、爲遣東風寄紫烟、懸懸ノ字、懸懸望城市、雲外暮鐘和、委曲也、懸懸竹林寺、能得幾回過、委曲屬心也、懸懸好去武陵客、莫引世人相逐來、委曲、嚙言也、唯有春風最相惜、懸懸更向手中吹、憐貌也、謝字多謝東林月、相送出、虎溪拜賜之義也、寄謝悠悠世上兒、不爭好惡、莫相疑、以言相告之義也、郊居謝名利、謝絕也、錦江何謝曲江池、謝讓也、向字對也、趣也、莊子、因、而、近、向、方、注、於、也、匹馬向桑乾、是對趣義也、精廬向此分、自有花開向客中、何當置酒向平臺、群雄競起、向前朝、卻向、單于臺下來、皆訓於、尋陽向上不通、潮、凄凄不似向前聲、以上、以前也、向晚、向老、天下郡國向萬城、將及也、向非、劉顛爲地主、爲設、辭、向、傳、續、斧、度、瀟湘、已住也、明時向阻青雲、夢、自往以來也、欲問向來陵谷事、野棠無語笑春風、幾處敗垣圍廢井、向來一一是人家、古昔也、向來同賞處、惟恨碧林、曠向來吟秀句、不覺已昏鴉、同時也、向來仙客不知愁、猶從來、詩家ノ語、平常用慣タルヲモ、初心ノ間ハ、等間ニ看過シテ、心ヲ用ヒザルコト多キ故、猶數件

ヲ得テ左ニ記ス、見説聞説聞道ノ類道モ説モイフノ意ニシテ、見モ聞モ同クキク也、見説ハ俗語ニシテ、小説類ニ多見エタリ、見ヲ聞ト訓スル事、字書ニハ餘リ見エホ共、論衡世見黃帝好方術、則謂帝仙矣、又見鼎湖之名、則言龍迎黃帝矣、ナドアレバ、輓近ノ語ニハ非ズ、清李煜詩、鶯藏密柳聲難見、花隱寒烟色不分、世ニ是等ノ説道ノ類ヲ虚字ト見テ、ナラクトヨミ、又解道説道ナドヨムモアレトモ、聞道聞説ナド實シテ讀ベシ、是唐ノ時ノ語也、酉陽雜俎曰、見舶主説、見梵僧菩提勝説、如是者、如何ゾ是ヲ虚ニシテ讀コトヲ得ン、解道モ同例也、李白解道澄江清如練、令人卻憶謝玄暉、若コレヲ解スナラクトモハ、魯直憑誰説與謝玄暉、休道澄江淨如練、杜牧卻憶謫仙才、後解吟秀出九芙蓉、此道字吟、字モ、ナラクト讀ベシヤ、ヨク思フベシ、事元ニ涉ルトイヘトモ、重テ説道ノ實字ナルコトヲ辨シテ曰、道ハ詩ノ中尋之事、不可道也、孝經ノ非先王法言、不敢道、ノ道也、樂天朝來渡口逢京使、説道烟塵近洛陽、又從道風光似帝京、イハセテ置ク也、滄溟想道故人消、渴久秋來爲摘滿、林霜是ハ張明府ノ柿ヲ贈シ時ノ詩也、故人ハ、自指シタイフ詞、我渴ノ久ク快クナキ咄ヲ想出サレテ、此帥ヲ潤ス霜ヲ摘レシト也、且句首ニ有ガ如キ、ナラクノ訓ナヲ用ユベシ、白詩、神仙

耐可

其奈其如

隔是

不分

但聞說靈藥不可求。此處豈ナクノ訓ヲ下スベケンヤ、且李白解道ノ字、無人解道取涼州。ト同義ニシテ、樂天、日暮風吹、紅滿地、無人解惜爲誰開。又始知解愛山中宿、千萬人中一人無。皆同一法也。道ノ字、一道、巴江自是來。竹裏泉聲百道飛。ノ類、スデト云コト也。夢華錄、文殊普賢、各於手指出水五道トアリ、耐可ノ字、點本多ク可キニ耐タリトアレトモ、五車韻瑞ヲ檢スルニ、李白耐可乘明月看花上滿船ヲ釋シテ、猶言如何可トアリ、其奈其如ノ字、樂天最好ンデ用ヒタリ、下ニ何ノ字ヲ拘ヘタルモアリ、拘ヘザルモアリ、句意ヲ審ニスルニ、其ノ字ヲ加ル時ハ、イカンガセント云程ニ、セマリテ強キ也。其奈山猿江上叫、故鄉無此斷腸聲。莫道近臣勝遠使、其如同是不閉身。其如丹墀上、君恩未報何隔是ハ、羅山東見記、已是也。白氏文集ニアリ、唐ノ時ノ言トアリ、不分ノ字、杜詩、不分桃花紅勝錦、生憎柳絮白於綿。古來生憎ヲアナニクヤ、不分ヲネタヒカナト訓セリ、邵二泉、分別也、不能分別也、ト云ヨリスレバ、不分ハ、此等ニテ云、メツチヤニテアヤナシトモ云ベシ、左右不分ト、音ニテ讀ニシクハアラジ、晉山氏抄ニ、不分ノ分ヲ忿ト見テ、不分即不忿也、正是忿意也トイヘバ、俗語ニ好コトヲ不好ト云類ニテ、腹立ヤナド訓ズベシ、樂天憤淮寇未平詩、不分氣從歌裏發、無明

心向酒中生。是ハ恐ノ解ニアタルベシ、滄溟、自憐、一日成、三賦不分、傍人賜錦袍、徂徠、
 解、猶云、噴它、蓋簪錄ニハ、引事文類聚曰、庾翼書、少時與右軍齊名、右軍後進、庾猶不分、
 曰、小兒輩賤家、雞皆學逸少書、蓋言不自知分也、分去聲、生憎、生怕ノ生ハ、生人ノ生ト
 見エタリ、生ハ熟ニ對スル字ニテ、生人トハ、平常慣ザル人ノ事也、生憎、生怕モ其意
 ニテ、平生意ニタクハヘテ、然思フニハ非ザレトモ、不圖サシカ、リテ、アナニクヤ
 アナ怕ロシト思ヘル也、卻ノ取ノト云字、俗語ニテ、上ヨリ帶來ル者ニシテ、其字ニ
 義ヲモタズ、卻ハノケテシマフノ意、閑卻ハ、ムダニシテノケタト云意也、售卻ハウ
 フテノケタ、老卻ハ、年寄ヲシマフタ也、看取、領取、取ハ看領ノ助聲ニテ、深キ意ナシ、
 強タイヘバ得トノ意也、請君看取、鬢邊絲ハ、得ト此鬢ノ白キヲ看テ下ナレヨ也、看
 來ハ、カンガヘテミレバノ意也、袁宏道、天上看來、儉律重、玉桃一顆、請人間、又理學類
 編曰、朱子曰、水經曰、崑崙五萬里、看來不會如此遠、蓋中國去子闕二萬里、子闕去崑崙、
 無緣更有三萬里、不會ハ、合點ユカヌ也、又ハマラヌ也、無緣ハ、俗語ニ管ナシニテ、考
 ヘテ看レバ、合點ガユカヌ、三萬里アルハズハナヒト也、看來、又目ニテ見タルニ用
 ヒタルモアリ、ソレモ得ト見ルノ意ハ離レズ、東坡詞、細看來、不是楊花、點點是離人、

破音 194

碧桃

殺 ○殺、愁
殺等ノ殺
ハ入聲音
ナツ助字
ナリ

西臺

初月

多少 7

涙、又看アミスミスト訓スル時ハ、見ル内ト、徂徠譯セリ、破、ヤブルハ常ノ義也、杜二
 月已破、三月來、萬齊融、數程頻、破、月、注ニ盡ナリトアリ、王世貞、我繫漁舟、問、若、玉簫
 吹破碧桃花、是ハ開折ノ意ニテ、吹開也、碧桃花ハ、白桃花也、スベテ色字、其儘ナラザ
 ル者多シ、青眼青牛ノ青ハ黒ナリ、マタ綠雲綠鬢ノ綠モ黒也、蒼鬢ノ蒼ハ、黃髮ノ前
 也、紅泉ト云コトヲ、合點ユカズ思ヒシニ、詩語解、字士新ノ說ヲ舉テ、言其顯露、猶徒
 詭謂之、赤脚ニテ、蒙ヲ啓キヌ、愁殺惱殺、吟殺等ノ殺、和語ニテ、吟コロス、惱シコロス
 ト云テ、聞ユル故、誅殺ノ殺ノ探ニ意得ベカラヌ、和語ノ吟、コロス、惱シコロスモ、誅
 殺ノ意ナケレバ、吾書看殺、衛玠ト云ノ殺ノ意ハナシ、チトツヨク、吟フ愁フ也、所戒
 反去聲ニテ、殺トヨムヘシ、殘ノコルハ常ノ義ニシテ、詩家盡ルノ意ニ用ヒタル所
 多シ、其時ハ只音ニテ、殘スト讀ベシ、雪殘、鳩鶻、又多時、此類也、秋欲殘、月未殘、コノ義
 ナリ、又殘雪ト云ヘハ、春ノ雪トスルハ常ナリ、冬ノ雪モ、殘レルヲバ、殘雪ト云、明、千
 家詩、鄧伯羔、隴頭消息、憑誰寄、殘雪寒梅未吐花、殷奎、除夕、旅懷、半榻、愁眠、殘雪夜、不知
 明日是新年、初月ハ、多ハ上弦ノ月也、然レトモ下弦ノ月ニモ云也、梁、何遜、薄雲巖際
 出、初月波中、上、下句ニ曰、露清、曉風冷、天曙、江光爽、是、的ニ下弦ノ月也、多少ノ字、南海

明詩俚評ニ、スベテ皆多キノ意ト謂タレ共、是ハアノ方ノ俗語ニテ、フトサノ程ヲ
 バ大小ト云、長サノ頃アヒヲバ長短ト云、忠義水滸傳ニ、ツルベ程ト云ヲ、吊桶大小
 ト云、八尺バカリノ身ノ長ト云ヲ、八尺長短、身材トイヘリ、多少モ此例ナリ、故ニ同
 書ニ、一樽ノ酒代ドレホドゾト云ヲ、多少錢一桶ト云、重サドレホドノ禪杖ゾト云
 ヲ、多少重、的禪杖ゾト云、オマヘドレ程ノ酒ヲ買ゾト云ヲ、官人打多少酒トイヘリ、
 故ニ多少、疑問ノ時ハ、ドレホドノ、イクツゾノ意ニシテ、疑問ノ意ナキ時ハ、數ト云
 幾等トモナキト云意也、故ニ花落知多少トハ、花ガドレホド落タカ知ラヌ也、多少
 樓臺烟雨、中ハ、數ノ樓臺烟雨、中也、南山雨歇春流急、多少遊魚上淺沙、數ノ遊魚、イタ
 ラトモナキ遊魚ト譯シテ營ルナリ、隨意、任他、一任、任教、從教、儘教、遮莫、共ニサモア
 ラバアレト訓シ來レリ、サレトモ字先本訓ニ讀テ其意ヲ會シ、而後和訓ヲ假ルベ
 シ、譬バタトヒト云訓ノ字向使何藉使何雖使縱然饒使ト讀ミ、モシト云訓ノ
 字、若使何設使何ト讀ニ、タトヒモシト訓スル意ヲ得ベキガ如シ、サモアラバアレト
 ハ、シカアルナラハ、意任セニシカアレト、是ヨリカモハヌ意也、吳姬緩舞留君醉、隨
 意青楓白露寒、離席ハ歌舞ニシテ離憂モ動ゼス、離憂ヲ動ズレバ、コソ、青楓白露寒

任佗

キモ、身ニシミテ哀レナレ、今夜ハツルニ非ザレバ、心任セニ寒カレトナリ、自是無
 心愛、良夜、任佗、明月、下西樓、其此カタハ、夜ヲ面白シト思フ心モ浮ホバ、佗トハ月ヲ
 指シテ、アノ月ノ西樓ヲ下ルモ、勝手次第ニ下レ、今暫シトモ得恩ハユヅトナリ、仙
 山不屬分符客、一任凌空錫杖飛、仙山ハ、我如キ俗客ノ物ニハナラス、御僧ノ錫杖ノ
 空ヲ凌ヒテ飛ニ、モツハラ御任セ申スト也、儘ハ、モト盡ト同字ナリ、マヽト訓セリ
 正字通、唐人詩ヲ引テ、盡君花下醉、青春注、盡君猶言任君也、俗作儘トアリ、武朝宗、宮
 詞、只有落紅、官不禁、儘教飛舞出宮牆、落花散シテ飛去レトモ、公饒ヨリ御カモヒナ
 ク、儘ニシテ宮牆ヲ出シムル也、遮莫ハ、唐人ノ俗語、鶴林玉露、俗語儘教是也、トアリ
 ナ、遮莫鄰雞、下五更、雞ガ鳴テ夜アケニナルナラバ、ヨシ曉セテ置ケ也、遮音折也、是
 字義ニテ求難シ、終古ノ字、周禮考工記、車輪ヲ説テ曰、輪已崇、則人不能登也、輪已
 庫、則於馬終古登、隋也、古注曰、終古猶言常也、陳仁錫注曰、終年如登坡、然楚辭注、
 古之所終、謂來日之無窮也、トアリ、唐詩、終古垂楊有暮鴉、常ニ有暮鴉、ヤハリ有暮鴉、
 ナリ、行矣、左傳ニハ行也ト書リ、師古外戚傳注ニハ好去ト同トイヒタルトモ、好去
 ハイタガヨヒ也、慇懃好去、武陵客、莫使世人相逐來、是也行矣ハ、行ニクキ所ヲ、務メ

行矣
好去

終古

遮莫

儘教

ヲ去シムルノ辭、行矣慎風波、是也。足ノ字、タルハ常ノ義ニシテ、ツレ一盃ニ行屈キタル意ナリ、サレトモ不足ノ反對ト見レバ、餘ル意アリ、故ニ先多シト云和訓幾シ、俗語ニテイハ、餘程アルナリ、石底松生、足傍枝、石ニ出來タ松ノ、脇枝ガ餘程アルトナリ、花發、多風雨、人生足別離、花サクト思ヘバ、無用ノ風雨饒シ、是程澤山ニハアルマヒト思フニ、世ノ中ニハ、花ノ枝ニ別ル、探ニ離別ト云モノモ、ヨツホトアルゾト也、撲ハ、ウツト訓ス、書ノ若火之燦、于原、其猶可撲滅、ナト、擊ノ意ナリ、詩、花撲玉、缸、ナトノ類ハ、字書ニ拂拭也、ト訓スル者當ル、管ハ、支配也、故ニ不管ハ、我支配セヌニテ、カモハヌナリ、是ヲ以テ只管ハ、不管ノウラニテ只カモフナリ、故ニヒダスラト訓セリ、更ハ、字書ニ再ト訓シテ、百官何日更朝、天ト云ガ如キ所モアレトモ、大方ハチト隔アリテ、和語ノイトマト云訓近カルベシ、轉ハ、ウタ、ト訓シテ、タツモノナリ、譬バ夜轉塞トイヘバ、夜次第ニタツモノト塞キナリ、夜更塞トイヘバ、モウ下地餘程寒カリシガ、猶打ソヘテイト、寒キナリ、且ハカツシバラクト讀テ假初ノ意ナリ、故ニ俗語ノマアト云訓アタル所多シ、姑ノ字マアノ訓ノ的當大意同シ、自ヲノツカラハ、天然ノ場ナリ、ミヅカラハ、我ヨリイヘル言ナリ、自是仙才不自知、上

警

唯鴉

切類

忽乍

ノ自ハ天然ニシテ、下ノ自ハ我身ツカラナリ、漢語ハ一ナレトモ、和語ハ少シノカ
ハリアリ、又俗ニ云ヤハリノ場アリ、水自潺湲、日自斜、盡無雞犬、有鳴鴉、トハ、亂後ノ
氣色ヲ、水ハヤハリ潺湲トシテ流レ、日ハ毎日ヤハリ斜ニシテ、昔ニカハラヌニ、人
無ケレバ、人ヲタヨレル雞犬ハ無クナリテ、唯鴉ノ鳴ノミナリト云意ナリ、元自猶
自モ、ヤハリ也、猶ハ、上ヲ承テ、和語ニイフ、サヘ、ダニ、スラ、ヨク當ル、又ハ不ノツカヌ
マダニ當リテ、于今ト云程ノ場多シ、不ノツクマダハ未ノ字ニテ、マダ寢ヌ人ヲ、空
ニ知ル哉、ノマダ也、不ノツカヌマダハ、淀ノ渡リノマダ夜深キニ、ノマダナリ、唯、獨
義相近シ、下ヨリバカリトカヘリ讀テ、ヨク聞ユ、獨、獨坐、獨行、ナドイヘバ、一人ト云
訓アタル様ナレトモ、一人ノ意ハナシ、佗ニ對スルノ意ニシテ、己バカリ也、詩ニ、予
美亡、此誰與獨處、ニテ考フベシ、切類、二字トモニシキリト讀ユヘ、初心ノ間ハ、意得
違ユルコトアリ、類ハ類數トツキテ、幾度モシバシバ也、切ハ字ノカヘシノ時、カ
ヘシトヨメトモ、カヘスノ意ハナシ、セマルト云探ノ意ニテ、譬ハ東、德、紅、切、徳ト紅
功ト別別ニヨメバセマラズ、二聲ヲセマリテヨメバ東也、サル故、切ノシキリハセ
マル事也、忽乍、ノタチマチモ、忽ハ俄ナル意思ヒ設ケヌ意アリ、乍ハ軼家ニ、乍大乍

小、乍遲乍數、坏、ヒヨツト、云意ナリ、雖ハ、上ヨリタトヒト讀下シテ、ヨク閉ユ、故ニ漢人ノ文章ニハ、縦トイヘバ、雖ヲ重ネズ、和人ノ文章ニハ、心得違ヒテ、縦雖何ト、用ヒタル事マ、多シ、是故ニイヘドモトイヘトモ、言フト云意ハナシ、依依、人ニ衣ト云意ニテ、離レヌ意アリ、依稀ハ、古唐詩合解ニ、依稀ハ似、猶云、不差大體也、好ト云字、好惡ノ好、美好愛好ノ意、俗語ニハ、ズンド、イカウト云義モ具シ、ヨシヨケン、又タヘタリ、ベシト云位ノ場ニ用ヒタリ、唐人、綠淨、春深好染衣、是好ノ字ノ正法ナリ、老杜、永夜角聲悲自語、中天月色好誰看、此聯ヲ古來、悲ヲ角聲ニ屬シ、好ヲ月色ニ屬シタル説アリ、中天月色好トイヘトモ、誰トカ看ンノ意トス、六ツカシ、字士新是ヲベキベシヲ以テ通ゼリ、ヨシノ義訓ナルベシ、宋、時洪景廬、金ニ使ス、兼テ接伴ト敵國ノ禮ヲ用ヒント約セシニ、金人驛門ヲ閉テ供饋ヲ絶ツ、景廬懼レテ其禮ヲ易フ、是、□モ風疾有テ、常ニ頭ヲ掉ケルニ、由テ時人嘲テ曰、

一日之饑禁、不得、
蘇武當時十九秋、

傳與天朝、洪奉使、
好掉頭、時不掉頭、

唐ノ于襄陽、戎昱ノ歌者ヲ召シテ歌シム、歌者歌テ曰、慙慙好取襄王意、莫向陽臺夢、

使君_ヲ于_コレ戎昱歌者_ヲ送_ルノ詩ナルヲ聞_テ之_ヲ昱ニ歸_ス、コレ好惡ノ好ト見エ
 タリ、于_レ鱗古詩、春風何處不_レ花開、何處花開不_レ看來、看_テ花何處好、空回、是_レ宇士新ノ訓ニ
 アタル者也、岑嘉州臨河客舍詩、城上望_レ鄉、不見_レ朝來好、是_レ情登樓、ベシノ解通ズ、若
 杜律ノ解ニ從_ヘバ、上三下四ノ句法トナサ_ルコトヲ得_ズ、于_レ鱗絕句、好ノ字、腰ニ
 用_ユル事數ニシテ、徂徠ノ解、其處ニ從_ツテ義ヲ變_ズ、特操ナキニ似_タリ、コ、ニ舉
 テコレヲ示_ス、其詩、楊州十月梅花發、江上春光好、贈_レ誰、不是_レ故人能載酒、秭今秋色好、
 誰看_レ短褐憐君、又遠游、如今白壁好、誰酬_レ、已知客裏黃金盡、杯酒相看好、是誰、以上皆上
 五下二ノ法トス、句法ニ於_テ穩ナラス、上四下三ハ七言ノ正、于_レ鱗正ヲ好_ンテ變_テヲ
 好_マズ、好_レ贈_レ誰、好_レ看_レ好_レ贈_レ誰、好_レ看_レ又_タエント作_シテ可_也、何_レ好_ノ字ニ限_リテ、上
 五下二ノ法トスベキ、山中儻值_レ看_レ花、伴_レ醉裏、新詩好共題、好_レ共題、也、道酒如_レ春水、薄、
 前無_レ日好、無_レ君、君ナキヲ好_トスルナキハ、情ノ厚キ也、酒薄キモ情厚シトイフ事
 也、身爲_レ漢主分憂、更_レ何必_レ龔黃好、讓_レ人、此詩ニ至_ツテ言_當、自_レ任_也ト、是_レ字書ニ注_セザ
 ル所トイヘトモ、義ノ訓ズベキ者、宜_ラベキト訓_ズルガ如シ、望_ノ字、常ニ側ニ用_ユ、
 陽唐韻ニ平聲ナルヲ見_テ、混_シ用_ユル事アリ、須_テ子細分_之、先_レ古人陽唐韻ニ用_ヒタ

ルヲ檢シテ見ルベシ、大方ハ只相望トノミ遣ヘリ、然レバトテワキノ相望ハ、又側ニ用ヒタリ、其故ハ、日ト月ト向ヒ合ヒタルヲ望ト云、畢竟對スルノ意ニシテ、瞻望眺望ノ望ト同カラズ、蘇子瞻送子由雲海相望寄此身、陳后山集、吾母亦念我、與爾寧相望、注、相望、言各在天一方、杜詩、人事多錯迕、與君永相望、是陽唐望ヲ用ユルノ通例也、韓退之、我材不與世相當、戩、麟、委、翅、無復望、樂天、煦沫賊、多謝、搏扶豈所望、明、楊慎、冷風馭不可、駢、降、望、大、整、心、悠、哉、偶、如、此、者、ア、リ、大將ノ將ハ、名稱ニテ死字、側也、將軍ノ將ハ、軍ヲ將ユルノ將ニテ、活字、平ナリ、故ノ字、シカクアルガ故ニテ、略シテ、カルガユヘニト讀ムハ、常ノ義ナリ、其外モト、云義アル也、世說ニ、鄧艾口吃、唯艾ト云ベキヲ、艾艾ト云ケルヲ、晉文王戲レテ、艾艾定、是幾艾ゾト有ケレバ、鳳兮鳳兮、故是一鳳ト答タルガ如キ是也、又猶ノ字ノ義アリ、杜甫、清秋燕子故飛飛、章孝標、今年故向社前歸、是也、又ワザトト云一義アリ、コトサラニト訓シ來レリ、蔡中郎、故斷一絃、以問文姬、是ワザト琴ノ絃ヲ一スデ斷テ、ドノ絃ゾト文姬ニ問タル也、司空曙、勞君故有詩人贈、君ニワザワザト御苦勞カケテト云意也、コトサラニト云訓、俗語ニハ當ラヌ、採ナレトモ、徒然草ニ、犬ハ守リ防グツトメ、人ニ勝リタレハ、必アルベシ、ナ

也

202

レド家毎ニアル者ナレバ、コトナラニ求畜ズトモ有ナン、トアレバ、俗語古義ニツ
 ムケルナルベシ、也、古ヨリ、マタト訓シ來レリ、俗語也、故ニ詩ニハ用ユレトモ、雅文
 ニハ用ヒズ、也ノ字ハ、句尾ニアレバ語ヲ終ヘ、句首ニアレバ語ヲ發ス、正字通ニモ
 發語之辭トシテ、岑參、也知鄉信日應疎、ノ句ヲ引ケリ、總テ句首ニアル發語之辭ト
 アルハ、和語ニテ引合スヘキ語ナキ故、ア、ノ、マタノト、ツケテ置タルナルヘシ、又
 復亦等ノ意ハナシ、聯珠詩格、玉樓天上高多少、也有騷人學苦吟、又清樽對月酌、不巳、
 也向蓬窗坐、至明卻ハ、俗ニ結句ト云ニ叶ヘリ、施肩吾、歷來不帶平安字、卻帶邊風入、
 帳寒、和、唱和ノ和ハ側、陽春寡、和ノ類ナリ、和合ノ和ハ平、不知和、月落誰家、ノ類ナリ、
 不須苦問牛、和女、與ノ意、亦和合ノ義、平也、如若、黛、皆モシト讀來レリ、如若ハ、下ヨリ
 何何ノ如クナラバト、カヘリ讀メバ意通ズルナリ、儻ハ意重シ、正字通、或然之辭、倏
 忽不可期也、トアリ、千ニ一モト云程ノ事也、莫然スナト禁スルナリ、又處ニヨリナ
 カランヤト、反語ノ處モアリ、斗ノ字ハ、頓ト通ス、韓昌黎集、長沙千里平、勝地猶在險、
 況當江澗處、斗起勢非漸、又山作劍攢、江寫鏡、扁舟斗轉疾、如飛、又吟君詩罷、看雙鬢、斗
 覺霜毛一半加、注引東坡詩、曰、黃昏斗覺羅裳薄、引後山詩、曰、斗覺文字生、清新、如ノ字、

都

如若

斗 其儘

如

7

韻字ニ用ヒタル事アリ、明七才子集、湖上青衫草色、如東坡夜夢、嬉遊童子如、教師檢
 責驚走書、皆ゴトシト訓セリ、意ハナルコトナレトモ、字書ニ、然也似也、同也、トモア
 レバ、然リトカ同トカ讀テ置ベシ、ナト我儘ナル韻法ナリ、法ルベキコトニアラス、
 風塵、杜老ハ常ニ干戈ノ事ニ用ヒ、清溪ハ專世塵ノ事ニイヘリ、コレヲ晉書ニ考フ
 ルニ、兩ナカラ其據アリ、陶璜傳、風塵之夢、出於非常、齊王罔傳、當隨風塵待罪、於初服
 ノ如キハ、干戈ヲサス、王戎傳、王衍神姿高徹、自然是風塵表、物、戲若思傳、安、窮樂志、無
 風塵之慕、ノ如キハ、世塵ヲサス。

○富士山、八峯空ヲ挿ム、之ヲ望ムニ、面面三峯相同シ、故ニ近來詞人、之ヲ指シテ芙
 蓉ト云、初學富士ノ芙蓉タルヲ知テ、諸峯皆通シテ稱スベキヲ知ラズ、予先年嘗テ
 其事ヲ筆シ置ケリ、今コレヲ故紙堆中ニ得テ、左ニ筆ス、曰、爾雅曰、荷、芙蓉、郭璞曰、芙
 蓉別名芙蓉、疏曰、江東人呼荷華爲芙蓉、詩家稱芙蓉者、皆荷花也、荷花八出、駿之富士、
 八峯、聳空、詩家指爲芙蓉、芙蓉終、專名於富士、雖然、山峯上尖、下圓、若未敷蓮花、可以通
 稱芙蓉、聞大明一統志曰、華不注在濟南府城東北、虎牙傑立、孤峯特起、李白詩曰、昔我
 遊齊都、登華不注峯、茲山何峻秀、綠秀如芙蓉、又九華山、在池州府青陽縣、南舊名九子

山以山九峯如蓮花乃更名九華其詩天河挂綠水秀出九芙蓉又東泉山在嚴州府淳安縣東北其一支南出曰紫瑞峯當龍池之上望之如青芙蓉元洪震老詩青蓮浴秋水浮出龍王宮又壽山在金華府永康縣東明李暉詩雙澗橋西五老峯分明朶朶翠芙蓉又佳山在紹興府蕭山縣西南元張廷蘭詩會稽之山天下無苑如碧海浮蓬壺佳山一朶更奇絕半空涌出青芙蓉又嵒岫山在贛州府城南南宋孝朴詩雲根秀出碧芙蓉烟晃霞霏瑞靄中又天柱閣在安慶府宋郭祥正詩群山奔來一峰起千丈芙蓉碧霄裏又按衡州府衡山盤繞八百里有七十二峯十洞十五巖三十八泉二十五溪九池九潭于鱗詩青天七十二芙蓉是也而明人文徵明有白銀盤裏紫芙蓉之句張佳胤有海西削出千芙蓉之句義可以觀矣而號芙蓉峰者在廣之衡山稱芙蓉嶺者在婺源其他不關峰以芙蓉名者甚多出謝在杭文海披沙

○古冠蓋異域ニ往來シ文物彼ニ資リ詩道モ亦盛ナリ故ニ詩家六義ヲ説キ八病ヲ説キ詩式ヲ説ベ和歌又六義アリ八病アリ和歌式アリ學文講ゼズ詩亦衰フ古ハ詩題ヲ以テ和歌題ニ入ル今ハ和歌題ヲ以テ詩題ニ入ル定家百人一首アリ林家一人一首アリ歌ニ三十六歌仙アリ石川丈山三十六詩仙アリ歌合セハ左右

リ各歌一首ヲ出シテ、判者ヲシテ勝負ヲ分タシム、於是乎詩合ノ舉アリ、藤兼良、文安詩歌合序曰、詩歌合ト云者ハ、上古ヨリ有ケンヲ、記シ傳ヘザリケンニヤ、中比建仁ノ攝政、此道ヲ下ニ廣メ侍リシ後、元久ノ上皇、其道ヲ上ニノベマシマシケラシトアリ、向陽子、一人一首曰、凡詩歌合者、詩二聯、歌二首、合之是例也、又詩一聯、歌一首相對者、曰相撲立、詩歌合、又徂徠ノ南留別志ニ、絕句ヲ三行三字、律詩ヲ五行三字ニ書クト云ハ、歌ノ懷紙ノ異似ヲシテ、五山ノ僧ノシ出シタルナルベシト書ケリ、サモ有ゲナリ。

○贊銘箴等ノ類、古モト詩ト遠カラス、童謠ニ至ツテハ既ニ詩ナリ、左傳鷓鴣歌ノ如キ、最觀ルベシ、風土記所載ノ祝辭。

君乘車我戴笠

他日相逢下車揖

君擔簦我跨馬

他日相逢爲君下

宛然トシテ古詩ナリ、謠ノ如キモ、韻法ナキモアレトモ、大學、子惡苗碩ノ謠ヨリ、史記常斷不斷、反受其亂、孟子、雖有智慧、不如乘勢、ノ如キ皆韻アリ、慎子、不聰不明不能爲王、不辨不讒不能爲公、愈詩ニ逼ル、又語アリ、韻法擲韻ノ條ニ詳ナリ、多クハ其時

ノ人ヲ評判シタル語ナリ、晉書顧愷之傳、桓玄與愷之同在仲堪、坐共作了語、愷之先曰、火燒平原、無遺燎、玄曰、白布纏根、樹旒旒、仲堪曰、投魚深淵、放飛鳥、復作危語、玄曰、矛頭折米、劒頭炊、仲堪曰、百歲老翁攀枯枝、有一參軍云、盲人騎瞎馬、臨深池、仲堪眇目、驚曰、此太逼人、因罷、コレヲ語トイフトイヘトモ、大ニ漢武柏梁ノ唱和ニ似タリ、詩ノ變ナリ、又文章ノ中、詩ノ如ク對ヲ用ユルモノヲ、駢語ト云、才非一鶚、難居累百之先、智異衆狙、遂起朝三之怒、ト云ノ類ナリ、本邦延喜天曆ノ比ノ文章、皆駢語ナリ。

○本邦掩韻之戲アリ、韻填トイヘリ、是ハ古集ノ内、人ノ耳慣ザル詩ヲ抽出シ、韻礎ノ一字ヲ掩ヒ、人人左右ニ對坐シ、彼此採取リテ番ヒ、其韻ヲ射ルナリ、而シテ其勝負ヲ争ヒ、負タル方ハ、負業トテ發應スルナリ、源氏物語、神卷ニ出ツ。

○詩ハ、人情ノ言語ニテ盡ス事能ハズ、咨嗟詠嘆ノ餘ニ發スル者ナレハ、何シノ國ニモアルベキ事ナリ、本邦ニ成ル者ヲバ、歌ノ字ニテ昔譯シタル故詩ノ字ヲカラウタト訓セリ、サレ共畢竟歌ト云モ詩ナレバ、和歌ヲ正譯セハ、和詩トイハンコソ的當ナラメ、詩律兆ニ、始テ國詩トイヘテ、命名當レリ、唐、義淨三藏、南海寄歸傳ヲミルニ、安阻囉太子馬鳴尊者、共ニ詩歌アリ、馬鳴又佛本行ノ詩ヲ作ルトアリ、是天竺

ノ詩ナリ、經文中ノ偈モ、梵語ヲ漢語ニ譯シタレバ、眞面目ハ見エザレトモ、亦詩ノ類ナリ、仙臺僧梅圓、櫻陰腐譚曰、五天南海、盛好詩文、殆、過漢地、與此方作例、尙無異也、大學士伐振呵利、出家歸俗、往復七回、自嗟詩曰、

由染便歸俗、離貪還服緇、

如何兩種事、弄我如嬰兒、

是如何ナル書ニ出タルコトニヤ、和梵本來沈約ノ聲韻ヲカラズ、梵ニシテ詩アラバ、和歌ノ漢詩ニ假ルコトナキガ如クナルベシ、若然ラズンバ、唐詩ノ法傳ヘテ梵ニ入ル乎、漢人此杜撰ヲナスカ、正ニ之、識者ニ問ベシ、梵ノ韻法ハ、アイウエオノ長短呼ニ過ズ、悉曇字記考フベシ、安永戊戌ノ秋、予長崎ニアソンデ、舌人吉雄耕牛、松村君紀ニ逢テ聞ニ、阿蘭陀ナドニモ詩アリ其名ヲグヰイイキ又ハアルスト云、亦韻ヲフム由ナリ、阿蘭陀ハ字僅ニ二十有五、其韻法ヲ聞ヘバ、五韻有テ之ヲ用ユトナリ、梵ニテアイウエオト次ヅルヲ、AEIOUト次ヅル也、物眞ニ逢モノハ、事一轍ニ出ヅルト見エタリ、今俳僧者流、國字詩ト云者ヲ作リテ樂ムモ、此韻法ヲ用ユ、是モ自然ト相叶フ者ナルヘシ、倍此國字詩モ、近來ニ出トハ見エタレトモ、淵源ハアル事也、偈一休、靈照女ノ贊ニ、

國字詩

國字詩

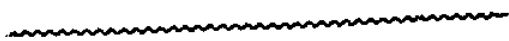
汝ガ親ノ旅ツクリ、馬祖ニダマサレテ、

實ヲウミニスツル、阿闍居士ガムスメ、

ト物語ニ見ユ、此物語ハ、一休没後、百八十餘年ヲ過テ後ニ成ル書ニシテ、過半ハ一休ノ意ニ非ズト見ユレバ、強テ徵スベキニハ非ザレトモ、箇様ナル者ハ、人家ノ珍トシ藏ムル者ヲ得テ、寫シタルモ多カルベシ。

○今此邦歌謠ニ、其辭ノ外ニ、餘聲ヲ雜テ、其節奏ヲ助ルコト有、彼方ニテモ有ト見エタリ、蓋管籥ニ、上梁詩句、首ニ兒郎偉ト云三字アルヲ、擧重勸力トアレバ、コヽノテウサヤニイサ也、晉書五行志ニ、京師兜鈴曹子ヲ歌フニ、其唱曰、其奈汝曹何トイヘバ、今相ノ手ナド云様ノコト也、樂志、阿子及懶聞歌、歌畢、輒呼阿子汝聞否、後人衍其聲、以爲此二曲、□和漢同日ノ譚ナリ。

○南宋嚴滄浪曰、夫詩有別材、非關書也、詩有別趣、非關理也、然非多讀書多窮理、則不能極其至、所謂不涉理路、不落言筌者、上也、詩者吟咏性情也、盛唐諸人、惟在興趣、羚羊挂角、無跡可求、故其妙處、透徹玲瓏、不可湊泊、如空中之音、相中之色、水中之月、鏡中之象、言有盡而意無窮、詩ノ教コレヨリ善キハナシ、詩ヲ學ブ者、能此意ヲ得バ、才ニ從



7

ツラ成ル事アラシ。

神祇卷之六

三〇三

7

詩轍卷之六 大尾

詩轍跋

山人閑居，童子在側，曰：願聞詩文之別。山人曰：善哉！問也。蓋古者書與畫不遠，觀之於籀文，而可識焉。詩與文相近，誦之於詩書，而可考矣。於是散爲贊銘，爲歌辭，爲離騷，詩之變也。自漢而後，字句始定，詩與樂府，或分或合，而詩則五言爲宗，漢焉而魏，混然散行，齊梁以下，儷語諧音，其風大變。唐人取二者，儷散音韻，麗華雄渾，雕琢以爲律，七言繼盛也。律體已立，而唐以前者，總爲古詩，以分近體。其所謂古詩，非古之古詩也。自後世等上之，則漢魏六朝，大不類其體焉。於是渾然散行者，與律祖相隔。唐人制律，而後行，不拘律者，乃唐之古詩也。是時未有摸擬之門，則其慕古風者，亦與今之優孟者異也。夫詩文原未遠，則其流派亦伴。六朝之文法，駢儷厥後，聲音抑揚，宛然長

詩轍跋

篇之詩也。及韓昌黎氏興，知其不然，竟去其陳言，行以古道。詩雖硬語盤空，而對語聲律，馳驅由其範，則詩文之別以遠焉。初盛之諸公，方其草創，聲音自從容，晚唐因循，詩律漸細，至明李滄溟氏，以極其嚴焉。嗚呼書畫非他技，詩文本同胞，明體雖詩文異其趣，而同出於摘用，則江漢共歸，東流今胡清氏矯其弊，文風再變，則詩亦從之。童子曰：唐律之從容，明律之整嚴，不識孰適從焉。曰：昔者李廣之行師，軍無部伍，營無刁斗，就善水草則止舍，程不識則正部曲，治營陳，至明軍士不睡，而各立威於邊郡，爲一時之名將也。未能李廣，則爲不識。若能李廣，則李廣奚不可焉。曰：律分則有絕，總則絕歸律，亦有說乎。曰：律之立以四韻焉，唐之造也，絕則來遠，終行之以律法，故總之於律。考之南史，宋劉昶奔魏之二韻，謂之斷句。梁正德之奔魏，以內竹火籠之詩，楨幹屈曲盡，蘭麝氣氤銷，欲知懷炭日，正是履霜朝。曰：

一絕、則蓋二韻而斷絕、止于一解之謂也、絕之來遠矣、童子唯唯而退、維天明乙巳秋、久旱得雨、早涼初動、二三子告詩、轍刻成、申記與童子語者、以履其終、

三浦 晉 安貞

浪華藤世衡寫